

018497

国家民委民族问题五种丛书之一  
中国少数民族语言简志丛书

# 土家语简志

田德生 何天贞 等编著



中国少数民族语言简志丛书

# 土家语简志

田德生 何天贞 陈 康 编著  
李敬忠 谢志民 彭秀模


民族出版社

## 出版说明

我国是一个统一的多民族的社会主义国家。除回族、满族已使用汉语，一些散居、杂居区的少数民族使用着汉语或其他少数民族语外，各民族都有自己的语言。宪法规定：“各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由”。随着社会经济文化的发展，各民族语言也得到了丰富发展，民族语言的调查研究和民族文字的使用和发展都受到了党和政府的重视。三十年来，民族语文工作者在这方面做了不少工作，并取得了一定的成绩。为了介绍我国各民族语言情况，加强国内各民族的互相了解，共同学习，丰富人们对我国民族语言的知识，扩大人们的语言视野，更好地贯彻党的民族语文政策，推动民族语文研究的进一步发展，我们决定出版《中国少数民族语言简志丛书》。

收入本丛书的全国各少数民族语言简志，是根据中国社会科学院民族研究所（原中国科学院少数民族语言研究所）、中央民族学院、各有关省和自治区的民族事务委员会、民族语文机构、民族研究所等单位的同志五十年代以来陆续搜集的语言材料写成的。现在以两种版本即某某语言简志单行本和某某语族语言简志合订本的形式陆续出版。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会  
《中国少数民族语言简志丛书》编辑组



# 目 录

## 出版说明

概 况	1
语 音	8
一、声母	3
二、韵母	6
三、声调	15
四、音节结构	16
五、语流音变	17
词 汇	23
一、词汇的一般特点	23
二、词汇的分类	25
三、构词法	29
语 法	41
一、词类	41
(一) 名词 (41)	(二) 数词 (44)
(三) 量词 (47)	(四) 代词 (49)
(五) 动词 (54)	(六) 形容词 (66)
(七) 副词 (71)	(八) 助词 (74)
(九) 象声词 (83)	(十) 连词 (84)
(十一) 叹词 (86)	
二、词组	87

3

三、句法	93
(一) 句子成分 (93)	
1. 主语 (93)	2. 谓语 (94)
3. 宾语 (95)	4. 定语 (97)
5. 状语 (99)	6. 补语 (101)
(二) 单句 (102)	(三) 复句 (104)
(四) 句子的功能分类 (106)	
方言	112
一、语音方面的差异	113
二、词汇方面的差异	118
三、语法方面的差异	123
系属	127
一、基本词汇的比较	128
二、语法特点	163
三、语音系统特点	163
词汇附录	165
后记	209

## 概 况

土家族自称 pi<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> kha<sup>21</sup> (毕孜卡)。人口共有二百八十三万二千七百四十三人(1982年全国第三次人口普查统计)。主要分布在湖北、湖南、四川和贵州四省接壤地区。

土家族是个历史悠久、勤劳勇敢,富于革命传统的民族。土家族与各兄弟民族一道,在缔造、保卫祖国的伟大事业中,做出了巨大的贡献。

土家族有自己的语言,没有文字。现使用本民族语作为交际工具的约十七万人。历史上曾有人用汉字作为记音符号将土家语记录下来。如1930年编纂的《永顺县志》,其中用汉字记录的土家语词汇有一百五十余个。如:天曰墨、地曰理、人曰那、日曰晓、月曰舒舒、云曰麦浪翁、雾曰所怕、风曰热署、雨曰墨者、山曰苦咱、田曰夕烈格、茶曰蜡辙、官曰夸、民曰马那、祖曰怕布、祖母曰怕八、父曰阿把、母曰阿捏、伯曰阿取、伯母曰捏取、叔曰阿卑、子曰必……。又如永顺县的 se<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> zi<sup>55</sup> 即小摆手,其唱词也是用汉字记录的土家语(下面的注音、注义是作者加的):

盖地 欧 阿拍 烂苦 打则,

kai<sup>35</sup>ti<sup>55</sup> yi<sup>21</sup> a<sup>55</sup>phie<sup>21</sup> lā<sup>35</sup>khu<sup>55</sup>① ta<sup>55</sup>tse<sup>21</sup>

这个 谷子 穗 牛軋 相象

六豆 阿拍 岔 叉 桶 打则,

lu<sup>35</sup>tiu<sup>35</sup> a<sup>55</sup>phie<sup>21</sup> tsha<sup>35</sup>tsha<sup>55</sup>thū<sup>55</sup> ta<sup>55</sup>tse<sup>21</sup>

绿豆 荚 喜鹊窝 相象

欧 列 个 嘎 墨 格 那 波。

yi<sup>21</sup> le<sup>55</sup> ko<sup>35</sup> ka<sup>35</sup> mie<sup>35</sup> kie<sup>21</sup> na<sup>35</sup> po<sup>55</sup>

扫(助) 它 土王 这 丢(助)

汉语意思是：在土王的保佑下，谷子长得象牛轭，绿豆长得象鹊窝。

土家语属汉藏语系藏缅语族，分南、北两个方言区。下面以湘西土家族苗族自治州龙山县靛房乡的土家语代表北部方言，泸溪县潭溪乡的土家语代表南部方言，从语音、词汇、语法、方言、系属五个方面作简要的介绍。

---

① 土家语里鼻化韵母有单元音、复元音的，都读鼻化音，为了排印方便，本书将鼻化符号只标在最后一个元音音素上。

# 语 音

## 一、声 母

靛房土家语共有二十一个声母（包括两个半元音声母）。塞音声母分双唇、舌尖中及舌根三套；塞擦音声母分舌尖前和舌面前两套。塞音、塞擦音声母有清无浊，但有送气和不送气的对立。擦音声母中的舌尖前和舌根音分清、浊两套。

### （一）声 母 表

发 音 方 法			发 音 部 位	双唇	舌尖前	舌尖中	舌面前	舌根
塞	清	不送气	p		t		k	
		送 气	ph		th		kh	
不送气			ts		tɕ			
送 气			tsh		tɕh			
塞擦								



鼻		m		n		ŋ
边	油			l		
擦	清		s		ɕ	x
	浊		z			ɣ
半 元 音		(w)			(j)	

## (二) 声母例词

p	pa <sup>35</sup>	茶 盘	po <sup>55</sup>	磨
ph	pha <sup>35</sup>	住	pho <sup>55</sup>	放
m	ma <sup>35</sup>	女婿	mo <sup>55</sup>	得 (助)
w	wa <sup>35</sup>	哇 (唤牛)	wo <sup>55</sup>	背
ts	tɕa <sup>35</sup>	踩	tsi <sup>55</sup>	猪
tsh	tsha <sup>35</sup>	好	tshi <sup>55</sup>	大
s	sa <sup>35</sup> ki <sup>55</sup>	(饭) 热	si <sup>55</sup>	用
z	za <sup>35</sup>	逃	zi <sup>55</sup>	做
t	ta <sup>35</sup>	穿	ti <sup>55</sup>	要
th	tha <sup>35</sup>	煎	thi <sup>55</sup>	等 (候)
n	na <sup>35</sup>	丢	ni <sup>55</sup>	找
l	la <sup>35</sup>	厚	li <sup>55</sup>	(地) 下
tɕ	tɕia <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	开始	tɕi <sup>55</sup>	斗 (牛)
tɕh	tɕhiu <sup>55</sup>	献媚	tɕhi <sup>55</sup>	称 (名)

ɕ	ɕia <sup>35</sup> phl <sup>55</sup>	横行	ɕi <sup>55</sup>	锋利
j	jia <sup>35</sup>	摆 (走动)	ji <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	容易
k	ka <sup>35</sup>	吃	kie <sup>55</sup>	怕
kh	kha <sup>35</sup> kha <sup>35</sup>	叉	khie <sup>55</sup>	挑
ŋ	ŋa <sup>35</sup>	我	ŋo <sup>55</sup>	银
x	xa <sup>35</sup>	割	xie <sup>55</sup>	戳
ɣ	ya <sup>35</sup>	写	ɣie <sup>55</sup>	猴
o	a <sup>35</sup>	过	e <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	那么

### (三) 声母说明

1. ts、tsh、s、z 同 1、u 韵母相拼时，有轻微齿化现象，读音近似舌叶音。例如：

tsi <sup>55</sup>	→	tsl <sup>55</sup>	猪	tshi <sup>55</sup>	→	tshl	大
si <sup>55</sup>	→	sl <sup>55</sup>	用	zi <sup>55</sup>	→	zl <sup>55</sup>	做

2. 舌尖前鼻音 n 有 n、ɲ、ŋ 变体。

(1) n 与 i 或以 i 为介音的韵母相拼时读 n。例如：

ni <sup>55</sup>	找	niu <sup>55</sup>	捉 (住)
ɲia <sup>55</sup>	娇	ɲie <sup>55</sup>	笑

(2) n 自成音节时，前面带轻微的喉塞音 ʔ。出现在另一音节前时，随后一音节的声母而改变发音部位，并能使其后一音节的不送气声母发生浊化。例如：

n <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	→	ʔn <sup>21</sup> dzl <sup>21</sup>	来
n <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>	→	ʔn <sup>55</sup> dzi <sup>55</sup>	鼻子
n <sup>21</sup> tche <sup>35</sup>	→	ʔn <sup>21</sup> dze <sup>35</sup>	耳朵
n <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	→	ʔn <sup>55</sup> gie <sup>55</sup>	那边

(3) n 与 l 对立。但由于受当地汉语方言的影响，青年人

中有自由变读的现象。例如：

na <sup>55</sup>	→	la <sup>55</sup>	压	na <sup>35</sup>	→	la <sup>35</sup>	丢
na <sup>21</sup>	→	la <sup>21</sup>	咸	nā <sup>21</sup>	→	lā <sup>21</sup>	臭

3. x 有 x̥φ、ç 两个变体。

(1) x 与 u 或以 u 为介音的韵母相拼时，读作 x̥φ，略带轻微的送气。例如：

xu <sup>21</sup>	→	x̥φu <sup>21</sup>	喝	xu <sup>55</sup> tsha <sup>21</sup>	→	x̥φu <sup>55</sup> tsha <sup>21</sup>	跳
mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup> xua <sup>21</sup> xua <sup>21</sup>	→	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup> x̥φua <sup>21</sup> x̥φua <sup>21</sup>	雨哗哗				
nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> xuā <sup>21</sup> xuā <sup>21</sup>	→	nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> x̥φuā <sup>21</sup> x̥φuā <sup>21</sup>	大太阳				

(2) x 与 i 或以 i 为介音的韵母相拼时，读作 ç。例如：

xi <sup>55</sup>	→	çi <sup>55</sup>	休息	xi <sup>35</sup>	→	çi <sup>35</sup>	十
xie <sup>55</sup>	→	çie <sup>55</sup>	戳	xie <sup>21</sup>	→	çie <sup>21</sup>	漏

4. 零声母前，有轻微的喉塞音 ?。例如：

a <sup>35</sup>	→	?a <sup>35</sup>	过	ai <sup>55</sup>	→	?ai <sup>55</sup>	这(指物)
-----------------	---	------------------	---	------------------	---	-------------------	-------

## 二、韵 母

靛房土家语共有二十五个韵母。其中单元音韵母六个：i、e、a、i、o、u；复元音韵母十一个：ai、au、ei、ia、iau、iu、ie、iu、ua、uai、uei；鼻化元音韵母八个：ã、ẽ、ĩ、ũ、iã、iũ、uã、uẽ。

另外，在动词、形容词将行体语素后面的元音 i，出现的频率很高，能粘附在二十五个元音韵母后面。如果把元音 i 结合的韵母也算进去，韵母数便多一倍。本书将其作为特殊的语音现象

处理，不列入韵母表。

(一) 韵母表

单 韵 母	i e a i o u
复 韵 母	ie ei uei ai uai ia ua iu iu iau au
鼻化韵母	ī ē ā ū iā uē iū uā

(二) 韵母例词

i	pi <sup>35</sup>	儿(子)	ti <sup>55</sup>	要
e	pe <sup>55</sup>	(有)空	phe <sup>55</sup>	拔
a	pa <sup>55</sup>	看	ta <sup>55</sup>	滴
i	ki <sup>21</sup>	(天)热	khi <sup>55</sup>	硬
o	po <sup>55</sup>	磨(动)	to <sup>55</sup>	侧

u	pu <sup>55</sup>	船	tu <sup>55</sup>	重
ai	pai <sup>35</sup>	也	thai <sup>35</sup>	无
au	nau <sup>35</sup>	膩	thau <sup>35</sup>	没有了
ei	ā <sup>55</sup> pei <sup>55</sup>	叔叔	kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> tshei <sup>21</sup>	湿湿地
			tshei <sup>21</sup>	
ia	pia <sup>21</sup> pia <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup>	哇哇哭	teia <sup>21</sup> teia <sup>21</sup>	吝嗇
iau	piau <sup>55</sup>	游	thiau <sup>35</sup> pa <sup>55</sup>	(老)大
iu	piu <sup>35</sup>	女儿	ki <sup>55</sup> tiu <sup>21</sup>	够了
ie	pie <sup>55</sup>	搬	phie <sup>55</sup>	包
iu	siu <sup>35</sup>	是	khiu <sup>35</sup>	哪
ua	tshua <sup>55</sup>	(再)春	zua <sup>21</sup>	搓
uai	wuai <sup>55</sup>	瘦	khuai <sup>21</sup>	椅
uei	mīa <sup>55</sup> tce <sup>55</sup> wuei <sup>21</sup>	红红地	ko <sup>35</sup> kuei <sup>35</sup>	老倭
	wuei <sup>21</sup>			
ā	pā <sup>35</sup>	(煮)饭	nā <sup>21</sup>	臭
ē	tē <sup>55</sup>	贴	kē <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	滚
ī	pī <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	(个)大	tshī <sup>35</sup>	不吭声
ū	pū <sup>55</sup>	甑子	sū <sup>35</sup>	鱼
iā	piā <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	(肥)大	liā <sup>35</sup> liā <sup>35</sup> ū <sup>21</sup>	蝉
iū	niū <sup>21</sup>	(嗜)好	jiū <sup>21</sup>	(化)雪
uā	wuā <sup>55</sup> tā <sup>55</sup>	马虎	suā <sup>55</sup>	小
uē	wuē <sup>21</sup>	横	kuē <sup>21</sup> kuē <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>	吞(的象声词)

### (三) 韵母说明

1. i 有 1、ɹ 两个变体。

i 出现在 ts、tsh、s、z 声母的后面读作 1。例如：

tsi<sup>55</sup> — ts1<sup>55</sup> 猪

tshi <sup>55</sup>	→	tsh1 <sup>55</sup>	大
si <sup>55</sup>	→	s1 <sup>55</sup>	牵
zi <sup>55</sup>	→	z1 <sup>55</sup>	做

但也有少数名词，i 在 tsh 后面不读作 1。例如：

kie <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	→	kie <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	玩具
pho <sup>21</sup> pha <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	→	pho <sup>21</sup> pha <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	老头
pha <sup>35</sup> ni <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	→	pha <sup>35</sup> ni <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	老婆婆

浊擦音z后的1，受到声母的扩散，读作z，实际上二者融合成一个音，也可作自成音节的z处理。例如：

zi <sup>55</sup>	→	z <sup>55</sup> 或z <sup>55</sup>	做
zi <sup>35</sup> tse <sup>35</sup>	→	z <sup>35</sup> tse <sup>35</sup> 或z <sup>35</sup> tse <sup>35</sup>	咒
zi <sup>21</sup>	→	z <sup>21</sup> 或z <sup>21</sup>	多

2.e 只与 p、ph、m、ts、tsh、s、z、t、th、n、l、tc、tch、c、j 等声母相拼，前面带有明显的介音 i。但零声母的 e，没有介音 i，前面则带轻微的喉塞音ʔ。例如：

pe <sup>35</sup>	→	pie <sup>35</sup>	塞
me <sup>35</sup>	→	mie <sup>35</sup>	吹
te <sup>35</sup>	→	tie <sup>35</sup>	想
the <sup>35</sup>	→	thie <sup>35</sup>	摘
e <sup>21</sup> ci <sup>35</sup>	→	ʔe <sup>21</sup> ci <sup>35</sup>	那么（关联词）

3.u 的实际音值开口度略大，相当于[u]。例如：

pu <sup>35</sup>	→	pu <sup>35</sup>	杀
phu <sup>35</sup>	→	phu <sup>35</sup>	龙
ku <sup>35</sup>	→	ku <sup>35</sup>	脸



khu<sup>35</sup>zu<sup>35</sup> → khu<sup>35</sup>zu<sup>35</sup> 吸

4.o 的实际音值开口度略小, 并有较明显的介音 u。另外, 在青年人口语中, 由于受当地汉语的影响, 在汉语借词中出现了 io 韵母, 但这类汉语借词一般人(多数人)读作 iau。例如:

青年人

jio<sup>21</sup>

tchĩ<sup>35</sup>lio<sup>21</sup>

一般人

jiau<sup>35</sup>

tchĩ<sup>35</sup>liau<sup>21</sup>

药

侵略

5.a 单独做韵母时读[A]。复韵母 au 和 ua 中的 a 也读 [A]。

6.韵母 ie, 同声母 p、ph、m 相拼时, 实际音值为 [ie]; 与声母 k、kh、x、ɣ 相拼时, 实际读作 [iə]。例如:

kie<sup>55</sup>

→ kiə<sup>55</sup>

怕

khie<sup>55</sup>

→ khiə<sup>55</sup>

挑

xie<sup>55</sup>

→ xiə<sup>55</sup>

戳

yie<sup>55</sup>

→ yiə<sup>55</sup>

会

7.ā 的实际音值为 [ɛ̃]。零声母的 ā, 带轻微的喉塞音, 读作 ʔā。

8.ū 的实际音值为 [ũ]。零声母的 ū 带有轻微的喉塞音, 读作 ʔū。

#### (四) 元音 i 的功能

元音 i 是前高开元音, 只粘附在动词、形容词零形式的元音韵母后面, 作为动词、形容词将行体的标志。原形词后加元音 i 就含有将要的意思。

1.单音节词 列表如下:

元 音 变 化	动 词			形 容 词		
	原形	将 要	汉 义	原形	将 要	汉 义
i — i	phi <sup>35</sup>	phi <sup>35</sup>	吐	pi <sup>21</sup>	pi <sup>35</sup>	扁
e — e	te <sup>55</sup>	te <sup>55</sup>	戴	te <sup>55</sup>	te <sup>55</sup>	慢
a — a	pa <sup>55</sup>	pa <sup>55</sup>	看	pha <sup>21</sup>	pha <sup>35</sup>	傻
i — i	ki <sup>21</sup>	ki <sup>35</sup>	燃	ki <sup>21</sup>	ki <sup>35</sup>	(天) 热
o — o	lo <sup>55</sup>	lo <sup>55</sup>	捅 ( 蜜 蜂 窝 )	lo <sup>55</sup>	lo <sup>55</sup>	(饭) 热
u — u	xu <sup>21</sup>	xu <sup>35</sup>	喝	xu <sup>21</sup>	xu <sup>35</sup>	肿
au — au	phau <sup>21</sup>	phau <sup>35</sup>	创	mau <sup>35</sup>	mau <sup>35</sup>	溢
ia — ia	tchia <sup>55</sup>	tchiar <sup>55</sup>	欺	tcia <sup>35</sup>	tcia <sup>35</sup>	吝 啬
iau — iau	piau <sup>55</sup>	piau <sup>55</sup>	游	ciau <sup>35</sup>	ciau <sup>35</sup>	够
iu — iu	niu <sup>35</sup>	niu <sup>35</sup>	挪动	liu <sup>55</sup>	liu <sup>55</sup>	滑
ie — ie	pie <sup>35</sup>	pie <sup>35</sup>	倒 (水)	pie <sup>35</sup>	pie <sup>35</sup>	软
ua — ua	sua <sup>35</sup>	sua <sup>35</sup>	鞭 鞅	xua <sup>21</sup>	xua <sup>35</sup>	狡猾
ā — ā	phā <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup>	遇	nā <sup>21</sup>	na <sup>35</sup>	臭
ē — ē	tē <sup>55</sup>	te <sup>55</sup>	贴	xē <sup>55</sup>	xe <sup>55</sup>	凶 (大 力士)
ī — ī	tī <sup>21</sup>	ti <sup>35</sup>	盯	jī <sup>55</sup>	ji <sup>55</sup>	昏
ū — ū	thū <sup>35</sup>	thu <sup>35</sup>	开 (门)	nū <sup>55</sup>	nu <sup>55</sup>	烂
iā — iā	liā <sup>35</sup>	lia <sup>35</sup>	踩	tcia <sup>35</sup>	tcia <sup>35</sup>	蹾
uā — uā	khuā <sup>55</sup>	khuā <sup>55</sup>	撞	suā <sup>55</sup>	sua <sup>55</sup>	小

## 2. 多音节词 多音节词可分为三种情况:

(1) 双音节词 双音节动词、形容词将行体的元音 i, 只出现在第二个音节的元音韵母后面。例如:

si <sup>55</sup> sa <sup>55</sup>	啃	si <sup>55</sup> sai <sup>55</sup>	将要啃
thu <sup>55</sup> wu <sup>21</sup>	烤	thu <sup>55</sup> wui <sup>35</sup>	将要烤

(2) 三音节词 三个音节的词, 形容词较多, 其将行体元音 i, 只出现在第三个音节的元音韵母后面。例如:

khu <sup>55</sup> su <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	亮	khu <sup>55</sup> su <sup>21</sup> kai <sup>35</sup>	将要亮
wo <sup>21</sup> khi <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	暗	wo <sup>21</sup> khi <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	将要暗
kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	湿	kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> lei <sup>55</sup>	将要湿

(3) 四音节词 四音节词也叫四音格。土家语四音格, 从构成方式来看, 可分为固定类和附加类。

① 固定类 每个音节都是固定的, 有实在的意义。

固定的动词、形容词四音格将行体的元音 i, 有的粘附在最后一个元音韵母后面。例如:

si <sup>35</sup> si <sup>35</sup> thē <sup>35</sup> thē <sup>35</sup>	结结实实	si <sup>35</sup> si <sup>35</sup> thē <sup>35</sup> thei <sup>35</sup>	将会结结实实
胖胖 壮壮		胖胖壮 要壮	
ū <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> khuē <sup>21</sup> khuē <sup>21</sup>	自高自大		
鼻子 盛气			
ū <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> khuē <sup>21</sup> khuei <sup>35</sup>	将会自高自大		
鼻子 要盛气			

有的粘附在第二和第四两个元音韵母后面。例如:

kie <sup>35</sup> pa <sup>55</sup> kie <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	东张西望
这看 这看	
kie <sup>35</sup> pai <sup>55</sup> kie <sup>21</sup> pai <sup>55</sup>	将要东张西望
这要看 这要看	

se<sup>35</sup>ka<sup>35</sup>la<sup>35</sup>ka<sup>35</sup>

死吃 舔吃

狼吞虎咽

se<sup>35</sup>kai<sup>35</sup>la<sup>35</sup>kai<sup>35</sup>

死要吃 舔要吃

将要狼吞虎咽

②附加类 附加类的四音格，可分为重叠型、衬音型和混合型三种。重叠型就是重叠双音节原词；衬音型和混合型就是在单音节、双音节的原词之后加没有词汇意义的衬音音节，构成四音格形式。

单音节动词、形容词，增加衬音音节，构成四音格词，元音 i 可粘附在将行体的四个音节的元音韵母后面。例如：

pa<sup>55</sup>看（增加衬音音节，可构成数十个四音格词，这里只举几例）

pa<sup>55</sup>ka<sup>35</sup>pa<sup>55</sup>sai<sup>55</sup>

看 看

pai<sup>55</sup>ka<sup>35</sup>pai<sup>55</sup>sai<sup>55</sup>

要看 要看

pa<sup>55</sup>kai<sup>35</sup>pa<sup>55</sup>sai<sup>55</sup>

看 看

pai<sup>55</sup>kai<sup>35</sup>pai<sup>55</sup>sai<sup>55</sup>

要看 要看

左边两个例词的词义是“看”或“似看非看”，右边两个例词的词义是“将要看”或“将要似看非看”，且四个词都含有看得不认真不慎重的意思。

pa<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>ka<sup>35</sup>

看 看

pai<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>pai<sup>55</sup>ka<sup>35</sup>

要看 要看

pa<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>kai<sup>35</sup>

看 看

pai<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>pai<sup>55</sup>kai<sup>35</sup>

要看 要看

左边两个词的词义是“看”或“看很多次”，右边两个词的词义是“将要看”或“将要看很多次”，且都含有看得很认真很慎重的意思。

tsha<sup>35</sup>“好”（同样是增加衬音音节，构成数十个四音格，

这里也仅举几例。)

tsha<sup>35</sup>ti<sup>55</sup>tsha<sup>35</sup>ka<sup>35</sup>

好 好

tsha<sup>35</sup>ti<sup>55</sup>tsha<sup>35</sup>ka<sup>35</sup>

要好 要好

tsha<sup>35</sup>tir<sup>55</sup>tsha<sup>35</sup>kar<sup>35</sup>

好 好

tsha<sup>35</sup>tir<sup>55</sup>tsha<sup>35</sup>kar<sup>35</sup>

要好 要好

左边两个词的词义是“好好的”，右边两个词的词义是“将会好好的”。此外，都含有亲昵的意思。

双音节动词、形容词增加衬音音节，构成四音格，元音 i 也可粘附在将行体的四个音节的后面。双音节词增加衬音音节，一般一个词可构成百个或数百个四音格。例如：

si<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>“啃” (增加衬音音节构成四音格，这里只举几例)

si<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>li<sup>55</sup>li<sup>55</sup>

啃

si<sup>55</sup>sar<sup>55</sup>li<sup>55</sup>li<sup>55</sup>

要啃

si<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>li<sup>55</sup>li<sup>55</sup>

啃

si<sup>55</sup>sar<sup>55</sup>li<sup>55</sup>li<sup>55</sup>

要啃

si<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>si<sup>55</sup>la<sup>55</sup>

啃 (词头)

si<sup>55</sup>sar<sup>55</sup>si<sup>55</sup>la<sup>55</sup>

要啃 (词头)

si<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>si<sup>55</sup>lar<sup>55</sup>

啃 (词头)

si<sup>55</sup>sar<sup>55</sup>si<sup>55</sup>lar<sup>55</sup>

要啃 (词头)

左边四个词的词义是“啃”或“似啃非啃”，右边四个词的词义是“将要啃”或“将要似啃非啃”。此外，都含有慢条斯理的动作状态。

miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup> 红 (增加衬音音节构成四音格)

miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>

红 (词头)

miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>

要红 (词头)

miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>

红 (词头)

miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>

要红 (词头)

miã<sup>55</sup>tchir<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>

(词头) 红

miã<sup>55</sup>tchir<sup>55</sup>miaĩ<sup>55</sup>tceĩ<sup>55</sup>

(词头) 要红

miã<sup>55</sup>tchir<sup>55</sup>miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>

(词头) 红

miaĩ<sup>55</sup>tchir<sup>55</sup>miaĩ<sup>55</sup>tceĩ<sup>55</sup>

(词头) 要红

左边四个词的词义是“红”或“红的”；右边四个词的词义是“将会红”或“将会红的”，且都含有“花红花红”的意思。

### 三、声 调

畲房土家语共有三个声调：高平<sup>55</sup>、高升<sup>35</sup>、低降<sup>21</sup>。

#### (一) 声 调 表

声 例 词	高平调 55	高升调 35	低降调 21
pa	pa <sup>55</sup> 看	pa <sup>35</sup> 茶盘	pa <sup>21</sup> 坡
pha	pha <sup>55</sup> 汉	pha <sup>35</sup> 住	pha <sup>21</sup> 傻
ma	ma <sup>55</sup> 蜂	ma <sup>35</sup> 女婿	ma <sup>21</sup> ma <sup>35</sup> 姑母
ta	ta <sup>55</sup> 滴	ta <sup>35</sup> 穿	ta <sup>21</sup> 下(动)
tha	tha <sup>55</sup> 告状	tha <sup>35</sup> 煎	tha <sup>21</sup> 浮
na	na <sup>55</sup> 压	na <sup>35</sup> 丢	na <sup>21</sup> 咸
la	la <sup>55</sup> 路	la <sup>35</sup> 厚	la <sup>21</sup> 缝

#### (二) 声调说明

1. 高平调<sup>55</sup>，也可以读成<sup>53</sup>、<sup>54</sup>或<sup>51</sup>调。一般情况是在



句中或句首读 ɿ<sup>55</sup>调，在句末或单独成句的词中读 ɿ<sup>53</sup>、ɿ<sup>54</sup>、ɿ<sup>51</sup>调。

2. 低降调 ɿ<sup>21</sup>，也可读作低平调 ɿ<sup>22</sup>或低平调 ɿ<sup>11</sup>，但在句中一般读 ɿ<sup>21</sup>调。

3. 有些词在构成词组后，由于第一个词声调的影响而变调。量词和助词尤为突出。例如：

na<sup>35</sup>pu<sup>35</sup> 一粒（黄豆）

so<sup>55</sup>pu<sup>55</sup> 五粒

wo<sup>21</sup>pu<sup>21</sup> 六粒

na<sup>55</sup>xu<sup>21</sup> 一个（工）

niā<sup>55</sup>xu<sup>55</sup> 俩（工）

wo<sup>21</sup>xu<sup>21</sup> 六个

4. 现代汉语借词声调进入土家语后，一律受土家语声调规律的制约。

## 四、音节结构

靛房土家语音节结构，有下列四个特点：

（一）音节结构全部是开音节。

（二）有音节弱化现象（或称音节合并），是语流音变中常见的现象（详见语流音变部分）。

（三）靛房土家语每个音节都有一个固定的声调。构成音节的音素最少的只有一个，最多的有五个（包括构词和构形）。

（四）音节结构的类型主要有四种：辅音声母自成音节，辅音声母加元音韵母，元音韵母加元音韵母，元音韵母自成音节。每种又有若干格式。下面以 C 代表声母，V 代表韵母，T 代表声调，分别举例说明如下：

1. 辅音声母自成音节。靛房土家语只有一个 ɲ，其音节结构

规则为 CT, ɲ 的读音随其后面音节起头辅音声母的不同而变化, 读成与后面音节开头辅音声母同部位的鼻辅音声母。例如:

ɲ <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	来	ʔɲ <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	鼻子
ʔɲ <sup>21</sup> tche <sup>35</sup>	耳朵	ɲ <sup>35</sup> kie <sup>55</sup>	那儿

2. 辅音声母加元音韵母构成的音节。其结构规则有以下四种:

- |              |                      |     |                      |       |
|--------------|----------------------|-----|----------------------|-------|
| (1) CVT式:    | lu <sup>35</sup>     | 借   | phu <sup>35</sup>    | 龙     |
| (2) CVVT式:   | piu <sup>35</sup>    | 女儿  | nai <sup>55</sup>    | 今天    |
| (3) CVVVT式:  | khuai <sup>21</sup>  | 椅   | tshuai <sup>35</sup> | (估) 给 |
| (4) CVVVVT式: | thiaur <sup>35</sup> | 将要挑 | tiaur <sup>55</sup>  | 将要选   |

3. 元音韵母加元音韵母构成的音节。音节结构规则有以下三种:

- |             |                    |       |                    |         |
|-------------|--------------------|-------|--------------------|---------|
| (1) VVT式:   | ai <sup>55</sup>   | 那 (人) | ie <sup>21</sup>   | 老       |
| (2) VVVT式:  | uei <sup>55</sup>  | 瘦     | iau <sup>55</sup>  | 留 (水)   |
| (3) VVVVT式: | ueir <sup>55</sup> | 将会瘦   | iaur <sup>55</sup> | 将要留 (水) |

4. 元音韵母自成音节。音节结构规则为 VT。

VT式:      a<sup>35</sup>      过      ũ<sup>35</sup> (生) 长

## 五、语流音变

斡房土家语常见的语流音变现象有: 浊化、音节脱落、增音和减音、连读变调等。

### (一) 浊化

不送气清塞音、清塞擦音声母, 当前面的音节是元音韵母和

鼻化元音韵母时发生浊化，读成相应的弱浊塞音、浊塞擦音（浊化在声母下标以“v”符号）。这种现象一般发生在双音节词的第二音节（或称后字），而送气的清塞音及清塞擦音则没有这种浊化现象。例如：

$a^{55}tce^{55} \rightarrow a^{55}tce^{55}$	熟	$li^{35}pu^{35} \rightarrow li^{35}pu^{35}$	稻
$ti^{55}ti^{55} \rightarrow ti^{55}ti^{55}$	抬	$khu^{55}tsa^{55} \rightarrow khu^{55}tsa^{55}$	山

## （二）音节脱落

音节脱落主要指名词、动词、形容词和助词前缀  $a^{55}$ 、 $a^{35}$ 、 $a^{21}$  的脱落。这些词放在其他词后面，与其他词组成复合词或词组时，前缀要脱落。例如：

$a^{55}le^{55}$	蛋（名）	$\rightarrow za^{21}le^{21}$	鸡蛋
$a^{55}ti^{55}$	要（动）	$\rightarrow tsu^{35}ti^{55}$	要出
$a^{55}ka^{21}$	干（形）	$\rightarrow tse^{35}ka^{21}$	口渴
$a^{21}ce^{35}$	来（助词、向心式）	$\rightarrow xo^{21}ce^{35}$	拿来（命令式）
$a^{55}tiu^{35}$	来（助词、向心式）	$\rightarrow xo^{21}tiu^{35}$	已拿来（陈述式）

## （三）增音和减音

1. 增音 增音一般发生在助词的前缀上，根据所增的音值不同，可分为两种：

（1）增加鼻辅音  $\eta$ 。助词前缀  $a^{55}$ 、 $a^{35}$ 、 $a^{21}$  等，同前面音节的鼻化韵连读时，元音韵母起头的音节前面要增加鼻辅音  $\eta$ 。例如：

$y\ddot{u}^{55}a^{55}lu^{21}$	$\rightarrow$	$y\ddot{u}^{55}\eta a^{55}lu^{21}$	借走了
$y\ddot{u}^{55}a^{55}tiu^{55}$	$\rightarrow$	$y\ddot{u}^{55}\eta a^{55}tiu^{55}$	借来了
$j\ddot{e}^{55}s\ddot{e}^{21}a^{21}ce^{35}$	$\rightarrow$	$j\ddot{e}^{55}s\ddot{e}^{21}\eta a^{21}ce^{35}$	永顺也有
$l\ddot{u}^{21}s\ddot{a}^{21}a^{21}ce^{35}$	$\rightarrow$	$l\ddot{u}^{21}s\ddot{a}^{21}\eta a^{21}ce^{35}$	龙山也有

(2) 增加半元音 j、w。元音韵母起头的音节 a<sup>55</sup>、a<sup>35</sup>、a<sup>21</sup> 同前面音节的 i 韵尾连读时，增加半元音 j；同前面音节的 o、u 韵尾连读时，增加半元音 w。例如：

thai <sup>35</sup> a <sup>55</sup>	→	thai <sup>35</sup> ja <sup>55</sup>	没有啊
kar <sup>35</sup> a <sup>55</sup> tsha <sup>35</sup>	→	kar <sup>35</sup> ja <sup>55</sup> tsha <sup>35</sup>	想要吃
siu <sup>35</sup> a <sup>55</sup>	→	siu <sup>35</sup> wa <sup>55</sup>	是啊
mau <sup>35</sup> a <sup>55</sup> tiu <sup>55</sup>	→	mau <sup>35</sup> wa <sup>55</sup> tiu <sup>55</sup>	溢出来了

2. 减音 减音主要是擦音的脱落。可分为两种：

(1) 辅音声母 γ 的脱落。舌根浊擦音 γ 同 a、ei 等元音韵母相拼的音节，以及它同其它音节相连时，辅音声母 γ 常脱落。例如：

ya <sup>35</sup>	→	a <sup>35</sup>	写	li <sup>35</sup> ya <sup>55</sup>	→	li <sup>35</sup> a <sup>55</sup>	饿
yei <sup>35</sup>	→	ei <sup>35</sup>	去	ya <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	→	a <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	石头

(2) 擦音 s 的脱落。擦音 s 和舌尖高元音韵母 i 相拼构成音节，并且处在第二个音节时，常常脱落。这种现象也发生在词的内部。音变后的读音可分为两种：一是叠音词的两个音节合并为一个音节，韵母主要元音读长音，声调读长调；二是后音节声母脱落，韵母主要元音变为同部位的半元音。例如：

si <sup>55</sup> si <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	→	s1: <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	星星
si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	→	s1: <sup>55</sup> i <sup>55</sup> 或 s1 <sup>55</sup> ɿ <sup>55</sup>	牙齿
si <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	→	s1: <sup>35</sup> i <sup>35</sup> 或 s1 <sup>35</sup> ɿ <sup>35</sup>	修（鸡毛）
si <sup>55</sup> si <sup>21</sup>	→	s1: <sup>55</sup> i <sup>21</sup> 或 s1 <sup>55</sup> ɿ <sup>21</sup>	发抖

#### (四) 连读变调

靛房土家语有两个音节连读变调和三个音节连读变调现象。连读变调又有前音节不变而后音节变和前音节变而后音节不变这

两种类型。不论是哪种类型的变调都只在原有的三个调类中发生。例如：

1. 前音节变，后音节不变。

ŋa <sup>35</sup>	我	+ ne <sup>55</sup>	的	→	ŋa <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	我的
ni <sup>35</sup>	你	+ ne <sup>55</sup>	的	→	ni <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	你的
ko <sup>35</sup>	他	+ ne <sup>55</sup>	的	→	ko <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	他的

2. 后音节变，前音节不变。

po <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	孩子	+ ne <sup>55</sup>	的	→	po <sup>55</sup> li <sup>21</sup> ne <sup>21</sup>	孩子的
pu <sup>55</sup> tsho <sup>21</sup>	客人	+ ne <sup>55</sup>	的	→	pu <sup>55</sup> tsho <sup>21</sup> ne <sup>21</sup>	客人的
ko <sup>35</sup> to <sup>21</sup>	自己	+ ne <sup>55</sup>	的	→	ko <sup>35</sup> to <sup>21</sup> ne <sup>21</sup>	自己的

旋    房    话    声    

<div> <div>韵母</div> <div>声母</div> <div>例词</div> </div>	单元音韵母						复    元				
	i	e	a	ɿ	ɔ	u	ai	au	ei	ia	iau
p	+		+		+	+	+	+	+	+	+
ph	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+
m	+	+	+		+	+			△		+
w					+	+			△		
ts	+	+	+		+	+	△	+			
tsh	+	+	+		+	+	+	+	+		
s	+	+	+		+	+	+		+		
z	+	+	+		+	+	+		+		
t	+	+	+		+	+	+	+		+	+
th	+	+	+		+	+	+	+			+
n	+	+	+		+	+	+	+		+	
l	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+
tɕ	+	+								+	+
tɕh	+	+								+	+
ɕ	+	+								+	+
j	+	+								+	
k			+	+	+	+	+	+			
kh			+	+	+	+		+			
ŋ			+		+			△			
x			+	+	+	+	+	+			
y			+	+							
o		+	+				+	+			

说明:

1. + 符号代表有土家语词。
2. △ 符号代表汉语借词。



# 韵 配 合 表

音 韵 母						鼻 化 音 韵 母							
iu	ie	iu	ua	uai	uei	ã	ẽ	ĩ	ũ	iã	iũ	uã	uẽ
+	+					+	△	+	+	+			
+	+					+	△	+	+	+			
	+					+	△	+	+	+			
			+	+		+			+			+	△
		+	+	+	+	+	△	△	+			△	
		+	+	+	+	+	△	+	+			△	
		+	+		+	+	△		+			+	
			+			+	△		+			+	
						+	+	△	+	+		△	
						+	+	△	+	+			
+						+	△		+	+	+	△	
		+				+	△		+	+		△	
+								+		+			
+								+		+			
+								+		+			
								+		+	+		
	+	+	+	+	+	+	+		+			+	+
	+	+	+	+	+	+	△		+			+	+
	+					+	+						
	+	+	+	+	+	+	+		+			+	+
	+					+						+	
						+	+						

# 词 汇

## 一、词汇的一般特点

语言的词汇是语言使用者的社会生活的直接反映。土家族长期居住在湘、鄂、川、黔交界的山区，历史上称之为“溪峒”的地带。这里重峦叠障，山峻林连。土家族人民大都从事农、林业生产。因此，在土家语的词汇中反映农、林经济方面的词语就较为丰富。如粮食作物的稻类、麦类、豆类，经济作物的桐、蚕丝、苧麻、茶、茶籽、木耳、香菌，蔬菜作物的葱、姜、蒜、茄子、辣椒，水果作物的梨、柑桔、葡萄、板栗等。而反映现代科学技术，现代生产以及政治生活、文化教育等方面的词语，以及表现概括的和抽象概念的词语则较少。如金属、动物、植物，时间、交通、地理、食品、服装，财产等。再如，固有词汇里有lũ<sup>21</sup>“年”、si<sup>55</sup>“月”、ne<sup>55</sup>“日”等词，而没有“春、夏、秋、冬”等词；有ka<sup>21</sup>xa<sup>55</sup>“上面”、pa<sup>21</sup>thi<sup>21</sup>“下面”、tsi<sup>55</sup>kie<sup>55</sup>“前面”、tha<sup>55</sup>ne<sup>55</sup>“后面”等方位词，而没有“东、南、西、北”等词；有ze<sup>35</sup>su<sup>55</sup>“风”、mie<sup>35</sup>ũ<sup>21</sup>“雷”、mie<sup>35</sup>tse<sup>21</sup>“雨”等词，没有“天气，天文，气候”等词。现代土家语词汇里的这类语词，都是从汉语里吸收的。

土家语词汇中，复音词占优势。复音词中以双音节词为最多。下面以人体各部分名称为例：

so <sup>55</sup> thi <sup>21</sup>	身体	kho <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	头
lo <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	眼睛	ē <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	鼻子
tsa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	嘴	ē <sup>21</sup> tche <sup>35</sup>	耳朵
si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	牙齿	ji <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	舌头
sa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	头发	la <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	胡子
khū <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	脖子	khū <sup>55</sup> lū <sup>55</sup>	脑髓
mā <sup>21</sup> phie <sup>21</sup>	乳房	se <sup>21</sup> phie <sup>21</sup>	胃
a <sup>55</sup> ŋa <sup>55</sup>	肝	pi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	肠子
ku <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	汗	ɣie <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	尿
si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	毛	lu <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	骨头
ē <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	鼻涕	kha <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	额头
tshe <sup>21</sup> lo <sup>35</sup> thi <sup>55</sup>	喉咙	phie <sup>35</sup> thi <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	肩膀
ku <sup>35</sup> tua <sup>55</sup>	脸	me <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	肚子
li <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> lo <sup>35</sup>	心	me <sup>21</sup> thi <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	肚脐

土家语词汇中有许多词的语义区分细致。例如, mie<sup>21</sup>ka<sup>35</sup> 生气, me<sup>55</sup>phie<sup>55</sup> 生气 (大怒), me<sup>55</sup>za<sup>35</sup> 生气 (大怒), mau<sup>35</sup>xo<sup>55</sup> 生气、发怒。再如, pi<sup>35</sup> 小 (泛指幼小), pi<sup>35</sup>pi<sup>35</sup> 小 (用于幼小的人或动物), pi<sup>35</sup>tshei<sup>55</sup> 小 (用于人的排行和生活用具), pi<sup>35</sup>khuei<sup>55</sup> 小 (用于人的形体), pi<sup>35</sup>pi<sup>35</sup>tshei<sup>55</sup> 小小的 (用于最幼小的人或动物), pi<sup>35</sup>pi<sup>35</sup>khuei<sup>55</sup> 小小的 (用于人或动物的形体), suā<sup>55</sup> 小 (泛指), sua<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>la<sup>55</sup> 小 (颗粒状物体), suā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>lai<sup>55</sup> 小 (细条状物体), suā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup> 小 (泛指该大而不大的小), suā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tshei<sup>21</sup> 小 (指比较小的小), suā<sup>55</sup>kho<sup>21</sup>khuei<sup>21</sup> 小 (指小的时候的小)。

土家语构词方式灵活多样, 有附加法、音变法、转类法等。此外还有句法构词、修辞学构词、音律学构词、译述构词等。下

面以  $a^{21}si^{21}$  “白” 加不同后缀构成新词为例:  $a^{21}si^{21}$  白,  $a^{21}si^{21}wuei^{21}wuei^{21}$  白花花,  $a^{21}si^{21}xuei^{21}xuei^{21}$  白花花,  $a^{21}si^{21}tchĩ^{21}tchĩ^{21}$  白皑皑,  $a^{21}si^{21}xau^{21}xau^{21}$  白茫茫,  $a^{21}si^{21}ciā^{21}ciā^{21}$  白亮亮,  $a^{21}si^{21}tshei^{21}tshei^{21}$  白亮亮,  $a^{21}si^{21}lo^{35}lo^{35}$  白花花。

## 二、词汇的分类

土家语词汇可以从词的音节聚合的多少、词的语素聚合关系以及词义的关系等不同角度区分为不同的类。

(一) 根据词的音节聚合的多少可以把词分为单音节词、双音节词和多音节词。

1. 单音节词, 例如:

$mi^{55}$	火	$ne^{55}$	笑	$ye^{21}$	长
$ŋa^{35}$	我	$sa^{55}$	鸭子	$za^{55}$	飞
$ze^{55}$	美	$so^{55}$	三	$ko^{35}$	他

2. 双音节词, 例如:

$sa^{35}tchi^{55}$	头发	$thi^{55}khie^{55}$	滚	$miā^{55}tse^{55}$	红
$lā^{35}ka^{55}$	黑	$si^{55}si^{55}$	虱子	$tha^{35}khu^{55}$	锅
$ze^{35}su^{55}$	风	$su^{21}su^{21}$	月亮	$khu^{21}tchi^{21}$	熊

3. 多音节词, 例如:

$ma^{55}khu^{21}li^{21}$	蚊子	$ne^{35}khie^{55}ze^{55}$	打鼾
$ti^{55}ti^{55}ku^{55}li^{55}$	蟋蟀	$ma^{55}kho^{55}lo^{35}tshi^{21}$	猫头鹰
$kā^{55}ku^{55}li^{55}lo^{21}li^{35}$	蝌蚪	$teĩ^{55}kho^{55}lo^{55}kā^{55}tshi^{21}$	蜘蛛

(二) 根据语素的聚合关系可以把词分为单纯词和合成词。

1. 单纯词 由一个语素构成的词。单纯词有单音节的, 也有

多音节的。例如：

ce <sup>55</sup>	铁	zu <sup>21</sup>	听
phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	少	xu <sup>55</sup> tsha <sup>21</sup>	跑
khuai <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	蚯蚓	tshe <sup>21</sup> phā <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	葡萄
tchi <sup>21</sup> tchi <sup>21</sup> ŋo <sup>35</sup> si <sup>21</sup>	蝉	tse <sup>55</sup> mū <sup>55</sup> tse <sup>55</sup> kie <sup>21</sup>	松鼠

2. 合成词 由两个或两个以上的语素组合而成的词。例如：

mie <sup>21</sup> suā <sup>55</sup>	小气	lo <sup>35</sup> se <sup>21</sup>	眼屎
肚 小		眼 屎	
tshe <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	水渠	lū <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	痰
水 路		咳 屎	
tha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	锅	se <sup>21</sup> la <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	尿布
烫 烘		尿 布	

(三) 根据词义的聚合关系，可以分为以下几类：

1. 单义词 指的是只有一个意义的词。土家语词汇中这类词比较多。例如：

si <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	择 (菜)	khu <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	低 (头)
tsi <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	伸 (手)	phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	少
pu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	筷子	phi <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	苍蝇
sū <sup>35</sup>	鱼	ma <sup>55</sup> khu <sup>21</sup> li <sup>21</sup>	蚊子
tche <sup>21</sup> mi <sup>21</sup> si <sup>55</sup>	绳 (牛耕田时用的绳)		

2. 多义词 指的是在同一词形中具有多种意义，而且这几个意义之间均存在着一定联系的词。例如：

tse <sup>35</sup>	口 (名词)、口 (量词)
tchi <sup>55</sup>	称 (名词)、称 (动词)、称 (量词)
ka <sup>35</sup>	吃、蚊叮、啃

yi<sup>35</sup> 走、去  
 yie<sup>21</sup> 长、远  
 tsū<sup>55</sup> 短、近  
 thai<sup>35</sup> 没有、穷  
 ce<sup>35</sup> 有、富  
 pi<sup>35</sup> 儿子、小  
 yie<sup>35</sup>la<sup>55</sup> 藤子、绳子

3. 同音词 指的是语音形式相同而彼此意义完全不同的词。同音词的形成有的是由于词的语音形式的演变，有的是外来词的借用。例如：

phu<sup>35</sup> 龙、媳妇  
 sa<sup>55</sup> 冷、鸭子、劈  
 wo<sup>55</sup> 蛇、洗、背  
 tshū<sup>35</sup> 借、枪  
 thū<sup>55</sup> 窝（名词）、蒸

4. 同义词 指的是语音形式不同而意义相同或相近的词。土家语词汇中的同义词，有的是由民族固有词与外来语词（主要是汉语借词）同时并存并用；有的是民族固有词中意义相同或相近而修辞色彩、感情色彩不同而形成的同义现象。

（1）由固有词与外来语词并用而形成的同义词。例如：

固有词	汉语借词	
lo <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	tsū <sup>55</sup> kā <sup>55</sup>	中间
je <sup>55</sup> pai <sup>55</sup>	piā <sup>55</sup> sā <sup>35</sup>	边缘
no <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	zē <sup>21</sup> mē <sup>21</sup>	人们
tha <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	lo <sup>21</sup> xiu <sup>35</sup>	落后
a <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	tshuā <sup>21</sup> zā <sup>55</sup>	传染



(2) 固有词中的同义词。土家语形容词和动词中，有不少意义相同或相近而修辞色彩不同的词。例如：

①zi<sup>21</sup> 多（用于人或物）

nai<sup>55</sup> je<sup>21</sup> siu<sup>35</sup> qi<sup>55</sup> zi<sup>21</sup>. 今天庄稼收得多。

今天 庄稼 收 (助) 多

no<sup>55</sup> zi<sup>21</sup> liau<sup>55</sup>, ũ<sup>21</sup> to<sup>21</sup> tha<sup>21</sup> thi<sup>35</sup>.

人 多 了 坐(助) 不 能

人多了，坐不下。

kho<sup>21</sup>lo<sup>21</sup>kho<sup>21</sup>lo<sup>21</sup> 多（用于钱等）

ai<sup>55</sup> no<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup> thũ<sup>21</sup>tchiā<sup>21</sup> kho<sup>21</sup>lo<sup>21</sup>kho<sup>21</sup>lo<sup>21</sup>.

那 人 一 个 钱 多

那个人钱多。

②kho<sup>21</sup> 断（只用于竹子之类）

mu<sup>55</sup>ne<sup>21</sup> kho<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 竹子断了。

竹 断 了

te<sup>21</sup> 断（只用于绳子之类）

ye<sup>35</sup>la<sup>55</sup> te<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 绳子断了。

绳 断 了

③wu<sup>35</sup> 烧（把冷水“烧”开）

tshe<sup>21</sup> wu<sup>25</sup> 烧水

水 烧

ki<sup>21</sup> 烧（柴火燃烧起来）

mi<sup>55</sup> ki<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 火着起来了。

火 燃 了

5. 反义词 指意义相对相反的词。例如：

tshi <sup>55</sup>	大	suā <sup>55</sup>	小
ye <sup>21</sup>	长	tsū <sup>55</sup>	短
a <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	新	a <sup>35</sup> phie <sup>55</sup>	旧

zu <sup>55</sup>	轻	tu <sup>55</sup>	重
tsi <sup>35</sup>	哭	ne <sup>55</sup>	笑
tsi <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	伸	khu <sup>55</sup> thu <sup>55</sup>	缩

### 三、构词法

从词的构成方式及其特点区分，有词法学构词法、句法学构词法、修辞学构词法、音律学构词法和译述构词法五种。

#### (一) 词法学构词法

词法学构词法指的是运用添加附加成分、助词或利用语音变化、词类转化等方式构成新词的方法。

1. 附加法 在词根上粘附附加成分以构成新词的方法。土家语的附加成分有前缀和后缀两种。当带附加成分的词根和其它语素结合时，其附加成分除少数依然保留外，大多数脱落。下面分别介绍加前缀法和加后缀法。

(1) 词根加前缀 土家语共有 a<sup>55</sup>、a<sup>35</sup>、a<sup>21</sup>、ã<sup>55</sup> 等前缀。

a<sup>55</sup>、a<sup>35</sup>、a<sup>21</sup> 都可以粘附在名词词根、动词词根和形容词词根前面，ã<sup>55</sup> 一般只粘附在名词词根前面。这些前缀只充当一部分名词、动词、形容词的词类标志，没有特殊的附加意义。例如：

a <sup>55</sup> ŋai <sup>21</sup>	弟弟	a <sup>55</sup> ji <sup>21</sup>	抢	a <sup>55</sup> ka <sup>21</sup>	干
a <sup>35</sup> ze <sup>55</sup>	声音	a <sup>35</sup> ya <sup>55</sup>	搅	a <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	新
a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	父亲	a <sup>21</sup> pi <sup>55</sup> pi <sup>55</sup>	酸	a <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	白
ã <sup>55</sup> pei <sup>55</sup>	叔父	ã <sup>55</sup> ŋai <sup>55</sup>	针		

(2) 词根加后缀 土家语的后缀非常丰富。许多形容词都有表示状态、程度意义的后缀。例如：

wuei<sup>21</sup>wuei<sup>21</sup>

a<sup>21</sup>si<sup>21</sup>wuei<sup>21</sup>wuei<sup>21</sup> 白花花 miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>wuei<sup>21</sup>wuei<sup>21</sup> 红艳艳  
白 红

tchi<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup>

a<sup>21</sup>si<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup> 白皑皑 miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>tchi<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup> 红彤彤  
白 红

ciã<sup>21</sup>ciã<sup>21</sup>

a<sup>21</sup>si<sup>21</sup>ciã<sup>21</sup>ciã<sup>21</sup> 白亮亮 miã<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>ciã<sup>21</sup>ciã<sup>21</sup> 红光光  
白 红

土家语词汇的后缀中有相当多的词是从实词演化而来的,如:  
-ma<sup>55</sup>, -kha<sup>55</sup>, -te<sup>55</sup>, -se<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>, -ka<sup>21</sup>, -la<sup>55</sup>, -ka<sup>55</sup>lai<sup>55</sup>,  
-tchi<sup>55</sup>, -lie<sup>55</sup>si<sup>55</sup>, -khu<sup>55</sup>li<sup>55</sup> 等。这些后缀粘附在词根之后构成相应的新词。

-ma<sup>55</sup> 粘附在动词词根或述宾结构之后,表示具有该类性质的人。例如:

ce<sup>35</sup>ma<sup>55</sup> 富人      thai<sup>35</sup>ma<sup>55</sup> 穷人  
有 没有

si<sup>21</sup>tce<sup>55</sup>ma<sup>55</sup> 猎人      xu<sup>21</sup>zi<sup>55</sup>ma<sup>55</sup> 帮工、劳动者  
肉 赶 工 做

-kha<sup>21</sup> 粘附在名词后面表示姓氏、族别和不同经济地位的某类人。例如:

pi<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>kha<sup>21</sup> 土家族      pha<sup>55</sup>kha<sup>21</sup> 汉族  
土 家 汉

pie<sup>35</sup>kha<sup>21</sup> 苗族      thiã<sup>21</sup>teia<sup>21</sup>kha<sup>21</sup> 田家  
苗 田

ce<sup>35</sup>ma<sup>55</sup>kha<sup>21</sup> 富人家      thai<sup>35</sup>ma<sup>55</sup>kha<sup>21</sup> 穷人家  
富人 穷人

-te<sup>55</sup> 粘附在称人的名词词根和形容词词根后面，表示具有该属性的人或事物，它既可以表示复数也可以表示单数。例如：

no <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	人们	piu <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	女孩们
人		女孩	
ma <sup>21</sup> ma <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	姑娘们	no <sup>55</sup> te <sup>35</sup> kha <sup>55</sup> la <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	坏人
姑娘		人 坏	
no <sup>55</sup> tsha <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	好人	piu <sup>35</sup> te <sup>55</sup> na <sup>55</sup> xu <sup>21</sup>	一个女孩
人 好		女孩 一 个	

-se<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> 本义为土司所设的一种低级官职名称。史料中译作“舍把”，现已演化为后缀。例如：

je <sup>21</sup> zi <sup>55</sup> se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	庄稼汉
庄稼	
ciā <sup>55</sup> tchi <sup>21</sup> me <sup>35</sup> se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	吹鼓手
喷呐 吹	
je <sup>21</sup> pā <sup>35</sup> se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	厨师
食物 办	
tce <sup>35</sup> zi <sup>55</sup> se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	种地人
手 做	
xu <sup>21</sup> zi <sup>55</sup> se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	做工的人
工 做	

-la<sup>55</sup> 本义为“路”，现已演变为名词后缀，粘附在名词词素后面表示该结构所指称的物体为条状性物体。例如：

yii <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	藤子，绳子	tci <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	根
tchi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	裹腿	pi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	肠子
ji <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	舌头	ũ <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	鼻涕

-ka<sup>55</sup> 常粘附在名词词根词素、动词词根词素和形容词词根词素后面，构成相应的名词或形容词。例如：

cī <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	青色	lā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	黑色
lau <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	老	sū <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	碓
tū <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	洞	tho <sup>55</sup> ka <sup>21</sup>	蕨菜
tshe <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	疮	teiā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	手镯

-pa<sup>55</sup> 粘附在名词词根或形容词词根之后构成相应的名词或形容词。例如：

kha <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	木板	a <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	石头
tshi <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	大	ye <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	长

-ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup> 粘附在部分形容词词根后面构成形容词，与 -ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup> 在性质和作用上相同的还有 -ka<sup>55</sup> la<sup>55</sup>， -ka<sup>55</sup> tsha<sup>21</sup>， -ka<sup>55</sup> tshai<sup>21</sup> 等后缀。例如：

wā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup>	黄颜色	lu <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup>	绿颜色
ci <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup>	细	tshu <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup>	粗
wā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	黄颜色	lu <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	绿颜色
ci <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	细	tshu <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	粗
wā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	黄颜色	lu <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	绿颜色
ci <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	细	tshu <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	粗
wā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> tshai <sup>21</sup>	黄颜色	lu <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tshai <sup>21</sup>	绿颜色
ci <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tshai <sup>21</sup>	细	tshu <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> tshai <sup>21</sup>	粗

-tshi<sup>21</sup> 粘附在动词词根词素和述宾结构后面构成名词。例如：

ce <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	筛子	li <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup> wo <sup>55</sup> ka <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	螳螂
tshe <sup>21</sup> tshe <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	水车	ne <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	笑料

-si<sup>55</sup> (有的地区读为 -lie<sup>55</sup> si<sup>55</sup>) 主要是构成果类名词的后缀。例如：

pie <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	梨子	sa <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	李子
su <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	板栗	tche <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	桔子
ũ <sup>55</sup> phie <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	櫻桃	tshe <sup>21</sup> phā <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	葡萄
wuā <sup>21</sup> kua <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	黃瓜	phi <sup>21</sup> pha <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	枇杷

-khu<sup>55</sup>li<sup>55</sup> (也可以读作 -ku<sup>55</sup>li<sup>55</sup>) 可以粘附在名词词根和形容词词根之后构成名词, 表示具有该属性的事物。例如:

ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	蟋蟀	ma <sup>55</sup> khu <sup>21</sup> li <sup>21</sup>	蚊子
mie <sup>35</sup> tsha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	燕子		
pi <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	小的 (东西)		
lā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	黑色的 (东西)		
wuā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	黄色的 (东西)		
kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup> kha <sup>55</sup> thai <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	花花绿绿的 (东西)		

-pu<sup>55</sup> 粘附在名词词根之后表示该结构所指称的事物为颗粒状的物体。例如:

la <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	盐	lo <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	眼睛
tsho <sup>55</sup> pu <sup>55</sup>	花椒	tchi <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	黄豆
ce <sup>55</sup> pu <sup>21</sup>	芝麻	li <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	稻谷
a <sup>21</sup> pu <sup>21</sup>	葛	ni <sup>55</sup> pu <sup>55</sup>	芋头

2. 音变式构词 改变词的语音形式以构成新词的方法。这种构词法主要出现在声母和声调范围内, 改变韵母以构成新词的现象较少。音变式所构成的新词和旧词之间大都有词性差别, 但也有少数只有词义上的不同。

(1) 利用声调变化构成新词。例如:

wo <sup>55</sup>	背	wo <sup>21</sup>	背篓
tshe <sup>21</sup>	水	tshe <sup>35</sup>	舀 (水)

pha <sup>55</sup>	(酒) 糟	pha <sup>21</sup>	发酵
thū <sup>55</sup>	蒸	thū <sup>35</sup>	蒸汽

(2) 利用声母变化构成新词 主要是利用送气声母和不送气声母的对立构成新词,但也有利用鼻音和擦音的对立来构成新词的。例如:

a <sup>21</sup> kho <sup>55</sup>	哥哥	a <sup>35</sup> ko <sup>35</sup>	朋友
no <sup>35</sup>	烧(火)	lo <sup>55</sup>	热(东西)
tshe <sup>21</sup>	水	tse <sup>21</sup>	下(雨)

3. 转类式构词 指的是词的语音形式不变而使词类发生转化的构词方法。由转类式构成的新词和旧词之间在意义上有联系,它们之间的区别需要借助于句法结构和特定的语言环境。例如:

a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	蛋	a <sup>55</sup> le <sup>55</sup> le <sup>55</sup> po <sup>55</sup> ci <sup>55</sup>	生了蛋的
		蛋 生(助)(助)	
tū <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	洞	tū <sup>21</sup> ka <sup>35</sup> tū <sup>21</sup> liau <sup>21</sup>	破了洞
		洞 破(洞)了	
ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup> na <sup>55</sup> ce <sup>55</sup> su <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	吹了一阵风
		风 一 阵 吹(风)了	
se <sup>55</sup> khi <sup>55</sup> pha <sup>55</sup>	扫帚	se <sup>55</sup> khi <sup>55</sup> pha <sup>55</sup> na <sup>55</sup> pha <sup>55</sup>	一把扫帚
		扫帚 一 把(扫帚)	
nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	太阳	nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	天晴
		太阳 晴(太阳)	
mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup>	雨	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup> tse <sup>21</sup>	下雨
		雨 下(雨)	

## (二) 句法学构词法

指词根和词根按照句法结构的组合规则构成新词的方法(或称“合成法”、“复合法”)。用句法学构词法构成新词时,旧

词的前缀或后缀常发生脱落现象，新词的词义不是语素意义的简单相加，而是凝结成一个新的意义。这是一种较能产的构词方法。句法构词的结构关系有偏正、述宾、联合、综合四种类型。

### 1. 偏正式 分前偏后正和前正后偏两种。

#### (1) 前偏后正式

① 由名词 + 名词构成，例如：

za <sup>21</sup> le <sup>21</sup>	鸡蛋	sū <sup>35</sup> si <sup>35</sup> ka <sup>35</sup>	鱼鳞
鸡 蛋		鱼 毛	
ze <sup>35</sup> thū <sup>55</sup>	酒窝	tshe <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> ze <sup>35</sup>	脓
酒 窝		疮 酒	
ze <sup>55</sup> piu <sup>35</sup>	孙女	lo <sup>35</sup> se <sup>21</sup>	眼屎
孙 女		眼 屎	
tshe <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	水渠	tshe <sup>21</sup> khu <sup>55</sup> yie <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	麻绳
水 路		麻 绳子	

② 由动词（形容词） + 名词构成，例如：

phie <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	开水	ki <sup>21</sup> pha <sup>21</sup>	锅巴
沸 水		烧 巴	
nū <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	痰	ne <sup>35</sup> phū <sup>55</sup>	床铺
咳 屎		睡 床	
yie <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	尿	khi <sup>35</sup> li <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	臭虫
脏 水		臭 跳蚤	

(2) 前正后偏式 主要由名词词素加形容词词素构成。例如：

si <sup>21</sup> khu <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>	肥、胖	za <sup>21</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	母鸡
肉 肥		鸡 雌	
a <sup>21</sup> le <sup>55</sup> a <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	蛋白	li <sup>55</sup> xū <sup>55</sup>	生地、荒地
蛋 白		地 生	



2.述宾式 主要是由名词词根词素加动词词根词素构成的词。它们之间是述语和宾语的关系。宾语的位置在述语的前面。

例如:

tce <sup>35</sup> pho <sup>55</sup>	收工	me <sup>55</sup> po <sup>21</sup>	痢疾
手 放		血 痢	
tshe <sup>21</sup> tsa <sup>55</sup>	洗澡	se <sup>21</sup> phie <sup>21</sup>	胃
水 洗		屎 包	
tha <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	织布机	ta <sup>55</sup> mi <sup>55</sup> tci <sup>55</sup> xa <sup>21</sup>	打米
织布机 织		打米机 打	

3.联合式 主要是由两个并列的语素构成的词。它们之间的关系是平等的。例如:

tce <sup>35</sup> tci <sup>21</sup>	手脚	sū <sup>55</sup> kho <sup>55</sup>	转回
手 脚		回 转	
tha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	锅	thu <sup>55</sup> wu <sup>35</sup>	烤火
烘 烤		烤 烧	
kha <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	铎口	tshi <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> pi <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup>	大小
过 撮		大 小	

4.综合式 是由多个语素构成的词。词内的诸语素之间在结构上属多平面、多层次的关系。下面用图示法举例说明综合式构词法的结构层次及递归方式:

(1) za<sup>21</sup>khū<sup>55</sup>nū<sup>55</sup>phie<sup>55</sup> 鸡脖子

鸡 脖子 包



偏 正



偏 正

(2) a<sup>55</sup> le<sup>55</sup> wuā<sup>21</sup> ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup>      蛋 黄

蛋                  黄      (后缀)

□                  □

□                  □                  □                  □

偏正式

附加式                  附加式

(3) mie<sup>21</sup> phu<sup>21</sup> la<sup>55</sup>                  腰 带

肚子      捆      (后缀)

□                  □

附加式

□                  □

述宾式

### (三) 修辞学构词法

指借助于人们的形象思维，通过想象，运用特定的修辞手法构成新词的方法。这种构词法有下列几种类型：

#### 1. 比喻式构词

li<sup>55</sup> si<sup>35</sup> ka<sup>55</sup>      青苔      pau<sup>55</sup> ku<sup>55</sup> la<sup>55</sup> pha<sup>21</sup>      玉米须

地      毛

包谷      胡子

tē<sup>35</sup> lo<sup>35</sup> pu<sup>55</sup>      手腕骨      pau<sup>55</sup> ku<sup>55</sup> ji<sup>35</sup> la<sup>55</sup>      玉米穗

手      眼

包谷      舌头

#### 2. 拟人式构词

su<sup>35</sup> su<sup>35</sup> tsi<sup>35</sup>      下雪      mie<sup>35</sup> ji<sup>35</sup> la<sup>55</sup> pe<sup>55</sup>      闪电

雪      哭

天      舌头      伸

si<sup>55</sup> si<sup>55</sup> pu<sup>35</sup> li<sup>35</sup> tsho<sup>55</sup> tsu<sup>55</sup>      流星

星子

出嫁

#### 3. 拟物式构词

ma<sup>55</sup> ki<sup>21</sup>      心慌      wu<sup>35</sup> je<sup>21</sup> po<sup>55</sup>      牛反刍

蜂子热

牛食      磨

me<sup>55</sup>phie<sup>55</sup> 生气  
血 沸

me<sup>55</sup>za<sup>35</sup> 愤怒  
血 溅

#### 4. 婉言式构词

ji<sup>35</sup>la<sup>55</sup>ye<sup>21</sup> 多嘴  
舌头 长

mie<sup>21</sup>suā<sup>55</sup> 小气  
肚子 小

lo<sup>35</sup>pu<sup>35</sup>ti<sup>35</sup> 忌妒  
眼睛 痛

ū<sup>35</sup>tchi<sup>55</sup>khuē<sup>21</sup>khuē<sup>21</sup>  
鼻子 盛气  
盛气凌人

#### 5. 摹声式构词

tsha<sup>35</sup>tsha<sup>55</sup> 喜鹊

ka<sup>21</sup> 乌鸦

liā<sup>35</sup>liā<sup>35</sup>ū<sup>21</sup> 蝉

tshi<sup>55</sup>tsha<sup>55</sup> 撕、拉

tchia<sup>55</sup>kho<sup>21</sup>khuei<sup>35</sup> 竹鸡

kuei<sup>21</sup>kuei<sup>55</sup>jiā<sup>21</sup> 阳雀

ka<sup>21</sup>li<sup>55</sup>tsau<sup>55</sup>tsau<sup>55</sup> (一种) 鸟

kuā<sup>21</sup>lā<sup>55</sup> 田鸡 (水鸟)

#### (四) 音律学构词法

指运用语音的和谐美和节律美而构成新词的方法。这种音律学构词法可分双声式、叠韵式、叠音式和拟声式四种类型。

1. 双声式 由两个声母相同的音节组合成词。例如：

kha<sup>21</sup>kho<sup>21</sup> 森林

lo<sup>21</sup>li<sup>55</sup> (指纹的) 圆圈

tchi<sup>55</sup>tchi<sup>21</sup> 闭 (眼)

kha<sup>21</sup>khi<sup>21</sup> 岳父

2. 叠韵式 由两个韵母相同的音节组合成词。例如：

ku<sup>55</sup>tu<sup>21</sup> 蹲

li<sup>55</sup>thi<sup>21</sup> 地 (下)

khu<sup>35</sup>thu<sup>35</sup> 缩

pū<sup>35</sup>lū<sup>55</sup> 移动

3. 叠音式 由两个相同 (主要是各个音节中的声母和韵母) 的音节叠合成词的方式。例如：

the <sup>55</sup> the <sup>21</sup>	灯	khi <sup>35</sup> khi <sup>35</sup>	挂
tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	站	su <sup>55</sup> su <sup>55</sup>	藏
pu <sup>55</sup> pu <sup>21</sup>	摸	li <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	跳蚤
tshi <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	字	mi <sup>35</sup> mi <sup>35</sup>	(竹) 笋
si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	牙齿	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup>	月亮

4. 拟声式 或称象声式，是指纯粹摹拟自然界声音的构词方式。拟声式和摹声式的区别在于，拟声式所构成的词其词义单纯是所描绘的某种声音，而摹声式所构成的词，其词义则是指发出声音的客体或动作。例如：

phi <sup>55</sup> li <sup>55</sup> pha <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	劈里啪啦的声音
pū <sup>21</sup> lū <sup>35</sup> pū <sup>21</sup> lū <sup>35</sup>	滚滚流水的声音
thī <sup>55</sup> thī <sup>55</sup> thū <sup>55</sup> thū <sup>55</sup>	叮叮咚咚的声音

#### (五) 译述构词法

指土家语词汇总库中从别的语言（主要是从汉语）吸收语词的方法。这些被吸收的词并不是从别的语言中原原本本借来的，而有特定的吸收方式，主要的有音译式、意译式、译注式、综合式四种类型。

1. 音译式 指从别的语言中连音带义整个吸收词的方式。例如：

pau <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>	包谷	thau <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	桃子
pai <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	稗子	xuei <sup>21</sup> liau <sup>35</sup>	肥料
miā <sup>21</sup> xua <sup>21</sup>	棉花	lu <sup>35</sup> tiu <sup>35</sup>	绿豆
tse <sup>21</sup> zē <sup>35</sup> tiā <sup>21</sup>	责任田	ta <sup>55</sup> mi <sup>55</sup> tei <sup>55</sup>	打米机
ciā <sup>55</sup> tei <sup>35</sup>	先进	lo <sup>21</sup> xiu <sup>35</sup>	落后

2. 意译式 指从别的语言通过意译吸收词的方式。例如：

mie<sup>35</sup>ka<sup>21</sup>ne<sup>21</sup>xu<sup>21</sup>pha<sup>21</sup>

天 上 的 河

天河

mie<sup>35</sup>ka<sup>21</sup>ne<sup>21</sup>ŋo<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup>

天 上 的 鹅子

天鹅

su<sup>21</sup>su<sup>21</sup>kha<sup>21</sup>ce<sup>21</sup>

月 亮 木 梳

月牙儿

thiā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>nau<sup>21</sup>tshi<sup>21</sup>ka<sup>35</sup>

天狗 太阳 吃

日蚀

3. 译注式 指从别的语言通过音译加注释构成新词的方式。

例如:

tū<sup>55</sup>piā<sup>55</sup>la<sup>55</sup>kuei<sup>21</sup> 东边

东边 边

tsū<sup>55</sup>kā<sup>55</sup>lo<sup>35</sup>li<sup>55</sup> 中间

中间 中间

piā<sup>55</sup>sā<sup>35</sup>je<sup>55</sup>pai<sup>55</sup> 边缘

边缘 边缘

kū<sup>55</sup>lu<sup>35</sup>la<sup>55</sup> 公路

公路 路

4. 综合式 指运用固有语素和借入语素综合构词的方式。例

如: (下划横线者为借入语素)

si<sup>21</sup>the<sup>35</sup>miā<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>

桌 面子

桌面

mi<sup>55</sup>pha<sup>55</sup>

火 把

火把

suā<sup>55</sup>tshai<sup>55</sup>tshe<sup>21</sup>

酸菜 水汤

酸菜汤

tshe<sup>21</sup>tshe<sup>55</sup>tsi<sup>55</sup>

水 车子

水车

ai<sup>55</sup>si<sup>21</sup>tce<sup>21</sup>

那 时节

从前

kha<sup>21</sup>tshuei<sup>55</sup>tshuei<sup>55</sup>

木 槌

木槌

# 语 法

## 一、词 类

土家语的词类范畴有名词、数词、量词、代词（以上四类又称体词）、动词、形容词（以上两类又称谓词）、副词、助词、象声词、连词、叹词等十一类。

### （一）名 词

名词是表示事物名称的词。根据同数量词组的组合关系及其性质，名词可分专有名词：如 pi<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>kha<sup>21</sup> 土家族、mie<sup>35</sup>天、su<sup>21</sup>su<sup>21</sup> 月亮；个体名词：如 tehe<sup>21</sup> pi<sup>35</sup> 碗、si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup> 衣服；集合名词：如 tsi<sup>21</sup>te<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup>la<sup>21</sup> 饭之类，kha<sup>21</sup>te<sup>21</sup>kha<sup>21</sup>la<sup>21</sup> 柴火之类；计量名词：如 tsi<sup>21</sup>yie<sup>21</sup> 米、la<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> 盐；抽象名词：如 tsē<sup>35</sup>tshe<sup>21</sup> 政策、si<sup>35</sup>ne<sup>21</sup> 事业；时间名词：如 mu<sup>35</sup>na<sup>55</sup> 现在、nau<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup> 明天；方位名词：如 ka<sup>21</sup>xa<sup>35</sup> 上面、tsi<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> 前面。

名词有下列语法特点：

1. 一部分名词带 a<sup>55</sup>、a<sup>35</sup>、a<sup>21</sup> 等前缀。例如：

a <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	祖母	a <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	穗儿
a <sup>35</sup> pa <sup>55</sup>	父亲	a <sup>35</sup> ze <sup>55</sup>	声音
a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	母亲	a <sup>21</sup> phi <sup>35</sup>	墙壁

2. 一部分名词带有 -ka<sup>55</sup>、-la<sup>55</sup>、-la<sup>55</sup>kuei<sup>21</sup>、-ni<sup>21</sup>ka<sup>21</sup>、-pa<sup>55</sup>，

-pu<sup>55</sup>, -kha<sup>21</sup>, -ma<sup>21</sup>, -si<sup>55</sup>, -tshi<sup>55</sup>, -khu<sup>55</sup>li<sup>55</sup>, -tha<sup>21</sup>,  
-khu<sup>55</sup>, -kho<sup>21</sup>tiu<sup>55</sup>, -tso<sup>55</sup> 等后缀, 它们都是名词的词类标志。

例如:

si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	毛	pho <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	老师
tɕi <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	根	tsi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	(棉) 纱
kho <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	头	ka <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	哑巴
li <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	谷子	tsho <sup>55</sup> pu <sup>55</sup>	花椒
pha <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	汉族	ka <sup>35</sup> mie <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	政府、官方
ce <sup>35</sup> ma <sup>55</sup>	富人	thai <sup>35</sup> ma <sup>55</sup>	穷人
tshe <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	桔子	pie <sup>55</sup> le <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	梨
kie <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup>	玩	ne <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup>	笑料
no <sup>55</sup> khu <sup>55</sup>	人群里	nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> khu <sup>55</sup>	太阳地儿
kha <sup>21</sup> kho <sup>21</sup> tiu <sup>55</sup>	树丛处	si <sup>21</sup> kho <sup>21</sup> tiu <sup>35</sup>	草丛中
se <sup>21</sup> khie <sup>55</sup> tha <sup>21</sup>	田边	tsa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> tha <sup>21</sup>	嘴边
ni <sup>55</sup> tso <sup>55</sup>	寻找东西的处所	ne <sup>35</sup> tso <sup>55</sup>	睡处
la <sup>55</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	路边	na <sup>55</sup> mɪ <sup>21</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	门边
kho <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	光脑袋瓜子	thi <sup>35</sup> thi <sup>35</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	蟋蟀
wu <sup>35</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	母牛	si <sup>55</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	蚂蚁

3. 称人的名词加后缀 te<sup>55</sup> 表示复数。例如:

no <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	人们	piu <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	女孩子们
-----------------------------------	----	------------------------------------	------

4. 名词经常同数量词组组合。在语素组合的线性序列中, 数量词组是在名词的后面。例如:

ze <sup>35</sup>	<u>na<sup>55</sup>su<sup>55</sup></u>	一碗酒
酒	一碗	
tɕe <sup>35</sup> tsu <sup>55</sup>	<u>na<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup></u>	一条头巾
头巾	一条	

5. 名词修饰名词，修饰词在被修饰词的前面。例如：

kho <sup>55</sup>	tsho <sup>55</sup>	头	tshe <sup>21</sup>	la <sup>21</sup>	水渠
金	房子		水	路	

6. 方位名词 ka<sup>21</sup>xa<sup>35</sup> “上面”，pa<sup>21</sup>thi<sup>21</sup> “下面”，各有近指、远指两级。例如：

ka <sup>21</sup> xa <sup>35</sup>	上面
kha <sup>55</sup> thau <sup>55</sup>	上面的上面（垂直方向）
pa <sup>21</sup> thi <sup>21</sup>	下面
tci <sup>21</sup> tha <sup>21</sup>	下面的下面（垂直方向）

但这种区分已不十分明显，有时二者可以互用。

7. 名词在句中主要充当主语、宾语和定语。例如：

yie<sup>35</sup>la<sup>55</sup> te<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 绳子断了。

绳子 断 了

zo<sup>35</sup>pi<sup>35</sup> pi<sup>55</sup> si<sup>21</sup>kha<sup>21</sup>tsha<sup>21</sup> ka<sup>35</sup>.

羊 小 草 吃

小羊吃草。（宾语在述语之前）

tshe<sup>21</sup>khu<sup>55</sup> yie<sup>35</sup>la<sup>55</sup> te<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>.

麻 绳子 断 了

麻绳子断了。（定语在所修饰的名词之前）

时间名词在句中主要充当状语。例如：

a<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> nai<sup>55</sup> nu<sup>55</sup>mu<sup>55</sup> ɲa<sup>55</sup>.

我们 今天 麦子 割

我们今天割麦子。

ni<sup>35</sup> nau<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> tsau<sup>55</sup> le<sup>55</sup> tsu<sup>35</sup> ɕe<sup>35</sup>.

你 明天 早（助） 起（助）

你明天早点起来。



方位名词在句中经常充当间接宾语，并带间接宾语助词 po<sup>55</sup>。

例如：

ni<sup>35</sup> ka<sup>21</sup> xa<sup>35</sup> po<sup>55</sup> pa<sup>55</sup>. 你往上面看。

你 上面 (助) 看

ŋa<sup>35</sup> ē<sup>55</sup> kie<sup>55</sup> la<sup>55</sup> pi<sup>21</sup> po<sup>21</sup> xu<sup>55</sup> tsha<sup>21</sup>. 我往那边跑。

我 那 边 (助) 跑

如果不突出和强调间接宾语时也可以不带助词。例如：

po<sup>55</sup> li<sup>21</sup> wo<sup>21</sup> thū<sup>21</sup> wo<sup>21</sup> thu<sup>35</sup> ne<sup>35</sup> po<sup>55</sup>.

小孩 摇窝 里面 睡 (助)

小孩睡在摇窝里。

ka<sup>21</sup> kha<sup>21</sup> mu<sup>21</sup> ka<sup>21</sup> tsu<sup>55</sup> tsu<sup>55</sup> po<sup>21</sup> la<sup>21</sup>.

乌鸦 树 上 站 (助) (助)

乌鸦停在树上。

## (二) 数 词

数词是表示数目的多少和次序的先后的词。土家语的数词包括基数词、序数词、概数词、分数、倍数等。

### 1. 基数词：

na<sup>35</sup> 一， ne<sup>55</sup> 二， so<sup>55</sup> 三， ze<sup>55</sup> 四， ũ<sup>55</sup> 五， wo<sup>21</sup> 六， ne<sup>21</sup> 七， je<sup>21</sup> 八， kie<sup>55</sup> 九， xi<sup>35</sup> 十， tha<sup>55</sup> 或 pie<sup>35</sup> 百， xi<sup>35</sup> tha<sup>55</sup> 或 tchiā<sup>55</sup> 千， wuā<sup>35</sup> 万， tsau<sup>35</sup> 或 ji<sup>35</sup> 亿， lē<sup>21</sup> 零， na<sup>55</sup> tsa<sup>55</sup> 或 pā<sup>35</sup> 半， ka<sup>55</sup> 几， ki<sup>55</sup> 多少。

基数词 xi<sup>55</sup> “十”， tha<sup>55</sup> “百”，在句中使用时前面一定要有数词 na<sup>35</sup> “一”，后面与量词或数量词结合。例如：

na<sup>35</sup> xi<sup>35</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup> 十一个 (人)

一 十 一 个

na<sup>35</sup> xi<sup>35</sup> ũ<sup>55</sup> tchi<sup>55</sup> 十五斤 (东西)

一 十 五 斤

na<sup>35</sup> tha<sup>55</sup>

百斤

一 百

七以上的基数词一般借自汉语。例如：

tchi<sup>35</sup> 七

pa<sup>35</sup> 八

teiu<sup>55</sup> 九

si<sup>21</sup> 十

si<sup>35</sup>ji<sup>55</sup> 十一

si<sup>35</sup>e<sup>35</sup> 十二

e<sup>35</sup>si<sup>21</sup> 二十

pie<sup>35</sup> 百

tchiā<sup>55</sup> 千

wā<sup>35</sup> 万

ji<sup>35</sup> 亿

lē<sup>21</sup> 零

pā<sup>35</sup> 半

2. 序数词 序数词一般借自汉语。例如：

ti<sup>35</sup>ji<sup>35</sup> 第一

ti<sup>35</sup>e<sup>35</sup> 第二

ti<sup>35</sup>sā<sup>55</sup> 第三

表亲属称谓排行的序数词是固有词。例如：

tshi<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>

老大 (对称)

thiau<sup>35</sup>pa<sup>55</sup>

老大 (引称)

e<sup>35</sup>ti<sup>55</sup>kuei<sup>55</sup>

老二

sā<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>kuei<sup>55</sup>

老三

pi<sup>35</sup>khuei<sup>55</sup>

老么

3. 概数词 两个相邻的基数词连用表示概数。例如：

ne<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>so<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>

两三个

so<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>ze<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>

三四个

两 个 三个

三个 四个

ũ<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>wo<sup>21</sup>pu<sup>35</sup>

五六个

je<sup>21</sup>pu<sup>35</sup>kie<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>

七八个

五个 六个

七个 八个

两个相邻的基数词表示人的概数时，可以省去前一个量词。

例如：

ũ<sup>55</sup>wo<sup>21</sup> na<sup>21</sup>xu<sup>35</sup>

五六个人

五六 个

niā<sup>55</sup>suā<sup>55</sup> na<sup>55</sup>xu<sup>55</sup>

俩仨 (个)

俩 仨 个

概数词 ka<sup>55</sup> “几”常同量词结合在一起用来陈述或询问十以内的概数。例如：

ka <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	几天	ka <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	几月
几 天		几 月	
ka <sup>55</sup> nū <sup>55</sup>	几年		
几 年			

kei<sup>55</sup> “几、多少”是表示疑问的概数词。例如：

ko <sup>35</sup> kei <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> liau <sup>55</sup> a <sup>55</sup> ?	他有多大了?
他 几 大 了 啊	
nai <sup>55</sup> no <sup>55</sup> kei <sup>55</sup> ē <sup>21</sup> tsei <sup>35</sup> la <sup>55</sup> ?	今天来多少人啊?
今天 人 多少 来 呀	

4. 分数 土家语的分数一般用“××分里的××分”或“××厘里的××厘”等格式来表示。例如：

so <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> kai <sup>55</sup> wo <sup>35</sup> thu <sup>55</sup> ne <sup>55</sup> na <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> kai <sup>55</sup>	
三分 里 面 的 一 分	
三分之一	
wo <sup>21</sup> li <sup>21</sup> wo <sup>35</sup> thu <sup>55</sup> ne <sup>55</sup> ũ <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	六分之五
六 厘 里 面 的 五 厘	

也可以在基数词后面加 tū<sup>55</sup> “股”来表示。例如：

na <sup>35</sup> tū <sup>55</sup>	一份	ne <sup>55</sup> tū <sup>55</sup>	两份
一 股		两 股	

此外，还可以借用汉语中表示分数的 tshē<sup>21</sup> “成”来表示。  
例如：

pa <sup>35</sup> tshē <sup>21</sup>	八成，或百分之八十
八 成	

si<sup>21</sup> tshē<sup>21</sup> wo<sup>35</sup>thu<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> tchi<sup>35</sup> tshē<sup>21</sup>

十 成 里 面 的 七 成

七成，或百分之七十

5. 倍数 在基数词后面加 “thi<sup>55</sup>khie<sup>55</sup>” “打滚” 表示倍数。

例如：

ne<sup>55</sup> thi<sup>55</sup>khie<sup>55</sup>

两倍，两番

两 打滚

ũ<sup>55</sup> thi<sup>55</sup>khie<sup>55</sup>

五倍，五番

五 打滚

### (三) 量 词

量词是表示事物或动作的单位的词。计算事物单位的，称名量词，计算动作行为单位的，称动量词。

1. 名量词 土家语的名量词很丰富。

(1) 个体量词：土家语的个体量词都有自己特定的用法。如：xu<sup>21</sup> 个，只用于人，相当于汉语的“位”，phi<sup>55</sup> 件、张，只用于衣着被褥。如：

no<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup>

一个人

人 一 个

si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup> na<sup>55</sup> phi<sup>55</sup>

一件衣服

衣服 一 件

有的个体量词是借用名词充当的。例如：

tsho<sup>55</sup> na<sup>55</sup> tsho<sup>55</sup>

一栋房子

房子 一 栋

li<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> a<sup>55</sup>phie<sup>55</sup> na<sup>55</sup> phie<sup>21</sup>

一线稻谷

谷子 穗儿 一 穗

有的个体量词借自汉语，并连同数量词组整个借入。例如：

tu<sup>55</sup> 兜 kha<sup>21</sup> mu<sup>21</sup> ji<sup>35</sup> si<sup>21</sup> wu<sup>55</sup> tu<sup>55</sup> 十五棵树

树 木 一 十 五 兜

phiã<sup>35</sup>      片      wa<sup>55</sup> ji<sup>35</sup> phiã<sup>35</sup>      一片瓦

瓦 片

按照土家语的习惯，数词为“一”或客观事物仅有一个时，后面不带量词，直接用“nau<sup>55</sup>”即“一个”。nau<sup>55</sup>可能是 na<sup>35</sup>-pu<sup>55</sup>（一个）的音节合并形式。合并时保留第一个音节的声母，读作 [n]，两个音节的韵母合并为复韵母 [au]，保留第二个音节的声调，即 ɿ<sup>55</sup> 高平调。例如：

nau<sup>21</sup> tshi<sup>21</sup> nau<sup>55</sup> 一个太阳

太 阳 一 个

za<sup>21</sup> nau<sup>55</sup> 一只鸡

鸡 一只

(2) 集合量词 用于成对、成群、成组的事物。例如：

tsho<sup>21</sup>ce<sup>35</sup> na<sup>55</sup> zu<sup>55</sup> 一双鞋子

鞋子 一双

tsi<sup>55</sup> pi<sup>35</sup> na<sup>55</sup> thũ<sup>55</sup> 一窩狗仔

## 狗仔 一 窩

(3) 度量衡量词 这类量词大部分从汉语中吸收, 表示货币的单位或度量衡的单位。常见的有: tchi<sup>55</sup> 斤, phi<sup>55</sup> 匹(布), mu<sup>55</sup> 亩, tshi<sup>21</sup> 尺, tshue<sup>35</sup> 寸, tchia<sup>21</sup> 或称 kha<sup>21</sup> 拃(为拇指和中指伸开的长度), phai<sup>55</sup> 度(为左右臂平伸的长度)等。固有的度量衡量词有 pho<sup>55</sup> 斗, tsi<sup>55</sup> 两等。

2. 动量词 大部分是固有词, 如 tū<sup>35</sup> 下, tɕhe<sup>55</sup> 次、遍, tha<sup>55</sup> 阵、顿, ɕe<sup>55</sup> 阵等。动量词和数词组合成数量词组充当动词或动词短语的修饰语, 其位置在短语的前面。例如:

na<sup>35</sup> tū<sup>35</sup>      一下  
一      下

na<sup>35</sup> tū<sup>35</sup> xa<sup>21</sup>      打一下  
一      下      打

ne<sup>55</sup> tche<sup>55</sup>      两遍  
两      遍

ne<sup>55</sup> tche<sup>55</sup> li<sup>21</sup>      说两遍  
两      遍      说

#### (四) 代 词

代词是代替和指称人和事物、动作行为、性质状态及数量的词。可分为人称代词、疑问代词和指示代词三种。

1. 人称代词 用来指称已知的人或事物，有单数复数两种。

人 称 数	单 数	复 数
第 一 人 称	ŋa <sup>35</sup> 我	ŋa <sup>35</sup> ni <sup>55</sup> 我们
第 二 人 称	ni <sup>35</sup> 你	se <sup>35</sup> ni <sup>55</sup> 你们
第 三 人 称	ko <sup>35</sup> 他	ki <sup>55</sup> tse <sup>55</sup> 他们

人称代词复数第一人称 ŋa<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> “我们” 中的辅音 [ŋ] 常常省略，读作 “a<sup>35</sup>ni<sup>55</sup>”，没有包括式和排除式的对立。复数第二人称代词 se<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> “你们”，经常省去后面的 ni<sup>55</sup>，说成 “se<sup>35</sup>”。例如：

a<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> kha<sup>21</sup> wu<sup>35</sup> tshi<sup>21</sup> thai<sup>35</sup>.

我们没有柴烧。

我们      柴      烧      (助) 没有

se<sup>35</sup> thū<sup>21</sup>tchiā<sup>21</sup> ciau<sup>35</sup> a<sup>55</sup> thai<sup>35</sup>?

你们的钱够不够?

你们      钱      有了      啊      没有

2. 疑问代词 分体词性和谓词性两种。

(1) 询问人和事物、时间、处所、数量的称体词性疑问代词，其中指处所的有近指和远指两级。体词性疑问代词如下表：

指 代 人 的		a <sup>55</sup> se <sup>21</sup> 谁	khi <sup>21</sup> ti <sup>55</sup> 哪个
指 代 物 的		nai <sup>55</sup> ci <sup>21</sup> 、təhe <sup>35</sup> ci <sup>21</sup>	什么
		khi <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	哪些
指 代 时 间		tchi <sup>35</sup> tu <sup>35</sup> 、təhe <sup>35</sup> tu <sup>35</sup> 、	
		təhe <sup>35</sup> si <sup>21</sup> təe <sup>21</sup>	什么时候
		təhe <sup>35</sup> tu <sup>55</sup> tshai <sup>21</sup>	多会儿
指 代 数 量		ka <sup>55</sup> 几	kei <sup>55</sup> 多少
指 代 处 所	近	khiu <sup>35</sup>	哪
	指	khiu <sup>35</sup> the <sup>21</sup> 、khiu <sup>35</sup> tshe <sup>21</sup>	哪里
	远	khi <sup>35</sup>	哪
	指	khi <sup>35</sup> tu <sup>55</sup> 、khi <sup>35</sup> tshe <sup>21</sup>	哪里

(2) 用来询问动作行为和性质状态的称谓词性疑问代词。谓词性疑问代词如下表：

指 代 动 作 行 为	指 代 性 质 状 态
tchiā <sup>35</sup> 怎么	tchi <sup>35</sup> ma <sup>55</sup> ne <sup>21</sup> 怎么样的
tchiā <sup>35</sup> ma <sup>55</sup> 怎么	tchi <sup>35</sup> ma <sup>55</sup> na <sup>21</sup> 怎样的
tchi <sup>35</sup> ma <sup>55</sup> 怎么	tchiā <sup>35</sup> ma <sup>55</sup> na <sup>21</sup> 怎样

疑问代词的句法功能同它所代替的词类相当。体词性疑问代词在句子中主要充当主语、宾语和定语；谓词性疑问代词在句子中主要充当谓语和补语。举例如下：

a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> li<sup>21</sup> a<sup>21</sup>? 谁说的啊?

谁 (助) 说 (助)

ni<sup>35</sup> tchi<sup>35</sup>ma<sup>55</sup> liau<sup>55</sup> a<sup>21</sup>? 你怎么了?

你 怎么 了 (助)

ko<sup>35</sup> tche<sup>35</sup>ci<sup>21</sup> zi<sup>55</sup> la<sup>55</sup>? 他做什么啊?

他 什么 做 (助)

ko<sup>35</sup> tche<sup>35</sup>ci<sup>21</sup> mī<sup>21</sup> tsi<sup>35</sup> tce<sup>21</sup> la<sup>21</sup>?

他 什么 名字 叫 (助)

他叫什么名字?

ko<sup>35</sup> tchiā<sup>35</sup> li<sup>21</sup>? 他怎样讲 (说)?

他 怎样 讲

ko<sup>35</sup> tsu<sup>35</sup>le<sup>55</sup> ka<sup>55</sup>nū<sup>55</sup>liau<sup>55</sup> a<sup>21</sup>? 他出去几年了啊?

他 出去 几 年 (助) (助)

3. 指示代词 是具有代替指称和区别作用的词类。分体词性的和谓词性的两种，一般都有近、远指。体词性指示代词主要指称区别人和事物、处所、时间。如下表：



近 指	远 指
ē <sup>55</sup> 这 ē <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 这些	ai <sup>55</sup> 那 ai <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 那个 ai <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 那些
ē <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 这个 ē <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 这些	ai <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 那个 ai <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 那些
ē <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> 这个 ē <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 这些	ai <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> 那个 ai <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> te <sup>55</sup> 那些

土家语表处所的指示代词比较特殊，近指的又分近指和较近指两级；远指的则分为远指、较远指和更远指三级。如下表：

近 指		远 指		
近 指	较 近 指	远 指	较 远 指	更 远 指
ū <sup>55</sup> 这	kie <sup>21</sup> 这	ē <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	a <sup>21</sup> kie <sup>35</sup>	a <sup>21</sup> kie <sup>35</sup>
ū <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>	kie <sup>21</sup> tu <sup>55</sup>	那里	那里	a <sup>21</sup> kie <sup>35</sup>
这里	这里	ē <sup>55</sup> kie <sup>55</sup> -	a <sup>21</sup> kie <sup>35</sup> -	视野外更
ū <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	kie <sup>35</sup> tshe <sup>21</sup>	tshe <sup>21</sup> 那里	tshe <sup>21</sup> 那里	远的那里
这里	这里	au <sup>55</sup> 那		ē <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>
ū <sup>55</sup> tu <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	kie <sup>21</sup> tu <sup>55</sup> -	au <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>		ē <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>
这里	tshe <sup>21</sup> 这里	那里		视野外更
		au <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>		远的那里
		那里		
		au <sup>55</sup> tu <sup>55</sup> -		
		tshe <sup>21</sup> 那里		

表中  $\bar{u}^{55}$  这，离说话人最近； $kie^{21}$  这，比  $\bar{u}^{55}$  稍远， $\bar{e}^{55}kie^{55}$  那里，离说话人最近； $a^{21}kie^{35}$  那里，比  $\bar{e}^{55}kie^{55}$  要远。最远指的表示法是将远指代词重叠加语法重音，例如：“最远”读作“ $a^{21}kie^{35}a^{21}kie^{35}$ ”。也就是说，将原词重叠一遍，说成 ABAB 式；语法重音在原词的最末一个音节。凡重读音节的韵母主要元音读相应的长音，声调读成相应的长调。前例“ $a^{21}kie^{35}$ ”中的  $kie^{35}$  读作  $[kie^{15}]$ ，其中韵母主要元音  $e$  读成相应的长元音，声调由  $1^{35}$  调读成  $1^{15}$  调。

此外，指称时间的指示代词也分近指、远指两级。如下表：

近 指	远 指
$\bar{e}^{55}$ 这时	$ai^{55}$ 那时
$\bar{e}^{55}thai^{21}$ 这会儿	$ai^{55}thai^{21}$ 那会儿
$\bar{e}^{55}si^{21}tce^{21}$ 这时节	$ai^{55}si^{21}tce^{21}$ 那时节
$\bar{e}^{55}tu^{55}tshai^{21}$ 这会儿	$ai^{55}tu^{55}tshe^{21}$ 那会儿

谓词性指示代词是代替和指示动作行为、性质状态的，有近指、远指两级。见54页表：

指示代词的句法功能同它所代替的词类相当。体词性指示代词主要充当句子的主语、宾语、定语和状语；谓词性指示代词主要充当状语。下面分别举例：

$\bar{e}^{55}te^{55} \eta a^{55} ne^{55}$ .  
这些 我 (助)

这些我的。

近	指	远	指
xo <sup>35</sup>	这	xā <sup>35</sup>	那
xo <sup>35</sup> ne <sup>35</sup>	这么	xā <sup>35</sup> ne <sup>21</sup>	那么
xo <sup>35</sup> na <sup>21</sup>	这么	xā <sup>35</sup> na <sup>21</sup>	那么
xo <sup>35</sup> nā <sup>21</sup>	这么	xā <sup>35</sup> nā <sup>55</sup>	那么
xo <sup>35</sup> na <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	这么	xā <sup>35</sup> na <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	那么
xo <sup>35</sup> na <sup>55</sup> na <sup>21</sup>	这么	xā <sup>35</sup> na <sup>55</sup> na <sup>21</sup>	那么
xo <sup>35</sup> nā <sup>55</sup> nā <sup>21</sup>	这么	xā <sup>35</sup> nā <sup>55</sup> nā <sup>21</sup>	那么

ko<sup>35</sup> kie<sup>21</sup> po<sup>21</sup> xu<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>, ē<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> po<sup>21</sup> xu<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>.

他 这儿 (助) 跑 那儿 (助) 跑

他跑到这儿，跑到那儿。

kai<sup>35</sup> wu<sup>35</sup> nau<sup>55</sup>, ai<sup>55</sup> no<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup>.

这 牛 一 那 人 一 个

这头牛，那个人。

ko<sup>35</sup> a<sup>21</sup>kie<sup>35</sup> tchiā<sup>35</sup>ci<sup>21</sup> zi<sup>55</sup> la<sup>55</sup>? 他在那里做什么呢?

他 那里 什 么 做 (助)

kai<sup>35</sup> po<sup>55</sup>li<sup>21</sup> xo<sup>35</sup>na<sup>21</sup> a<sup>35</sup>tshi<sup>55</sup>! 这小男孩这么可爱啊!

这 小男孩 这么 可爱

### (五) 动 词

动词是表示动作行为、存在有无、判断和意愿的词。根据词的意义和语法功能可分四种：动作行为动词，如：ne<sup>55</sup> 笑、za<sup>55</sup> 飞、ka<sup>35</sup> 吃、mo<sup>35</sup>xu<sup>55</sup> 叫（牛、猫）、ti<sup>55</sup>ti<sup>55</sup> 抬；

存在动词，如：ce<sup>35</sup> 有、thai<sup>35</sup> 没有、kau<sup>35</sup> 在；  
判断动词，如：siu<sup>35</sup> 是，pu<sup>35</sup>si<sup>55</sup> 不是；  
助动词，如：a<sup>55</sup>ti<sup>55</sup> 要，yie<sup>55</sup> 会、a<sup>55</sup>tsha<sup>55</sup> 想等。

动词有以下语法特点：

1. 动作、行为动词有“体”的范畴，分将行体、即行体、进行体、完成体四种，每种体又分四种“时貌”①，表达动作和说话的时间范畴。下面分别介绍：

(1) 将行体 表示动作行为发生在说话之后，将要进行。有将行、拟行、即行、将始四种时貌。四种时貌表示四种时间范畴，叫做四个时貌段或时貌级。每级的时间依次递减，一个比一个临近动作的发生；表示方法也各自有别。每级的时间范畴和表示方法如下述：

①将行式 将行体时貌第一级，简称“将行时貌”。从说话到动作的发生，中间相隔的时间最长。将行体的基本形式是“动词本形韵母 + 非音节语素 [ɿ]”。例如：

zi <sup>55</sup>	做	→	ziɿ <sup>55</sup>	将要 做
xu <sup>21</sup>	喝	→	xuɿ <sup>35</sup>	将要 喝
ka <sup>35</sup>	吃	→	kaɿ <sup>35</sup>	将要 吃

如果动词是双音节，非音节语素 [ɿ] 就加在后一个音节韵母的后面。例如：

tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	站	→	tsu <sup>55</sup> tsuɿ <sup>55</sup>	将要 站
thi <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	跌倒	→	thi <sup>55</sup> khieɿ <sup>55</sup>	将要 跌倒

将行式的语法规则十分严整，所有表示动作行为的动词，无

①此处所称“时貌”是为了明确土家语动词每种“体”内部细分的四个时段，与一般语法范畴“时”的概念不同。

例外地都要服从这一规律。有些从现代汉语中吸收的动词或词组，不论其内部结构如何，都以一个整体借入。这些词语的将行式也一律在末一个音节韵母后边加 [ɿ] 来表示。例如：

kai <sup>55</sup> xuā <sup>21</sup>	解放	→	kai <sup>55</sup> xuāɿ <sup>35</sup>	将要解放
thiau <sup>35</sup> wu <sup>55</sup>	跳舞	→	thiau <sup>35</sup> wuɿ <sup>55</sup>	将要跳舞

如果动词本形为 J<sup>21</sup> 低降调，那么变为将行式时一律读 1<sup>35</sup> 高升调，声调变化规律同语流音变的连读变调规律一致。例如：

pi <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	掉下	→	pi <sup>55</sup> leɿ <sup>35</sup>	将要掉下
ciā <sup>21</sup>	“闭”嘴	→	ciāɿ <sup>35</sup>	将要闭嘴

将行式是将行体的基本形式，其余的几种时貌是以它为基础衍生出来的。

②拟行式 将行体时貌第二级，简称“拟行时貌”。时间范畴比将行式短一级，距离动作发生的时间近了一级。拟行式的结构规则是“将行式 + 助词 xu<sup>21</sup>”。例如：

zi <sup>55</sup>	做	zi <sup>55</sup> + xu <sup>21</sup> → zi <sup>55</sup> xu <sup>21</sup>	快要做
xu <sup>21</sup>	喝	xu <sup>35</sup> + xu <sup>21</sup> → xu <sup>35</sup> xu <sup>21</sup>	快要喝
ka <sup>35</sup>	吃	ka <sup>35</sup> + xu <sup>21</sup> → ka <sup>35</sup> xu <sup>21</sup>	快要吃

③即行式 将行体时貌第三级，简称“即行时貌”。时间范畴比拟行式短一级，距离动作的发生又近了一级。其结构规则为：“将行式 + 助词 xu<sup>21</sup>la<sup>21</sup>”。例如：

zi <sup>55</sup>	做	zi <sup>55</sup> + xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup> → zi <sup>55</sup> xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	就要做
xu <sup>21</sup>	喝	xu <sup>35</sup> + xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup> → xu <sup>35</sup> xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	就要喝
ka <sup>35</sup>	吃	ka <sup>35</sup> + xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup> → ka <sup>35</sup> xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	就要吃

④将始式 将行体时貌第四级，简称“将始时貌”。时间范

畴比即行式短一级，距离动作发生的时间又近了一级。其结构规则为：“将行式 + 助词  $\text{tau}^{21}\text{xu}^{55}$ ”。例如：

$\text{zi}^{55}$	做	$\text{zir}^{55} + \text{tau}^{55}\text{xu}^{55} \rightarrow \text{zir}^{55}\text{tau}^{55}\text{xu}^{55}$	很快将做
$\text{xu}^{21}$	喝	$\text{xur}^{35} + \text{tau}^{55}\text{xu}^{55} \rightarrow \text{xur}^{35}\text{tau}^{55}\text{xu}^{55}$	很快将喝
$\text{ka}^{35}$	吃	$\text{kai}^{35} + \text{tau}^{55}\text{xu}^{55} \rightarrow \text{kai}^{35}\text{tau}^{55}\text{xu}^{55}$	很快将吃

(2) 即行体 表示动作行为发生在说话之后，在较短的时间内进行。即行体从说话到动作发生，中间时间间隔比将行体短。即行体也分将行、即拟行、即行、立始四种时貌级，时间范畴一级比一级短。下面分别介绍：

① 将行式 即行体时貌第一级，简称“即将行时貌”。时间范畴在四个时段中最长。其结构规则为：“动词本形 + 助词  $\text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{55}$ ”。例如：

$\text{zi}^{55}$	做	$+ \text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{21} \rightarrow \text{zi}^{55}\text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{21}$	即将做
$\text{xu}^{21}$	喝	$+ \text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{21} \rightarrow \text{xu}^{21}\text{a}^{21}\text{ti}^{21}\text{xu}^{21}$	即将喝
$\text{ka}^{35}$	吃	$+ \text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{21} \rightarrow \text{ka}^{35}\text{a}^{55}\text{ti}^{55}\text{xu}^{21}$	即将吃

② 即拟行式 即行体时貌第二级，简称“即拟行时貌”。时间范畴比将行式短一级，距离动作发生的时间近了一级。其结构规则为：“动词本形 + 助词  $\text{xu}^{21}$ ”。例如：

$\text{zi}^{55}$	做	$+ \text{xu}^{21} \rightarrow \text{zi}^{55}\text{xu}^{21}$	很快即做
$\text{xu}^{21}$	喝	$+ \text{xu}^{21} \rightarrow \text{xu}^{21}\text{xu}^{21}$	很快即喝
$\text{ka}^{35}$	吃	$+ \text{xu}^{21} \rightarrow \text{ka}^{35}\text{xu}^{21}$	很快即吃

③ 即行式 即行体时貌第三级，简称“即行时貌”。时间范畴比即拟行式短一级，距离动作的发生近了一级，其结构规则为：“动词本形 + 助词  $\text{xu}^{21}\text{la}^{21}$ ”。例如：

$\text{zi}^{55}$	做	$+ \text{xu}^{21}\text{la}^{21} \rightarrow \text{zi}^{55}\text{xu}^{21}\text{la}^{21}$	马上就做
------------------	---	---	------

xu <sup>21</sup>	喝	+ xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	→ xu <sup>21</sup> xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	马上就喝
ka <sup>35</sup>	吃	+ xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	→ ka <sup>35</sup> xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	马上就吃

④立始式 即行体时貌第四级，简称“立始时貌”。表示动作行为立刻开始。时间范畴比即行式短一级，距离动作发生的时间最短。其结构规则为：“动词本形 + 助词 tau<sup>21</sup>xu<sup>55</sup>”。例如：

zi <sup>55</sup>	做	+ tau <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	→ zi <sup>55</sup> tau <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	立刻开始做
xu <sup>21</sup>	喝	+ tau <sup>21</sup> xu <sup>35</sup>	→ xu <sup>21</sup> tau <sup>21</sup> xu <sup>35</sup>	立刻开始喝
ka <sup>35</sup>	吃	+ tau <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	→ ka <sup>35</sup> tau <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	立刻开始吃

(3) 进行体 表示动作行为发生的时间和说话的时间同时正在进行。进行体有起始、已行、持续、将完成四种时貌级。下面分别介绍：

①起始式 进行体起始时貌第一级，表示动作行为正在开始，由“动词本形 + 助词 la<sup>55</sup>xu<sup>55</sup>”构成。例如：

zi <sup>55</sup>	做	+ la <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	→ zi <sup>55</sup> la <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	正开始做
xu <sup>21</sup>	喝	+ la <sup>21</sup> xu <sup>35</sup>	→ xu <sup>21</sup> la <sup>21</sup> xu <sup>35</sup>	正开始喝
ka <sup>35</sup>	吃	+ la <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	→ ka <sup>35</sup> la <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	正开始吃

②已行式 进行体进行时貌第二级，表示动作行为已在进行。由“动词本形 + 助词 la<sup>55</sup>”构成。例如：

zi <sup>55</sup>	做	+ la <sup>55</sup>	→ zi <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	已在做
xu <sup>21</sup>	喝	+ la <sup>55</sup>	→ xu <sup>21</sup> la <sup>35</sup>	已在喝
ka <sup>35</sup>	吃	+ la <sup>55</sup>	→ ka <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	已在吃

③持续式 进行体持续时貌第三级，表示动作行为正在持续或反复进行。由“动词本形 + 助词 la<sup>55</sup>ne<sup>55</sup>”构成。例如：

zi <sup>55</sup>	做	+ la <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	→ zi <sup>55</sup> la <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	仍在做
------------------	---	-------------------------------------	--	-----

xu<sup>21</sup> 喝 + la<sup>21</sup>ne<sup>55</sup> → xu<sup>21</sup>la<sup>21</sup>ne<sup>55</sup> 仍在喝

ka<sup>35</sup> 吃 + la<sup>55</sup>ne<sup>55</sup> → ka<sup>35</sup>la<sup>55</sup>ne<sup>55</sup> 仍在吃

④ 将完成式 进行体将完成时貌第四级，表示动作行为将完成或将结束。由“动词本形 + tci<sup>35</sup> + 助词 xu<sup>21</sup>”组成。例如：

zi<sup>55</sup> 做 + tci<sup>35</sup> + xu<sup>21</sup> → zi<sup>55</sup>tci<sup>35</sup>xu<sup>21</sup> 将做完

xu<sup>21</sup> 喝 + tci<sup>35</sup> + xu<sup>21</sup> → xu<sup>21</sup>tci<sup>35</sup>xu<sup>21</sup> 将喝完

ka<sup>35</sup> 吃 + tci<sup>35</sup> + xu<sup>21</sup> → ka<sup>35</sup>tci<sup>35</sup>xu<sup>21</sup> 将吃完

(4) 完成体 表示动作行为在说话之前已完成或结束。完成体分方过、完成、完成持续、完成已久四个时貌级。下面分别介绍：

① 方过式 完成体方过时貌。表示动作行为在说话之前不久已进行过了。从动作行为的发生到说话时为止，其间的时间相隔最短，为完成体四个时貌级的第一级，由“动词本形 + 助词 liau<sup>55</sup>”构成。动词本形加助词组合时产生“音节节缩”现象，因此，方过式有常式和变式两种。例如：

动词本形	助词	方过常式	方过变式
zi <sup>55</sup> 做	+ liau <sup>55</sup>	→ zi <sup>55</sup> liau <sup>55</sup> →	<div> <div>A zi<sup>55</sup>au<sup>55</sup></div> <div>B zau<sup>55</sup></div> </div> 已做过了
xu <sup>21</sup> 喝	+ liau <sup>55</sup>	→ xu <sup>21</sup> liau <sup>21</sup> →	<div> <div>A xu<sup>21</sup>au<sup>21</sup></div> <div>B xuau<sup>35</sup></div> </div> 已喝过了
ka <sup>35</sup> 吃	+ liau <sup>55</sup>	→ ka <sup>35</sup> liau <sup>55</sup> →	<div> <div>A ka<sup>35</sup>au<sup>55</sup></div> <div>B kau<sup>35</sup></div> </div> 已吃过了

方过式的节缩方式有 A、B 两种。A 式音节尚未脱落，仅弱化动词的声母和介音，保留韵母和声调，B 式音节全部脱落，助



词的声母和介音丢失，韵母同助词韵母合并，保留动词的声调。音节弱化时的变调同语流音变的变调规律一致。方过式的常式运用很普遍，除泸溪话以外，一般都使用；变式通行于湘西土家族苗族自治州保靖的拔茅、古丈的茄通一带，这些地区常式和变式并行，自由交替使用。

②完成式 完成体完成时貌。表示动作行为在说话前不久已完成和结束，是完成体第二个时貌级，它的时间范畴比方过式长一级。方过式和完成式的时貌互有区别，方过式只表示动作行为已经进行过了，并不表示动作行为已完成。完成式既表示动作行为已进行方过，又表示动作行为已经完成。其结构规则为：“动词本形 +  $tei^{35}$  (完) + 助词  $liau^{55}$ ”。例如：

$zi^{55}$	做	+ $tei^{35}$ + $liau^{55}$	→ $zi^{55}tei^{35}liau^{55}$	已做完
$xu^{21}$	喝	+ $tei^{35}$ + $liau^{55}$	→ $xu^{21}tei^{35}liau^{55}$	已喝完
$ka^{35}$	吃	+ $tei^{35}$ + $liau^{55}$	→ $ka^{35}tei^{35}liau^{55}$	已吃完

③完成持续式 完成持续时貌。表示动作行为在说话前已完成，并且完成的状态一直持续到说话的时候，是完成体第三个时貌级。其结构方式是：“动词本形 + 助词  $po^{21}la^{21}$ ”。例如：

$tso^{55}$	拿	+ $po^{21}la^{21}$	→ $tso^{55}po^{21}la^{21}$	拿着了 (说话时仍拿着)
$tu^{21}$	盖	+ $po^{21}la^{21}$	→ $tu^{21}po^{21}la^{21}$	盖住了 (说话时仍盖着)
$no^{35}$	烧	+ $po^{55}la^{55}$	→ $no^{35}po^{55}la^{55}$	烧着了 (说话时仍烧着)
	(火、柴)			

④完成已久式 久已完成的时貌。表示动作行为在说话前早已完成，说话时是对这一过程的追述，是完成体四个时貌级中历时最长的一级，由“动词本形 + 助词  $po^{55}ci^{55}$ ”构成。例如：

zi <sup>55</sup>	做	+ po <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> → zi <sup>56</sup> po <sup>55</sup> ci <sup>55</sup>	做成的
tu <sup>21</sup>	盖	+ po <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> → tu <sup>21</sup> po <sup>21</sup> ci <sup>35</sup>	盖成的
no <sup>35</sup>	烧 (柴)	+ po <sup>55</sup> ci <sup>55</sup> → no <sup>35</sup> po <sup>55</sup> ci <sup>55</sup>	烧成的

## 2. 动作动词有“趋向”范畴

“趋向”范畴主要表示动作行为的趋势或方向，可分向心和离心两类。两类趋向又各分命令式和陈述式两种。这些范畴其构成规则为：“动词+趋向助词”。这样组合起来的结构是“动趋结构”。在土家语的日常口语里，“动趋结构”分“常式”和“变式”两种，凡趋向助词同前音节发生合音的“音节节缩”现象的称为“变式”，它的音变规律见语音部分的“语流音变”（下同）。在现代土家语中“常式”和“变式”呈并行状态，自由交替使用。下面分别说明：

(1) 向心动趋结构 表示动作的方向是向着说话人，分命令式和陈述式两种：

① 命令式 只表示动作行为的趋向，不表示动作行为的完成。其组合规则为：“动词+a<sup>55</sup>ce<sup>55</sup>、a<sup>55</sup>li<sup>55</sup>”。下面以 a<sup>55</sup>ce<sup>55</sup>“来”为例，分别说明其常式和变式：

动词本形	向心助词 命令式	向心动趋结构 命令式常式	
the <sup>35</sup> 摘	+ a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	来 → the <sup>35</sup> a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	摘来
xo <sup>21</sup> 拿	+ a <sup>21</sup> ce <sup>35</sup>	来 → xo <sup>21</sup> a <sup>21</sup> ce <sup>35</sup>	拿来
ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 抬	+ a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	来 → ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	抬来
动词本形	向心助词 命令式	向心动趋结构 命令式变式	
the <sup>55</sup> 摘	+ a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	来 → thia <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	摘来
xo <sup>21</sup> 拿	+ a <sup>21</sup> ce <sup>35</sup>	来 → xoa <sup>21</sup> ce <sup>35</sup>	拿来
ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 抬	+ a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	来 → ti <sup>55</sup> tia <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	抬来

向心趋向助词的前缀  $a^{55}$  可以省略, 上述各例中的  $a^{55}ce^{55}$  可分别说成  $the^{35}ce^{55}$ 、 $xo^{21}ce^{35}$ 、 $ti^{55}ti^{55}ce^{55}$ 。助词前缀  $a^{55}$  省略后, 其余的部分与前音节组合, 不发生音节合并 (下同)。

②陈述式 表示动作行为向着说话人, 并且已经完成, 其组合规则为: “动词 +  $a^{55}tiu^{55}$  ( $tiu^{55}$ )、 $a^{55}ti^{55}$  ( $ti^{55}$ )”。下面以  $a^{55}tiu^{55}$  “已来” 为例, 分别说明其常式和变式:

动词本形		向心助词	向心动趋结构	
		陈述式	常式	
$the^{35}$	摘	$+a^{55}tiu^{55}$	已来 $\rightarrow the^{35}a^{55}tiu^{55}$	已摘来
$xo^{21}$	拿	$+a^{21}tiu^{35}$	已来 $\rightarrow xo^{21}a^{21}tiu^{35}$	已拿来
$ti^{55}ti^{55}$	抬	$+a^{55}tiu^{55}$	已来 $\rightarrow ti^{55}ti^{55}a^{55}tiu^{55}$	已抬来

动词本形		向心助词	向心动趋结构	
		陈述式	变式	
$the^{35}$	摘	$+a^{55}tiu^{55}$	已来 $\rightarrow thia^{35}tiu^{55}$	已摘来
$xo^{21}$	拿	$+a^{21}tiu^{35}$	已来 $\rightarrow xoa^{21}tiu^{35}$	已拿来
$ti^{55}ti^{55}$	抬	$+a^{55}tiu^{55}$	已来 $\rightarrow ti^{55}ti^{55}a^{55}tiu^{55}$	已抬来

(2) 离心动趋结构 动作行为的方向是向着说话人以外的事物, 也分命令式和陈述式, 它们各有常式和变式。

①命令式 只表示动作的趋向, 不表示动作的完成, 其组合规则为: “动词 +  $a^{55}le^{55}$  ( $le^{55}$ )”。有常式和变式两种。例如:

动词本形		离心趋向助词	离心动趋结构	
		命令式	常式	
$the^{35}$	摘	$+a^{55}le^{55}$	去 $\rightarrow the^{35}a^{55}le^{55}$	摘去
$xo^{21}$	拿	$+a^{21}le^{55}$	去 $\rightarrow xo^{21}a^{21}le^{55}$	拿去
$ti^{55}ti^{55}$	抬	$+a^{55}le^{55}$	去 $\rightarrow ti^{55}ti^{55}a^{55}le^{55}$	抬去

动词本形	离心趋向助词		离心动趋结构	
	命令式		变式	
the <sup>35</sup> 摘	+ a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	去 →	thia <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	摘去
xo <sup>21</sup> 拿	+ a <sup>21</sup> le <sup>55</sup>	去 →	xoa <sup>21</sup> le <sup>55</sup>	拿去
ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 抬	+ a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	去 →	ti <sup>55</sup> tia <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	抬去

②陈述式 既表示动作行为的趋向，又表示动作行为的完成。其组合规则为：“动词 + a<sup>55</sup>lu<sup>21</sup> (lu<sup>21</sup>)”，也有常式和变式两种。下面分别说明。

动词本形	离心趋向助词		离心动趋结构	
	陈述式		常式	
the <sup>35</sup> 摘	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ the <sup>35</sup> a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已摘去
xo <sup>21</sup> 拿	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ xo <sup>21</sup> a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已拿去
ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 抬	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已抬去

动词本形	离心趋向助词		离心动趋结构	
	陈述式		变式	
the <sup>35</sup> 摘	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ thia <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已摘去
xo <sup>21</sup> 拿	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ xoa <sup>21</sup> lu <sup>21</sup>	已拿去
ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 抬	+ a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已去	→ ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已抬去

### 3. 土家语动词有交互态、短时态，静止态。

(1) 交互态 表示双方参加的交互性动作。其组合规则为：“交互副词 + 动词”。例如：

ta <sup>55</sup>	+	xa <sup>21</sup>	打	→ ta <sup>55</sup> xa <sup>21</sup>	打架
ta <sup>55</sup>	+	no <sup>21</sup>	骂	→ ta <sup>55</sup> no <sup>21</sup>	吵架

交互态表示对称性动作，如果动词带有宾语，那么交互态的组合规则为：“ta<sup>55</sup> + 宾语 + 动词”。例如：

ta<sup>55</sup> si<sup>35</sup>ka<sup>55</sup> la<sup>35</sup> 互相舔毛  
互相 毛 舔

ta<sup>55</sup> tsi<sup>21</sup>ye<sup>21</sup> lu<sup>35</sup> 互相借米  
互相 米 借

(2) 短时态 表示动作的短时态或轻微量。其组合规则为：“动词+助词 liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup>”。例如：

ka<sup>55</sup> 挖 + liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> → ka<sup>55</sup>liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> 挖一挖

zu<sup>21</sup> 听 + liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> → zu<sup>21</sup>liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> 听一听

te<sup>35</sup> 想 + liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> → te<sup>35</sup>liā<sup>55</sup>ti<sup>21</sup> 想一想

(3) 静止态 表示动作行为的某种静止状态或持续状态。其结构规则为：“动词+助词 po<sup>21</sup>”。例如：

tša<sup>55</sup> 握，持 + po<sup>21</sup> → tša<sup>55</sup>po<sup>21</sup> 握着

ne<sup>35</sup> 睡 + po<sup>21</sup> → ne<sup>35</sup>po<sup>55</sup> 睡着

ka<sup>21</sup> 呆 + po<sup>21</sup> → ka<sup>21</sup>po<sup>21</sup> 呆住、愣住

4. 动作行为动词的句法功能 经常充当谓语和状语，具有体词化用法的动词可以充当宾语。

(1) 动词充当谓语有两条规则：

① 单向动词直接充当谓语，后面要带助词。例如：

ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> liau<sup>55</sup> 他笑了。  
他 笑 (助)

ne<sup>35</sup>pi<sup>55</sup> za<sup>55</sup> lu<sup>21</sup> 鸟飞了。  
鸟 飞 (助)

② 双向动词充当谓语时常带直接宾语，宾语在动词的前面。

例如：

ŋa<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> piu<sup>35</sup> tiā<sup>35</sup>ji<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> lu<sup>21</sup> 我已去。  
我 (助) 女儿 电影 看

我女儿已经看电影去了。

ŋa<sup>35</sup>ni<sup>55</sup>    nai<sup>55</sup>    mie<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>    ŋai<sup>55</sup>.

我    们    今天    麦子    将割

我们今天要割麦子。

(2) 动词充当状语时一般表示行为和变化的原因和方式，通常要带助词 mo<sup>21</sup>、po<sup>21</sup>。例如：

sa<sup>55</sup>    nū<sup>55</sup>    mo<sup>21</sup>    si<sup>35</sup>    to<sup>55</sup>.    把鸭子喂肥。(表方式)

鸭子    喂    (助)    肥(助)

tche<sup>21</sup>    pi<sup>35</sup>    xa<sup>21</sup>    mo<sup>21</sup>    phi<sup>21</sup>    liau<sup>21</sup>.    碗打破了。(表原因)

碗    打    (助)    破(助)

### 5. 存在动词、判断动词、助动词的特点和用法。

(1) 存在动词 是表示存在和有无的动词。如 kau<sup>35</sup> 在、tshai<sup>21</sup> 在、ce<sup>35</sup> 有、thai<sup>35</sup> 没有等。这些词除表示“有”的 ce<sup>35</sup> 有完成式 ciau<sup>35</sup> (有了) 其余都没有“体”、“趋向”、“态”等语法范畴，但它们都能带直接宾语。例如：

ko<sup>35</sup>    no<sup>55</sup>pi<sup>21</sup>ne<sup>55</sup>    a<sup>55</sup>xu<sup>55</sup>    ce<sup>35</sup>.    他有两个儿子。

他    儿子    两个    有

ŋa<sup>35</sup>    se<sup>21</sup>kie<sup>55</sup>    phie<sup>35</sup>thi<sup>55</sup>    ciau<sup>35</sup>.    我已有了田地。

我    田    地    已有了

ki<sup>55</sup>tse<sup>55</sup>    wu<sup>35</sup>ni<sup>21</sup>ka<sup>21</sup>    thai<sup>35</sup>.    他们没有母牛。

他    们    牛    母    没有

### (2) 判断动词

土家语名词谓语句不用判断动词。例如：

ŋa<sup>35</sup>    pi<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>kha<sup>21</sup>.    我是土家族。

我    毕    孜    卡

kai<sup>21</sup>ti<sup>55</sup>    mau<sup>35</sup>    nau<sup>55</sup>.    这是一座庙。

这    庙    一

现代土家语口语里的判断动词是从汉语里吸收的。有  $siu^{35}$  “是”， $si^{35}$  “是”， $pu^{35}siu^{55}$  “不是”， $pu^{35}si^{55}$  “不是”等。判断动词没有行为动词的“体”、“趋向”、“态”等语法范畴，但它经常充当谓语，一般都带宾语。例如：

$ko^{35}$	$me^{35}tciã^{55}$	$siu^{35}$	他是篾匠。
他	蔑	匠	是
$ŋa^{35}$	$thiã^{21}tciã^{21}kha^{21}$	$pu^{35}si^{55}$	我不是姓田的。
我	田	家	姓
		不是	

(3) 助动词 土家语的助动词有  $a^{55}tsha^{55}$  “想”、 $yie^{55}$  “会”等。它们没有动作行为动词的“体”、“趋向”、“态”等语法范畴，但它们表示主观意愿，经常带述宾词组作宾语。例如：

$ŋa^{35}$	$se^{21}khie^{55}$	$tche^{21}$	$yie^{55}$	我会耕田。
我	田	耕	会	
$ko^{35}$	$mie^{35}tha^{55}tshe^{21}$	$li^{55}kho^{55}lo^{55}$	$kar^{35}a^{55}tsha^{55}$	他想要吃雷公的心。
他	雷公	心	要	吃
			想	

## (六) 形容词

形容词是表示人或事物以及动作、行为、发展、变化的性质和状态的词。形容词同动词有许多共性，但也有自己的个性。下面分别说明：

### 1. 形容词的类别

根据语法特点和语义范畴，形容词可分性质形容词和状态形容词。

(1) 性质形容词 它是形容词的基本形式，单纯表示事物的性质。如： $yie^{21}$  长、 $tsũ^{55}$  短、 $tshi^{55}pa^{55}$  大、 $pi^{35}tshei^{55}$  小

等，以及从汉语中吸收的借词。如 wei<sup>55</sup> ta<sup>35</sup> 伟大、ci<sup>35</sup> xu<sup>21</sup> 幸福等。

(2) 状态形容词 以性质形容词词根成分为基础派生、重叠而成，是性质形容词的生动化形式，具有鲜明的描绘性和浓厚的修辞色彩。包括：带单音后缀的，如 yie<sup>21</sup> pa<sup>21</sup> 长的，lā<sup>35</sup> ka<sup>55</sup> 黑的，带双音后缀的，如 thuā<sup>21</sup> kho<sup>55</sup> li<sup>21</sup> 圆的、tsū<sup>55</sup> kho<sup>21</sup> khuei<sup>55</sup> 短的，带叠音后缀的，如 khi<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> tsi<sup>55</sup> 苦津津、wu<sup>35</sup> tchi<sup>55</sup> tchi<sup>55</sup> 凉冰冰；还包括形容词的重叠式，如 sa<sup>55</sup> le<sup>21</sup> sa<sup>55</sup> 很冷，tse<sup>35</sup> si<sup>55</sup> le<sup>55</sup> tse<sup>35</sup> si<sup>55</sup> 很辣。

## 2. 形容词的语法特点

(1) 可以重叠，表示程度加深。重叠形式有中间带和不带重读音节 le<sup>21</sup> 的两种。土家语重读音节主要元音读相应长音，声调读相应的长调。下面分别举例说明：

①带重读音节 le<sup>21</sup> 的，有以下几种情况：

A le<sup>21</sup> A 式 为单音节形容词重叠式。例如：

sa<sup>55</sup> 冷 sa<sup>55</sup> le<sup>21</sup> sa<sup>55</sup> 很冷

ze<sup>55</sup> 美 ze<sup>55</sup> le<sup>21</sup> ze<sup>55</sup> 很美

AB le<sup>21</sup> AB 式 为双音节形容词重叠式。例如：

so<sup>35</sup> li<sup>55</sup> 干净 so<sup>35</sup> li<sup>55</sup> le<sup>21</sup> so<sup>35</sup> li<sup>55</sup> 很干

a<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> 干 a<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> le<sup>21</sup> a<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> 很干

ABC le<sup>21</sup> ABC 式 为三音节形容词重叠式。例如：

te<sup>35</sup> kha<sup>55</sup> la<sup>55</sup> 坏的

te<sup>35</sup> kha<sup>55</sup> la<sup>55</sup> le<sup>21</sup> te<sup>35</sup> kha<sup>55</sup> la<sup>55</sup> 很坏的

ci<sup>35</sup> ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup> 细的

ci<sup>35</sup> ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup> le<sup>21</sup> ci<sup>35</sup> ka<sup>55</sup> lai<sup>55</sup> 很细的



上述各例中的  $le^{21}$  都必须重读，其实际音值为  $[lie:4]$ 。

②不带  $le^{21}$  的是带词重音的重叠式。形容词按语素重叠，词重音在原词最末一个音节。（词重音下面打横线表示）这类重叠式有：

ABAB 式 语素重叠式，例如：

$kho^{21}khi^{55}$	困难	$kho^{21}\underline{khi^{55}}kho^{21}khi^{55}$	很困难
$yie^{55}se^{55}$	脏	$yie^{55}\underline{se^{55}}yie^{55}se^{55}$	很脏

AABB 式 音节重叠式，重音在重叠式第二个音节。例如：

$kho^{55}khi^{55}$	困难	$kho^{55}\underline{kho^{55}}khi^{55}khi^{55}$	很困难
$yie^{55}se^{55}$	脏	$yie^{55}\underline{yie^{55}}se^{55}se^{55}$	很脏

ABCABC 式 为带叠音后缀的状态形容词重叠式，词重音在原词最末一个音节。例如：

$thu\tilde{a}^{21}kho^{55}li^{21}$	圆的	
$thu\tilde{a}^{21}kho^{55}\underline{li^{21}}thu\tilde{a}^{21}kho^{55}li^{55}$	很圆的	
$ts\tilde{u}^{55}kho^{21}khuei^{21}$	短的	
$ts\tilde{u}^{55}kho^{21}\underline{khuei^{55}}ts\tilde{u}^{55}kho^{21}khuei^{55}$	很短的	

上述各例中的  $khi^{55}$ ,  $se^{55}$ ,  $kho^{55}$ ,  $yie^{55}$ ,  $li^{55}$ ,  $khuei^{55}$  重读为  $[khi:55]$ ,  $[se:55]$ ,  $[kho:55]$ ,  $[yie:55]$ ,  $[li:55]$ ,  $[khuei:55]$ 。

土家语的形容词可以重叠，但重叠后其语法意义与动词重叠的不同。试比较下表：

形容词本形	重叠式	语法意义
$tsha^{35}$	$tsha^{35}le^{55}tsha^{35}$	表示程度加深
好	很好	

a<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>

热

a<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>le<sup>21</sup>a<sup>55</sup>tce<sup>55</sup>

很热

表示程度加深

动词本形

重叠式

语法意义

ka<sup>35</sup>

ka<sup>35</sup>le<sup>21</sup>ka<sup>35</sup>

表示反复

吃

吃了又吃

a<sup>35</sup>ya<sup>35</sup>

a<sup>35</sup>ya<sup>35</sup>le<sup>21</sup>a<sup>35</sup>ya<sup>35</sup>

表示反复

搅

搅了又搅

(2) 有比较级, 分为原级 (形容词本形)、加深级、最高级三种。试看下表:

原级	加深级	最高级
tsha <sup>35</sup> 好	tsha <sup>35</sup> le <sup>55</sup> tsha <sup>35</sup> 很好	tsha <sup>35</sup> ci <sup>21</sup> thai <sup>35</sup> (xē <sup>55</sup> ) 最好
yie <sup>21</sup> 长	yie <sup>21</sup> le <sup>21</sup> yie <sup>21</sup> 很长	yie <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> thai <sup>35</sup> (xē <sup>55</sup> ) 最长

表中原级由形容词本形表示; 加深级由形容词重叠式表示; 最高级由形容词加助词 ci<sup>55</sup> 引导的副词 thai<sup>35</sup>、xē<sup>55</sup> 等述补结构表示。

(3) 具有动词的一部分“体”的语法范畴。形容词只有将行体、完成体, 表示性质状态的变化情况。下面分别说明:

将行体 由“形容词本形韵母+非音节语素[ɿ]”构成, 双音节和多音节形容词中非音节语素[ɿ]加在最末一个音节的韵母后, 同最后一个音节的韵母合并为复韵母。例如:

zi<sup>21</sup>

多

+ɿ→zi<sup>35</sup>

将变多

phu<sup>55</sup>tshi<sup>21</sup>

少

+ɿ→phu<sup>55</sup>tshi<sup>35</sup>

将变少

wā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>

弯的

+ɿ→wā<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tsha<sup>35</sup>

将变弯

形容词将行体在句中充当谓语, 并同助词 xu<sup>55</sup>、ne<sup>21</sup> 前后呼应, 配合使用。例如:

kai<sup>35</sup> wu<sup>35</sup> nau<sup>55</sup> si<sup>35</sup> xu<sup>55</sup>. 这头牛快肥了。  
 这 牛 一 将要肥 (助)

nau<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> ai<sup>55</sup> jia<sup>55</sup> sai<sup>55</sup> ne<sup>21</sup>. 明天还要冷些。  
 明 天 还要 冷 (助)

完成体 表示性质状态的变化已经完成。由“形容词本形+助词 liau<sup>55</sup> 或 po<sup>21</sup>la<sup>21</sup>”构成。例如：

xu<sup>21</sup>pha<sup>21</sup>tshe<sup>21</sup> a<sup>55</sup>ka<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 河水干涸了。  
 河 水 干 (助)

xu<sup>21</sup>pha<sup>21</sup>tshe<sup>21</sup> a<sup>55</sup>ka<sup>21</sup> po<sup>21</sup> la<sup>21</sup>. 河水已干涸了。  
 河 水 干 (助) (助)

3. 形容词的句法功能 经常充当谓语，还可以充当定语、状语和补语。下面分别说明：

(1) 充当谓语。例如：

nai<sup>55</sup> sa<sup>55</sup>, phu<sup>21</sup>ni<sup>21</sup> ki<sup>21</sup> le<sup>21</sup> ki<sup>21</sup>.  
 今天 冷 昨天 热 热

今天冷，昨天很热。

kai<sup>35</sup> la<sup>55</sup> na<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> wā<sup>55</sup>tchi<sup>55</sup> wā<sup>55</sup>tsha<sup>55</sup>.  
 这 路 一 条 弯曲弯曲

这条路弯弯曲曲的。

(2) 充当定语。形容词充当定语时，性质形容词在名词性中心语的后面，状态形容词在名词性中心语的前面并带结构助词 ne<sup>21</sup>。例如：

kai<sup>35</sup> pu<sup>55</sup> tshi<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>. 这是大船。  
 这 船 大

a<sup>55</sup>ti<sup>55</sup> te<sup>21</sup> xo<sup>35</sup> ci<sup>35</sup>ka<sup>55</sup>. 那些是蓝布。  
 那 些 布 蓝色

kai<sup>35</sup>      wā<sup>55</sup>wā<sup>55</sup>tchi<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup>      ne<sup>21</sup>    la<sup>55</sup>    na<sup>35</sup>    tsi<sup>55</sup>.  
 这              弯弯曲曲              (助) 路      一      条

这是弯弯曲曲的一条路。

ai<sup>55</sup>      xuei<sup>21</sup>xuei<sup>21</sup>phā<sup>35</sup>phā<sup>35</sup>      ne<sup>21</sup>    no<sup>55</sup>    na<sup>55</sup>    xu<sup>21</sup>.  
 那              肥肥胖胖              (助) 人      一      个

那是肥肥胖胖的一个人。

(3) 充当动词谓语的状语，其位置是在动词的前面，并带结构助词 mo<sup>21</sup> 或 le<sup>21</sup>。例如：

ē<sup>55</sup>    kie<sup>55</sup>    cī<sup>21</sup>    xū<sup>21</sup>    cī<sup>21</sup>    xū<sup>21</sup>    mo<sup>21</sup>    ko<sup>55</sup>.  
 那里              乱哄哄的              (助) 吵

那里乱哄哄地吵。

kie<sup>21</sup>    tu<sup>55</sup>    lau<sup>35</sup>    lau<sup>35</sup>    ze<sup>35</sup>    ze<sup>35</sup>    mo<sup>21</sup>    xie<sup>21</sup>    xa<sup>21</sup>.  
 这    里              闹    闹    热    热    (助)    鼓    打

这里热热闹闹地打鼓。

(4) 充当谓语动词的补语，其前必须带结构助词 po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup>。例如：

si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>    tsa<sup>55</sup>    po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup>    so<sup>35</sup>li<sup>55</sup>.    衣服洗得干净。  
 衣服    洗              (助)    干净

ko<sup>35</sup>    ne<sup>55</sup>    tsho<sup>55</sup>    cī<sup>21</sup>phau<sup>35</sup>    tu<sup>21</sup>    po<sup>21</sup>ci<sup>35</sup>    zi<sup>21</sup>.  
 他 (助) 房子    茅 草    盖              (助)    多

他的房子茅草盖得多。

la<sup>55</sup>mī<sup>21</sup>    suā<sup>55</sup>    po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup>    khā<sup>55</sup>    thā<sup>55</sup>khā<sup>55</sup>thā<sup>55</sup>.  
 大 门    闩              (助)              紧紧的

大门闩得紧紧的。

### (七) 副 词

修饰动词和形容词，或在句子中充当状语的词类。土家语副

词一部分是固有的，另一部分是从汉语中吸收的。

1. 副词根据表示的意义可分以下六类：

- (1) 程度副词 *thai<sup>35</sup>* 太, *xē<sup>55</sup>* 很, *tsuei<sup>35</sup>* 最。
- (2) 时间副词 *mu<sup>35</sup> na<sup>55</sup>* 现在, *mu<sup>55</sup> mo<sup>21</sup>* 刚才, *tēi<sup>55</sup> to<sup>21</sup>* 经常, *ti<sup>55</sup> ka<sup>21</sup>* 先前, *kē<sup>55</sup> to<sup>55</sup>* 立刻。
- (3) 频率副词 *pai<sup>35</sup>* 也、还, *ai<sup>55</sup> ja<sup>55</sup>* 还要, *jiu<sup>35</sup>* 又, *tsai<sup>35</sup>* 再。
- (4) 范围副词 *xu<sup>35</sup> ni<sup>55</sup>* 全部, *tē<sup>21</sup> ci<sup>55</sup>* 都是, *ji<sup>35</sup> si<sup>55</sup>* 都是, *ji<sup>35</sup> kū<sup>55</sup>* 一共。
- (5) 然否副词 *ta<sup>35</sup>* 不、没, *tha<sup>55</sup>* 不, *ci<sup>55</sup>* 也许, *ji<sup>35</sup> tē<sup>35</sup>* 一定。
- (6) 语气副词 *xū<sup>21</sup> xuā<sup>35</sup>* 反正, *tēi<sup>55</sup> tēi<sup>55</sup>* 究竟。

2. 副词的语法特征 同动词形容词相比，副词没有前缀后缀等词素，没有重叠式，没有“体”、“趋向”、“态”等语法范畴，没有比较级。

3. 副词的句法功能 经常充当状语，有少数副词还能充当补语。例如：

*kai<sup>35</sup> zo<sup>55</sup> na<sup>35</sup> wo<sup>35</sup> xē<sup>55</sup> tsha<sup>35</sup>.* 这块地很好。  
这 地 一 块 很 好  
*ni<sup>35</sup> ta<sup>35</sup> pe<sup>21</sup> yi<sup>35</sup>.* 你先走。  
你 先 走

如果动词带有宾语，则副词修饰整个述宾词组。例如：

*a<sup>35</sup> ta<sup>55</sup> pai<sup>35</sup> xo<sup>35</sup> tha<sup>55</sup> la<sup>21</sup>.* 姐姐也在织布。  
姐姐 也 布 织 (助)  
*ci<sup>55</sup> tshe<sup>21</sup> lau<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> tsa<sup>55</sup>.* 也许要涨大水。  
也许 水 大 要涨

副词还可以修饰状心词组。例如：

ai<sup>55</sup>ja<sup>55</sup> na<sup>35</sup> tū<sup>35</sup> ti<sup>21</sup> ne<sup>21</sup>. 还要再挖一下。  
还要 一 下 挖 (助)

否定副词充当状语时，经常位于动词、形容词、述宾词组的后面。例如：

ta<sup>35</sup> “不”，是对客观事实的否定。

ko<sup>35</sup> tshū<sup>21</sup>lai<sup>21</sup> no<sup>55</sup> no<sup>21</sup> ta<sup>35</sup>. 他从来不骂人。  
他 从 来 人 骂 不，没

ŋa<sup>35</sup> li<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> phi<sup>21</sup> po<sup>21</sup> ta<sup>35</sup>. 我没有分过谷子。  
我 谷子 分 (助) 不，没

kai<sup>35</sup> ci<sup>55</sup>kua<sup>55</sup> thiā<sup>21</sup> ta<sup>35</sup>. 这西瓜不甜。  
这 西瓜 甜 不

tha<sup>55</sup> “不”，表示主观意愿的否定。

ko<sup>35</sup> ze<sup>35</sup> xu<sup>21</sup> tha<sup>55</sup>. 他不喝酒。  
他 酒 喝 不

ŋa<sup>35</sup> ē<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> le<sup>21</sup>. 我不想来了。  
我 来 不 (助)

“tha<sup>55</sup>”还可用来表示禁止的命令式，用在动词前面表示对动作本身的禁止。例如：

a<sup>55</sup>xu<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> ka<sup>35</sup>. 不要吃生的。  
生(东西) 不要 吃

ni<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> pu<sup>55</sup> ku<sup>35</sup>. 你不要杀猪了。  
你 猪 不要 杀 (助)

tau<sup>35</sup> “不”，用在动词后面，是对过去动作本身的否定，表示“已经不”的意思。例如：

ko<sup>35</sup> no<sup>55</sup> ji<sup>21</sup> tau<sup>35</sup>. 他已经看不见人了。

他 人 看见 已经不

ŋa<sup>35</sup> ka<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> to<sup>21</sup> yei<sup>35</sup> tau<sup>35</sup>. 我已经几天不去了。

我 几 天(助) 去 已经不

thau<sup>55</sup> “不”，用在谓语的后面，表示对未来动作的否定。

例如：

ŋa<sup>35</sup> ze<sup>35</sup> xu<sup>21</sup> thau<sup>55</sup>. 我再不喝酒了。

我 酒 喝 不了

ko<sup>55</sup> tsi<sup>35</sup> thau<sup>55</sup>. 他再不哭了。

他 哭 不了

#### (八) 助 词

助词的主要特点是定位性和附着性。它们经常粘附在词、词组或句末，表示各种语法关系。根据它们的语法作用可分为：结构助词，趋向助词，语气助词，“体”助词。

1. 结构助词 土家语的结构助词是句子成分的语法标志，有前置和后置两种。前置助词是附在补语前面的，其余的伴随在句子成分后面，使结构关系明确、紧凑。土家语结构助词的作用具有多项性，同一个结构助词可以表示好几种句子成分的关系，只有少数结构助词才专表某个句子成分的结构关系。下面分组介绍：

A组：ko<sup>35</sup>、te<sup>21</sup>、to<sup>21</sup>、le<sup>21</sup>，是主语的标志，起强调和突出主语的作用。例如：

ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> tshe<sup>21</sup> wo<sup>55</sup> a<sup>55</sup> tiu<sup>55</sup>. 我已经把水背来了。

我 (助) 水 背 (已) 来

a<sup>55</sup> se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> li<sup>21</sup> a<sup>21</sup>? 谁说的啊？

谁 (助) 说 (助)

kha<sup>55</sup>the<sup>55</sup> to<sup>21</sup> kho<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 犁头断了。

犁 (助) 断 (助)

mi<sup>35</sup>mi<sup>55</sup> le<sup>21</sup> si<sup>21</sup> a<sup>21</sup> le<sup>55</sup> ki<sup>55</sup>ti<sup>21</sup>.

竹笋 (助) 生 (助) 多

竹笋生得多。

B组: na<sup>21</sup>, 主要用在名词或名词性宾语后面, 突出和强调宾语。例如:

ŋa<sup>35</sup> tɕhi<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> tɕhi<sup>55</sup> na<sup>21</sup> tɕhi<sup>55</sup>.

我 黄 豆 几 斤 (助) 称

我称几斤黄豆。

ŋa<sup>35</sup> zo<sup>55</sup> na<sup>21</sup> yi<sup>35</sup>. 我扫地。

我 地 (助) 扫

C组: ne<sup>55</sup>、ne<sup>55</sup> ci<sup>21</sup>, 主要用于定心词组之间。ne<sup>55</sup>表示所属, ne<sup>55</sup> ci<sup>21</sup> 在述宾词组充当定语时, 引导修饰语。例如:

ŋa<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> piu<sup>35</sup> 我的女儿

我 (助) 女儿

tha<sup>55</sup>ne<sup>55</sup> ne<sup>21</sup> na<sup>55</sup>mɪ<sup>21</sup> 后面的门

后面 (助) 门

sũ<sup>35</sup> nũ<sup>55</sup> ne<sup>21</sup>ci<sup>21</sup> tshe<sup>21</sup>phũ<sup>35</sup> 养鱼塘

鱼 养 (助) 水塘

D组: po<sup>55</sup>、ta<sup>55</sup>, 用在间接宾语后面, 表示动作行为涉及的对象和处所。例如:

ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> po<sup>55</sup> li<sup>21</sup>. 我对他讲。

我 他 (助) 讲

ŋa<sup>35</sup> xa<sup>55</sup>tshe<sup>55</sup> po<sup>55</sup> se<sup>21</sup> thu<sup>35</sup>. 我给菜上粪。

我 菜 (助) 粪 倒



ŋa<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> zo<sup>55</sup> ta<sup>55</sup> je<sup>21</sup> ti<sup>55</sup>. 我们向土地要粮。

我 们 土 地 (助) 粮 食 要

ŋa<sup>35</sup> a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> ta<sup>55</sup> li<sup>21</sup> le<sup>55</sup>! 我跟谁说呢!

我 谁 (助) 说 (助)

E组: le<sup>21</sup>、mo<sup>21</sup>, 主要用在状语后面, 表示动作行为的方式、状态, 从由等意义。le<sup>21</sup>, 用于处所名词和形容词充当的状语后面。mo<sup>21</sup>, 用在由数量词组或动词性结构充当的状语后面。例如:

ŋa<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> tshū<sup>21</sup>tchī<sup>35</sup> le<sup>55</sup> pie<sup>55</sup> a<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>.

我 们 重 庆 (助) 搬 来

我们是从重庆搬来的。

mie<sup>35</sup> xau<sup>21</sup>xau<sup>21</sup> le<sup>21</sup> tse<sup>21</sup>.

雨 哗哗 (助) 落

雨哗哗地下。

tsho<sup>21</sup>ce<sup>35</sup> na<sup>55</sup> zu<sup>55</sup> na<sup>55</sup> zu<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> si<sup>35</sup> ce<sup>55</sup>.

鞋子 一 双 一 双 (助) 送 来

鞋子一双一双地送来。

jā<sup>21</sup>ji<sup>35</sup> wu<sup>35</sup> po<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> ka<sup>35</sup>.

洋芋 烧 (助) (助) 吃

洋芋烧着吃。

F组: ci<sup>21</sup>、po<sup>55</sup> ci<sup>55</sup>, 用于补语的前面, 表示程度或结果。ci<sup>21</sup> 用于引导形容词后面的补语, po<sup>55</sup> ci<sup>55</sup> 用于引导动词性谓语后面的补语。例如:

si<sup>21</sup>tce<sup>35</sup> yie<sup>21</sup> ci<sup>21</sup> xē<sup>55</sup> liau<sup>55</sup>. 时间太长。

时 间 长 (助) 很 (助)

ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> a<sup>55</sup>ze<sup>55</sup> suā<sup>55</sup> ci<sup>21</sup> thai<sup>35</sup>.

他 (助) 声音 小 (助) 没有

他的声音太小。

po<sup>55</sup>li<sup>21</sup> ũ<sup>35</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> ze<sup>55</sup> 小孩长得漂亮。

小孩 长 (助) 漂亮

ai<sup>55</sup> kha<sup>21</sup> na<sup>55</sup> wo<sup>21</sup> thi<sup>35</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> tei<sup>55</sup>。

那 柴 一 捆 捆 (助) 紧

那捆柴捆得紧。

2. 趋向助词 经常粘附在动作行为动词后面, 表示动作的趋向范畴。趋向助词所表示的趋向有“向心”、“离心”两种, 我们称为“向心助词”、“离心助词”, 每类又各分命令式和陈述式。见下表:

式 趋向类别	向 心	离 心
命 令 式	a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup> , ce <sup>55</sup> 来 a <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> 来, a <sup>55</sup> li <sup>55</sup> 来	a <sup>55</sup> le <sup>55</sup> , le <sup>55</sup> 去
陈 述 式	a <sup>55</sup> ciau <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> tiu <sup>55</sup> 已来	a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup> , lu <sup>21</sup> 去

命令式趋向助词只表示动作的趋向, 不表示动作的完成; 粘附在动作动词后, 构成动趋命令式, 常同命令句配合使用。例如:

xo<sup>21</sup> a<sup>21</sup>ce<sup>35</sup> 拿来 (命令式)

拿 来

xu<sup>55</sup> tsha<sup>21</sup> a<sup>55</sup>ti<sup>55</sup> 跑来 (命令式)

跑 来

陈述式趋向助词表示动作的趋向兼表动作的完成。这类助词

经常粘附在动词后面构成动趋陈述式，常同陈述句配合使用。例如：

xo<sup>21</sup>    a<sup>21</sup>tiu<sup>35</sup>    已拿来（陈述式）

拿    已来

xu<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>    a<sup>55</sup>tiu<sup>55</sup>    已跑来（陈述式）

跑    已来

趋向助词同动词组合为“动趋结构”时，常发生音节节缩现象（见“语音”及“动词趋向范畴”）。

3. 语气助词 粘附于句末，表示说话的各种语气。可分陈述语气、疑问语气、祈使语气、命令语气四种。其中零声母语气助词置于句末时，常受前音节韵尾影响而发生增音现象。其音变规律如下表：

前音节韵尾	句末助词	增音	变音读法
-i	a <sup>55</sup>	j-	ja <sup>55</sup>
-o	a <sup>55</sup>	w-	wa <sup>55</sup>
-u	a <sup>55</sup>	w-	wa <sup>55</sup>
-an	a <sup>55</sup>	ŋ-	ŋau <sup>55</sup>
-en	a <sup>55</sup> , au <sup>55</sup>	ŋ-	ŋa <sup>55</sup> , ŋau <sup>55</sup>
-in	a <sup>55</sup> , au <sup>55</sup>	ŋ-	ŋa <sup>55</sup> , ŋau <sup>55</sup>

上表说明，句末助词前音节韵尾是 [i] 时，句末助词前面增加半元音 [j]；句末助词前音节韵尾是 o、u 时，句末助词前

面增加半元音[w]，如果前音节是鼻化韵或鼻化韵尾，那么助词音节增加鼻辅音[ŋ]。例如：

tho<sup>21</sup>tho<sup>21</sup>    ci<sup>55</sup> ci<sup>21</sup>    thai<sup>35</sup>    ja<sup>55</sup>!    刀真快啊！  
刀      快    (助)    没有      (助)

mie<sup>35</sup>    lau<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>    tse<sup>21</sup>    ci<sup>21</sup>    xē<sup>55</sup>    liau<sup>21</sup>    wa<sup>21</sup>!  
雨      大      落    (助)    很    (助)    (助)

雨下得太大了啊！

kai<sup>35</sup>    ma<sup>55</sup>    xu<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>    xā<sup>35</sup>    khuai<sup>35</sup>tā<sup>35</sup>    ŋau<sup>21</sup>!  
这      马      跑      这样      快      (助)

这马跑得这样快啊！

下面简要介绍四种语气助词：

(1) 陈述语气 常见的有 ci<sup>55</sup>, xū<sup>21</sup>, lo<sup>21</sup>, sū<sup>21</sup>, ne<sup>55</sup>。

ci<sup>21</sup> 表示一般的陈述语气。例如：

ko<sup>35</sup>    ka<sup>35</sup>    liau<sup>55</sup>    ci<sup>21</sup>!    他吃过了。  
他      吃      (助)    (助)

xū<sup>21</sup> 表示确定的陈述语气，用法与 ci<sup>21</sup> 同。例如：

ko<sup>35</sup>    tsau<sup>21</sup>    xū<sup>21</sup>!    他走了。  
他      走了      (助)

lo<sup>21</sup> 用于句末，肯定既成的事实，表示确信无疑的陈述语气。例如：

ŋa<sup>35</sup>    yi<sup>35</sup>    tha<sup>55</sup>    lo<sup>21</sup>!    我(确实)不去了。  
我      去      不      (助)

sū<sup>21</sup> 用于句末表示确定的陈述语气，但语气和婉。例如：

ko<sup>35</sup>    tsau<sup>21</sup>    sū<sup>21</sup>!    他走了。  
他      走了      (助)

ne<sup>55</sup> 用于句末，加强肯定的陈述语气，表示某种情况的持

续状态。例如：

tū<sup>55</sup>kua<sup>35</sup>    fau<sup>55</sup>    ta<sup>35</sup>    ne<sup>55</sup>    冬瓜还未老呢。  
冬瓜      老      未    (助)

(2) 疑问语气 常见的有 a<sup>21</sup>、mā<sup>21</sup>、so<sup>55</sup> 等。具体意义各有细微差别。

a<sup>21</sup>，表示委婉的疑问语气，用于一般疑问和正反向问句。例如：

ni<sup>35</sup>    si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>    ti<sup>55</sup>    tha<sup>21</sup>    xū<sup>35</sup>    a<sup>55</sup>?  
你    衣服      要      不      要    (助)  
你要不要衣服啊？

mā<sup>21</sup>，用于是非问句。例如：

mie<sup>35</sup>    su<sup>21</sup>    liau<sup>21</sup>    mā<sup>21</sup>?    天亮了  
天    亮    了    (助)    了吗？

so<sup>55</sup>，用于选择问句。例如：

ni<sup>35</sup>    nau<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup>    tshā<sup>21</sup>kā<sup>55</sup>    so<sup>21</sup>, mi<sup>35</sup>    ne<sup>55</sup>    tshā<sup>21</sup>  
你    明天      场    赶    (助)    后    天    场  
kā<sup>55</sup>?      你明天赶场，还是后天赶场？  
赶

(3) 祈使语气 有 po<sup>21</sup>、la<sup>21</sup>、ku<sup>35</sup>、le<sup>55</sup>等。一般表示敦促、禁止或劝阻的意思，语气委婉，没有强制性。下面分别说明：

po<sup>21</sup>，是最常见的祈使助词，粘附于动词、形容词或词组后表示敦促。例如：

si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>    ta<sup>35</sup>    mo<sup>21</sup>    tsha<sup>35</sup>    po<sup>21</sup>!    把衣服穿好吧！  
衣服      穿      (助)    好      (助)

ko<sup>35</sup> tce<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> thi<sup>55</sup> po<sup>21</sup>! 叫他等着吧!  
他 叫 (助) 等 (助)

la<sup>21</sup>、ku<sup>35</sup>、le<sup>55</sup>，表示禁止或劝阻，la<sup>21</sup>、ku<sup>35</sup> 语气委婉，le<sup>55</sup> 语气较强烈。例如：

a<sup>55</sup>xū<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> ka<sup>35</sup> la<sup>55</sup>! 生的不要吃了!  
生 不要 吃 (助)

kha<sup>21</sup>mu<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> ku<sup>35</sup>! 不要砍树了。  
树木 不要 砍 (助)

ni<sup>35</sup> nau<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> yi<sup>35</sup> le<sup>55</sup>! 你明天别去了。  
你 明 天 不要 去 (助)

(4) 命令语气 常见的有 to<sup>55</sup>、po<sup>55</sup> to<sup>55</sup>。语气强烈，带有强制性，没有回旋的余地，要求对方必须无条件服从。其中 po<sup>55</sup> to<sup>55</sup> 不能随便乱用，一般用于长辈对晚辈或特殊的场合。例如：

tsi<sup>35</sup> tha<sup>55</sup> to<sup>21</sup>! 不要哭了。  
哭 不要 (助)

ni<sup>35</sup> nau<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> yi<sup>35</sup> to<sup>55</sup>! 你明天别去。  
你 明天 不要 去 (助)

ū<sup>21</sup> po<sup>21</sup> to<sup>21</sup>! (一定) 坐下。  
坐 (助)

ko<sup>35</sup> tce<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> tsu<sup>55</sup>tsu<sup>55</sup> po<sup>55</sup> to<sup>55</sup>! 叫他(一定)站着。  
他 叫 (助) 站 (助)

4. “体”助词 粘附于动词、形容词后表示“体”的语法范畴。“体”助词根据动词体的语法范畴也分为“将行体、即行体、进行体、完成体”。下面分四组说明：

A组：xu<sup>21</sup>、xu<sup>21</sup> la<sup>21</sup>、tau<sup>21</sup> xu<sup>55</sup>，是表示动词将行体的助

词。它们在动词将行体范围内，各表示一个不同的时貌。其中：

$xu^{21}$ ，粘附于带非音节语素〔ɿ〕的动词、形容词后，构成将行体拟行式，或称“拟行时貌”。

$xu^{21} la^{21}$ ，粘附于带非音节语素〔ɿ〕的动词后，构成将行体即行式，或称“即行时貌”。

$tau^{21} xu^{55}$ ，粘附于动词将行体将行式，构成将行体将始式，或称“将始时貌”。

B组： $a^{55} ti^{55} xu^{21}$ 、 $xu^{21}$ 、 $xu^{21} la^{21}$ 、 $tau^{21} xu^{35}$  是表示动词即行体的助词。它们在动词即行体的范围内，各表示一个不同的时貌。其中：

$a^{55} ti^{55} xu^{21}$ ，粘附于动词本形后面，构成即行体将行式，或称“即将行时貌”。

$xu^{21}$ ，粘附于动词本形后面，表示动词即行体的拟行式，或称“即拟行时貌”。

$xu^{21} la^{21}$ ，粘附于动词本形后面，表示动词即行体即行式，或称“即行时貌”。

$tau^{21} xu^{35}$ ，粘附于动词本形后面，表示即行体立始式，或称“立始时貌”。

C组： $la^{55} xu^{55}$ 、 $la^{55}$ 、 $la^{55} ne^{55}$ 、 $tei^{55} xu^{21}$ ，是表示动词进行体的助词。它们在动词进行体的范围内各表示一个不同的时貌。其中：

$la^{55} xu^{55}$ ，粘附于动词本形后面，构成进行体起始式，或称“起始时貌”。

$la^{21}$ ，粘附于动词本形后面，构成进行体已行式，或称“进行时貌”。

$la^{55} ne^{55}$ ，粘附于动词本形后面，构成进行体的持续式，即“持续时貌”。

tei<sup>35</sup> xu<sup>21</sup>, 粘附于动词本形后面, 构成进行体的将完成式, 即“将完成时貌”。

D组: liau<sup>55</sup>、tei<sup>35</sup> liau<sup>55</sup>、po<sup>21</sup> la<sup>21</sup>、po<sup>21</sup> ci<sup>35</sup>, 是动词、形容词完成体助词。它们在动词、形容词完成体的范围内各表示一个不同的时貌。其中:

liau<sup>55</sup>, 粘附于动词和形容词本形后面, 构成动词完成体方过式, 即“完成体终结时貌”。

tei<sup>35</sup> liau<sup>55</sup>, 粘附于动词本形后面, 构成完成体完成式, 即“完成体完成时貌”。

po<sup>21</sup> la<sup>21</sup>, 粘附于动词、形容词本形后面构成完成体完成持续式, 即“完成体持续时貌”。

po<sup>21</sup> ci<sup>35</sup>, 粘附于动词本形后面, 表示完成体的完成已久式, 即“完成体完成已久时貌”。

上述各“体”助词例, 均见本书动词“体”范畴一节。

### (九) 象声词

象声词为摹拟自然界声音的词。主要放在动词谓语前面充当状语。象声词不“重叠”, 没有“体”和“趋向”的语法范畴, 不能单独成句。例如:

ki <sup>55</sup> tse <sup>55</sup>	ne <sup>55</sup>	na <sup>55</sup> xu <sup>55</sup>	ta <sup>55</sup> xa <sup>21</sup>	li <sup>55</sup>	thi <sup>21</sup>
他们	二	个	一起	地	下

kha <sup>21</sup> tsha <sup>21</sup>	kha <sup>21</sup> tsha <sup>21</sup>	mo <sup>21</sup>	tsha <sup>35</sup>
--------------------------------------	--------------------------------------	------------------	--------------------

咔嚓咔嚓	地	踩
------	---	---

他们两个在一块咔嚓咔嚓地踩地。

mie <sup>35</sup> tha <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	mie <sup>35</sup>	ka <sup>21</sup>	le <sup>21</sup>	thi <sup>55</sup>	thi <sup>55</sup>	thū <sup>55</sup>
雷公	天	上	(助)	轰	轰	隆

thū <sup>55</sup>	mo <sup>21</sup>	ta <sup>21</sup>	lu <sup>21</sup>
-------------------	------------------	------------------	------------------

隆	地	下	去了
---	---	---	----



雷公从天上轰隆隆地下去了。

此外，象声词还可以放在动词、形容词后面，充当补语表示程度。例如：

ko<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> na<sup>55</sup>mi<sup>21</sup> suā<sup>55</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> khā<sup>55</sup>thā<sup>55</sup>  
他 (助) 门 臼 (助) (紧紧的)

khā<sup>55</sup>thā<sup>55</sup> 他把门臼得紧紧的。

象声词

kha<sup>21</sup> a<sup>55</sup>ka<sup>21</sup> po<sup>21</sup>ci<sup>35</sup> kha<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>kha<sup>55</sup>sa<sup>55</sup>  
柴 干 得 梆梆响

柴干得梆梆响。

#### (十) 连 词

土家语固有的连词不多，许多连词是从汉语中吸收的，可分表示联合关系和偏正关系的两种。

常见表示联合关系的连词有：ne<sup>55</sup> “和”、jiu<sup>35</sup> “又”、xo<sup>55</sup>、so<sup>55</sup>、ja<sup>55</sup>、a<sup>55</sup> “或、还是”等。

ne<sup>21</sup> “和” 用于两个名词之间，表示并列关系。例如：

wu<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> zo<sup>35</sup> 牛和羊  
牛 和 羊

la<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> tchi<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> 盐和黄豆  
盐 和 黄豆

jiu<sup>35</sup> “又” 只连接形容词，表示并列关系。例如：

jiu<sup>35</sup> tshi<sup>55</sup> jiu<sup>35</sup> tsha<sup>35</sup> 又大又好  
又 大 又 好

jiu<sup>35</sup> lū<sup>55</sup>thu<sup>55</sup> jiu<sup>35</sup> ka<sup>21</sup>pa<sup>21</sup> 又聋又哑  
又 聋 又 哑

xo<sup>55</sup>, so<sup>55</sup> “或、还是”，连接代词词组，动词、形容词及

其词组，表示选择关系。例如：

yí<sup>35</sup>    xo<sup>55</sup>    yí<sup>35</sup>    ta<sup>35</sup>?    去还是不去?  
去    或    去    不  
tsha<sup>35</sup>    so<sup>55</sup>    tsha<sup>35</sup>    ta<sup>35</sup>?    好还是不好?  
好    还是    好    不  
se<sup>35</sup>    ne<sup>55</sup>    xo<sup>21</sup>    no<sup>55</sup>te<sup>55</sup>    ne<sup>21</sup>?  
你们    的    还是    人家    的  
你们的还是人家的?

表示偏正关系的连词有：tciu<sup>35</sup> “就”、ai<sup>55</sup> le<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> “于是，因此”、ai<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> “因此”、zu<sup>21</sup> ko<sup>55</sup>...tciu<sup>35</sup> “如果...就”、jī<sup>55</sup>wei<sup>35</sup> “因为...”等。下面分别举例说明：

tciu “就” 常用于复句的后一分句中，表示连贯，假设等关系。例如：

zi<sup>55</sup>    tci<sup>35</sup>    a<sup>55</sup>le<sup>55</sup>,    tciu<sup>35</sup>    mie<sup>35</sup>    na<sup>35</sup>    tū<sup>35</sup>    ū<sup>21</sup>.  
做    完    以后    就    天    一    下    响  
(雷公) 做完了以后，就打一下雷。

yí<sup>35</sup>    mo<sup>21</sup>    lau<sup>55</sup>xo<sup>55</sup>    liau<sup>21</sup>,    tciu<sup>35</sup>    ka<sup>55</sup>tū<sup>21</sup>    xi<sup>55</sup>.  
走    (助)    累    (助)    就    一会儿    休息  
走累了就休息一会儿。

ai<sup>55</sup> le<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> “于是，因此” 常用于复句的后一分句中，表示结果。例如：

ai<sup>55</sup>    na<sup>35</sup>    tche<sup>35</sup>,    pā<sup>35</sup>    ko<sup>35</sup>    sa<sup>55</sup>    nau<sup>55</sup>    pie<sup>55</sup>    a<sup>55</sup>.  
那    一    次    老鹰 (助)    鸭子    一    抬 (捉)    走  
lu<sup>21</sup>,    ai<sup>55</sup>le<sup>21</sup>mo<sup>21</sup>    la<sup>35</sup>pu<sup>55</sup>    so<sup>55</sup>    ne<sup>55</sup>    ta<sup>35</sup>.  
了    于是 (因此)    盐    三    天    无  
那一次，老鹰捉走了一只鸭子，(没东西换盐吃) 因此，  
三天没盐吃。

zu<sup>21</sup> ko<sup>55</sup>...tɕiu<sup>35</sup> “如果…就”常用于两个分句中，表示假设关系。例如：

zu<sup>21</sup>ko<sup>55</sup>      nũ<sup>21</sup>pai<sup>21</sup>      mie<sup>35</sup>tse<sup>21</sup>      ta<sup>35</sup>, je<sup>21</sup> tɕiu<sup>35</sup>  
如果      今      年      雨      不      粮食      就  
siu<sup>55</sup> tshi<sup>55</sup> thai<sup>35</sup>  
收      的      没有

如果今年不下雨，就没有粮食收。

### (十一) 叹 词

表示感叹或应答的词。土家语的叹词没有固定的声调，但有一定的语调。经常用于句首，并且同句末助词前后呼应配合使用。下面介绍几种常用的叹词。

ẽ<sup>55</sup> 独立于句首，表达惊喜和赞赏的感情。例如：

ẽ<sup>55</sup>, ko<sup>35</sup> tsa<sup>21</sup>tse<sup>21</sup>      a<sup>35</sup>lie<sup>55</sup>      jo<sup>21</sup>!  
嗨      他      真      勤快      (哟)(助)  
嗨，他真勤快呀！

ũ<sup>21</sup> 独立于句首，表示遗憾惋惜，无可奈何的感情。例如：

ũ<sup>21</sup>, ŋa<sup>35</sup> kai<sup>35</sup> sa<sup>21</sup> nau<sup>55</sup> si<sup>55</sup>ma<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>!  
唉      我      这      事      一件      忘记      (助)  
唉，我忘记了这件事了！

a<sup>35</sup> li<sup>55</sup> 独立于句首，表示痛苦、惊讶的感情。例如：

a<sup>35</sup>li<sup>55</sup>,      mie<sup>21</sup> ti<sup>35</sup> jo<sup>21</sup>!  
哎呀      肚子      痛      (助)  
哎呀，肚子痛噢！

mie<sup>35</sup> e<sup>21</sup> 表示惊异，绝望的感情。例如：

mie<sup>35</sup> e<sup>21</sup>, ki<sup>55</sup>tse<sup>55</sup> ne<sup>21</sup> tshu<sup>55</sup> ki<sup>21</sup> tci<sup>35</sup> liau<sup>55</sup>.  
 天 呐 他的 (助) 房屋 烧 完 (助)  
 天呐, 他们的房屋烧完了。

## 二、词 组

词组是指词和词的组合。土家语的词组依其结构可分为联合词组、定心词组、主谓词组、述宾词组、述补词组、状心词组、同位词组、连动词组、兼语词组九种。下面分别说明:

1. 联合词组 名词、动词、形容词都可以组成联合词组。例如:

ze <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	pi <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	子子孙孙		
孙 们	儿 子 们			
tsi <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	tha <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	前后		
前 面	后 面			
na <sup>55</sup>	nũ <sup>55</sup>	ne <sup>55</sup>	nũ <sup>55</sup>	一两年
一	年	两	年	
so <sup>55</sup>	pu <sup>55</sup>	ze <sup>55</sup>	pu <sup>55</sup>	三四个
三	个	四	个	
xu <sup>21</sup>	ta <sup>35</sup>	ka <sup>35</sup>	ta <sup>35</sup>	不吃不喝
喝	不	吃	不	
jiu <sup>35</sup>	ze <sup>35</sup>	jiu <sup>35</sup>	zi <sup>21</sup>	又漂亮又多
又	美	又	多	

2. 定心词组 分中心语在后及中心语在前两种。

A. 中心语在后的, 主要是由“名词+名词(或代词)”构成。例如:

çi <sup>21</sup> phau <sup>35</sup>	tsho <sup>55</sup>	茅草房子
茅 草	房	

tsi <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	ne <sup>55</sup>	na <sup>55</sup> mī <sup>21</sup>	前门
前面	(助)	门	
kai <sup>35</sup>	wu <sup>35</sup>	这牛	ko <sup>35</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup> 他父亲
这	牛		他 父亲

B. 中心语在前的, 主要是由“名词+形容词(或数量词)”构成。例如:

pu <sup>55</sup>	tshi <sup>55</sup>	pa <sup>55</sup>	大船
船	大		
si <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	miā <sup>55</sup> tee <sup>55</sup>	红衣服	
衣服	红色		
pu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	na <sup>55</sup>	zu <sup>55</sup>	一双筷子
筷子	一	双	
se <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	na <sup>55</sup>	khie <sup>21</sup>	一丘田
田	一	丘	

3. 主谓词组 是由“名词+动词”或“名词+形容词”构成。例如:

khū <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	me <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	喉咙哑
喉	咙 哑	
a <sup>35</sup> ze <sup>55</sup>	khi <sup>55</sup> si <sup>21</sup>	声音发颤
声	音 发 颤	
no <sup>55</sup>	phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	人少
人	少	
tshe <sup>21</sup>	wu <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>	水冷冰冰的
水	冷 冰 冰	

4. 述宾词组 是由“宾语+动词”构成。其中宾语包括直接宾语和间接宾语。例如:

tsi <sup>21</sup>	ka <sup>35</sup>	吃饭	la <sup>55</sup>	yi <sup>35</sup>	走路
饭	吃		路	走	

ni<sup>35</sup> po<sup>55</sup> li<sup>21</sup> la<sup>21</sup> 给你讲了  
你 (助) 讲 (助)

5. 述补词组 有“动词 + po<sup>21</sup> ci<sup>55</sup> + 补语”及“形容词 + ci<sup>21</sup> + 补语”两种类型。例如:

xa<sup>21</sup> po<sup>21</sup>ci<sup>55</sup> tsha<sup>35</sup> 打得好  
打 (助) 好

se<sup>55</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> la<sup>35</sup> (秧) 插得密  
插 (助) 密

ye<sup>21</sup> ci<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 最远 (远得没有了)  
远 (助) 没有

tsū<sup>55</sup> ci<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 最短 (短得没有了)  
短 (助) 没有

6. 状心词组 由“状语 + 动词性中心语”构成。状语在动词性中心语的前面。例如:

ka<sup>55</sup> tū<sup>21</sup> xi<sup>55</sup> 休息一会儿  
几 下 休息

so<sup>55</sup> tche<sup>55</sup> mo<sup>35</sup>xu<sup>55</sup> 叫三遍  
三 遍 叫

mie<sup>35</sup>ka<sup>21</sup> le<sup>21</sup> ta<sup>21</sup> lu<sup>21</sup> 从天上下来了  
天上 (助) 下(来)了

7. 同位词组 两个词语同指一个人或事物, 处于相同的位置上互相注释和说明。例如:

a<sup>21</sup>ne<sup>55</sup> ko<sup>35</sup> (xa<sup>55</sup> thai<sup>21</sup>) .  
母亲 她 不 知

母亲她 (不知道)。

ŋa<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> piu<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> (xa<sup>55</sup>zi<sup>21</sup>) .  
我 (助) 女儿 她 知道

我女儿她（知道）。

ki<sup>55</sup> tse<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> a<sup>55</sup>xu<sup>55</sup> (ta<sup>55</sup>tse<sup>21</sup>) .

他 们 两 个 相象

他们俩（相象）。

土家语的数量结构同中心语之间在特定的上下文中也可以构成同位关系。例如：

sa<sup>55</sup> wo<sup>21</sup> nũ<sup>21</sup>, ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> so<sup>55</sup> nũ<sup>55</sup> xa<sup>21</sup> si<sup>21</sup>.

鸭子 五 只 我（助） 三 只 打 死

五只鸭子，我们打死了三只。

si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup> kha<sup>55</sup>phu<sup>55</sup>, ŋa<sup>35</sup> na<sup>55</sup> phi<sup>55</sup> œe<sup>35</sup>.

衣服 花 我 一 件 有

花衣服我有一件。

8. 连动词组 由“动词词组+动词词组”构成。它们之间有语法结构关系。例如：

khã<sup>21</sup>khu<sup>55</sup> ku<sup>35</sup> a<sup>55</sup>le<sup>55</sup> kha<sup>21</sup> thar<sup>55</sup>

山 上 （趋向助）柴 要砍

要上山砍柴

se<sup>21</sup>khie<sup>55</sup> ta<sup>21</sup> le<sup>55</sup> jã<sup>55</sup> se<sup>55</sup> 下田去插秧

田 下 去 秧 插

9. 兼语词组 由两个动词词组嵌套的形式构成。例如：

jau<sup>35</sup>teã<sup>55</sup> ni<sup>55</sup> a<sup>55</sup>le<sup>55</sup> pĩ<sup>35</sup> tsẽ<sup>55</sup>

医生 找 （助） 病 整

找医生看病

pha<sup>21</sup>phu<sup>55</sup> teiau<sup>21</sup> tshã<sup>21</sup> kã<sup>55</sup>

爷爷 叫 场 赶

## 叫爷爷赶场

此外，还有些词组是以特定的词类为形式标志的，词和词之间很难说是有什么语法关系，我们称之为特殊的词组。常见的有处所结构、数词结构、数量词组、指量结构、“tshi<sup>21</sup>”字结构、动趋结构等。下面分别作简要说明：

1. 处所结构 由名词、名词性词组后面加表示处所的定位语素 khu<sup>55</sup>、tiu<sup>35</sup>、tha<sup>21</sup> 构成。例如：

nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	<u>khu<sup>55</sup></u>	太阳地儿（有阳光照射的地方）
太阳	处	
mie <sup>35</sup> lu <sup>35</sup>	<u>khu<sup>55</sup></u>	阴凉地儿
阴凉	处	
kha <sup>21</sup> kho <sup>21</sup>	<u>tiu<sup>35</sup></u>	树林处
森林	处	
		xu <sup>21</sup> pha <sup>21</sup> <u>tiu<sup>35</sup></u> 河流处
		河流 处
se <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	<u>tha<sup>21</sup></u>	田边
田	边	
		pha <sup>35</sup> tehe <sup>55</sup> <u>tha<sup>21</sup></u> 屋檐边
		屋檐 边

2. 数词结构 数词结构全部由借自汉语的数词组成。形式是由几个基数词和位数词按照位数，由大到小，依次排列。例如：

ji <sup>35</sup>	pie <sup>35</sup>	e <sup>35</sup>	si <sup>21</sup>	一百二十
一	百	二	十	
liā <sup>55</sup>	tchiā <sup>55</sup>	pa <sup>35</sup>	pie <sup>35</sup>	两千八百
两	千	八	百	

3. 数量词组 土家语的量词是粘着词，经常同数词组合，在词的线性序列中放在数词的后面。例如：

(tsi <sup>55</sup> )	na <sup>55</sup>	thū <sup>55</sup>	一窝猪
猪	一	窝	
(tsho <sup>21</sup>	ce <sup>35</sup> )	na <sup>55</sup>	zu <sup>55</sup> 一双鞋子
鞋	一	双	



(si<sup>21</sup>) na<sup>55</sup> ci<sup>55</sup> 一块肉  
肉 一 块

(kha<sup>21</sup> mu<sup>21</sup>) so<sup>55</sup> mũ<sup>55</sup> 三棵树  
树 三 棵

4. 指量结构 由指示代词加数量词组组成。例如:

kai<sup>35</sup> sa<sup>35</sup> tchi<sup>55</sup> na<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> 这一根头发  
这 头发 一 根

ai<sup>55</sup> no<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup> 那一个人  
那 人 一 个

5. “tshi<sup>21</sup>”字结构 由动词、形容词后面加定位语素“tshi<sup>21</sup>”构成。例如:

wu<sup>35</sup> tshi<sup>21</sup> 烧的 siu<sup>55</sup> tshi<sup>21</sup> 收的  
烧 收

suā<sup>55</sup> tshi<sup>21</sup> 小的 tu<sup>55</sup> tshi<sup>21</sup> 重的  
小 重

“tshi<sup>21</sup>”字结构能够代替名词, 在句中经常充当表示否定的存在动词“没有”的宾语, 例如:

wu<sup>35</sup> tshi<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 没有烧的  
烧 没有

ka<sup>35</sup> tshi<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 没有吃的  
吃 没有

suā<sup>55</sup> tshi<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 没有小的  
小 没有

tu<sup>55</sup> tshi<sup>21</sup> thai<sup>35</sup> 没有重的  
重 没有

6. 动趋结构 由动词后面加趋向助词 a<sup>55</sup> ce<sup>55</sup>、a<sup>55</sup> le<sup>55</sup>、a<sup>55</sup> lu<sup>21</sup> 等词构成。例如:

tcie <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	赶走	wo <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> ce <sup>55</sup>	背来
赶	去(命令式)		背	来(命令式)	
tce <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已赶走了	wo <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> lu <sup>21</sup>	已背走了
赶	已去		背	已去	

### 三、句 法

#### (一) 句子成分

土家语的句子成分有主语、谓语、宾语、定语、状语和补语六种。下面分别作简要介绍。

1. 主语 是谓语陈述的对象。在句法结构的线性序列中，主语一般居于句首。经常充当主语的词类是名词、代词、数词、量词，此外，定心词组、联合词组也经常充当主语。例如：

po<sup>55</sup>li<sup>21</sup> ko<sup>35</sup> ne<sup>35</sup>pe<sup>55</sup> lu<sup>21</sup>. 小孩睡着了。

小孩(主语助) 睡着 (助)

si<sup>55</sup>na<sup>55</sup> to<sup>21</sup> kha<sup>55</sup>pe<sup>55</sup> liau<sup>55</sup>. 衣服湿了。

衣服(主语助) 湿 (助)

ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> la<sup>21</sup>. 他在笑。

他 笑 (助)

a<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> sū<sup>55</sup> khor<sup>55</sup> tha<sup>55</sup>. 我们不回去。

我们 回 转(将行体)不

lo<sup>35</sup>pu<sup>55</sup>tha<sup>55</sup>pha<sup>21</sup> tchī<sup>55</sup> tchi<sup>21</sup> la<sup>21</sup>. 眼皮子闭上了。

眼 睛 皮 子 闭 上 (助)

ŋa<sup>55</sup>ne<sup>55</sup> a<sup>21</sup>pa<sup>55</sup> yei<sup>35</sup> ta<sup>35</sup>. 我父亲没去。

我 的 父 亲 去 未

ko<sup>55</sup>ko<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> a<sup>35</sup>ta<sup>55</sup> kau<sup>35</sup> la<sup>21</sup>. 哥哥和姐姐都在。

哥哥 和 姐姐 在 (助)

土家语动词谓语句的主语通常要带主语助词  $ko^{35}$ 、 $to^{21}$ 、 $le^{21}$  等，使主语和谓语的关系明确，紧凑；否则其句子结构显得松散，一般化。试比较下表：

主语带结构助词

主语不带结构助词

$po^{55}li^{21}$   $ko^{35}$   $ne^{35}$   $pe^{55}$   $lu^{21}$ .

小孩 (主语助) 睡 着 (助)

小孩睡着了。

$za^{55}khie^{55}$   $tshi^{21}$   $le^{21}$   $ka^{35}$

野葱 (主语助) 吃

$tsha^{35}$ . 野葱好吃。

好

$po^{55}li^{21}$   $ne^{35}$   $pe^{55}$   $lu^{21}$ .

小孩 睡 着 (助)

小孩睡着了。

$za^{55}khie^{55}$   $tshi^{21}$   $ka^{35}$

野葱 吃

$tsha^{35}$ . 野葱好吃。

好

2. 谓语 是对主语进行陈述的部分。在句法结构的线性序列中，谓语在主体的后面，经常充当谓语的有动词、形容词，状心结构、述宾结构、体词或体词性结构，定心结构充当谓语，构成判断句。例如：

$ne^{35}pi^{55}$   $za^{55}$   $lu^{21}$ . 鸟飞了。

鸟 飞 (助)

$xu^{21}pha^{21}$   $tshe^{21}$   $\tilde{u}^{35}$   $liau^{55}$ . 河水涨了。

河 水 涨 (助)

$su^{21}su^{21}$   $a^{21}si^{21}tch\tilde{r}^{21}tch\tilde{r}^{21}$ . 雪白皑皑的。

雪 白 皑 皑

$ko^{35}$   $e\tilde{e}^{21}tsi^{21}$   $tha^{55}$ . 他不来。

他 来 不

$\eta a^{35}$   $pu^{55}$   $tsh\tilde{e}^{35}$ . 我撑船。

我 船 撑

$ko^{35}$   $pha^{55}kha^{55}$ ,  $\eta a^{35}$   $pi^{35}tsi^{55}kha^{21}$ .

他 汉族 我 毕 孜 卡

他是汉族，我是土家族。

ko<sup>35</sup> si<sup>35</sup> ji<sup>55</sup>, ŋa<sup>35</sup> si<sup>35</sup> e<sup>35</sup>. 他十一，我十二。

他 十 一 我 十 二

kai<sup>35</sup> ti<sup>55</sup> miao<sup>35</sup> nau<sup>55</sup>. 这是一座庙。

这里 庙 一

3. 宾语 土家语的宾语有直接宾语和间接宾语两种，在句法结构的线性序列中，两种宾语都居动词谓语之前。

(1) 直接宾语 直接宾语是动作行为直接涉及的人或事物。经常充当直接宾语的主要是名词、代词、定心词组等。例如：

ŋa<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> pu<sup>35</sup> la<sup>55</sup>. 我正在杀猪。

我 猪 杀 (助)

ŋa<sup>35</sup> si<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> tsa<sup>35</sup> la<sup>55</sup>. 我正在洗衣服。

我 衣服 洗 (助)

ŋa<sup>35</sup> ni<sup>35</sup> ni<sup>55</sup>. 我找你。

我 你 找

a<sup>35</sup> ni<sup>55</sup> ko<sup>35</sup> zē<sup>35</sup> tai<sup>55</sup> ci<sup>21</sup>. 我们认得他。

我们 他 认 得

ki<sup>55</sup> tse<sup>55</sup> tchiā<sup>21</sup> to<sup>35</sup> so<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>21</sup> tso<sup>35</sup> to<sup>21</sup> ŋiau<sup>21</sup>.

他们 强 盗 三 个 捉 (助) 了

他们捉住了三个强盗。

(2) 间接宾语 是动作行为间接涉及的人或事物，通常要由助词 po<sup>55</sup> 引导。充当间接宾语的主要是名词(包括处所名词)和代词。例如：

ŋa<sup>35</sup> xa<sup>55</sup> tše<sup>55</sup> po<sup>55</sup> se<sup>21</sup> thu<sup>35</sup>. 我给菜倒粪。

我 菜 (间宾助) 粪 倒

ni<sup>35</sup> ka<sup>21</sup> xa<sup>35</sup> po<sup>55</sup> ku<sup>35</sup>. 你往上面爬。

你 上面 (间宾助) 爬

ŋa<sup>35</sup> ki<sup>55</sup>tse<sup>55</sup> po<sup>21</sup> li<sup>21</sup>. 我给他们讲。

我 他们(间宾助) 讲

直接宾语和间接宾语对比如下:

A<sub>1</sub>: ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> tha<sup>55</sup>. 我告发他。(直接宾语)

我 他 告发

A<sub>2</sub>: ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> po<sup>55</sup> tha<sup>55</sup>. 我帮他告发。(间接宾语)

我 他(间宾助) 告发

B<sub>1</sub>: ŋa<sup>35</sup> ni<sup>35</sup> li<sup>21</sup>. 我讲你。(直接宾语)

我 你 讲

B<sub>2</sub>: ŋa<sup>35</sup> ni<sup>35</sup> po<sup>55</sup> li<sup>21</sup>. 我给你讲。(间接宾语)

我 你(间宾助) 讲

(8) 双宾语 即直接宾语和间接宾语。在一个句子里, 间接宾语在直接宾语前面, 谓语动词在双宾语的后面, 但由于间接宾语有结构助词 po<sup>55</sup> 作标志, 因此语序的作用相对减少。在句法结构的线性序列中, 间接宾语在前在后比较自由, 并不影响结构和意义。例如:

pha<sup>21</sup>phu<sup>35</sup> ŋa<sup>35</sup> po<sup>55</sup> tɕhi<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> si<sup>55</sup> le<sup>35</sup> le<sup>55</sup>.

爷爷 我(间宾助) 黄豆 几 升 给(语助)

爷爷给我几升黄豆。

pha<sup>21</sup>phu<sup>35</sup> tɕhi<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> si<sup>55</sup> ŋa<sup>35</sup> po<sup>55</sup> le<sup>35</sup> le<sup>55</sup>.

爷爷 黄豆 几 升 我(间宾助) 给(语助)

爷爷给我几升黄豆。

有的双宾语句中, 谓语动词可带好几个间接宾语。例如:

ŋa<sup>35</sup> se<sup>35</sup> po<sup>55</sup> wu<sup>35</sup> po<sup>55</sup> si<sup>21</sup>kha<sup>21</sup>tsha<sup>21</sup> si<sup>35</sup>.

我 你们(间宾助) 黄牛(间宾助) 青草 要送

我给你们黄牛送青草。

4. 定语 定语在句子中是主语和宾语的修饰语。土家语定语有前定语和后定语两种。下面分别举例说明：

(1) 前定语 名词、代词充当定语，其位置在中心语的前面。例如：

li<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> kha<sup>55</sup>phu<sup>55</sup> phu<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 谷子开花了。

谷子 花 开 (助)

ko<sup>35</sup> ŋa<sup>35</sup> po<sup>55</sup> zo<sup>35</sup> tha<sup>55</sup>pha<sup>21</sup> le<sup>35</sup> le<sup>55</sup>.

他 我(间宾助) 羊 皮 给 (助)

他给了我羊皮。

wo<sup>35</sup>thu<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> no<sup>55</sup> xu<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> to<sup>55</sup> tsu<sup>35</sup>tiu<sup>55</sup>.

里 面 (助) 人 全都 (助) 出 (向心趋向助)

里面的人全都出来了。

人称代词充当定语主要表示领属关系，定语后面一般要带助词 ne<sup>55</sup>。例如：

ŋa<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> piu<sup>35</sup> tiā<sup>35</sup>jī<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> lu<sup>21</sup>.

我 (助) 女儿 电影 看 (离心趋向助)

我女儿看电影去了。

ē<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> la<sup>55</sup>kuei<sup>21</sup> ne<sup>21</sup> tsho<sup>55</sup> ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> tsho<sup>55</sup> siu<sup>35</sup>.

那 边(较远) (助) 房子 他 (助) 房子 是

较远的那边的房子是他的。

其他的代词充当定语时，一般不带助词 ne<sup>55</sup>，带 ne<sup>55</sup> 时有强调作用。例如：

kai<sup>35</sup> xo<sup>35</sup> a<sup>21</sup>si<sup>21</sup> tshi<sup>21</sup>. 这布变白的了。

这 布 白 成

a<sup>55</sup>ti<sup>55</sup>te<sup>21</sup> pie<sup>55</sup>le<sup>55</sup>si<sup>55</sup> a<sup>55</sup>tce<sup>55</sup> ta<sup>35</sup> ne<sup>55</sup>.

那些 梨 子 熟 未 还 (助)

那些梨子尚不熟。

a<sup>21</sup>kie<sup>35</sup> a<sup>21</sup> kie<sup>35</sup> la<sup>55</sup>kuei<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> tsho<sup>55</sup> ŋa<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> tsho<sup>55</sup>

那 边 (最远) (助) 房子 我 (助) 房子

siu<sup>35</sup>. 最远的那边的房子是我的。

是

词组充当定语经常要带结构助词 ne<sup>55</sup>，使句子的结构关系明确。结构助词 ne<sup>55</sup> 是前定语的标志。例如：

wo<sup>21</sup> thū<sup>55</sup> wo<sup>21</sup>thu<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> po<sup>55</sup>li<sup>21</sup> ne<sup>35</sup> pe<sup>55</sup>lu<sup>21</sup>.

摇窝 (小孩) 里面 (助) 小孩 睡着 (助)

摇窝里面的小孩已经睡着了。

ni<sup>35</sup> na<sup>55</sup>mī<sup>21</sup> tsi<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> mie<sup>35</sup>lu<sup>35</sup>khu<sup>55</sup> po<sup>55</sup> ũ<sup>21</sup>

你 门 前面 (助) 阴凉处 (间宾助) 坐

po<sup>21</sup>. 你到门前面的阴凉处坐着。

(助)

pi<sup>35</sup>pi<sup>55</sup> cia<sup>35</sup> po<sup>55</sup> ta<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> tsi<sup>55</sup> ni<sup>21</sup>ka<sup>21</sup> xu<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup> lu<sup>21</sup>.

崽 下 未 (助) 猪 母 跑 (离心趋向助)

未下过崽的母猪跑了。

ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> po<sup>55</sup> zo<sup>35</sup>khie<sup>55</sup> pi<sup>35</sup> phie<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> pa<sup>55</sup>pa<sup>55</sup> yie<sup>55</sup>

我 他 (间宾助) 羊 角 小包 (助) 粑粑 叶

tha<sup>21</sup> le<sup>35</sup> la<sup>55</sup>. 我给了他包羊角粑粑的棕叶子。

子 给 (助)

(2) 后定语 后定语由数量结构、形容词和一部分动词充当，一般不带助词 ne<sup>55</sup>。例如：

no<sup>55</sup> so<sup>55</sup> na<sup>55</sup>xu<sup>21</sup> ta<sup>55</sup>tsuā<sup>35</sup> po<sup>55</sup>mo<sup>21</sup> je<sup>21</sup> pa<sup>55</sup>.

人 三个 打转 (助) 庄稼 看守

三个人轮流看守庄稼。

ŋa<sup>35</sup> tshe<sup>21</sup> lũ<sup>35</sup> ku<sup>55</sup>te<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> ka<sup>35</sup>. 我不吃浑的水。  
我 水 浑 的 不 吃

动词充当定语时，后面伴随着复合的助词 po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup>，相当于汉语的“的”。例如：

je<sup>21</sup> thũ<sup>55</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> ka<sup>35</sup> tsha<sup>35</sup>. 蒸的饭好吃。

饭 蒸 的 吃 好

ŋa<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> si<sup>55</sup>pa<sup>55</sup> tša<sup>35</sup> po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> ta<sup>35</sup>.

我 (助) 衣服 洗 的 穿

我穿洗过的衣服。

5. 状语 在句子中修饰谓语，也可以修饰全句。土家语的状语有前状语和后状语两种：

(1) 前状语 表示从由的处所、时间、数量等意义，充当前状语的有处所名词、代词、动词、形容词和各种词组。

时间名词、方位名词、代词和副词充当状语时可直接在谓语之前，其他词和词组充当状语时要带结构助词 le<sup>55</sup>、mo<sup>21</sup>、to<sup>55</sup>。

下面分别举例：

tce<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> tshi<sup>55</sup> tsj<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> tha<sup>55</sup>ne<sup>55</sup> pai<sup>55</sup>.

手 两只 前 面 后 面 摆

两只手前后摆动。

za<sup>21</sup> so<sup>55</sup>tche<sup>55</sup> mo<sup>35</sup>xu<sup>55</sup> la<sup>21</sup>. 鸡叫三遍。

鸡 三 次 叫 (语助)

数量词可以重叠作状语，并带状语助词 mo<sup>21</sup>。

a<sup>21</sup>pa<sup>21</sup> na<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> na<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> tshe<sup>35</sup> a<sup>55</sup>ce<sup>55</sup>.

石头 一块 一块 (状语助) 砌 来

石头一块一块地砌起来。

动词作状语，表示谓语的原因和方式，通常必须带助词



mo<sup>21</sup>。例如：

ni<sup>35</sup> sa<sup>55</sup> nũ<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> si<sup>35</sup> po<sup>35</sup>. 你把鸭子喂肥。

你 鸭子 养 (助) 肥 (语助)

ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> mie<sup>21</sup> pi<sup>35</sup> la<sup>55</sup> tir<sup>35</sup>.

他 笑 (状语助) 肠子 要断

他笑得肠子要断了。

形容词作状语，表示状态和程度，帮助词与否比较自由。例如：

ni<sup>35</sup> lau<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> tse<sup>21</sup>. 你大声喊。

你 大 喊

ŋa<sup>35</sup> ni<sup>55</sup> pu<sup>21</sup> tshi<sup>21</sup> a<sup>55</sup> zi<sup>21</sup> wu<sup>35</sup> to<sup>55</sup>.

我们 草木灰 多 烧 (命令助)

我们要多烧草木灰。

副词作状语主要表示时间、频率、方式，状态等语法意义，通常不带助词 mo<sup>21</sup>。例如：

ni<sup>35</sup> ta<sup>35</sup> pe<sup>21</sup> yi<sup>35</sup>. 你先走。

你 先 走

tha<sup>35</sup> mu<sup>35</sup> na<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> mie<sup>35</sup> lau<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> tse<sup>21</sup>.

突 然 雨 大落

突然雨下大了。

指示代词 xā 这么、xo<sup>35</sup> 那么，可直接位于动词前充当状语。例如：

ai<sup>55</sup> po<sup>55</sup> li<sup>21</sup> xā<sup>35</sup> tsi<sup>35</sup>? 那小孩这么爱哭？

那 小孩 这么 哭

nai<sup>55</sup> no<sup>55</sup> jiu<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> no<sup>55</sup> xo<sup>35</sup> zi<sup>21</sup>!

今天 寨上 (助) 人 那么多

今天寨上的人那么多！

如果动词谓语前面带有宾语，则状语修饰整个述宾结构，其位置是在述宾词组的前面。例如：

ŋa<sup>35</sup> pei<sup>55</sup> ka<sup>21</sup> xa<sup>35</sup> tshi<sup>55</sup> tshi<sup>55</sup> xa<sup>21</sup> po<sup>21</sup> la<sup>21</sup>.

我 碑 上面 字 刻 (助)

我在碑上面刻了字。

状语还可以在句首修饰句子。例如：

ai<sup>55</sup> na<sup>35</sup> tehe<sup>35</sup> pā<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> sa<sup>55</sup> nau<sup>55</sup> pie<sup>55</sup> a<sup>55</sup> lu<sup>21</sup>.

那 一 次 老鹰(主语助)鸭子一 搬(捉) 已去

那一次，老鹰捉去一只鸭子。

(2) 后状语 主要由否定副词充当，可以不带结构助词，直接放在动词、形容词谓语的后面。例如：

kai<sup>35</sup> kha<sup>21</sup> ji<sup>35</sup> khu<sup>55</sup> zu<sup>55</sup> ta<sup>35</sup>. 这捆柴不轻。

这 柴 一 捆 轻 不

ko<sup>35</sup> no<sup>55</sup> thi<sup>35</sup> tha<sup>55</sup>. 他不回答别人。(指不理睬人)

他 人 回答 不

6. 补语 是动词和形容词谓语的补充说明成分，表示结果、程度和可能等语法意义。经常充当补语的有形容词、动词、数量词组、程度副词、然否副词以及其它词组，这些词或词组充当补语时要加结构助词 ci<sup>55</sup>、po<sup>55</sup>ci<sup>55</sup> 等。例如：

nu<sup>55</sup> pai<sup>55</sup> je<sup>21</sup> siu<sup>55</sup> ci<sup>55</sup> zi<sup>21</sup>. 今年粮食收得多。

今 年 粮食 收 (助) 多

ki<sup>55</sup> tse<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>55</sup> ũ<sup>35</sup> po<sup>55</sup> ci<sup>55</sup> ta<sup>55</sup> tse<sup>21</sup>.

他 们 两 个 长 得 相 象

他们两个长得很相象。

ko<sup>35</sup> ē<sup>21</sup> tsi<sup>21</sup> a<sup>21</sup> le<sup>55</sup> na<sup>55</sup> ce<sup>55</sup> liau<sup>55</sup>.

他 来 (助) 一 阵 (语助)

他来了一阵儿了。

ŋa<sup>35</sup> nū<sup>55</sup> a<sup>55</sup> le<sup>55</sup> wo<sup>21</sup> si<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>. 我咳嗽五个月了。

我 咳嗽 (助) 五 月 (语助)

kai<sup>35</sup> zo<sup>55</sup> ji<sup>35</sup> tho<sup>21</sup> xie<sup>21</sup> ci<sup>21</sup> xē<sup>55</sup> liau<sup>21</sup>.

这 地 一 块 下陷(补语助)很 (语助)

这块地下陷得太厉害。

je<sup>21</sup> kuei<sup>35</sup> ci<sup>55</sup> thai<sup>35</sup>. 东西太贵。

东西 贵 (助) 没有

ko<sup>35</sup> ko<sup>55</sup> ū<sup>35</sup> tchi<sup>55</sup> tshi<sup>55</sup> tsha<sup>55</sup> le<sup>21</sup> ji<sup>35</sup> phai<sup>55</sup> yie<sup>21</sup>.

他(主语助)鼻子 扯 (补语助) 一 度 长

他把鼻子扯得有一尺长。

ko<sup>35</sup> ti<sup>35</sup> le<sup>55</sup> ku<sup>35</sup> a<sup>21</sup> si<sup>21</sup>. 他痛得脸发白。

他 痛(补语助)脸 白

## (二) 单 句

单句是语流中两头都被停顿所限定的一截话语。它的终端成分只有一个主谓结构。单句根据结构可分为主谓句和非主谓句。

1. 主谓句 是主语和谓语都具备的句子，是连续话语中最常见的句型。例如：

ko<sup>35</sup> ne<sup>55</sup> la<sup>21</sup>. 他笑了。

他 笑 (助)

ko<sup>35</sup> li<sup>55</sup> tche<sup>21</sup> la<sup>21</sup>. 他正在耕地。

他 地 耕 (助)

ŋa<sup>35</sup> mu<sup>21</sup> nau<sup>55</sup> tsi<sup>35</sup>. 我做了一个梦。

我 梦 一 成

ŋa<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> a<sup>21</sup> pa<sup>55</sup> pa<sup>35</sup> si<sup>21</sup> suei<sup>35</sup> liau<sup>55</sup>. 我父亲八十岁了。

我 的 父亲 八十 岁 了

ko<sup>35</sup> pi<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> kha<sup>21</sup> siu<sup>35</sup>. 他是土家族。  
他 毕孜卡 是

kai<sup>35</sup> kha<sup>21</sup> na<sup>55</sup> wo<sup>21</sup> zu<sup>55</sup> le<sup>21</sup> zu<sup>55</sup>. 这捆柴很轻。  
这 柴 一 捆 很 轻

主谓句还包括了省略句和无主句。省略句是在对话等特定环境中省略了主语或谓语的句子。例如，下面是甲乙的对话：

甲：ni<sup>35</sup> tɕhe<sup>35</sup> tɕia<sup>55</sup> kha<sup>21</sup>? 你是什么族？  
你 什么 家族

乙：pi<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> kha<sup>21</sup>. 土家族（省略主语）  
毕孜卡

甲：ni<sup>35</sup> tɕhiã<sup>35</sup> ɕe<sup>35</sup> zi<sup>55</sup>? 你做什么？  
你 什 么 做

乙：wu<sup>35</sup> pho<sup>55</sup>. 放牛。（省略主语）  
牛 放

甲：a<sup>21</sup> ne<sup>55</sup> tɕhiã<sup>35</sup> ɕe<sup>35</sup> li<sup>21</sup>? 母亲讲什么？  
母亲 什么 讲

乙：ta<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> ko<sup>55</sup> 不要吵架（省略主语）  
互 不 吵

甲：a<sup>55</sup> se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> ta<sup>55</sup> ko<sup>55</sup>? 谁吵架？  
谁 互 吵

乙：ki<sup>55</sup> tse<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> na<sup>55</sup> xu<sup>55</sup>. 他们两个。（省略谓语）  
他 们 两 个

此外，省略句经常出现在祈使句和命令句中。例如：

pho<sup>55</sup> po<sup>55</sup>. 放下。（祈使句）  
放下（助）

tsu<sup>55</sup> tsu<sup>55</sup> po<sup>55</sup>. 站住。（祈使句）  
站 着（助）

pa<sup>21</sup> thi<sup>21</sup> po<sup>21</sup> ji<sup>35</sup> to<sup>55</sup>. 往下面撒。（命令句）  
下面（间宾助）撒（命令助）

tsi<sup>35</sup> tha<sup>55</sup> to<sup>21</sup>. 不要哭 (命令句)  
哭 不要 (命令助)

无主句经常出现在存在句和格言中。例如：

si<sup>55</sup> ni<sup>21</sup> ka<sup>21</sup> thū<sup>55</sup> na<sup>55</sup> thū<sup>55</sup> ɕe<sup>35</sup>. 有一窝蚂蚁。  
蚂蚁 窝 一 窝 有

tɕhi<sup>35</sup> pu<sup>55</sup> zi<sup>55</sup>, tɕhi<sup>35</sup> pu<sup>55</sup> thi<sup>21</sup>. 种豆得豆。  
黄豆 做 黄豆 得

2. 非主谓句 名词性词组以句子形式出现，句子的终端成分不出主语谓语，又叫独语句。这类句式主要表示事情发生的时间、地点，或叙述偶然出现的事物。例如：

ki<sup>35</sup> ni<sup>55</sup>. 前天。

ɕiã<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> nū<sup>55</sup>. 前几年。

wo<sup>55</sup> na<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup>! 一条蛇!

蛇 一 条

su<sup>21</sup> su<sup>21</sup> kha<sup>21</sup> ɕe<sup>21</sup> nau<sup>55</sup>! 一个月牙儿!

月亮 木梳 一

### (三) 复 句

复句是比单句高一层次的句法结构单位。土家语表示各分句间的逻辑关系主要靠意合法。现代土家语从汉语中吸收了一部分关联词语，用以表达分句间的语法关系，但为数不多。根据结构，复句分作联合复句和偏正复句两类。联合复句中除连贯关系的分句是定位的外，其余各分句是不定位的；偏正复句一般前一分句同后一分句都是定位的。下面分别举例：

(1) 联合复句 分并列、连贯、转折、选择四种。

① 并列复句 几个分句之间的关系平等，不分主次，前一分句和后一分句可以调换位置。例如：

ŋa<sup>35</sup> pi<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> kha<sup>21</sup>, ko<sup>35</sup> pha<sup>55</sup> kha<sup>21</sup>.

我 毕 孜 卡 他 帕 卡

我是土家族，他是汉族。

②连贯复句 几个分句之间按事物运动发展的时间顺序排列，前一分句同后一分句不能调换位置，分句的顺序是定位的。

例如：

ko<sup>35</sup> piā<sup>55</sup> tā<sup>21</sup> pho<sup>55</sup> a<sup>55</sup> le<sup>55</sup>, wo<sup>55</sup> se<sup>21</sup> na<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> xa<sup>21</sup>

他 扁 担 放 去 毒蛇 一 条 打

si<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>, ko<sup>35</sup> to<sup>21</sup> lo<sup>21</sup> khuā<sup>21</sup> khie<sup>55</sup> a<sup>55</sup> le<sup>55</sup> tsau<sup>21</sup>.

死 (助) 他(主语助) 箩 筐 挑 去 走 了

他放下扁担，打死毒蛇，挑着箩筐走了。

③转折复句 后面分句的意思不是顺着前一分句说下来，而是转到相反的意思上去。这类复句靠意合法组合起来。例如：

yei<sup>35</sup> te<sup>55</sup> yei<sup>35</sup> tai<sup>55</sup> ci<sup>21</sup>, ŋā<sup>55</sup> tchiā<sup>21</sup> ta<sup>35</sup> ci<sup>21</sup> kie<sup>55</sup>.

去 (助) 去 得的 安全 不 (助) 怕

去是可以去，只怕不安全。

④选择复句 常见的选择复句主要是商选句，在前一分句的句末伴随以选择连词 so<sup>55</sup>、xo<sup>55</sup>、xa<sup>21</sup> si<sup>35</sup> “还是”等。例如：

ni<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> kie<sup>55</sup> ma<sup>55</sup> tci<sup>55</sup> xo<sup>21</sup>, tha<sup>55</sup> ne<sup>55</sup> ma<sup>55</sup> tci<sup>55</sup>.

你 前面 马 骑 还是 后面 马 骑

你骑马骑在前面，还是骑在后面。

(2) 偏正复句 有假设、条件、因果、目的四种。

①假设复句 有的在两个分句里用 zo<sup>21</sup> si<sup>35</sup>..., tciu<sup>35</sup>... “若是…就”，有的在后一分句里用 tciu<sup>35</sup>。(tciu<sup>35</sup> 的例句见“连词”节) 例如：

zo<sup>21</sup> si<sup>35</sup> khu<sup>21</sup>tchi<sup>21</sup> phū<sup>35</sup> to<sup>21</sup> liau<sup>21</sup> ŋa<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> ko<sup>35</sup>  
 若 是 人 熊 碰 到 (助) 我 们 他  
 tciu<sup>35</sup> pu<sup>35</sup> se<sup>55</sup> a<sup>55</sup>le<sup>55</sup>.  
 就 杀 死 去

如果碰到了熊，我们就杀死它。

②条件复句 通常在后一分句里用 tciu<sup>35</sup> 连接。例如：

a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> je<sup>21</sup> zi<sup>55</sup> tha<sup>55</sup>, a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> tciu<sup>35</sup> je<sup>21</sup> tha<sup>55</sup>  
 谁 (主语助) 粮食 做 不 谁 (主语助) 就 粮食 不  
 ti<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> ka<sup>35</sup>. 谁不劳动，谁就不得食。  
 得 (助) 吃

③因果复句 前一分句表原因，后一分句表结果。一般用意合法组成。例如：

mo<sup>21</sup> ne<sup>55</sup> xa<sup>55</sup>le<sup>21</sup> ta<sup>55</sup> je<sup>21</sup> yie<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> ka<sup>35</sup> la<sup>55</sup>, ŋa<sup>35</sup>  
 猫 和 狗 一起 饭 偷(状语助) 吃 (助) 我  
 ko<sup>35</sup> xa<sup>21</sup> si<sup>21</sup> liau<sup>21</sup>.  
 (主语助) 打 死 (助)

猫和狗偷饭吃，我把它们打死了。

④目的复句 前一分句说明一种行动，后一分句说明目的，并带有 miã<sup>55</sup> te<sup>21</sup> “复得”之类的连词。例如：

ni<sup>35</sup> to<sup>21</sup> tshai<sup>35</sup> mo<sup>21</sup> yi<sup>35</sup>, miã<sup>55</sup>te<sup>21</sup> pa<sup>21</sup>thi<sup>21</sup> po<sup>21</sup>  
 你(主语助) 好 (状语助) 走 免 得 下 面 (间宾助)  
 thi<sup>55</sup>khie<sup>55</sup> a<sup>55</sup>le<sup>55</sup>, 你好生走，免得滚到下面去。  
 滚 下去

#### (四) 句子的功能分类

根据句子的表达功能土家语可分为陈述句、疑问句、祈使句、命令句、感叹句、称呼句六种。现分述如下：

1. 陈述句 表达的方法有两种：

(1) 不用语气助词，用语调。语调舒缓而略降。例如：

ne<sup>35</sup> pi<sup>55</sup> za<sup>55</sup> lu<sup>21</sup>. 鸟儿已飞了。

鸟 儿 飞 (语助)

ko<sup>35</sup> ŋa<sup>35</sup> zē<sup>35</sup> tai<sup>55</sup> ci<sup>21</sup>. 他认识我。

他 我 认 得 (助)

(2) 用语气助词加语调。常见的陈述语气助词有 o<sup>21</sup>、  
ci<sup>21</sup>、sū<sup>21</sup> 等。例见本书“语气助词”部分。

陈述句的否定式通常由动词、形容词的否定式来表示。例如：

ko<sup>35</sup> ē<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> le<sup>21</sup>. 他不来了。

他 来 不 (助)

kai<sup>35</sup> kha<sup>21</sup> na<sup>55</sup> wo<sup>21</sup> tsha<sup>35</sup> ta<sup>35</sup>. 这捆柴不好。

这 柴 一 捆 好 不

ŋa<sup>35</sup> pha<sup>55</sup>kha<sup>55</sup> pu<sup>35</sup>si<sup>55</sup>. 我不是汉族。

我 汉族 不是

2. 疑问句 表达方式分作四种：

(1) 选择问句 用动词、形容词肯定和否定相叠的形式表示疑问。例如：

ni<sup>35</sup> yei<sup>35</sup> yei<sup>35</sup> ta<sup>35</sup>? 你去不去？

你 去 去 不

ko<sup>35</sup> tsha<sup>35</sup> tsha<sup>35</sup> ta<sup>35</sup>? 他好不好？

他 好 好 不

动词形容词肯定式和否定式中间可以加连词 xo<sup>21</sup>、a<sup>55</sup> “还是”。例如：

ni<sup>35</sup> kie<sup>55</sup> a<sup>21</sup> kie<sup>55</sup> ta<sup>35</sup>? 你怕不怕？

你 怕 还是 怕 不



ki<sup>55</sup> tse<sup>55</sup> tsho<sup>55</sup> yie<sup>21</sup> xo<sup>21</sup> yie<sup>21</sup> ta<sup>35</sup>?

他 们 家 远 还 是 远 不

他们家远不远?

(2) 特指问句 用疑问代词加语调或疑问代词加语气助词。例如:

ni<sup>35</sup> tche<sup>35</sup> tcia<sup>55</sup> kha<sup>21</sup>? 你贵姓?

你 什 么 家 姓

a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> te<sup>21</sup> li<sup>21</sup> a<sup>21</sup>? 谁说的啊?

谁 (主语助)说 (助)

ni<sup>35</sup> kei<sup>55</sup> pa<sup>55</sup> liau<sup>21</sup> a<sup>21</sup>? 你多大了啊?

你 多 大 (助) (助)

ko<sup>35</sup> tsu<sup>35</sup> a<sup>55</sup>le<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> nū<sup>55</sup> liau<sup>55</sup> a<sup>21</sup>?

他 出 去 几 年 (助) (助)

他出去几年了?

(3) 是非问句 是非问句要求得到肯定或否定的回答,常在句末加疑问语调和语气助词 mā<sup>55</sup> 来表示。例如:

ni<sup>35</sup> thū<sup>21</sup> tchiā<sup>21</sup> ce<sup>35</sup> mā<sup>55</sup>? 你有钱吗?

你 钱 有 (语助)

ko<sup>35</sup> ē<sup>21</sup> tsi<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> mā<sup>55</sup>? 他不来吗?

他 来 不 (语助)

(4) 反问句 本无疑问,并不要求回答,只是用来表示反诘,又称反诘句。往往表层是否定的,而深层是肯定的;或表层是肯定的,深层是否定的。反问句的句末常用语气助词 a<sup>55</sup>,语调是升语调。例如:

ko<sup>35</sup> ni<sup>35</sup> thi<sup>35</sup> liau<sup>55</sup> a<sup>55</sup>? 他答应你了吗?

他 你 答应 (助) (语助)

ni<sup>35</sup> xa<sup>55</sup>thai<sup>21</sup> a<sup>55</sup>? 你不知道啊?

你 不知道 (语助)

有的反问句还可以在句末另加一个表示追问的语气助词 xa<sup>55</sup>，用来表示更强烈的反问语气。例如：

ko<sup>35</sup> li<sup>21</sup> tai<sup>35</sup> xi<sup>55</sup>tshe<sup>21</sup>, xa<sup>55</sup>! 他讲不完，是吗?

他 讲 完 不 能 (助)

ni<sup>35</sup> ku<sup>35</sup> tha<sup>21</sup> thi<sup>35</sup>, xa<sup>55</sup>! 你上不去，是吗?

你 上 不 去 (助)

### 3. 祈使句

表示请求、催促、叮嘱、劝阻的句子。语气委婉，有商量余地，结构特点是无主句多，经常出现在对话中。表示方法有两种：

(1) 用动词静止态加祈使语调。动词静止态用“动词 + po<sup>21</sup>”表示。例如：

na<sup>55</sup> mi<sup>21</sup> thū<sup>35</sup> po<sup>55</sup>! 请开门吧!

门 开 (助)

ni<sup>35</sup> ko<sup>35</sup> kha<sup>21</sup> ji<sup>35</sup> khu<sup>55</sup> pie<sup>55</sup> po<sup>21</sup>! 你抱一捆柴吧!

你(主语助)柴 一 捆 抱 (助)

(2) 表达方式用动词劝阻式，即“tha<sup>55</sup> 不要 + 动词”，加句末助词 la<sup>55</sup>、ku<sup>35</sup>、le<sup>55</sup> 等表示委婉的语气。例如：

a<sup>55</sup>xū<sup>55</sup> tha<sup>55</sup> ka<sup>35</sup> la<sup>55</sup>. 不要吃生的。

生 不 要 吃 (语助)

tshe<sup>21</sup> li<sup>21</sup> po<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> yi<sup>35</sup> le<sup>55</sup>. 不要去城里。

城里 (间宾助) 不 去 (语助)

4. 命令句 是同祈使句对立的句型。语气极为严峻强烈，有极大的强制性。土家语一般只用祈使句，一旦用了命令句就意味

着对方必须绝对服从，照办，没有任何回旋的余地。命令句的结构特点是常用整句。常见的表示方法有三种：

(1) “动词+趋向助词命令式”。例如：

ni<sup>35</sup> ya<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> ta<sup>21</sup> ce<sup>35</sup>!      你取下来！  
你 取(补语助) 下 来

ni<sup>35</sup> nau<sup>35</sup> tsi<sup>55</sup> tsau<sup>55</sup> le<sup>55</sup> tsu<sup>35</sup> a<sup>55</sup> le<sup>55</sup> o<sup>21</sup>!      你 明天 早 (状语助) 出 去  
你明天早点出去！

(2) 祈使句句末再加命令助词 to<sup>55</sup>。例如：

ni<sup>35</sup> kha<sup>21</sup> mu<sup>21</sup> tha<sup>55</sup> tɕhi<sup>55</sup> tɕhi<sup>21</sup> to<sup>21</sup>!      你 树木 不要 摇 动 (命令助)  
你不要摇动树木。

(3) 句中谓语用表示使令的兼语词组，句末用表示命令的语气助词 to<sup>55</sup> 前后呼应，构成双重命令式。例如：

ko<sup>35</sup> tɕe<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> kau<sup>55</sup> mo<sup>21</sup> so<sup>35</sup> li<sup>55</sup> to<sup>55</sup>!      叫他搞干净！  
他 叫(状语助) 搞 (补语助) 干净 (命令助)

ko<sup>35</sup> tɕe<sup>21</sup> mo<sup>21</sup> khi<sup>35</sup> khi<sup>55</sup> to<sup>55</sup>!      叫他挂着！  
他 叫(状语助) 挂 (命令助)

5. 感叹句 表示惊讶、赞赏，遗憾等感情的句子。其结构特点是句首有独立成句的感叹词，句末有语气助词，前后呼应。例如：

mie<sup>35</sup> e<sup>21</sup>! ɲa<sup>35</sup> ē<sup>35</sup> te<sup>35</sup> to<sup>21</sup> ta<sup>35</sup> au<sup>21</sup>!      天 呐！我 硬 记 着 没 (句末助)

天呐！我硬是没想到哇！

ai<sup>55</sup> ja<sup>55</sup>! ni<sup>35</sup> si<sup>55</sup> ma<sup>21</sup> liau<sup>21</sup> a<sup>21</sup>!      哎 呀！你 忘记 了 (句末助)

哎呀！你忘记了。

哎呀！你忘记了啊！

6. 称呼句 用于呼唤，打招呼，提示，以引起人们注意的句子，多由独语句构成。例如：

a<sup>35</sup>ta<sup>55</sup> wo<sup>21</sup>! ni<sup>35</sup> ē<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup>a<sup>21</sup>le<sup>55</sup> ka<sup>55</sup> si<sup>55</sup> le<sup>55</sup>?

姐姐 啊 你 来 几 月 (疑问助)

姐姐啊！你来了几个月了？

a<sup>21</sup>pa<sup>55</sup> je<sup>21</sup>! a<sup>35</sup>ni<sup>55</sup> nau<sup>35</sup>tsi<sup>55</sup> le<sup>55</sup> tshā<sup>21</sup> ka<sup>55</sup>.

爸爸 哋 我们 明天 (状语助) 场 要赶

爸爸哋！我们明天要赶场。

## 方 言

土家语有方言分歧。大致可以划分为北部方言和南部方言。北部方言区，大抵包括湖南省湘西土家族苗族自治州的永顺、龙山、保靖、古丈县和湖北省鄂西土家族苗族自治州的来凤、宣恩县以及四川省涪陵地区的酉阳土家族苗族自治县等地区。这些地区，现在还使用本民族语言作为交际工具的，共约十七万人。另外，湖北省鄂西土家族苗族自治州的恩施市、建始、巴东、宣恩、咸丰、利川、来凤、鹤峰县和宜昌地区的长阳土家族自治县、五峰土家族自治县；四川省涪陵地区的秀山土家族苗族自治县、黔江土家族苗族自治县、彭水苗族土家族自治县和石柱土家族自治县；湖南省湘西土家族苗族自治州的大庸、桑植、花垣和常德地区的慈利、石门等县的土家族，虽已转用了汉语，但从所保留的土家语的遗迹来看，这些地区历史上都属于北部方言区。南部方言区，分布在湖南省湘西土家族苗族自治州的泸溪县，现在仍使用本民族语言作为交际工具的，约有四千余人。另外，湖南省湘西土家族苗族自治州的吉首市、凤凰县；贵州省铜仁地区的铜仁、松桃苗族自治县、沿河、思南、印江和德江等县的土家族，虽然现已不再使用本民族语，但从所保留的土家语的遗迹来看，这些地区历史上都属于南部方言区。

土家语北部方言和南部方言之间，在语音、词汇上差别比较大，以致两个方言区的人彼此无法使用本民族语通话。但在语法方面的差异却较小。下面以北部方言区龙山县靛房乡的土家话，

南部方言区泸溪县潭溪乡的土家话作为比较点，简要介绍两个方言在语音、词汇和语法上的异同情况。

## 一、语音方面的差异

土家语两种方言之间的差别突出的表现在语音上。下面分别对声母、韵母、声调进行比较。

### (一) 声 母

南部方言的声母共有二十九个：p、ph、b、m、f、w、ts、tsh、dz、s、z、t、th、d、n、l、tɕ、tɕh、dʒ、ɕ、j、k、kh、g、ŋ、h、ɣ、ç、ʔ，比北部方言多八个。北部方言的声母南部方言基本上都有。南部方言有一套塞音和塞擦音不送气的浊音 b、d、g、dz、dʒ 和唇齿擦音 f 以及舌根擦音 ç 的声母，而北部方言却没有。北部方言的舌根清擦音 x 声母在南部方言则读为 h 声母。喉塞音 ʔ 在北部方言较轻微，没有作音位处理，在南部方言则很明显，是独立的音位。

1. 南部方言浊声母的塞音分双唇、舌尖中和舌根三套；塞擦音分舌尖前及舌面前两套，没有送气和不送气的对立。北部方言与这些浊音声母有两种对应规律：

(1) 在本民族语词中，北部方言的不送气清声母，在南部方言则读成同部位的浊声母。例如：

北部方言

pu<sup>55</sup>

pu<sup>55</sup>

pie<sup>55</sup>

te<sup>55</sup>

南部方言

bu<sup>13</sup>

bu<sup>13</sup>

bie<sup>33</sup>

de<sup>55</sup>

船

浸

搬

迟

ti <sup>35</sup>	di <sup>21</sup>	病
tsi <sup>35</sup>	dzi <sup>21</sup>	哭
ka <sup>55</sup>	go <sup>35</sup>	咬
a <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>13</sup>	追

(2) 在借词中，北部方言送气清声母，在南部方言读成同部位的浊声母。例如：

北部方言	南部方言	
phi <sup>21</sup>	bi <sup>21</sup>	匹
phi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	bi <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>	瓶子
thū <sup>21</sup>	dō <sup>33</sup>	铜
thū <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup>	dō <sup>13</sup> tsi <sup>35</sup>	同志
cīa <sup>55</sup> tshā <sup>21</sup>	ciā <sup>55</sup> dzā <sup>21</sup>	香肠
tchi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	dzi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	旗子
tchi <sup>21</sup> tsū <sup>35</sup>	dzyi <sup>21</sup> tsō <sup>13</sup>	群众
khuei <sup>21</sup> xua <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	guei <sup>33</sup> hua <sup>33</sup> tsi <sup>55</sup>	葵花籽

2. 北部方言和南部方言都有双唇、舌尖中、舌根塞音和舌尖前、舌面前塞擦音五套送气和不送气清声母。但其中送气清声母在两个方言语词中的出现很不一致。有些语词声母，在南、北方言都是同部位的送气清声母；有些语词声母，在北部方言为送气清声母，而在南部方言则为同部位的不送气清声母。

(1) 北部方言和南部方言都为同部位送气清声母。例如：

北部方言	南部方言	
phi <sup>35</sup>	phi <sup>55</sup>	吐
phie <sup>55</sup>	phie <sup>55</sup>	包
the <sup>35</sup>	the <sup>55</sup>	摘
thi <sup>35</sup>	thi <sup>21</sup>	点 (灯)

a <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> phie <sup>55</sup>	穗子
a <sup>35</sup> tshi <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	爱
tshe <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	tshe <sup>13</sup> si <sup>55</sup>	口水

(2) 北部方言为送气清声母，而在南部方言则为同部位的不送气清声母。例如：

北部方言	南部方言	
phi <sup>55</sup>	pi <sup>35</sup>	件 (衣服)
thi <sup>21</sup>	ti <sup>35</sup>	得 (到)
kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup>	花
tha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	tu <sup>21</sup> ku <sup>21</sup>	锅
tha <sup>35</sup> khi <sup>55</sup>	ti <sup>21</sup> ti <sup>21</sup>	簸箕
thu <sup>55</sup> mu <sup>21</sup>	tu <sup>33</sup> mu <sup>35</sup>	线
a <sup>21</sup> kho <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> ko <sup>21</sup>	哥哥

## (二) 韵 母

南部方言韵母有：a、e、o、i、u、y、i、u、ai、ai、ei、ia、iai、ie、io、iu、ya、ye、yi、ie、ua、uei、ā、ē、ō、ī、iā、yā、yī、uā、uē 共三十一个。比北部方言多六个。其差别是：

1. 北部方言有 iu、iū 两个韵母和一个 i 元音，而南部方言没有；南部方言有：y、u、io、ya、ye、yi、yā、yī 八个韵母，而北部方言却没有。

2. 北部方言不因吸收汉语借词而增加新的韵母，而南部方言却因吸收汉语借词增加了新的元音韵母 y、ya、ye、yi、yā、yī。

3. 北部方言的 au、iau、iu、ū 四个元音韵母在南部方言中，分别与 ai、iai、iu、ō 对应。例如：



### 北部方言

tsau<sup>55</sup>tsi<sup>55</sup>

tshū<sup>21</sup>kau<sup>21</sup>kha<sup>21</sup>mū<sup>21</sup> nō<sup>21</sup>kai<sup>55</sup>kho<sup>35</sup>

tɕiau<sup>55</sup>

tɕhiau<sup>21</sup>

tɕiu<sup>35</sup>

jiu<sup>55</sup>tiā<sup>55</sup>

mū<sup>55</sup>

tsū<sup>55</sup>

tshū<sup>35</sup>

### 南部方言

tsai<sup>55</sup>tsi<sup>21</sup>

tɕiai<sup>55</sup>

dɕiai<sup>33</sup>

tɕiu<sup>13</sup>

jiu<sup>33</sup>tiā<sup>55</sup>

mō<sup>33</sup>

tsō<sup>33</sup>

tshō<sup>13</sup>

爪

松树

浇 (水)

桥

救

优点

棵 (一棵树)

钟

枪

### (三) 声 调

南部方言声调有：高平调 7<sup>55</sup>、中平调 4<sup>33</sup>、高升调 4<sup>35</sup>、低升调 1<sup>13</sup> 和低降调 2<sup>21</sup>。比北部方言多中平调 4<sup>33</sup>、低升调 1<sup>13</sup>。北部方言和南部方言声调的差别虽然很大，但有着明显的对应规律。

1. 北部方言的高平调 7<sup>55</sup>，在南部方言分为三个声调。一部分仍读高平调 7<sup>55</sup> (详见声、韵、调全同的例词)；另一部分则读为中平调 4<sup>33</sup> 和低升调 1<sup>13</sup>。

(1) 北部方言的高平调 7<sup>55</sup>，有很大一部分到南部方言读成中平调 4<sup>33</sup>。例如：

### 北部方言

pie<sup>55</sup>

thi<sup>55</sup>

le<sup>55</sup>

lo<sup>55</sup>

la<sup>55</sup>pie<sup>55</sup>

### 南部方言

bie<sup>33</sup>

thi<sup>33</sup>

le<sup>33</sup>

lo<sup>33</sup>

la<sup>33</sup>bie<sup>33</sup>

扛

等候

生 (蛋)

暖和

萝卜

ne <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>	天 (日)
ne <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>	笑
se <sup>55</sup>	se <sup>33</sup>	种 (菜)

(2) 北部方言的高平调 1<sup>55</sup>, 有一部分到南部方言读成低升调 1<sup>13</sup>。例如:

北部方言	南部方言	
pu <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup>	船
phie <sup>55</sup>	phie <sup>13</sup>	沸 (水)
gi <sup>55</sup>	gi <sup>13</sup>	快 (刀)
ze <sup>55</sup>	ze <sup>13</sup>	四
zi <sup>55</sup>	zi <sup>13</sup>	做
zu <sup>55</sup>	zu <sup>13</sup>	轻
khi <sup>55</sup>	khi <sup>13</sup>	硬
yie <sup>55</sup>	yie <sup>13</sup>	猴

2. 北部方言的高升调 1<sup>35</sup>, 到南部方言则读成低降调 J<sup>21</sup>。  
北部方言低降调 J<sup>21</sup>, 到南部方言却读成高升调 1<sup>35</sup>。

(1) 北部方言高升调 1<sup>35</sup>, 到南部方言则读成低降调 J<sup>21</sup>。  
例如:

北部方言	南部方言	
mie <sup>35</sup>	mie <sup>21</sup>	天
ne <sup>35</sup>	ne <sup>21</sup>	睡
ze <sup>35</sup>	ze <sup>21</sup>	酒
ze <sup>35</sup>	ze <sup>21</sup>	咽
zo <sup>35</sup>	zo <sup>21</sup>	羊
tshe <sup>35</sup>	tshe <sup>21</sup>	留 (水)
tsj <sup>35</sup>	dzi <sup>21</sup>	哭

yí<sup>35</sup>yí<sup>21</sup>

走

(2) 北部方言的低降调 J<sup>21</sup>, 到南部方言则读成高升调<sup>135</sup>。

例如:

北部方言

南部方言

pie<sup>21</sup>pie<sup>35</sup>

孵

te<sup>21</sup>te<sup>35</sup>

断

mi<sup>21</sup>mi<sup>35</sup>

铺

lu<sup>21</sup>lu<sup>35</sup>

卖

se<sup>21</sup>se<sup>35</sup>

药

zi<sup>21</sup>zi<sup>35</sup>

多

xu<sup>21</sup>fu<sup>35</sup>

肿

yie<sup>21</sup>yie<sup>35</sup>

长

## 二、词汇方面的差异

土家语北部方言和南部方言的基本词汇, 虽然声、韵、调全同的很少, 但大多有着严格的语音对应关系。可是一般词汇却存在着较大的差异。我们从收集的二千六百二十五个词汇中, 选出一千五百个常用词进行比较, 其中相同、相近或有语音对应关系的同源词约占45.5%。

### (一) 一般特点的差异

北部方言由于使用的人数多, 因而保留本民族语词就比较多, 而南部方言用本民族语的人数少, 所以保留的本民族语词也就比较少。如形容词“大”和“小”: 南部方言只保留了泛指의 tshi<sup>33</sup> 大、sa<sup>33</sup> 小。而北部方言不仅保留了泛指의 tshi<sup>55</sup> 大、suã<sup>55</sup> 小, 而且, 对不同事物的大和小有不同的表达方式。例

如, suã<sup>55</sup> 小 (详见词汇部分的例词), tshi<sup>55</sup> 大。

tshi <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	大 (与小对比的大)
thiau <sup>35</sup> pa <sup>55</sup>	大 (人排行老大的大)
xie <sup>35</sup> pa <sup>21</sup>	大 (用手势或物做比较的大)
pã <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	大 (胀或鼓形状物的大)
pĩ <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	大 (方圆形物的大)
kuã <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	大 (高或宽大的大)
kã <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	大 (长得大的大)

又如动词“砍”：南部方言只有泛指的 da<sup>13</sup> 砍。北部方言除有泛指的 ka<sup>55</sup> 砍外, 还有:

tha <sup>55</sup>	砍 (把树砍倒的砍)
liau <sup>21</sup>	砍 (树倒后砍成节的砍)
tho <sup>21</sup>	砍 (砍树枝的砍)
si <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	砍 (砍枝上的枝的砍)
xa <sup>21</sup>	砍 (砍玉米杆的砍)
tša <sup>35</sup>	砍 (砍树烧炭的砍)

## (二) 构词特点的差异

土家语北部方言和南部方言的构词特点基本一致。但也有一些差异。

1. 有些词, 在北部方言中保留有词头或词尾, 在南部方言中则已脱落。例如:

北部方言	南部方言	
a <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	si <sup>33</sup>	白
pie <sup>55</sup> le <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	ŋo <sup>13</sup> le <sup>55</sup>	梨
lã <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	lo <sup>21</sup>	黑

li <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> lo <sup>35</sup>	li <sup>21</sup> ŋa <sup>21</sup>	心
tshu <sup>21</sup> tshu <sup>21</sup>	tshu <sup>13</sup>	直
tshi <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	tsha <sup>35</sup>	拔
tœ <sup>35</sup> thã <sup>35</sup> khie <sup>55</sup>	tœ <sup>13</sup> ta <sup>55</sup>	翅膀
ei <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	ei <sup>21</sup>	蓝

2. 有些词，在北部方言中已脱落的词头或词尾。在南部方言中仍保留。例如：

北部方言	南部方言	
tœ <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>55</sup>	手
tɛi <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> dzi <sup>55</sup>	脚
khie <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> khie <sup>33</sup>	角
xu <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> yɯ <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>	工资
ku <sup>35</sup> tha <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> gu <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>	脸
mu <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tu <sup>35</sup>	竹
tshe <sup>21</sup> mũ <sup>35</sup>	tshe <sup>35</sup> wu <sup>55</sup> pho <sup>21</sup>	井（水井）
nã <sup>21</sup>	lã <sup>33</sup> ŋi <sup>35</sup>	臭

### （三）同源词和异源词

土家语北部方言和南部方言的同源词，声母、韵母和声调完全相同的只占少数。例如：

北部方言	南部方言	
mi <sup>55</sup>	mi <sup>55</sup>	火
ma <sup>55</sup>	ma <sup>55</sup>	堆
phu <sup>55</sup>	phu <sup>55</sup>	买
wu <sup>55</sup>	wu <sup>55</sup>	凉
phie <sup>55</sup>	phie <sup>55</sup>	包
te <sup>55</sup>	te <sup>55</sup>	迟

thu<sup>55</sup>  
se<sup>55</sup>

thu<sup>55</sup>  
se<sup>55</sup>

拾 (得)  
插

两种方言的同源词中, 语音相同或相近, 并有着明显的对应关系的, 占同源词总数的99%以上。

1. 两个方言之间声母、韵母相同, 而声调 (声调没有对应关系) 不同的词。例如:

北部方言

wu<sup>21</sup>

si<sup>21</sup>

a<sup>55</sup>le<sup>55</sup>

a<sup>55</sup>ze<sup>21</sup>

su<sup>35</sup>su<sup>55</sup>

su<sup>55</sup>su<sup>55</sup>

kho<sup>55</sup>khi<sup>55</sup>

le<sup>35</sup>

南部方言

wu<sup>13</sup>

si<sup>55</sup>

?a<sup>21</sup>le<sup>55</sup>

?a<sup>21</sup>ze<sup>35</sup>

su<sup>21</sup>su<sup>21</sup>

su<sup>55</sup>su<sup>35</sup>

kho<sup>55</sup>khi<sup>35</sup>

le<sup>55</sup>

量

升 (量)

蛋

鬼

雪

藏 (收藏)

难

给

2. 两个方言之间词根或词头、词尾相同的词。例如:

北部方言

a<sup>55</sup>tse<sup>55</sup>

pu<sup>55</sup>se<sup>55</sup>

pu<sup>55</sup>tsi<sup>55</sup>

pu<sup>21</sup>tshi<sup>35</sup>

ji<sup>35</sup>la<sup>35</sup>

ze<sup>35</sup>su<sup>55</sup>

tchi<sup>35</sup>pu<sup>35</sup>

ku<sup>55</sup>tu<sup>21</sup>

南部方言

?a<sup>21</sup>dze<sup>13</sup>

mu<sup>21</sup>se<sup>55</sup>

mu<sup>21</sup>dzi<sup>21</sup>

mu<sup>13</sup>tshi<sup>55</sup>

dzi<sup>33</sup>la<sup>55</sup>

ze<sup>21</sup>gi<sup>21</sup>

tchi<sup>13</sup>bu<sup>21</sup>

ku<sup>33</sup>du<sup>35</sup>

追

席

筷子

灰

舌

风

黄豆

蹲

3. 北部方言和南部方言在声母或韵母中有着严格的对应关系。

(1) 北部方言的声母 s、n, 在南部方言读成声母 ʦ、l。

例如:

北部方言	南部方言	
a <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	ʦa <sup>55</sup> ʦi <sup>21</sup>	新
ne <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	ne <sup>21</sup> ʦi <sup>21</sup>	醒
si <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	ʦi <sup>33</sup> ti <sup>35</sup>	衣服
si <sup>21</sup> mei <sup>35</sup>	ʦe <sup>55</sup>	瘦
na <sup>35</sup>	la <sup>55</sup>	一
nā <sup>21</sup>	lā <sup>33</sup> ŋi <sup>35</sup>	臭
ne <sup>55</sup>	le <sup>55</sup>	二
nā <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> tshai <sup>55</sup>	la <sup>21</sup> phie <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	夜里

(2) 北部方言的韵母 o, 在南部方言读成韵母 a。例如:

北部方言	南部方言	
pho <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup>	嫁
pho <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup>	放
mo <sup>21</sup>	ma <sup>21</sup> tci <sup>35</sup>	猫
to <sup>55</sup>	da <sup>13</sup>	剁 (肉)
tsho <sup>55</sup>	tsha <sup>33</sup>	房子
so <sup>55</sup>	sa <sup>55</sup>	三
zo <sup>55</sup>	za <sup>55</sup>	地 (耕地)
ko <sup>35</sup>	ka <sup>21</sup>	他

(3) 北部方言的韵母 a, 在南部方言读成韵母 o。例如:

北部方言	南部方言	
pa <sup>55</sup>	bo <sup>13</sup>	看

tsha <sup>55</sup>	tsho <sup>33</sup>	纺车
sa <sup>55</sup>	so <sup>55</sup>	劈
la <sup>55</sup>	lo <sup>33</sup>	路
la <sup>21</sup>	lo <sup>35</sup>	缝
la <sup>35</sup>	lo <sup>21</sup>	舔
kha <sup>21</sup>	kho <sup>35</sup>	柴
ŋa <sup>55</sup>	ŋo <sup>13</sup>	刮

异源词。异源词是指两个方言词义相同，语音完全不同，也没有对应关系的词。例如：

北部方言	南部方言	
pu <sup>35</sup>	ʔi <sup>13</sup>	杀
na <sup>35</sup>	ce <sup>35</sup>	扔
za <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>	飞
ze <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> tsho <sup>55</sup>	美
mie <sup>21</sup> tce <sup>35</sup>	tho <sup>55</sup>	饱
tse <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	phi <sup>21</sup>	辣
phu <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	ci <sup>35</sup> to <sup>21</sup>	锄头
te <sup>55</sup> xi <sup>55</sup>	mo <sup>13</sup> si <sup>35</sup>	豆腐

### 三、语法方面的差异

土家语北部方言和南部方言在语法方面比较一致，彼此之间只有一些小的差别。

(一) 北部方言数词 na<sup>55</sup> “一”，加上元音 u 后，可以和名词直接组合，以表示事物的数量，语义作用和 na<sup>55</sup> 加量词完全相同。南部方言的数词均没有这类现象。例如：



no <sup>55</sup> nau <sup>55</sup>	一个人	no <sup>55</sup> na <sup>55</sup> xu <sup>21</sup>	一个人
人 一个		人 一个	
pho <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> nau <sup>55</sup>	一位老师	pho <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> na <sup>55</sup> xu <sup>21</sup>	一位老师
老师 一位		老师 一位	
tsho <sup>55</sup> nau <sup>55</sup>	一栋房子	tsho <sup>55</sup> na <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup>	一栋房子
房子一栋		房子 一栋	
wo <sup>55</sup> nau <sup>55</sup>	一条蛇	wo <sup>55</sup> na <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	一条蛇
蛇 一条		蛇 一条	

(二) 南部方言的量词（主要是表示动物的量词），可以直接与相应的名词组合，以表示单体的物，语义作用与量词加数词 la<sup>55</sup> “一” 完全相同。北部方言里的量词均没有这类现象。例如：

nia <sup>33</sup> ŋi <sup>33</sup>	一个人	nia <sup>33</sup> la <sup>55</sup> ŋi <sup>33</sup>	一个人
人 一个		人 一个	
yü <sup>33</sup> nia <sup>33</sup> ŋi <sup>33</sup>	一位老人	yü <sup>33</sup> nia <sup>33</sup> la <sup>55</sup> ŋi <sup>33</sup>	一位老人
老人 一位		老人 一位	
wo <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>	一头牛	wo <sup>21</sup> la <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>	一头牛
牛 一头		牛 一头	
le <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>	一只虎	le <sup>21</sup> la <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>	一只虎
虎 一只		虎 一只	

(三) 北部方言的动词有体（将行体、即行体、进行体和完成体）的语法范畴。南部方言的动词没有体的范畴。北部方言动词的体所表示的语义，南部方言只能借助词汇手段来表示。例如：

北部方言	南部方言	
ka <sup>35</sup>	yie <sup>35</sup>	吃
kar <sup>35</sup>	teiā <sup>33</sup> dzai <sup>21</sup> yie <sup>35</sup>	将要吃
ka <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	tsē <sup>35</sup> dzai <sup>21</sup> yie <sup>35</sup>	正在吃

kau <sup>35</sup>	yie <sup>35</sup> kho <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	吃了
pa <sup>55</sup>	bo <sup>13</sup>	看
par <sup>55</sup>	teiã <sup>33</sup> dzai <sup>21</sup> bo <sup>13</sup>	将要看
pa <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	tsẽ <sup>35</sup> dzai <sup>21</sup> bo <sup>13</sup>	正在看
pau <sup>55</sup>	bo <sup>13</sup> kho <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	看了

(四) 动词的重叠，北部方言双音节词可以不附加别的成分而重叠。单音节词除 pa<sup>55</sup>“看”以外，一般必须要借助加后附加音节 li<sup>55</sup>li<sup>55</sup> 等后才能重叠。南部方言里的动词则不分单音节或双音节，都无需附加别的成分而重叠。例如：

北部方言	南部方言	
ka <sup>35</sup>	yie <sup>35</sup>	吃
ka <sup>35</sup> ka <sup>35</sup> li <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	yie <sup>35</sup> yie <sup>35</sup>	吃吃
zi <sup>55</sup>	zi <sup>13</sup>	做
zi <sup>55</sup> zi <sup>55</sup> li <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	zi <sup>13</sup> zi <sup>13</sup>	做做
wo <sup>55</sup>	ŋa <sup>55</sup>	洗
wo <sup>55</sup> wo <sup>55</sup> li <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	ŋa <sup>55</sup> ŋa <sup>55</sup>	洗洗
ta <sup>35</sup>	do <sup>21</sup>	穿
ta <sup>35</sup> ta <sup>35</sup> li <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	do <sup>21</sup> do <sup>21</sup>	穿穿
si <sup>55</sup> yie <sup>21</sup>	ki <sup>55</sup> ze <sup>35</sup>	问
si <sup>55</sup> yie <sup>21</sup> si <sup>55</sup> yie <sup>21</sup>	ki <sup>55</sup> ze <sup>35</sup> ki <sup>55</sup> ze <sup>35</sup>	问问
khie <sup>21</sup> tshi <sup>35</sup>	li <sup>55</sup> yi <sup>35</sup>	玩
khie <sup>21</sup> tshi <sup>35</sup> khie <sup>21</sup> - tshi <sup>35</sup>	li <sup>55</sup> yi <sup>35</sup> li <sup>55</sup> yi <sup>35</sup>	玩玩

(五) 形容词的重叠，北部方言只有多音节词有重叠形式，单音节词不能重叠。南部方言里不论单音节词或多音节词，都有重叠形式（单音节词在重叠时，需在重叠形式之后，加助词 wu<sup>21</sup>）

“的”）。南部方言单音节形容词重叠式，所表现的词义在北部方言则用加后缀来表示。例如：

北部方言	南部方言	
tu <sup>55</sup>	tu <sup>35</sup>	重
tu <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup> tsi <sup>55</sup>	tu <sup>35</sup> tu <sup>35</sup> wu <sup>21</sup>	重重的
zu <sup>55</sup>	zu <sup>13</sup>	轻
zu <sup>55</sup> tha <sup>21</sup> tha <sup>55</sup>	zu <sup>13</sup> zu <sup>13</sup> wu <sup>21</sup>	轻轻的
miã <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup> ni <sup>13</sup>	红
miã <sup>55</sup> tce <sup>55</sup> miã <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup> ni <sup>13</sup> bo <sup>33</sup> ni <sup>13</sup>	红红的
so <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	so <sup>21</sup> liu <sup>21</sup>	干净
so <sup>35</sup> so <sup>35</sup> li <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	so <sup>21</sup> liu <sup>21</sup> so <sup>21</sup> liu <sup>21</sup>	干干净净

## 系 属

土家语的系属问题至今尚无定论。法国人拉古柏瑞(T. de Lacouperie)认为土家语属于泰掸语系,但藏缅化了<sup>①</sup>。王静如先生认为,“湘西土家语乃是在汉藏语系中属于藏缅语族,比较接近彝语的语言,甚至于可说是彝语支内的一个独立语言”<sup>②</sup>。我们认为,土家语的系属至今确定不下来的主要原因大致为:

(一)关于土家族的族源历史学界曾有过巴人的后裔、獠的后裔、《武陵蛮》槃瓠的后裔、三苗的后裔等等,纷说不一。随之,也就夹杂着一些对土家语系属问题的某种主观臆测。

(二)土家族长期和汉族、苗族等兄弟民族杂居,土家语已在大多数土家族地区消失,从现仅存的湘西土家族苗族自治州的龙山、永顺、保靖、古丈、泸溪等县的土家语来看,语言特征丢失很多,受汉语的影响较大。土家语内部龙山等地的北部方言和泸溪县潭溪的南部方言差别很大,由于我们对土家语的全貌及其“底层”了解不深不透,也未曾作过任何构拟,所以在土家语系属问题上呈现出举棋不定的状况。

(三)作系属比较的人往往有不同的侧重,有的侧重于基本

---

① Lacouperie, Terrien de., The Languages of China Before the Chinese. 1887.

② 王静如 《关于湘西土家语言的初步意见》载《中国民族问题研究集刊》第四辑,中央民族学院研究部编,1955。

词汇的比较，有的侧重于语法形态的异同。即使在基本词汇的比较时，有的侧重于这一部分词，有的侧重于那一部分词，而一系列的如借词和同源词的鉴别，接触性亲属关系和发生学亲属关系的区分，比较语言双方“层次”的深浅等等棘手的问题也就接踵而至，在作土家语系属问题的比较时，往往就陷入这样的困境。

（四）汉藏语系语言系属划分问题目前还认识不清，尤其是藏缅语族语言支系的划分意见分歧很大。在大的系属划分杠杠不十分清楚的情况下，要想把土家语这样一个很有个性特点的语言恰当地归入汉藏语系的某一语族某一语支也就并非易事。

尽管存在以上种种复杂的情况，我们仍然在探索土家语的系属问题，在编写本简志时，我们把土家语和藏缅、壮侗、苗瑶语族中的六种主要语言作了一次比较。

## 一、基本词汇的比较

我们选择了藏缅语族中的藏语（拉萨）、彝语（凉山），壮侗语族中的壮语（武鸣）、侗语（榕江），苗瑶语族中的苗语（养蒿）、瑶语（勉话）六种语言，各抽出八百个最常用的基本词作比较，下面我们列其中的250个词作例子。

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
天	mie <sup>35</sup>	mo <sup>33</sup> m <sup>33</sup>	nam <sup>55</sup>	bun <sup>24</sup>	mən <sup>55</sup>	nto <sup>31</sup> (先进)	luŋ <sup>21</sup>
太阳	nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	ho <sup>33</sup> bu <sup>33</sup>	ni <sup>12</sup> ma <sup>12</sup>	taŋ <sup>24</sup> ŋon <sup>31</sup>	ta <sup>53</sup> man <sup>55</sup>	phɛ <sup>33</sup>	pu <sup>21</sup> no:i <sup>33</sup>
月亮	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup>	fo <sup>21</sup> bo <sup>21</sup>	ta <sup>12</sup> wa <sup>12</sup>	yo:ŋ <sup>33</sup> - du:n <sup>24</sup>	na:n <sup>55</sup>	lha <sup>44</sup>	ɬa <sup>24</sup>
星星	si <sup>55</sup> zi <sup>21</sup> pu <sup>35</sup> -m <sup>33</sup> tei <sup>33</sup> li <sup>35</sup>		ka <sup>55</sup> ma <sup>12</sup>	da:u <sup>24</sup> dei <sup>35</sup>	ɕət <sup>55</sup>	qɛ <sup>33</sup>	ɬei <sup>24</sup>
云	mie <sup>35</sup> la <sup>55</sup> - yũ <sup>21</sup>	m <sup>33</sup> ti <sup>33</sup>	tɕi <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	fui <sup>55</sup>	ma <sup>323</sup>	en <sup>44</sup>	mou <sup>12</sup>
风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	m <sup>33</sup> ɬi <sup>33</sup>	ɬak <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	yum <sup>31</sup>	ləm <sup>11</sup>	tɕen <sup>44</sup>	dzja:u <sup>24</sup>
雨	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup>	ma <sup>33</sup> ha <sup>33</sup>	tɕha <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	fu:n <sup>24</sup>	pjən <sup>55</sup>	noŋ <sup>12</sup>	bjuŋ <sup>12</sup>
水	tshe <sup>21</sup>	zi <sup>33</sup>	tɕhu <sup>54</sup>	yam <sup>42</sup>	nam <sup>31</sup>	ə <sup>33</sup>	wam <sup>33</sup>
地	li <sup>55</sup>	m <sup>34</sup> du <sup>33</sup>	sa <sup>54</sup>	na:m <sup>33</sup>	ti <sup>33</sup>	ta <sup>33</sup>	dau <sup>33</sup>
河	xu <sup>21</sup> pha <sup>21</sup>	zi <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	tɕhu <sup>54</sup>	ta <sup>33</sup>	na <sup>55</sup>	tɬe <sup>31</sup>	swaŋ <sup>33</sup>
山	khu <sup>55</sup> tsa <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup>	la <sup>12</sup>	pja <sup>24</sup>	tən <sup>11</sup>	pi <sup>11</sup>	tɕei:m <sup>21</sup>
石头	a <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	ɬ <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	to <sup>12</sup>	yin <sup>24</sup>	pja <sup>55</sup>	yi <sup>33</sup>	lai <sup>21</sup> pjei <sup>53</sup>
火	mi <sup>55</sup>	m <sup>21</sup> tu <sup>55</sup>	me <sup>12</sup>	fei <sup>31</sup>	pui <sup>55</sup>	tu <sup>11</sup>	tou <sup>231</sup>
上	ka <sup>21</sup> xa <sup>35</sup>	tho <sup>55</sup>	kaŋ <sup>12</sup>	ku:n <sup>31</sup>	wu <sup>55</sup>	ve <sup>55</sup>	ŋa:i <sup>12</sup>

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
下	pa <sup>21</sup> thi <sup>21</sup>	o <sup>55</sup>	wo <sup>212</sup>	la <sup>55</sup>	te <sup>323</sup>	ta <sup>33</sup>	dje <sup>52</sup>
里	wo <sup>35</sup> thu <sup>35</sup>	khu <sup>33</sup>	naŋ <sup>14</sup>	dau <sup>24</sup>	a:u <sup>31</sup>	naŋ <sup>13</sup>	nwo <sup>231</sup>
外	wo <sup>35</sup> tha <sup>21</sup>	hi <sup>33</sup>	tɕhi <sup>54</sup> lo <sup>212</sup>	yo:k <sup>33</sup>	nuk <sup>24</sup>	ku <sup>55</sup>	ne <sup>12</sup>
前	tsi <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	me <sup>21</sup>	t̃y <sup>14</sup>	na <sup>55</sup>	un <sup>53</sup>	ten <sup>55</sup>	dzu:i <sup>21</sup>
							mjen <sup>33</sup>
后	tha <sup>55</sup> ne <sup>55</sup>	ya <sup>33</sup>	cəp <sup>12</sup> lo <sup>212</sup>	laŋ <sup>24</sup>	lən <sup>11</sup>	qaŋ <sup>33</sup>	ka <sup>21</sup> ha <sup>52</sup>
年	nū <sup>21</sup>	khu <sup>55</sup>	lo <sup>12</sup>	pi <sup>24</sup>	n̄in <sup>11</sup>	n̄hu <sup>44</sup>	paŋ <sup>24</sup>
月 (月份)	si <sup>55</sup>	ɬu <sup>21</sup>	ta <sup>12</sup> wa <sup>12</sup>	du:n <sup>24</sup>	na:n <sup>55</sup>	l̄ha <sup>44</sup>	ɬa <sup>24</sup> ne <sup>12</sup>
天 (日)	ne <sup>55</sup>	n̄i <sup>21</sup>	n̄i <sup>12</sup> ma <sup>12</sup>	ŋon <sup>31</sup>	man <sup>55</sup>	phe <sup>33</sup>	po:i <sup>33</sup>
牛 (水牛)	zuā <sup>35</sup>	n̄i <sup>33</sup>	ma <sup>12</sup> je <sup>55</sup>	va:i <sup>31</sup>	kwe <sup>11</sup>	n̄en <sup>55</sup>	su:i <sup>52</sup> ŋoŋ <sup>21</sup>
马	ma <sup>55</sup>	m̄ <sup>33</sup>	ta <sup>54</sup>	ma <sup>42</sup>	ma <sup>31</sup>	ma <sup>11</sup>	ma <sup>231</sup>
猪	tsi <sup>55</sup>	vo <sup>55</sup>	phak <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	mou <sup>24</sup>	ŋu <sup>453</sup>	pa <sup>44</sup>	tun <sup>231</sup>
羊	zo <sup>35</sup>	tɕh <sup>155</sup>	ra <sup>12</sup> lu <sup>212</sup>	ji:ŋ <sup>31</sup>	lje <sup>323</sup>	zoŋ <sup>35</sup>	jun <sup>21</sup>
狗	xa <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	khu <sup>33</sup>	chi <sup>54</sup>	ma <sup>24</sup>	ŋwa <sup>35</sup>	l̄a <sup>35</sup>	tɕu <sup>52</sup>
猫	mo <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> ne <sup>33</sup>	ci <sup>12</sup> mi <sup>12</sup>	meu <sup>31</sup>	meu <sup>31</sup>	pe <sup>31</sup>	mu <sup>21</sup> lom <sup>33</sup>
兔	mau <sup>21</sup> tho <sup>55</sup>	a <sup>21</sup> ɬu <sup>21</sup>	ri <sup>12</sup> koŋ <sup>14</sup>	to <sup>35</sup>	ko <sup>53</sup>	la <sup>55</sup>	thou <sup>24</sup>
	li <sup>55</sup>						

龙	phu <sup>35</sup>	ɿ <sup>33</sup>	tʂu <sup>212</sup>	luŋ <sup>31</sup>	ljoŋ <sup>11</sup>	yoŋ <sup>55</sup>	teuŋ <sup>33</sup>
虎	li <sup>35</sup>	la <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>	ta <sup>254</sup>	kuk <sup>55</sup>	məm <sup>31</sup>	œ <sup>35</sup>	tom <sup>21</sup> sjen <sup>21</sup>
熊	khu <sup>21</sup> tchi <sup>21</sup>	yo <sup>33</sup>	thom <sup>14</sup>	mui <sup>24</sup>	me <sup>55</sup>	li <sup>53</sup>	teop <sup>55</sup>
猴	ɣie <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> ŋu <sup>55</sup>	piu <sup>55</sup>	liŋ <sup>31</sup>	mun <sup>33</sup>	lei <sup>33</sup>	bi:ŋ <sup>33</sup>
鼠	ze <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> he <sup>33</sup>	tsi <sup>54</sup> tsi <sup>54</sup>	nou <sup>24</sup>	no <sup>13</sup>	naŋ <sup>11</sup>	na:u <sup>231</sup>
鸡	za <sup>21</sup>	va <sup>33</sup>	tɕha <sup>12</sup> te <sup>12</sup>	kai <sup>35</sup>	a:i <sup>53</sup>	qei <sup>33</sup>	teai <sup>33</sup>
鸭	sa <sup>55</sup>	e <sup>33</sup>	ja <sup>12</sup> tse <sup>54</sup>	pit <sup>55</sup>	pət <sup>55</sup>	o <sup>33</sup>	a:p <sup>55</sup>
鸟	ne <sup>55</sup> pi <sup>55</sup>	he <sup>33</sup> tsɿ <sup>33</sup>	tɕha <sup>12</sup>	yok <sup>33</sup>	mok <sup>21</sup>	nə <sup>13</sup>	no <sup>12</sup>
老鹰	pā <sup>35</sup>	pa <sup>33</sup> zi <sup>33</sup>	kø <sup>212</sup>	yo:m <sup>33</sup>	am <sup>55</sup>	laŋ <sup>35</sup>	tom <sup>21</sup> tea:ŋ <sup>52</sup>
鱼	sū <sup>35</sup>	hu <sup>33</sup>	ŋa <sup>12</sup>	pja <sup>24</sup>	pa <sup>55</sup>	ze <sup>11</sup>	bja:u <sup>231</sup>
蛇	wo <sup>55</sup>	bu <sup>33</sup> ʂɿ <sup>33</sup>	tsy <sup>14</sup>	ŋu <sup>31</sup>	sui <sup>11</sup>	naŋ <sup>33</sup>	na:ŋ <sup>33</sup>
蚂蚁	si <sup>55</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	bu <sup>55</sup> vu <sup>21</sup>	tʂho <sup>12</sup> ma <sup>212</sup>	mot <sup>33</sup>	mət <sup>21</sup>	mplou (青岩)	dzjou <sup>52</sup>
蜘蛛	pu <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	bu <sup>33</sup> ŋi <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	tom <sup>14</sup> ta <sup>55</sup>	kja:u <sup>24</sup>	ŋo <sup>11</sup>	kaŋ <sup>33</sup> ya <sup>13</sup>	ke <sup>21</sup> no <sup>12</sup>
跳蚤	li <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	khu <sup>33</sup> ʂu <sup>33</sup>	teo <sup>14</sup>	mat <sup>55</sup>	ŋwat <sup>35</sup>	ŋhen <sup>33</sup>	teu <sup>52</sup> mwo <sup>33</sup>
虱子	si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	ʂu <sup>33</sup>	ei <sup>254</sup>	nan <sup>31</sup>	nan <sup>55</sup>	te <sup>35</sup>	tam <sup>52</sup>
苍蝇	phi <sup>35</sup> ka <sup>21</sup>	zo <sup>34</sup> m <sup>33</sup>	paŋ <sup>14</sup> ku <sup>54</sup>	meŋ <sup>31</sup> nan <sup>24</sup>	mjuŋ <sup>31</sup> pa <sup>53</sup>	kaŋ <sup>33</sup> zu <sup>35</sup>	muŋ <sup>231</sup>
蚊子	ma <sup>55</sup> khu <sup>21</sup>	- bu <sup>33</sup> zu <sup>33</sup>	tuk <sup>12</sup> paŋ <sup>14</sup>	ŋuŋ <sup>31</sup>	mjuŋ <sup>31</sup> -	zu <sup>35</sup>	muŋ <sup>231</sup> -
	li <sup>21</sup>				ta:m <sup>53</sup>		nai <sup>21</sup>



	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
虫	the <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	bu <sup>21</sup> di <sup>33</sup>	pu <sup>12</sup>	no:n <sup>24</sup>	nui <sup>11</sup>	kaŋ <sup>33</sup>	tce:ŋ <sup>33</sup>
蛋	a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	tchr <sup>21</sup>	ko <sup>12</sup> ŋa <sup>12</sup>	kjai <sup>35</sup>	kəi <sup>53</sup>	ki <sup>44</sup>	tcau <sup>24</sup>
翅膀	tce <sup>35</sup> tā <sup>35</sup> - khie <sup>55</sup>	du <sup>34</sup> du <sup>33</sup>	ɔk <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	fu:t <sup>33</sup>	pa <sup>53</sup>	ta <sup>53</sup>	da:t <sup>55</sup>
毛	si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>	pu <sup>54</sup>	pun <sup>24</sup>	pjən <sup>55</sup>	lu <sup>33</sup>	pjei <sup>33</sup>
爪	tsau <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	ɕi <sup>34</sup> si <sup>33</sup>	ter <sup>14</sup> mo <sup>12</sup>	yip <sup>33</sup>	ɕeu <sup>323</sup>	tau <sup>33</sup> (石門)	ni <sup>52</sup>
角	khie <sup>55</sup>	o <sup>33</sup> fu <sup>33</sup>	ra <sup>54</sup> ko <sup>254</sup>	kau <sup>24</sup>	pa:u <sup>55</sup>	ki <sup>33</sup>	tco:ŋ <sup>33</sup>
尾巴	le <sup>21</sup> phū <sup>35</sup>	phu <sup>21</sup> ʃu <sup>33</sup>	ɕu <sup>212</sup> ku <sup>54</sup>	yi:ŋ <sup>24</sup>	sət <sup>55</sup>	tɛ <sup>35</sup>	twei <sup>52</sup>
树	kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	si <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>	ɕiŋ <sup>55</sup> toŋ <sup>14</sup>	fai <sup>42</sup>	məi <sup>31</sup>	tə <sup>44</sup>	djaŋ <sup>24</sup>
竹子	mu <sup>55</sup>	ma <sup>33</sup>	ɲuŋ <sup>55</sup> ma <sup>12</sup>	fai <sup>42</sup> dok <sup>55</sup>	pan <sup>55</sup>	teu <sup>24</sup> (先进)	ɬau <sup>52</sup>
稻子	li <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	tʃhu <sup>33</sup>	tʃɛ <sup>212</sup>	hau <sup>42</sup>	əu <sup>31</sup>	na <sup>55</sup>	bjaʊ <sup>21</sup>
蔬菜	xa <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	vo <sup>21</sup>	ŋop <sup>54</sup> tshe <sup>55</sup>	pjak <sup>55</sup>	ma <sup>55</sup>	yu <sup>33</sup>	lai <sup>33</sup> to:n <sup>33</sup>
葱	za <sup>55</sup> khie <sup>21</sup> - tshi <sup>21</sup>	yo <sup>33</sup> thu <sup>33</sup>	tsoŋ <sup>55</sup>	ɕoŋ <sup>24</sup>	toŋ <sup>11</sup> phu <sup>35</sup>	yu <sup>33</sup> ni <sup>55</sup> - toŋ <sup>55</sup>	tshoŋ <sup>33</sup>
姜	kho <sup>55</sup> su <sup>55</sup>	tɕhi <sup>33</sup> ph <sup>133</sup>	ka <sup>12</sup> mu <sup>254</sup>	hiŋ <sup>24</sup>	ɕiŋ <sup>55</sup>	khi <sup>35</sup>	suŋ <sup>33</sup>
辣椒	pha <sup>55</sup> zo <sup>55</sup> - ku <sup>55</sup>	ʃa <sup>33</sup> dzi <sup>55</sup>	si <sup>54</sup> pē <sup>55</sup>	luək <sup>33</sup> - ma:n <sup>33</sup>	la:k <sup>31</sup> ja:n <sup>33</sup> əu <sup>33</sup> so <sup>33</sup>		fan <sup>21</sup> tsiu <sup>33</sup>

果子	pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	ma <sup>34</sup> ma <sup>33</sup>	cin <sup>55</sup> to <sup>254</sup>	ma:k <sup>35</sup>	təm <sup>33</sup>	tsen <sup>35</sup>	pjou <sup>52</sup>
草	si <sup>21</sup>	zɿ <sup>33</sup>	tɕa <sup>54</sup>	ɲu <sup>55</sup>	na:ŋ <sup>13</sup>	zaŋ <sup>55</sup>	mje <sup>52</sup>
种子	ne <sup>55</sup> nā <sup>55</sup>	ɿ <sup>21</sup>	sā <sup>55</sup>	ce <sup>33</sup>	pan <sup>55</sup>	ɲhu <sup>33</sup>	ni:m <sup>33</sup>
花	kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	ve <sup>34</sup> ve <sup>33</sup>	me <sup>12</sup> to <sup>254</sup>	va <sup>24</sup>	wa <sup>35</sup>	paŋ <sup>55</sup>	pjaŋ <sup>21</sup>
刺	tha <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	tʂhu <sup>33</sup>	tshe <sup>54</sup> ma <sup>212</sup>	on <sup>24</sup>	sun <sup>55</sup>	pə <sup>11</sup>	ezim <sup>52</sup>
身体	so <sup>55</sup> thi <sup>21</sup>	ko <sup>21</sup> po <sup>33</sup>	su <sup>212</sup> ku <sup>54</sup>	da:ŋ <sup>24</sup>	cən <sup>35</sup> ca:ŋ <sup>33</sup>	tei <sup>35</sup>	sin <sup>33</sup> thi <sup>52</sup>
头	kho <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	i <sup>33</sup> tchi <sup>33</sup>	ko <sup>12</sup>	kjau <sup>55</sup>	ka:u <sup>323</sup>	fhu <sup>35</sup>	mu <sup>21</sup> go:ŋ <sup>52</sup>
脸	ku <sup>35</sup> tha <sup>55</sup>	kha <sup>33</sup> no <sup>33</sup>	toŋ <sup>14</sup>	na <sup>55</sup>	na <sup>323</sup>	bey <sup>33</sup> (石門)	mjen <sup>33</sup>
眼睛	lo <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	no <sup>33</sup> dzɿ <sup>21</sup>	mi <sup>254</sup>	ta <sup>24</sup>	ta <sup>55</sup>	mɛ <sup>13</sup>	mwei <sup>12</sup>
							tsi:ŋ <sup>33</sup>
鼻子	ē <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	pa <sup>21</sup> bi <sup>55</sup>	na <sup>54</sup> khu <sup>254</sup>	daŋ <sup>24</sup>	naŋ <sup>55</sup>	ze <sup>13</sup>	bjut <sup>12</sup>
							khot <sup>55</sup>
耳朵	ē <sup>21</sup> tche <sup>35</sup>	pa <sup>21</sup> po <sup>33</sup>	na <sup>54</sup> am <sup>55</sup>	yɯ <sup>31</sup>	kha <sup>35</sup>	ze <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> no:m <sup>22</sup>
			tso <sup>254</sup>				
嘴	tɕa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	kha <sup>41</sup> phi <sup>55</sup>	kha <sup>54</sup>	pa:k <sup>35</sup>	pa:k <sup>24</sup>	lo <sup>44</sup>	dzu:i <sup>21</sup>
牙	si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	dzɿ <sup>33</sup>	so <sup>54</sup>	heu <sup>55</sup>	ŋe <sup>11</sup>	ɲhi <sup>35</sup>	na <sup>21</sup>
舌头	ji <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	ha <sup>33</sup> ne <sup>33</sup>	tɕe <sup>54</sup>	lin <sup>43</sup>	ma <sup>11</sup>	ɲi <sup>31</sup>	bjet <sup>12</sup>

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
手	tɕe <sup>35</sup>	lo <sup>55</sup>	lak <sup>12</sup> pa <sup>54</sup>	fuŋ <sup>31</sup>	mja <sup>11</sup>	pi <sup>11</sup>	pwo <sup>231</sup>
胸脯	li <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> tshū <sup>55</sup>	ŋo <sup>33</sup> mo <sup>21</sup>	phaŋ <sup>14</sup> kho <sup>254</sup>	ak <sup>55</sup>	tak <sup>55</sup>	ŋtau <sup>43</sup> (先进)	le <sup>21</sup> khot <sup>55</sup>
脊背	pei <sup>35</sup>	ku <sup>21</sup> tu <sup>21</sup>	ke <sup>14</sup> pa <sup>54</sup>	pa:i <sup>33</sup> laŋ <sup>24</sup>	la:i <sup>11</sup>	ke <sup>31</sup>	sjet <sup>12</sup> ta:n <sup>231</sup>
乳房	mā <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> ne <sup>33</sup>	o <sup>12</sup> ma <sup>12</sup>	ɕi <sup>55</sup>	no <sup>31</sup>	və <sup>11</sup>	no <sup>24</sup> puŋ <sup>21</sup>
肚子	mie <sup>21</sup> ko <sup>21</sup>	i <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	tʂho <sup>12</sup> ko <sup>254</sup>	tuŋ <sup>42</sup>	loŋ <sup>11</sup>	təhu <sup>33</sup>	ke <sup>21</sup> sje <sup>33</sup>
脚	tɕi <sup>21</sup>	tɕi <sup>33</sup> ɕi <sup>33</sup>	kaŋ <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	tin <sup>24</sup>	tin <sup>55</sup>	tə <sup>53</sup> (吉伟)	tsau <sup>24</sup> pe:n <sup>52</sup>
腿	tɕi <sup>21</sup> si <sup>21</sup> phie <sup>55</sup>	bu <sup>33</sup> le <sup>33</sup>	kaŋ <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	ka <sup>24</sup>	pa <sup>55</sup>	pa <sup>33</sup>	tsau <sup>24</sup>
皮肤	tha <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	ndzi <sup>34</sup> ʂu <sup>33</sup>	pak <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	naŋ <sup>24</sup>	pi <sup>11</sup>	tu <sup>35</sup>	dop <sup>55</sup>
骨头	lu <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	vu <sup>21</sup> du <sup>33</sup>	ry <sup>55</sup> ko <sup>254</sup>	do:k <sup>35</sup>	la:k <sup>24</sup>	shoŋ <sup>33</sup>	buŋ <sup>52</sup>
血	me <sup>55</sup>	sɿ <sup>33</sup>	tʂha <sup>254</sup>	lu:t <sup>33</sup>	pha:t <sup>13</sup>	ɕhaŋ <sup>35</sup>	dzja:m <sup>52</sup>
胃	se <sup>21</sup> phie <sup>21</sup>	hi <sup>55</sup>	pho <sup>55</sup>	tuŋ <sup>42</sup>	loŋ <sup>11</sup>	plaŋ <sup>43</sup> (先进)	bwo <sup>12</sup>
肾	jiau <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	o <sup>33</sup>	khe <sup>55</sup> ma <sup>12</sup>	ma:k <sup>35</sup>	jeu <sup>55</sup> si <sup>323</sup>	tu <sup>31</sup>	nut <sup>12</sup> tsei <sup>52</sup>
肠子	pi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	vu <sup>33</sup>	cu <sup>12</sup> ma <sup>212</sup>	sai <sup>55</sup>	sa:i <sup>323</sup>	ɕe <sup>44</sup> (吉伟)	tca:ŋ <sup>21</sup>

心	li <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup> he <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	niŋ <sup>55</sup>	sim <sup>24</sup>	səm <sup>35</sup>	lu <sup>35</sup>	nou <sup>52</sup>
肝	ã <sup>55</sup> ŋã <sup>55</sup> si <sup>21</sup>	tɕhi <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	tap <sup>55</sup>	tap <sup>55</sup>	ʂe <sup>35</sup> (吉伟)	tan <sup>33</sup>
肺	ɕi <sup>55</sup> phu <sup>55</sup> tɕhi <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	lɔ <sup>55</sup>	pwt <sup>55</sup>	pup <sup>24</sup>	ze <sup>13</sup>	phjom <sup>33</sup>
	tsi <sup>55</sup>					
汗	ku <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup> ku <sup>21</sup>	ŋy <sup>55</sup> na <sup>212</sup>	ha:n <sup>33</sup>	pən <sup>53</sup>	phaŋ <sup>53</sup>	ha:n <sup>12</sup>
屎	se <sup>21</sup> tɕhi <sup>33</sup>	ca <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	hai <sup>42</sup>	e <sup>31</sup>	qa <sup>35</sup>	gai <sup>52</sup>
尿	yie <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup> zi <sup>33</sup>	tɕi <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	nou <sup>33</sup>	neu <sup>53</sup>	va <sup>11</sup>	jwe <sup>231</sup>
人	no <sup>55</sup> tsho <sup>33</sup>	mi <sup>12</sup>	vun <sup>31</sup>	nən <sup>11</sup>	ne <sup>55</sup>	mjen <sup>21</sup>
男人	no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> te <sup>55</sup> za <sup>21</sup> bu <sup>33</sup>	cho <sup>54</sup> ka <sup>54</sup>	pou <sup>42</sup> sa:i <sup>24</sup>	nən <sup>11</sup> pa:n <sup>55</sup> tɕaŋ <sup>13</sup>		mjen <sup>21</sup> - tɕaŋ <sup>12</sup> mjen <sup>21</sup>
	zu <sup>33</sup>					
女人	ma <sup>21</sup> ma <sup>21</sup> - a <sup>21</sup> m <sup>33</sup> zu <sup>33</sup>	ce <sup>54</sup> mē <sup>55</sup>	me <sup>33</sup> buk <sup>55</sup>	nən <sup>11</sup> -	po <sup>31</sup> (先进)	mjen <sup>21</sup> sje <sup>55</sup> -
	te <sup>55</sup>			mjek <sup>24</sup>		mjen <sup>21</sup>
儿童	po <sup>55</sup> li <sup>21</sup> te <sup>55</sup> a <sup>34</sup> zi <sup>33</sup>	pu <sup>54</sup> ku <sup>12</sup>	luuk <sup>33</sup> ne <sup>31</sup>	la:k <sup>31</sup> un <sup>323</sup>	tɕi <sup>33</sup> te <sup>33</sup>	fei <sup>21</sup> tɕwei <sup>52</sup>
父亲	a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup> a <sup>34</sup> ta <sup>33</sup>	pa <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	po <sup>33</sup>	pu <sup>31</sup>	pa <sup>35</sup>	tje <sup>24</sup>
母亲	a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup> a <sup>34</sup> mo <sup>33</sup>	a <sup>54</sup> ma <sup>12</sup>	me <sup>33</sup>	nei <sup>31</sup>	maŋ <sup>13</sup>	m
哥哥	a <sup>21</sup> kho <sup>55</sup> vɿ <sup>55</sup> vu <sup>33</sup>	tɕo <sup>54</sup> tɕo <sup>254</sup>	pei <sup>42</sup>	ta:i <sup>31</sup> pa:n <sup>55</sup>	pə <sup>35</sup>	ko <sup>24</sup>
姐姐	a <sup>35</sup> ta <sup>55</sup> vɿ <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>	a <sup>54</sup> tɕa <sup>254</sup>	pei <sup>42</sup>	ta:i <sup>31</sup> -	ʔa <sup>35</sup>	to <sup>12</sup>
				mjek <sup>24</sup>		

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
弟弟	ã <sup>55</sup> ŋai <sup>55</sup>	i <sup>34</sup> zi <sup>33</sup>	o <sup>212</sup> ma <sup>12</sup>	tak <sup>33</sup> nu:ŋ <sup>42</sup>	noŋ <sup>31</sup> pa:n <sup>55</sup> ku <sup>55</sup> (先进)	jou <sup>231</sup>	
妹妹	zũ <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	o <sup>212</sup> ma <sup>212</sup>	ta <sup>33</sup> nu:ŋ <sup>42</sup>	noŋ <sup>31</sup>	na <sup>53</sup> mwo <sup>12</sup>	
					mjek <sup>24</sup>		
丈夫	no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	sa <sup>55</sup> vu <sup>33</sup>	cho <sup>54</sup> ka <sup>54</sup>	kva:n <sup>24</sup>	sa:u <sup>31</sup>	zu <sup>13</sup> gu <sup>24</sup>	
妻子	no <sup>21</sup> ka <sup>21</sup> ni <sup>35</sup> ci <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	a <sup>54</sup> tœ <sup>54</sup>	ja <sup>33</sup>	ma:i <sup>31</sup>	naŋ <sup>33</sup>	au <sup>52</sup>	
儿子	no <sup>55</sup> pi <sup>21</sup>	zu <sup>33</sup>	phu <sup>12</sup>	luuk <sup>33</sup> sa:i <sup>24</sup>	la:k <sup>31</sup> pa:n <sup>55</sup> te <sup>33</sup>	to:n <sup>33</sup>	
女儿	piu <sup>35</sup>	a <sup>21</sup> m <sup>33</sup>	phu <sup>12</sup> mo <sup>12</sup>	luuk <sup>33</sup> buuk <sup>55</sup> la:k <sup>31</sup>	phi <sup>53</sup>	sje <sup>55</sup>	
					mjek <sup>24</sup>		
房屋	tsho <sup>55</sup>	zi <sup>33</sup> ka <sup>33</sup>	khaŋ <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	ya:n <sup>31</sup>	ja:n <sup>11</sup>	tse <sup>35</sup> pjau <sup>52</sup>	
墙壁	a <sup>21</sup> phi <sup>35</sup>	tse <sup>33</sup> phu <sup>34</sup>	tsik <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	ci:ŋ <sup>31</sup>	ci:ŋ <sup>11</sup>	qa <sup>33</sup> coŋ <sup>35</sup> dzon <sup>12</sup>	
门	la <sup>55</sup> mĩ <sup>21</sup>	i <sup>21</sup> kho <sup>33</sup>	ko <sup>12</sup>	tou <sup>24</sup>	to <sup>55</sup>	tu <sup>55</sup> tœ:ŋ <sup>21</sup>	
窗	liã <sup>35</sup> kã <sup>55</sup>	se <sup>34</sup> no <sup>33</sup>	ki <sup>12</sup> khun <sup>55</sup>	co:ŋ <sup>33</sup> cu:ŋ <sup>24</sup>	to <sup>55</sup> siŋ <sup>323</sup>	qhaŋ <sup>35</sup> coŋ <sup>35</sup> ljaŋ <sup>24</sup> kə <sup>12</sup>	
衣服	si <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	i <sup>33</sup> ti <sup>34</sup>	ty <sup>254</sup> thun <sup>55</sup> pu <sup>33</sup>	uk <sup>24</sup>	ʔu <sup>35</sup>	lu:i <sup>33</sup>	
裤子	khu <sup>21</sup>	ɬa <sup>55</sup>	khu <sup>12</sup> thun <sup>55</sup> va <sup>35</sup>	u <sup>453</sup>	qhœu <sup>44</sup>	hou <sup>24</sup>	
鞋	tsho <sup>21</sup> œe <sup>35</sup>	ci <sup>34</sup> pe <sup>33</sup>	haŋ <sup>55</sup> ko <sup>212</sup>	ha:i <sup>31</sup>	ha:i <sup>11</sup>	khou <sup>44</sup> (先进) he <sup>12</sup>	
饭	tsi <sup>21</sup>	dza <sup>33</sup>	kha <sup>54</sup> la <sup>212</sup>	hau <sup>42</sup>	œu <sup>31</sup>	pa:u <sup>44</sup> pa:ŋ <sup>24</sup>	
盐	la <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	tshu <sup>33</sup>	tsha <sup>54</sup>	kju <sup>24</sup>	ko <sup>55</sup>	ci <sup>35</sup> dzau <sup>52</sup>	

肉	si <sup>21</sup>	ʃu <sup>33</sup>	ɕa <sup>54</sup>	no <sup>33</sup>	na:n <sup>31</sup>	ŋa <sup>55</sup>	o <sup>52</sup>
酒	ze <sup>35</sup>	ŋdz <sup>133</sup>	a <sup>54</sup> ra <sup>212</sup>	lau <sup>55</sup>	khwa:u <sup>13</sup>	tɕu <sup>35</sup>	tiu <sup>52</sup>
斧头	au <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	vi <sup>33</sup> mo <sup>21</sup>	ta <sup>54</sup> ri <sup>12</sup>	fou <sup>55</sup>	kwa:n <sup>55</sup>	to <sup>44</sup>	pou <sup>52</sup>
刀	tho <sup>21</sup> tho <sup>21</sup>	do <sup>34</sup> m <sup>33</sup>	tʃhi <sup>12</sup>	mit <sup>33</sup>	mja <sup>31</sup>	tu <sup>53</sup>	dzu <sup>12</sup>
犁	kha <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> gu <sup>55</sup>	thoŋ <sup>55</sup> ɕə <sup>55</sup>	cai <sup>24</sup>	khəi <sup>35</sup>	kha <sup>33</sup>	lai <sup>21</sup>
针	a <sup>55</sup> ŋai <sup>55</sup>	zi <sup>55</sup>	khəp <sup>54</sup>	ɕim <sup>24</sup>	thəm <sup>35</sup>	tɕu <sup>33</sup>	sim <sup>33</sup>
线	thū <sup>55</sup> mū <sup>21</sup>	ɕi <sup>33</sup>	ku <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	mai <sup>24</sup>	sa:n <sup>53</sup>	fhə <sup>35</sup>	su:i <sup>24</sup>
簸箕	tha <sup>35</sup> khi <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> gu <sup>55</sup> zu <sup>33</sup>	—	doŋ <sup>55</sup>	loŋ <sup>323</sup>	vaŋ <sup>33</sup>	sjaŋ <sup>33</sup>
筛子	ɕe <sup>21</sup> tɕhi <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> tɕi <sup>33</sup>	ɕi <sup>12</sup> ma <sup>12</sup>	yaŋ <sup>24</sup>	ɕa:i <sup>55</sup>	vaŋ <sup>33</sup> ɕha <sup>33</sup>	sjaŋ <sup>33</sup> tɕei <sup>33</sup>
锅 (炒菜的)	tha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	xu <sup>34</sup> dzi <sup>33</sup>	tʃhe <sup>55</sup> laŋ <sup>55</sup>	yek <sup>55</sup>	ta:u <sup>55</sup>	vi <sup>11</sup>	tʃhe:ŋ <sup>33</sup> bei <sup>21</sup>
碗	tɕhe <sup>21</sup> pi <sup>35</sup>	tʃu <sup>21</sup> zu <sup>33</sup>	ka <sup>55</sup> jə <sup>14</sup>	va:n <sup>55</sup>	kwa:ŋ <sup>323</sup>	tai <sup>21</sup> (先进)	jwen <sup>52</sup>
筷子	pu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	dz <sup>21</sup>	khə <sup>55</sup> tse <sup>54</sup>	tau <sup>33</sup>	ɕo <sup>33</sup>	tu <sup>13</sup>	tsou <sup>12</sup>
桌子	si <sup>21</sup> the <sup>35</sup>	tʃu <sup>21</sup> tsi <sup>33</sup>	tɕok <sup>54</sup> tse <sup>54</sup>	ta:i <sup>31</sup>	pi <sup>11</sup> pa:n <sup>11</sup>	toŋ <sup>31</sup> (先进)	tje <sup>21</sup>
床	ne <sup>55</sup> phū <sup>55</sup>	i <sup>55</sup> go <sup>33</sup>	nə <sup>14</sup> tʃhi <sup>54</sup>	bo:n <sup>35</sup>	ɕa:ŋ <sup>11</sup>	tɕhu <sup>44</sup>	tshou <sup>24</sup>
梳子	kha <sup>21</sup> ɕe <sup>21</sup>	ɕ <sup>33</sup> ku <sup>55</sup>	cuk <sup>12</sup> ɕe <sup>54</sup>	yoi <sup>24</sup>	khe <sup>35</sup>	ya <sup>13</sup>	tsa <sup>55</sup>
柴	kha <sup>21</sup>	si <sup>33</sup>	me <sup>12</sup> ɕiŋ <sup>55</sup>	fuw <sup>31</sup>	tət <sup>55</sup>	tu <sup>11</sup>	tsa:ŋ <sup>21</sup>
路	la <sup>55</sup>	ga <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	laŋ <sup>14</sup> ka <sup>54</sup>	lo <sup>33</sup>	khwen <sup>35</sup>	ki <sup>35</sup>	tɕau <sup>52</sup>
船	pu <sup>55</sup>	ɕi <sup>33</sup> mo <sup>34</sup>	tʃhu <sup>12</sup>	yu <sup>31</sup>	lo <sup>55</sup>	naŋ <sup>55</sup>	dza:ŋ <sup>52</sup>

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
话	sa <sup>21</sup>	do <sup>21</sup>	ke <sup>254</sup> tcha <sup>54</sup>	va <sup>33</sup>	suŋ <sup>38</sup>	xhə <sup>33</sup>	wa <sup>12</sup>
东西	je <sup>21</sup>	to <sup>33</sup> ci <sup>33</sup>	tea <sup>54</sup> la <sup>212</sup>	to <sup>42</sup> kari <sup>38</sup>	khwa <sup>453</sup>	ŋhu <sup>33</sup>	ke <sup>21</sup> na:i <sup>52</sup>
梦	mu <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	e <sup>55</sup> mɔ <sup>21</sup>	ni <sup>254</sup> lam <sup>14</sup>	lo <sup>38</sup>	pjan <sup>55</sup>	pu <sup>44</sup>	bei <sup>24</sup>
鬼	a <sup>55</sup> ze <sup>21</sup>	ni <sup>55</sup> tshɿ <sup>33</sup>	toŋ <sup>14</sup> tse <sup>12</sup>	fa:ŋ <sup>31</sup>	tui <sup>323</sup>	laŋ <sup>33</sup>	mjen <sup>52</sup>
看	pa <sup>55</sup>	hu <sup>21</sup>	ta <sup>54</sup>	jau <sup>55</sup>	nu <sup>55</sup>	ŋi <sup>44</sup>	maŋ <sup>12</sup>
听	zu <sup>21</sup>	ŋa <sup>33</sup>	ŋɛ <sup>14</sup>	tiŋ <sup>38</sup>	thiŋ <sup>453</sup>	noŋ <sup>13</sup> (先进)	mwaŋ <sup>24</sup>
吃	ka <sup>38</sup>	dzu <sup>33</sup>	sa <sup>12</sup>	kun <sup>24</sup>	ti <sup>55</sup>	naŋ <sup>55</sup>	ŋen <sup>12</sup>
喝	xu <sup>21</sup>	ndo <sup>33</sup>	thuŋ <sup>55</sup>	dot <sup>55</sup>	wum <sup>31</sup>	hə <sup>53</sup>	hop <sup>55</sup>
咽	ze <sup>38</sup>	ŋi <sup>21</sup>	mik <sup>12</sup> cu <sup>55</sup>	duw <sup>55</sup>	an <sup>38</sup>	ŋaŋ <sup>11</sup>	na <sup>55</sup>
			taŋ <sup>55</sup>				
吐 (口水)	phi <sup>38</sup>	pa <sup>55</sup>	ju <sup>254</sup>	pi <sup>38</sup>	phju <sup>33</sup>	thu <sup>44</sup>	thu:i <sup>52</sup>
吹	me <sup>38</sup>	mo <sup>33</sup>	phu <sup>54</sup> cəp <sup>12</sup>	po <sup>38</sup>	səp <sup>21</sup>	tsho <sup>33</sup>	pjom <sup>52</sup>
说	li <sup>21</sup>	hi <sup>21</sup>	ɕø <sup>254</sup>	ka:ŋ <sup>55</sup>	wa <sup>33</sup>	ŋha <sup>44</sup>	ko:ŋ <sup>52</sup>
拿	xo <sup>21</sup>	si <sup>21</sup>	che <sup>55</sup>	tau <sup>31</sup>	a:u <sup>55</sup>	ta <sup>38</sup>	tso <sup>55</sup>
握	khi <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	zi <sup>21</sup>	tɕu <sup>12</sup>	kam <sup>24</sup>	nam <sup>55</sup>	kaŋ <sup>31</sup>	nan <sup>52</sup>
捉	tsiu <sup>55</sup>	zu <sup>33</sup>	sim <sup>14</sup>	kap <sup>33</sup>	sap <sup>38</sup>	vi <sup>11</sup>	tso <sup>55</sup>

撒  
擲  
拉  
推

踢

跪

跳

站

走

跑

坐

爬

住

睡

ji <sup>33</sup>	i <sup>21</sup>	tor <sup>55</sup>	va:n <sup>35</sup>	pja:n <sup>33</sup>	mphon <sup>44</sup> (先进)	ha <sup>231</sup>
liau <sup>35</sup>	ku <sup>21</sup>	ju <sup>254</sup>	kverŋ <sup>24</sup>	peŋ <sup>53</sup>	ko <sup>55</sup>	top <sup>12</sup>
tshi <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	ŋgo <sup>33</sup>	thē <sup>55</sup>	ya:k <sup>33</sup>	ka:i <sup>11</sup>	thē <sup>44</sup>	pe:ŋ <sup>33</sup>
ɕiau <sup>55</sup>	di <sup>21</sup>	pi <sup>212</sup> ca <sup>254</sup>	kai <sup>42</sup>	woŋ <sup>13</sup>	xhoŋ <sup>35</sup>	fo:ŋ <sup>52</sup>
		taŋ <sup>55</sup>				
tche <sup>35</sup>	pe <sup>33</sup>	toŋ <sup>14</sup> ca <sup>212</sup>	tik <sup>55</sup>	thik <sup>13</sup>	tei <sup>44</sup>	di <sup>55</sup>
		ɕu <sup>12</sup>				
khi <sup>55</sup>	ku <sup>33</sup> ti <sup>33</sup>	pe <sup>254</sup> mo <sup>12</sup>	kvi <sup>33</sup>	tok <sup>21</sup>	lo <sup>35</sup> tau <sup>13</sup>	kwei <sup>12</sup>
		tsu <sup>212</sup>				
khi <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	tche <sup>33</sup>	tchom <sup>55</sup>	tiu <sup>35</sup>	pjiu <sup>55</sup>	ti <sup>53</sup>	thiu <sup>24</sup>
tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	hi <sup>55</sup>	laŋ <sup>14</sup> te <sup>212</sup>	du:n <sup>24</sup>	jun <sup>55</sup>	ɕhu <sup>35</sup>	sou <sup>52</sup>
ɣi <sup>35</sup>	ga <sup>34</sup> su <sup>33</sup>	tso <sup>12</sup>	pja:i <sup>55</sup>	tha:m <sup>13</sup>	haŋ <sup>33</sup>	jaŋ <sup>21</sup>
xu <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>	po <sup>55</sup>	ɕuk <sup>12</sup> ca <sup>55</sup>	pu:t <sup>35</sup>	pjeu <sup>53</sup>	po <sup>55</sup> teo <sup>55</sup>	thiu <sup>24</sup>
		lɔ <sup>254</sup>				
ü <sup>21</sup>	ni <sup>33</sup>	te <sup>212</sup>	naŋ <sup>33</sup>	sui <sup>53</sup>	naŋ <sup>33</sup>	tswei <sup>231</sup>
si <sup>55</sup> phi <sup>55</sup>	ndzu <sup>33</sup>	tsa <sup>212</sup>	ya:i <sup>33</sup>	pa <sup>11</sup>	tei <sup>44</sup>	no:ŋ <sup>33</sup>
ü <sup>21</sup>	i <sup>55</sup>	te <sup>212</sup>	jou <sup>35</sup>	na:u <sup>33</sup>	naŋ <sup>33</sup>	jom <sup>33</sup>
ne <sup>55</sup>	i <sup>55</sup>	ni <sup>254</sup> ne <sup>14</sup>	nin <sup>31</sup>	nun <sup>11</sup>	pi <sup>44</sup>	pwei <sup>24</sup>



醒  
做  
种  
割  
砍  
买  
卖  
煮  
炒  
烤  
穿  
脱  
洗  
开  
藏  
问  
答

土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
ne <sup>35</sup> ci <sup>35</sup>	i <sup>55</sup> dzi <sup>33</sup>	ni <sup>254</sup> se <sup>254</sup>	diu <sup>24</sup>	ljo <sup>35</sup>	tɕi <sup>13</sup> (先进)	fi:ŋ <sup>52</sup>
zi <sup>55</sup>	m <sup>33</sup>	tɕhe <sup>212</sup>	ku <sup>33</sup>	we <sup>31</sup>	ɛ <sup>44</sup>	tsou <sup>24</sup>
zi <sup>55</sup>	tsl <sup>33</sup>	təp <sup>54</sup>	dam <sup>24</sup>	mja <sup>11</sup>	tɕen <sup>11</sup>	tswan <sup>24</sup>
ŋa <sup>55</sup>	zi <sup>55</sup>	ŋa <sup>54</sup>	kve <sup>55</sup>	art <sup>24</sup>	lhei <sup>53</sup>	kar <sup>55</sup>
ka <sup>55</sup>	khe <sup>33</sup>	tɕə <sup>254</sup>	yam <sup>55</sup>	tat <sup>55</sup>	to <sup>35</sup>	kor <sup>24</sup>
phu <sup>55</sup>	vɿ <sup>33</sup>	ŋo <sup>12</sup>	cau <sup>42</sup>	tɕi <sup>323</sup>	mɛ <sup>11</sup>	ma:i <sup>231</sup>
lu <sup>21</sup>	vu <sup>21</sup>	tshon <sup>55</sup>	kari <sup>24</sup>	pe <sup>55</sup>	mɛ <sup>11</sup>	ma:i <sup>12</sup>
lo <sup>35</sup>	tɕo <sup>55</sup>	tso <sup>54</sup>	cau <sup>55</sup>	tun <sup>55</sup>	hu <sup>44</sup>	tsou <sup>52</sup>
tshau <sup>55</sup>	ɕi <sup>33</sup>	ŋo <sup>54</sup>	ca:u <sup>55</sup>	ɕeu <sup>323</sup>	ka <sup>33</sup>	tsha:u <sup>24</sup>
thu <sup>55</sup> wu <sup>21</sup>	ko <sup>33</sup>	me <sup>12</sup> tɕə <sup>254</sup>	pjo <sup>35</sup>	phjeu <sup>35</sup>	ta <sup>44</sup>	tsi <sup>55</sup>
ta <sup>35</sup>	ga <sup>55</sup>	khə <sup>14</sup>	tan <sup>55</sup>	tan <sup>323</sup>	naŋ <sup>11</sup>	tsu <sup>55</sup>
xi <sup>35</sup>	ɿ <sup>55</sup>	ri <sup>254</sup>	turt <sup>35</sup>	thot <sup>12</sup>	tha <sup>35</sup>	tcɛi <sup>52</sup>
wo <sup>55</sup>	tshɿ <sup>33</sup>	tɕhu <sup>54</sup>	swi <sup>35</sup>	ɕuk <sup>24</sup>	sho <sup>44</sup>	dza:u <sup>24</sup>
thū <sup>35</sup>	pho <sup>21</sup>	tɕhe <sup>54</sup>	ha:i <sup>24</sup>	ɕi <sup>35</sup>	pu <sup>53</sup>	kho:i <sup>33</sup>
su <sup>55</sup> su <sup>55</sup>	mbo <sup>55</sup>	pe <sup>212</sup>	jo <sup>24</sup>	ɕu <sup>35</sup>	yi <sup>53</sup>	pi:ŋ <sup>24</sup>
si <sup>55</sup> ɣie <sup>21</sup>	ŋa <sup>33</sup>	tɕhi <sup>12</sup>	ca:m <sup>24</sup>	ham <sup>453</sup>	ne <sup>12</sup>	na:i <sup>12</sup>
thi <sup>35</sup>	do <sup>21</sup> py <sup>33</sup>	lɛ <sup>14</sup> cəp <sup>12</sup>	ha:n <sup>24</sup>	ɕun <sup>35</sup>	ta <sup>33</sup>	tau <sup>33</sup>

骂	no <sup>21</sup>	tsl <sup>55</sup>	ceə <sup>54</sup> ce <sup>254</sup> -	da <sup>35</sup>	kwa <sup>53</sup>	qai <sup>43</sup> (青岩)	he:m <sup>24</sup>
			taŋ <sup>55</sup>				
打	xa <sup>21</sup>	ndu <sup>21</sup>	ne <sup>212</sup>	mop <sup>33</sup>	heu <sup>35</sup>	ntou <sup>33</sup> (先进)	bo <sup>55</sup>
偷	yie <sup>35</sup>	khu <sup>33</sup>	ku <sup>54</sup> ma <sup>12</sup> -	ca:k <sup>33</sup>	ljak <sup>21</sup>	naŋ <sup>13</sup>	nim <sup>12</sup>
			ku <sup>254</sup>				
笑	ne <sup>55</sup>	zi <sup>21</sup> zi <sup>33</sup>	ke <sup>212</sup>	yi <sup>24</sup>	ko <sup>55</sup>	tə <sup>53</sup>	tca:t <sup>55</sup>
哭	tsi <sup>35</sup>	zi <sup>33</sup> ŋo <sup>34</sup>	ŋu <sup>12</sup>	tai <sup>55</sup>	ne <sup>323</sup>	na <sup>55</sup> (先进)	nom <sup>52/</sup>
爱	a <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup>	ŋgu <sup>33</sup>	ka <sup>12</sup> po <sup>54</sup> -	kjai <sup>31</sup>	lja:ŋ <sup>35</sup>	ɬhi <sup>33</sup>	o:i <sup>24</sup>
			tɕhe <sup>212</sup>				
是	siu <sup>35</sup>	ŋu <sup>33</sup>	ji <sup>14</sup>	tu:k <sup>33</sup>	ta:ŋ <sup>323</sup>	zau <sup>13</sup>	tsei <sup>231</sup>
						(先进)	
有	ce <sup>55</sup>	dzo <sup>33</sup>	jə <sup>212</sup>	mi <sup>31</sup>	me <sup>11</sup>	me <sup>55</sup>	ma:i <sup>21</sup>
来	ē <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	la <sup>33</sup>	joŋ <sup>14</sup>	tau <sup>55</sup>	ma <sup>35</sup>	lo <sup>11</sup>	ta:i <sup>21</sup>
去	yi <sup>35</sup>	bo <sup>33</sup>	tɕo <sup>12</sup>	pai <sup>24</sup>	pa:i <sup>55</sup>	moŋ <sup>11</sup>	mi:ŋ <sup>21</sup>
回	sū <sup>55</sup> kho <sup>55</sup>	pu <sup>33</sup>	lo <sup>212</sup>	ma <sup>24</sup>	con <sup>53</sup>	taŋ <sup>35</sup>	dzwan <sup>24</sup>
出	tsu <sup>35</sup>	du <sup>33</sup>	thə <sup>14</sup>	o:k <sup>35</sup>	uk <sup>24</sup>	moŋ <sup>11</sup>	tshwat <sup>55</sup>
进	tɕhi <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	vu <sup>33</sup>	—	hau <sup>55</sup>	la:u <sup>323</sup>	ɬen <sup>11</sup>	pje <sup>12</sup>
晒	tha <sup>35</sup>	ko <sup>33</sup>	kam <sup>55</sup>	ta:k <sup>35</sup>	ca <sup>153</sup>	tsa <sup>33</sup>	phu:i <sup>33</sup>

	土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
下雨	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup>	ma <sup>33</sup> ha <sup>33</sup>	təha <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	tok <sup>55</sup> fuən <sup>24</sup>	tok <sup>55</sup> pjen <sup>55</sup>	ta <sup>55</sup> mon <sup>13</sup>	turi <sup>21</sup> bjun <sup>12</sup>
		dzi <sup>21</sup>	phəp <sup>12</sup>				
刮风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	m <sup>33</sup> phu <sup>33</sup>	lak <sup>54</sup> pa <sup>54</sup>	huən <sup>55</sup> yum <sup>31</sup>	wet <sup>13</sup> ləm <sup>11</sup>	mu <sup>31</sup> təen <sup>44</sup>	hwat <sup>55</sup>
			cəp <sup>12</sup>				dzja:u <sup>24</sup>
断	te <sup>21</sup>	le <sup>54</sup> ge <sup>33</sup>	təc <sup>254</sup>	kon <sup>35</sup>	tu <sup>53</sup>	te <sup>44</sup>	taŋ <sup>24</sup>
病	ti <sup>35</sup>	na <sup>33</sup>	na <sup>12</sup>	piŋ <sup>33</sup>	pjiŋ <sup>33</sup>	mon <sup>33</sup>	pe:ŋ <sup>12</sup>
死	se <sup>35</sup>	si <sup>33</sup>	ci <sup>54</sup>	ta:i <sup>24</sup>	təi <sup>55</sup>	ta <sup>13</sup>	tai <sup>12</sup>
飞	za <sup>55</sup>	dzi <sup>33</sup>	phir <sup>55</sup>	bin <sup>24</sup>	pən <sup>323</sup>	zaŋ <sup>44</sup>	dai <sup>24</sup>
大	thiau <sup>35</sup> pa <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> zi <sup>33</sup>	təhē <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	huŋ <sup>24</sup>	la:u <sup>31</sup>	lha <sup>33</sup>	ɬu <sup>33</sup>
小	pi <sup>35</sup> khuei <sup>55</sup>	e <sup>55</sup> tsi <sup>33</sup>	təh̃ <sup>55</sup> təh̃ <sup>55</sup>	i <sup>35</sup>	un <sup>323</sup>	zu <sup>44</sup>	fai <sup>24</sup>
高	kau <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> mu <sup>33</sup>	tho <sup>54</sup> po <sup>54</sup>	sa:ŋ <sup>24</sup>	pha:ŋ <sup>35</sup>	xhi <sup>33</sup>	ɬaŋ <sup>33</sup>
低	ti <sup>55</sup>	i <sup>34</sup> mu <sup>33</sup>	ma <sup>54</sup> po <sup>54</sup>	tam <sup>35</sup>	tham <sup>453</sup>	ka <sup>11</sup>	ai <sup>52</sup>
远	yie <sup>21</sup>	ga <sup>33</sup> so <sup>33</sup>	tha <sup>254</sup> riŋ <sup>14</sup>	kjai <sup>24</sup>	ka:i <sup>55</sup>	tɬua <sup>44</sup> (先进)	ku <sup>33</sup>
			po <sup>54</sup>				
近	tsū <sup>55</sup>	ga <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	tha <sup>254</sup> ne <sup>12</sup>	kjau <sup>55</sup>	tan <sup>31</sup>	yi <sup>44</sup>	fat <sup>55</sup>
			po <sup>54</sup>				
长	yie <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	a <sup>33</sup> so <sup>33</sup>	riŋ <sup>14</sup> ko <sup>54</sup>	yai <sup>31</sup>	jari <sup>323</sup>	ta <sup>35</sup>	da:u <sup>52</sup>

短  
多  
少  
红  
黄  
蓝  
白  
黑  
胖  
瘦  
好  
坏  
  
快  
慢  
新  
旧  
冷

tsū <sup>55</sup>	i <sup>34</sup> so <sup>33</sup>	thȳ <sup>55</sup> thy <sup>55</sup>	tin <sup>55</sup>	thən <sup>13</sup>	le <sup>36</sup>	naŋ <sup>52</sup>
zi <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	maŋ <sup>14</sup> ko <sup>54</sup>	la: i <sup>24</sup>	kuŋ <sup>11</sup>	ne <sup>44</sup>	tsham <sup>52</sup>
phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	i <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	ŋuŋ <sup>14</sup> ŋuŋ <sup>14</sup>	noi <sup>42</sup>	jun <sup>323</sup>	su <sup>13</sup>	tsu <sup>12</sup>
miã <sup>55</sup> tœ <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> pi <sup>33</sup>	ma <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	diŋ <sup>24</sup>	ja <sup>453</sup>	la <sup>43</sup> (先进)	si <sup>55</sup>
wã <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup> a <sup>33</sup> ŋ <sup>133</sup>		se <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	hen <sup>55</sup>	ma: n <sup>13</sup>	faŋ <sup>55</sup>	jwaŋ <sup>21</sup>
qī <sup>35</sup> kai <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> vu <sup>55</sup>	ŋō <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	la: m <sup>31</sup>	pha <sup>36</sup>	zo <sup>55</sup>	mɛ: ŋ <sup>33</sup>
a <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	a <sup>33</sup> tchu <sup>33</sup>	ka <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	ha: u <sup>24</sup>	pa: k <sup>31</sup>	lu <sup>33</sup>	pe <sup>13</sup>
lã <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> no <sup>33</sup>	na <sup>12</sup> ko <sup>54</sup>	dam <sup>24</sup>	nam <sup>55</sup>	le <sup>33</sup>	tœ <sup>55</sup>
si <sup>35</sup>	yo <sup>34</sup> pu <sup>33</sup>	cak <sup>12</sup> pa <sup>54</sup>	pi <sup>31</sup>	pui <sup>11</sup>	taŋ <sup>13</sup>	tɕun <sup>12</sup>
si <sup>21</sup> mei <sup>35</sup>	gu <sup>34</sup> dzi <sup>33</sup>	kam <sup>55</sup> po <sup>54</sup>	ciŋ <sup>24</sup>	na: u <sup>55</sup>	su <sup>44</sup>	tɕai <sup>12</sup>
tsha <sup>35</sup>	xu <sup>33</sup>	ja <sup>212</sup> ko <sup>54</sup>	dei <sup>24</sup>	la: i <sup>55</sup>	yu <sup>44</sup>	loŋ <sup>24</sup>
te <sup>35</sup> kha <sup>55</sup>	di <sup>33</sup>	tuk <sup>12</sup> tɕa <sup>254</sup>	yui <sup>42</sup>	ja <sup>31</sup>	pa <sup>11</sup>	wari <sup>12</sup>
la <sup>55</sup>						
ciau <sup>55</sup> xui <sup>55</sup>	ndzi <sup>33</sup>	co <sup>212</sup> ko <sup>54</sup>	yu <sup>35</sup>	hoi <sup>453</sup>	xhi <sup>44</sup>	sjop <sup>55</sup>
te <sup>55</sup>	l <sup>33</sup>	ko <sup>14</sup> po <sup>54</sup>	jaŋ <sup>24</sup>	an <sup>55</sup>	ki <sup>35</sup>	man <sup>12</sup>
a <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	a <sup>33</sup> ŋ <sup>155</sup>	sa <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	mo <sup>35</sup>	mɛi <sup>453</sup>	xhi <sup>33</sup>	sjaŋ <sup>33</sup>
a <sup>35</sup> phie <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> li <sup>33</sup>	ŋiŋ <sup>55</sup> pa <sup>54</sup>	kau <sup>35</sup>	a: u <sup>52</sup>	qo <sup>44</sup>	lu <sup>231</sup>
sa <sup>55</sup>	ŋgo <sup>33</sup>	tɕhaŋ <sup>14</sup> mo <sup>12</sup> nit <sup>55</sup>		ljak <sup>35</sup>	nau <sup>44</sup> (先进)	tɕwaŋ <sup>52</sup>

热  
一  
二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
百  
千  
万  
个  
只  
把

土家	彝	藏	壮	侗	苗	瑶
ki <sup>21</sup>	tsha <sup>33</sup>	tsha <sup>54</sup> po <sup>54</sup>	ɕik <sup>55</sup>	tun <sup>55</sup>	khi <sup>33</sup>	jwo <sup>55</sup>
na <sup>35</sup>	tshl <sup>21</sup>	tɕi <sup>54</sup>	deu <sup>24</sup>	la·u <sup>13</sup>	i <sup>33</sup>	jet <sup>12</sup>
ne <sup>55</sup>	ni <sup>21</sup>	ni <sup>55</sup>	so:ŋ <sup>24</sup>	ja <sup>11</sup>	o <sup>33</sup>	i <sup>33</sup>
so <sup>55</sup>	so <sup>33</sup>	sum <sup>55</sup>	sa:m <sup>24</sup>	sa:m <sup>35</sup>	pi <sup>33</sup>	pwo <sup>33</sup>
ze <sup>55</sup>	ɿ <sup>33</sup>	ɕi <sup>12</sup>	sei <sup>35</sup>	si <sup>453</sup>	ɿu <sup>33</sup>	pjei <sup>33</sup>
ũ <sup>55</sup>	ŋu <sup>33</sup>	ŋa <sup>54</sup>	ha <sup>55</sup>	ŋo <sup>31</sup>	tɕa <sup>33</sup>	pja <sup>33</sup>
wo <sup>21</sup>	fu <sup>55</sup>	tʂhu <sup>212</sup>	ɣok <sup>55</sup>	ljok <sup>21</sup>	tu <sup>44</sup>	tɕu <sup>55</sup>
ne <sup>21</sup>	ʂl <sup>21</sup>	tɿ <sup>14</sup>	ɕat <sup>55</sup>	sət <sup>35</sup>	ɕoŋ <sup>12</sup>	sje <sup>12</sup>
je <sup>21</sup>	hi <sup>55</sup>	ɕɕ <sup>212</sup>	pet <sup>55</sup>	pet <sup>24</sup>	za <sup>31</sup>	ɕet <sup>12</sup>
kie <sup>55</sup>	gu <sup>33</sup>	ku <sup>12</sup>	kou <sup>55</sup>	tu <sup>323</sup>	tɕə <sup>55</sup>	dwo <sup>21</sup>
xi <sup>35</sup>	tshi <sup>33</sup>	tɕu <sup>54</sup>	ɕip <sup>33</sup>	ɕəp <sup>21</sup>	tɕu <sup>31</sup>	tsjop <sup>12</sup>
tha <sup>55</sup>	ha <sup>33</sup>	ca <sup>12</sup>	pa:k <sup>35</sup>	pek <sup>24</sup>	pa <sup>44</sup>	pe <sup>55</sup>
tchiã <sup>55</sup>	tu <sup>33</sup>	toŋ <sup>55</sup>	ɕi:n <sup>24</sup>	sin <sup>35</sup>	shaŋ <sup>33</sup>	tshin <sup>33</sup>
wā <sup>35</sup>	va <sup>55</sup>	tʂhi <sup>54</sup>	fa:n <sup>33</sup>	wen <sup>33</sup>	vaŋ <sup>13</sup>	wa:n <sup>12</sup>
xu <sup>21</sup>	ma <sup>33</sup>	—	pou <sup>42</sup>	muŋ <sup>31</sup>	le <sup>33</sup>	tau <sup>21</sup>
nũ <sup>55</sup>	ma <sup>33</sup>	—	tu <sup>31</sup>	tu <sup>11</sup>	te <sup>11</sup>	no:m <sup>33</sup>
pha <sup>55</sup>	tɕhi <sup>55</sup>	—	fa:k <sup>33</sup>	ɕa:ŋ <sup>53</sup>	taŋ <sup>33</sup>	tsuŋ <sup>24</sup>

条	tsi <sup>55</sup>	tɕi <sup>33</sup>	-	tiu <sup>31</sup>	tiu <sup>11</sup>	tɕo <sup>55</sup>	tiu <sup>21</sup>
张	yi <sup>55</sup>	bu <sup>55</sup>	-	bau <sup>24</sup>	pa:ŋ <sup>33</sup>	lu <sup>11</sup>	-
我	ŋa <sup>35</sup>	ŋa <sup>33</sup>	ŋa <sup>12</sup>	kou <sup>24</sup>	ja:u <sup>11</sup>	ko <sup>55</sup> (先进)	je <sup>33</sup>
你	ni <sup>35</sup>	nu <sup>33</sup>	che <sup>254</sup> raŋ <sup>14</sup>	muŋ <sup>31</sup>	ŋa <sup>11</sup>	moŋ <sup>55</sup>	mwei <sup>21</sup>
他	ko <sup>35</sup>	tshɿ <sup>33</sup>	khon <sup>55</sup>	te <sup>24</sup>	ma:u <sup>33</sup>	nen <sup>55</sup>	nen <sup>21</sup>
谁	a <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	kha <sup>34</sup> di <sup>33</sup>	su <sup>54</sup>	pou <sup>42</sup> lau <sup>31</sup>	nəu <sup>11</sup>	te <sup>11</sup> ci <sup>35</sup>	ha:i <sup>24</sup> tau <sup>21</sup>
这	kai <sup>35</sup>	tshɿ <sup>34</sup>	ti <sup>12</sup>	nei <sup>42</sup>	na:i <sup>33</sup>	noŋ <sup>35</sup>	na:i <sup>52</sup>
那	ai <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> di <sup>55</sup>	pha <sup>54</sup> ki <sup>54</sup>	han <sup>42</sup>	ta <sup>33</sup>	moŋ <sup>55</sup>	wo <sup>52</sup>
不	tha <sup>55</sup>	a <sup>21</sup>	ma <sup>12</sup>	bou <sup>55</sup>	kwe <sup>11</sup>	ʔa <sup>55</sup>	ŋ <sup>24</sup>

从以上250个最常用的词比较结果来看，土家语和其他六种语言似乎有关系可寻的互通词约占三分之一。土家语和壮语、侗语、苗语、瑶语的互通词如：

胸脯: li<sup>55</sup> kho<sup>55</sup> tshū<sup>55</sup> (土家)、le<sup>21</sup> khot<sup>55</sup> (瑶);

路: la<sup>55</sup> (土家)、lo<sup>33</sup> (壮)

断: te<sup>21</sup> (土家); tu<sup>53</sup> (侗)、tɛ<sup>44</sup> (苗);

马: ma<sup>55</sup> (土家)、ma<sup>42</sup> (壮)、ma<sup>31</sup> (侗)、ma<sup>11</sup> (苗)、  
ma<sup>231</sup> (瑶);

猫: mo<sup>21</sup> (土家)、meu<sup>31</sup> (壮)、meu<sup>31</sup> (侗);

兔: mau<sup>21</sup> tho<sup>55</sup> li<sup>55</sup> (土家)、to<sup>35</sup> (壮)、thou<sup>24</sup> (瑶);

长: yie<sup>21</sup> pa<sup>21</sup> (土家)、yai<sup>31</sup> (壮);

快: ciau<sup>55</sup> xui<sup>55</sup> (土家)、hoi<sup>453</sup> (侗)、xhi<sup>44</sup> (苗);

身体: so<sup>55</sup> thi<sup>21</sup> (土家)、sin<sup>33</sup> thi<sup>52</sup> (瑶);

种子: ne<sup>55</sup> nã<sup>55</sup> (土家)、p̃hu<sup>33</sup> (苗)、ni:m<sup>33</sup> (瑶);

树: kha<sup>21</sup> mū<sup>21</sup> (土家)、m̃ei<sup>31</sup> (侗);

吃: ka<sup>35</sup> (土家)、kun<sup>24</sup> (壮);

喝: xu<sup>21</sup> (土家)、hə<sup>53</sup> (苗)、hop<sup>55</sup> (瑶);

哥哥: a<sup>21</sup> kho<sup>55</sup> (土家)、ko<sup>24</sup> (瑶);

姐姐: a<sup>35</sup> ta<sup>55</sup> (土家)、to<sup>12</sup> (瑶);

跪: khi<sup>55</sup> (土家)、kvi<sup>33</sup> (壮)、kwei<sup>12</sup> (瑶);

回: sū<sup>55</sup> kho<sup>55</sup> (土家)、con<sup>53</sup> (侗);

你: ni<sup>35</sup> (土家)、na<sup>11</sup> (侗);

八: je<sup>21</sup> (土家)、za<sup>31</sup> (苗);

千: tchiã<sup>55</sup> (土家); ci:n<sup>24</sup> (壮)、sin<sup>35</sup> (侗)、shaŋ<sup>33</sup> (苗)  
tshin<sup>33</sup> (瑶);

万: wã<sup>35</sup> (土家)、fa:n<sup>33</sup> (壮)、wen<sup>33</sup> (侗)、vaŋ<sup>13</sup> (苗)、  
wa:n<sup>12</sup> (瑶);

吐: phi<sup>35</sup> (土家)、pi<sup>35</sup> (壮)、phju<sup>35</sup> (侗);

年: nū<sup>21</sup> (土家)、nin<sup>11</sup> (侗)、p̃hu<sup>44</sup> (苗)、paŋ<sup>24</sup> (瑶);

天: (日) ne<sup>55</sup> (土家)、p̃he<sup>33</sup> (苗)、po:i<sup>33</sup> (瑶)

当然，其中的“马、猫、兔、哥哥、喝、路、身体、跪、千、万”等也与汉语互通。

再看看土家语和藏缅语族中藏语和彝语的互通词，范围再扩大一些，我们加进了景颇语和羌语。如：

天：mie<sup>35</sup>（土家）、mo<sup>33</sup>m<sup>33</sup>（彝）、lǎ<sup>11</sup>mu<sup>31</sup>（景颇）；

水：tshe<sup>21</sup>（土家）、t̥chu<sup>54</sup>（藏）、tsuə<sup>33</sup>（羌）；

火：mi<sup>55</sup>（土家）、me<sup>12</sup>（藏）、m<sup>21</sup>tu<sup>55</sup>（彝）、mi<sup>33</sup>（羌）；

天（日）：ne<sup>55</sup>（土家）、ni<sup>12</sup>ma<sup>12</sup>（藏）、ni<sup>21</sup>（彝）；

马：ma<sup>55</sup>（土家）、m<sup>33</sup>（彝）；

虎：li<sup>35</sup>（土家）、la<sup>55</sup>mo<sup>21</sup>（彝）；

猴：yie<sup>55</sup>（土家）、woi<sup>33</sup>（景颇）；

鼠：ze<sup>21</sup>（土家）、zɿ<sup>31</sup>kuə<sup>33</sup>（羌）；

鸡：za<sup>21</sup>（土家）、yi<sup>31</sup>（羌）；

老鹰：pā<sup>35</sup>（土家）、pa<sup>33</sup>zɿ<sup>33</sup>（彝）；

蜘蛛：pu<sup>55</sup>tshi<sup>55</sup>（土家）、t̥shɿ<sup>55</sup>t̥shɿ<sup>31</sup>（羌）；

虱子：si<sup>55</sup>si<sup>55</sup>（土家）、ci<sup>254</sup>（藏）、ʃu<sup>33</sup>（彝）、jǎ<sup>55</sup>

ɿat<sup>5</sup>（景颇）；

苍蝇：phi<sup>35</sup>ka<sup>21</sup>（土家）、paŋ<sup>14</sup>ku<sup>54</sup>（藏）；

蚊子：ma<sup>55</sup>khu<sup>21</sup>li<sup>21</sup>（土家）、t̥ʃi<sup>231</sup>kɿoŋ<sup>31</sup>（景颇）；

翅膀：t̥ce<sup>35</sup>tā<sup>35</sup>khie<sup>55</sup>（土家）、dze<sup>241</sup>qe<sup>33</sup>（羌）、

ʃiŋ<sup>31</sup>ko<sup>33</sup>（景颇）；

竹子：mu<sup>55</sup>（土家）、ma<sup>33</sup>（彝）；

蔬菜：xa<sup>55</sup>tshe<sup>55</sup>（土家）、xu<sup>33</sup>ba<sup>241</sup>（羌）；

草：si<sup>21</sup>（土家）、zɿ<sup>33</sup>（彝）；

花：kha<sup>55</sup>phu<sup>55</sup>（土家）、pu<sup>31</sup>（景颇）、pa<sup>31</sup>tsuə<sup>55</sup>（羌）；

头：kho<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>（土家）、ko<sup>12</sup>（藏）、qə<sup>33</sup>po<sup>55</sup>t̥ɿ<sup>33</sup>（羌）、

po<sup>33</sup>（景颇）；



脸: ku<sup>35</sup>tha<sup>55</sup> (土家)、kha<sup>33</sup>no<sup>33</sup> (彝)、qha<sup>31</sup>qha<sup>33</sup> (羌);  
 牙: si<sup>55</sup>si<sup>55</sup> (土家)、so<sup>54</sup> (藏)、suə<sup>55</sup> (羌);  
 乳房: mā<sup>21</sup> (土家)、o<sup>12</sup>ma<sup>12</sup> (藏);  
 脚: tci<sup>21</sup> (土家)、tci<sup>33</sup>ci<sup>33</sup> (彝)、dzi<sup>55</sup> (羌);  
 皮肤: tha<sup>55</sup>pha<sup>21</sup> (土家)、pak<sup>54</sup>pa<sup>54</sup> (藏)、tʃh<sup>131</sup>pa<sup>33</sup> (羌);  
 肠子: pi<sup>35</sup>la<sup>55</sup> (土家)、pu<sup>31</sup> (景颇)、pzi<sup>33</sup> (羌);  
 汗: ku<sup>55</sup>tshe<sup>21</sup> (土家)、ku<sup>21</sup> (彝);  
 人: no<sup>55</sup> (土家)、nə (麻窝羌);  
 父亲: a<sup>21</sup>pa<sup>55</sup> (土家)、pa<sup>54</sup>pa<sup>54</sup> (藏)、pa<sup>55</sup>pa<sup>33</sup> (羌);  
 房屋: tsho<sup>55</sup> (土家)、tci<sup>33</sup> (羌);  
 饭: tsi<sup>21</sup> (土家)、dza<sup>33</sup> (彝);  
 肉: si<sup>21</sup> (土家)、ca<sup>54</sup> (藏)、su<sup>33</sup> (彝)、ʃan<sup>31</sup> (景颇);  
 刀: tho<sup>21</sup>tho<sup>21</sup> (土家)、n<sup>31</sup>thu<sup>33</sup> (景颇);  
 梳子: kha<sup>21</sup>ce<sup>21</sup> (土家)、cuk<sup>12</sup>ce<sup>254</sup> (藏)、qə<sup>31</sup>suə<sup>33</sup> (羌);  
 路: la<sup>55</sup> (土家)、laŋ<sup>14</sup>ka<sup>254</sup> (藏)、lam<sup>33</sup> (景颇)、  
 ko<sup>33</sup>dze<sup>33</sup> (羌);  
 东西: je<sup>21</sup> (土家)、ʒai<sup>55</sup> (景颇);  
 梦: mu<sup>21</sup>tsi<sup>21</sup> (土家)、xmu<sup>55</sup> (羌);  
 吐: (口水) phi<sup>35</sup> (土家)、phe<sup>33</sup> (羌)、pa<sup>55</sup> (彝);  
 吹: me<sup>35</sup> (土家)、mo<sup>33</sup> (彝);  
 握: khi<sup>55</sup>tshi<sup>21</sup> (土家)、kuə<sup>55</sup>tsi<sup>31</sup> (羌);  
 捉: tsiu<sup>55</sup> (土家)、kuə<sup>55</sup>tsi<sup>33</sup> (羌);  
 踢: tche<sup>35</sup> (土家)、tchye<sup>33</sup> (羌);  
 跪: khi<sup>55</sup> (土家)、ku<sup>33</sup>ti<sup>33</sup> (彝);  
 跳: khi<sup>55</sup>si<sup>55</sup> (土家)、ka<sup>31</sup> (景颇);  
 站: tsu<sup>55</sup>tsu<sup>55</sup> (土家)、tsap<sup>55</sup> (景颇);  
 睡: ne<sup>35</sup> (土家)、ni<sup>254</sup>ne<sup>14</sup> (藏)、ne<sup>55</sup> (羌);

割: ɲa<sup>55</sup> (土家)、ɲa<sup>54</sup> (藏);  
 砍: ka<sup>55</sup> (土家)、khe<sup>33</sup> (彝)、kɿan<sup>33</sup> (景颇);  
 买: phu<sup>55</sup> (土家)、po<sup>55</sup> (羌);  
 脱: xi<sup>35</sup> (土家)、xu<sup>33</sup> (羌);  
 藏: su<sup>55</sup>su<sup>55</sup> (土家)、ɕye<sup>33</sup> (羌);  
 答: thi<sup>33</sup> (土家)、thai<sup>31</sup> (景颇);  
 断: te<sup>21</sup> (土家)、ti<sup>231</sup> (景颇);  
 死: se<sup>35</sup> (土家)、ɕi<sup>54</sup> (藏)、sl<sup>33</sup> (彝)、si<sup>33</sup> (景颇)、je<sup>55</sup> (羌);  
 少: phu<sup>55</sup>tshi<sup>21</sup> (土家)、pə<sup>31</sup>tʂhe<sup>55</sup> (羌);  
 新: a<sup>35</sup>si<sup>35</sup> (土家)、a<sup>33</sup>ʂl<sup>55</sup> (彝)、sa<sup>55</sup>pa<sup>54</sup> (藏);  
 热: ki<sup>21</sup> (土家)、khye<sup>55</sup>le<sup>33</sup> (羌);  
 二: ne<sup>55</sup> (土家)、ni<sup>55</sup> (藏)、ni<sup>21</sup> (彝)、ni<sup>55</sup> (羌);  
 三: so<sup>55</sup> (土家)、sum<sup>55</sup> (藏)、so<sup>33</sup> (彝)、mä<sup>11</sup>sum<sup>33</sup> (景颇);  
 七: ne<sup>21</sup> (土家)、sä<sup>11</sup>nit<sup>31</sup> (景颇);  
 九: kie<sup>55</sup> (土家)、ku<sup>12</sup> (藏)、gu<sup>33</sup> (彝)、tʃä<sup>11</sup>khu<sup>31</sup> (景颇)、  
 xguə<sup>33</sup> (羌);  
 十: xi<sup>35</sup> (土家)、xa<sup>31</sup>dy<sup>33</sup> (羌);  
 条: tsi<sup>55</sup> (土家)、tɕi<sup>33</sup> (彝)、dzi<sup>241</sup> (羌);  
 我: ɲa<sup>35</sup> (土家)、ɲa<sup>12</sup> (藏)、ɲa<sup>33</sup> (彝)、ɲa<sup>55</sup> (羌)、ɲai<sup>33</sup> (景颇);  
 你: ni<sup>35</sup> (土家)、nu<sup>33</sup> (彝)、no<sup>55</sup> (羌)、naŋ<sup>33</sup> (景颇);  
 他: ko<sup>35</sup> (土家)、khoŋ<sup>55</sup> (藏)、khji<sup>33</sup> (景颇);  
 谁: a<sup>55</sup>se<sup>21</sup> (土家)、su<sup>54</sup> (藏)、sl<sup>55</sup> (羌)

从以上这些互通词例看，土家语比较接近于藏缅语族的藏语、彝语、羌语和景颇语，但很难说和哪个语言更接近。是否更接近彝语呢？是否是彝语支内的一个独立语言呢？我们知道，在我国，现在属于彝语支语言的有彝、哈尼、傈僳、拉祜、纳西、白（尚有争议）等语言，这些语言间有大量同源词可寻，但这些词和土家语词比较就不同源。如：

	土家 (龙山)	彝 (凉山)	哈尼 (绿春)	傈僳 (碧江)	拉祜 (澜沧)	纳西 (丽江)	白 (剑川) ①
手	tɕe <sup>35</sup>	lo <sup>55</sup>	a <sup>31</sup> la <sup>31</sup>	le <sup>31</sup> phe <sup>35</sup>	la <sup>31</sup>	la <sup>31</sup>	su <sup>33</sup>
鼻子	ẽ <sup>35</sup> tɕhi <sup>55</sup>	pa <sup>21</sup> bi <sup>55</sup>	na <sup>55</sup> me <sup>55</sup>	na <sup>33</sup> ku <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> qho <sup>53</sup>	ni <sup>55</sup> mər <sup>31</sup>	ny <sup>31</sup> khɿ <sup>35</sup> - tu <sup>31</sup>
耳朵	ẽ <sup>21</sup> tɕhe <sup>35</sup>	pa <sup>21</sup> po <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> bo <sup>55</sup>	na <sup>33</sup> po <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> po <sup>33</sup>	xe <sup>55</sup> tsu <sup>31</sup>	ny <sup>33</sup> to <sup>31</sup> (大理)
眼睛	lo <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	no <sup>33</sup> dzɿ <sup>21</sup>	mja <sup>33</sup>	miɛ <sup>33</sup> su <sup>31</sup>	mɛ <sup>53</sup> ci <sup>31</sup>	miə <sup>31</sup> ly <sup>33</sup>	ɲui <sup>33</sup>
嘴唇	tsa <sup>35</sup> tɕhi <sup>55</sup>	mi <sup>21</sup> pu <sup>21</sup>	me <sup>31</sup> lu <sup>31</sup>	mu <sup>31</sup> lu <sup>33</sup>	mu <sup>53</sup> gu <sup>31</sup>	nv <sup>55</sup> bi <sup>31</sup>	tɕui <sup>33</sup> pe <sup>31</sup>
胡子	la <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	mɛ <sup>21</sup> tsɿ <sup>55</sup>	me <sup>31</sup> mo <sup>31</sup>	mu <sup>31</sup> tsɿ <sup>33</sup>	pa <sup>53</sup> tsi <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tsu <sup>55</sup>	ɣu <sup>31</sup>
血	me <sup>55</sup>	sɿ <sup>33</sup>	si <sup>31</sup>	sɿ <sup>31</sup>	si <sup>31</sup>	sa <sup>33</sup>	sua <sup>33</sup>
额头	kha <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> - khie <sup>55</sup>	ni <sup>55</sup> thi <sup>33</sup>	nu <sup>31</sup> the <sup>55</sup>	ɲu <sup>35</sup> tɕhi <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> qa <sup>53</sup>	to <sup>33</sup> mu <sup>33</sup>	ɲɛ <sup>35</sup> tɕɛ <sup>35</sup>
眉毛	lo <sup>35</sup> pu <sup>35</sup> -	no <sup>33</sup> mo <sup>33</sup>	mja <sup>33</sup> xo <sup>33</sup>	miɛ <sup>33</sup> kq <sup>33</sup> -	mɛ <sup>53</sup> qy <sup>35</sup> -	miə <sup>33</sup> tsu <sup>31</sup> -	ɲui <sup>33</sup> me <sup>55</sup>

① 以下表头中的地名从略。

	si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>			mu <sup>33</sup>	mv <sup>33</sup>	fv <sup>33</sup>	
嘴	t <sup>35</sup> sa <sup>35</sup> t <sup>hi</sup> <sup>55</sup>	kha <sup>21</sup> phi <sup>55</sup>	me <sup>31</sup> bo <sup>31</sup>	kq <sup>h</sup> <sup>35</sup> b <sup>e</sup> <sup>35</sup>	mo <sup>35</sup> qo <sup>33</sup>	nv <sup>55</sup>	t <sup>ei</sup> <sup>33</sup> ke <sup>55</sup>
脊背	pei <sup>35</sup>	ku <sup>21</sup> tu <sup>21</sup>	do <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	kq <sup>33</sup> t <sup>e</sup> <sup>33</sup>	t <sup>eo</sup> <sup>35</sup> qo <sup>53</sup>	gu <sup>33</sup> su <sup>33</sup>	to <sup>33</sup> ko <sup>33</sup>
							t <sup>ei</sup> <sup>55</sup>
腿	t <sup>ei</sup> <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	bu <sup>33</sup> le <sup>33</sup>	bu <sup>55</sup> du <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup> vu <sup>31</sup>	phy <sup>31</sup>	nda <sup>33</sup> ba <sup>31</sup>	khue <sup>31</sup> pi <sup>55</sup>
	phie <sup>55</sup>						
肠子	pi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	vu <sup>33</sup>	u <sup>55</sup>	vu <sup>33</sup>	o <sup>31</sup> yy <sup>31</sup> te <sup>53</sup>	by <sup>33</sup>	ts <sup>o</sup> <sup>33</sup>
心	li <sup>55</sup> kh <sup>u</sup> <sup>55</sup>	he <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	nu <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>	ni <sup>35</sup> ma <sup>33</sup>	ni <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>	ny <sup>55</sup> me <sup>33</sup>	ci <sup>55</sup>
	li <sup>55</sup>						
肝	a <sup>55</sup> ŋa <sup>55</sup>	si <sup>21</sup>	tsho <sup>31</sup>	s <sup>1</sup> <sup>31</sup>	o <sup>31</sup> ce <sup>31</sup>	ser <sup>55</sup>	ka <sup>55</sup>
病	ti <sup>35</sup>	na <sup>33</sup>	a <sup>55</sup> na <sup>55</sup>	na <sup>33</sup>	na <sup>31</sup>	ŋgu <sup>31</sup>	p <sup>e</sup> <sup>31</sup> s <sup>31</sup>
一	na <sup>35</sup>	tsh <sup>1</sup> <sup>21</sup>	t <sup>hi</sup> <sup>31</sup>	thi <sup>31</sup>	te <sup>53</sup>	du <sup>31</sup>	a <sup>31</sup>
四	ze <sup>55</sup>	l <sup>33</sup>	o <sup>31</sup>	li <sup>33</sup>	o <sup>53</sup>	lu <sup>33</sup>	ci <sup>35</sup>
五	ũ <sup>55</sup>	ŋu <sup>33</sup>	ŋa <sup>31</sup>	ŋua <sup>31</sup>	ŋa <sup>53</sup>	ua <sup>33</sup>	ŋy <sup>33</sup>
七	ne <sup>21</sup>	s <sup>1</sup> <sup>21</sup>	s <sup>1</sup> <sup>31</sup>	l <sup>1</sup> <sup>31</sup>	si <sup>35</sup>	ser <sup>33</sup>	t <sup>hi</sup> <sup>35</sup>
八	je <sup>21</sup>	hi <sup>55</sup>	ce <sup>31</sup>	h <sup>e</sup> <sup>35</sup>	xi <sup>35</sup>	xo <sup>55</sup>	pi <sup>a</sup> <sup>35</sup>
十	xi <sup>35</sup>	tshi <sup>33</sup>	tshe <sup>55</sup>	tshi <sup>33</sup>	t <sup>hi</sup> <sup>33</sup>	tshe <sup>31</sup>	ts <sup>e</sup> <sup>33</sup>
对 (一对)	zu <sup>55</sup>	dzi <sup>21</sup>	dzo <sup>55</sup>	dze <sup>35</sup>	tse <sup>33</sup>	dzu <sup>33</sup>	t <sup>ei</sup> <sup>33</sup>

	土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
只 (一只)	nū <sup>21</sup>	ma <sup>33</sup>	ma <sup>33</sup>	ma <sup>33</sup>	khe <sup>33</sup>	me <sup>33</sup>	tū <sup>31</sup>
棵 (一棵)	mū <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup>	bo <sup>55</sup>	dzɿ <sup>33</sup>	tse <sup>31</sup>	ndzər <sup>31</sup>	tsu <sup>31</sup>
度 (两臂横 伸之长度)	phai <sup>55</sup>	li <sup>33</sup>	lo <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup>	lu <sup>31</sup>	ly <sup>31</sup>	ji <sup>31</sup>
拃 (拇指与中 指张开之长度)	kha <sup>55</sup>	təhu <sup>33</sup>	thu <sup>55</sup>	thu <sup>33</sup>	thu <sup>33</sup>	tci <sup>31</sup>	tho <sup>31</sup>
你们	se <sup>35</sup>	no <sup>21</sup> yo <sup>34</sup>	no <sup>55</sup> ja <sup>33</sup>	nu <sup>33</sup> ua <sup>31</sup>	no <sup>31</sup> hu <sup>33</sup>	nu <sup>33</sup> ngu <sup>31</sup> na <sup>55</sup>	
这	kai <sup>35</sup>	tshɿ <sup>34</sup>	ci <sup>55</sup>	the <sup>33</sup>	tchi <sup>33</sup>	tshu <sup>33</sup>	lu <sup>31</sup>
人	no <sup>55</sup>	tsho <sup>33</sup>	tsho <sup>55</sup>	tsho <sup>33</sup> za <sup>31</sup>	tcho <sup>33</sup>	ci <sup>33</sup>	ji <sup>31</sup> kē <sup>55</sup>
男人	no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> te <sup>55</sup> za <sup>21</sup> bu <sup>33</sup> - zu <sup>33</sup>		za <sup>31</sup> jo <sup>33</sup>	za <sup>31</sup>	ho <sup>35</sup> qha <sup>55</sup> - pa <sup>31</sup>	zo <sup>33</sup> tchy <sup>33</sup>	tsi <sup>33</sup> ji <sup>31</sup>
儿童	po <sup>55</sup> li <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> zi <sup>33</sup>	za <sup>31</sup> gu <sup>31</sup>	za <sup>31</sup> nə <sup>33</sup>	za <sup>53</sup> ze <sup>53</sup>	zy <sup>55</sup> zy <sup>13</sup>	sy <sup>55</sup> tsy <sup>33</sup> - jɿ <sup>33</sup>
瞎子	lo <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	no <sup>33</sup> bi <sup>55</sup>	mja <sup>33</sup> be <sup>31</sup>	miɛ <sup>33</sup> tū <sup>33</sup>	mɛ <sup>53</sup> tɕy <sup>35</sup>	miə <sup>31</sup> ngo <sup>33</sup>	ɲui <sup>33</sup> te <sup>55</sup>
鬼	a <sup>55</sup> ze <sup>21</sup>	ni <sup>55</sup> tshɿ <sup>33</sup>	ne <sup>31</sup> xa <sup>31</sup>	ni <sup>31</sup>	ne <sup>53</sup>	tshu <sup>31</sup>	ky <sup>33</sup>
伯母	ne <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup>	mo <sup>21</sup> ni <sup>33</sup>	ma <sup>55</sup> ma <sup>33</sup>	a <sup>55</sup> yo <sup>31</sup> ma <sup>33</sup>	ne <sup>53</sup> ne <sup>53</sup>	ə <sup>31</sup> ta <sup>55</sup> mo <sup>33</sup>	a <sup>31</sup> tā <sup>55</sup> mo <sup>33</sup>
儿子	no <sup>55</sup> pi <sup>21</sup>	zu <sup>33</sup>	za <sup>31</sup>	za <sup>31</sup>	za <sup>53</sup>	zo <sup>33</sup>	tsi <sup>33</sup> ji <sup>31</sup>

女儿	piu <sup>35</sup>	a <sup>21</sup> m <sup>33</sup>	za <sup>31</sup> mi <sup>31</sup>	zə <sup>35</sup> mɯ <sup>35</sup>	za <sup>53</sup> mi <sup>53</sup>	mi <sup>55</sup>	jɿ <sup>33</sup> jɿ <sup>31</sup>
孙子	ze <sup>55</sup> pi <sup>35</sup>	ɿ <sup>33</sup> zi <sup>33</sup>	ø <sup>31</sup> pha <sup>31</sup>	li <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	ɔ <sup>31</sup> hœ <sup>31</sup> pa <sup>31</sup>	ly <sup>33</sup> by <sup>33</sup>	suā <sup>55</sup>
孙女	ze <sup>55</sup> piu <sup>35</sup>	ɿ <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	ø <sup>31</sup> ma <sup>33</sup>	li <sup>55</sup> mq <sup>33</sup>	ɔ <sup>31</sup> hœ <sup>31</sup> ma <sup>33</sup>	ly <sup>33</sup> me <sup>33</sup>	jɿ <sup>33</sup> suā <sup>55</sup>
头帕	tœ <sup>35</sup> tsu <sup>21</sup>	ɔ <sup>33</sup> the <sup>33</sup>	u <sup>31</sup> tə <sup>33</sup>	o <sup>55</sup> thu <sup>35</sup>	u <sup>35</sup> qu <sup>31</sup>	ky <sup>33</sup> tsu <sup>33</sup>	sw <sup>35</sup> tɕi <sup>55</sup>
耳环	ũ <sup>55</sup> ko <sup>21</sup>	ɲu <sup>21</sup> po <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> dzu <sup>33</sup>	nə <sup>33</sup> kho <sup>35</sup>	nə <sup>31</sup> vo <sup>53</sup>	xe <sup>33</sup> khɿ <sup>55</sup>	jũ <sup>33</sup> ko <sup>31</sup>
		va <sup>33</sup> gu <sup>33</sup>					
手镯	tɕiā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	lo <sup>55</sup> gu <sup>33</sup>	la <sup>31</sup> du <sup>31</sup>	le <sup>31</sup> dzɯ <sup>33</sup>	la <sup>53</sup> ko <sup>31</sup>	la <sup>31</sup> dzy <sup>31</sup>	tɕi <sup>31</sup>
被子	si <sup>55</sup> na <sup>55</sup>	i <sup>55</sup> po <sup>21</sup>	a <sup>55</sup> bui <sup>33</sup>	zi <sup>35</sup> bɯ <sup>33</sup>	a <sup>35</sup> bɯ <sup>53</sup>	la <sup>33</sup> ba <sup>33</sup>	lo <sup>31</sup> po <sup>31</sup>
油	se <sup>21</sup> si <sup>35</sup>	tshɿ <sup>33</sup>	tshi <sup>55</sup>	xua <sup>31</sup>	təhy <sup>33</sup>	ma <sup>31</sup>	tsi <sup>55</sup>
				tshu <sup>33</sup>			
盐	la <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	tshu <sup>33</sup>	tsha <sup>31</sup> dy <sup>31</sup>	tsha <sup>31</sup> bə <sup>33</sup>	a <sup>35</sup> lɛ <sup>53</sup>	tshe <sup>33</sup>	tsuĩ <sup>55</sup> (碧江)
门	la <sup>55</sup> mĩ <sup>21</sup>	i <sup>21</sup> kho <sup>33</sup>	yo <sup>33</sup> xo <sup>31</sup>	a <sup>55</sup> khui <sup>31</sup>	ze <sup>33</sup> mi <sup>55</sup>	khui <sup>33</sup>	me <sup>31</sup>
柱子	kha <sup>21</sup> thũ <sup>35</sup>	zu <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>	zo <sup>55</sup> ma <sup>33</sup>	ze <sup>33</sup> khɿ <sup>33</sup>	ze <sup>31</sup> khui <sup>35</sup>	to <sup>55</sup> zər <sup>31</sup>	tsu <sup>33</sup>
					do <sup>33</sup>		
板子	kha <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	si <sup>33</sup> phi <sup>21</sup>	bja <sup>31</sup>	si <sup>35</sup> phi <sup>31</sup>	tha <sup>33</sup> phi <sup>53</sup>	to <sup>33</sup>	pɛ <sup>33</sup>
村子	no <sup>55</sup> jiu <sup>55</sup>	ba <sup>21</sup> ka <sup>33</sup>	pu <sup>33</sup> kha <sup>31</sup>	tshə <sup>33</sup> kha <sup>35</sup>	qha <sup>53</sup>	mbe <sup>33</sup>	ju <sup>35</sup> u <sup>31</sup>
窝 (鸟窝)	ne <sup>35</sup> pi <sup>55</sup>	khui <sup>33</sup>	bui <sup>31</sup>	khui <sup>33</sup>	phu <sup>33</sup>	khui <sup>31</sup>	khɿ <sup>31</sup>
	thũ <sup>55</sup>	khui <sup>33</sup>					

	土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
船	pu <sup>55</sup>	ɬl <sup>33</sup> mo <sup>34</sup>	lo <sup>31</sup>	li <sup>33</sup>	ho <sup>33</sup> lu <sup>53</sup> - qu <sup>31</sup>	lu <sup>31</sup>	ji <sup>31</sup> su <sup>55</sup>
路	la <sup>55</sup>	ga <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>	ga <sup>55</sup> ma <sup>33</sup>	dʒɛ <sup>33</sup> gu <sup>33</sup>	ʒa <sup>31</sup> qo <sup>33</sup>	zu <sup>33</sup> gy <sup>33</sup>	thu <sup>33</sup>
月亮	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup>	ɬo <sup>21</sup> bo <sup>21</sup>	ba <sup>33</sup> la <sup>33</sup>	hɛ̃ <sup>33</sup> ba <sup>33</sup>	xa <sup>33</sup> pa <sup>33</sup>	xe <sup>33</sup> me <sup>33</sup>	mi <sup>55</sup> ɲua <sup>35</sup>
石头	a <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	l <sup>33</sup> ma <sup>55</sup>	xa <sup>31</sup> lu <sup>33</sup>	lo <sup>33</sup> tshi <sup>35</sup>	xa <sup>35</sup> pu <sup>33</sup>	ly <sup>33</sup> pa <sup>33</sup>	tso <sup>31</sup> khui <sup>55</sup>
金	kho <sup>55</sup>	ʂl <sup>33</sup>	ʂl <sup>55</sup>	ʃl <sup>33</sup>	ɕi <sup>33</sup>	xa <sup>31</sup>	tɛ̃ <sup>55</sup>
风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	m <sup>33</sup> ɬl <sup>33</sup>	dʒa <sup>31</sup> le <sup>55</sup>	mi <sup>31</sup> hi <sup>33</sup>	my <sup>53</sup> xo <sup>33</sup>	xər <sup>33</sup>	pi <sup>55</sup> si <sup>55</sup>
水	tshe <sup>21</sup>	zi <sup>33</sup>	u <sup>55</sup> tɕu <sup>31</sup>	e <sup>33</sup> dʒɛ <sup>33</sup>	i <sup>35</sup> ka <sup>53</sup>	dʒi <sup>31</sup>	ɕui <sup>33</sup>
霜	pu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	hi <sup>33</sup> tɕhu <sup>33</sup>	xa <sup>31</sup> ne <sup>55</sup>	ni <sup>35</sup>	a <sup>33</sup> ny <sup>33</sup>	ni <sup>33</sup> phər <sup>31</sup>	sō <sup>55</sup>
沟 (水渠)	tshe <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	zi <sup>33</sup> ga <sup>33</sup>	lo <sup>55</sup> ga <sup>55</sup>	e <sup>33</sup> khua <sup>31</sup> - tʃu <sup>35</sup>	yu <sup>31</sup> qha <sup>53</sup>	khə <sup>33</sup>	kho <sup>55</sup>
平原 (坝子)	pi <sup>55</sup> thiau <sup>55</sup>	dʒo <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	lo <sup>55</sup> de <sup>33</sup>	ua <sup>31</sup> di <sup>33</sup>	my <sup>53</sup>	dy <sup>31</sup>	pɛ̃ <sup>31</sup> tā <sup>31</sup>
年	nū <sup>21</sup>	khɯ <sup>55</sup>	xu <sup>31</sup>	khə <sup>35</sup>	qhə <sup>31</sup>	khv <sup>55</sup>	sua <sup>35</sup>
今天	nai <sup>55</sup>	i <sup>21</sup> ni <sup>21</sup>	je <sup>31</sup> no <sup>33</sup>	ni <sup>55</sup> ni <sup>33</sup>	ʒa <sup>53</sup> ni <sup>33</sup>	tʃhu <sup>33</sup> ni <sup>33</sup>	ke <sup>55</sup> ji <sup>35</sup>
明天	nau <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	m <sup>21</sup> ʂl <sup>33</sup> ni <sup>21</sup>	nu <sup>33</sup> so <sup>31</sup>	ʃa <sup>55</sup> gu <sup>33</sup>	ɕo <sup>35</sup> po <sup>33</sup>	ə <sup>31</sup> ni <sup>33</sup>	me <sup>55</sup> ji <sup>35</sup>
早晨	tsau <sup>55</sup> kū <sup>55</sup> - te <sup>55</sup>	ʂu <sup>33</sup> tu <sup>34</sup> - mo <sup>21</sup>	ɔ <sup>31</sup> so <sup>31</sup>	ne <sup>35</sup> ne <sup>35</sup>	my <sup>53</sup> ɕo <sup>35</sup>	mu <sup>33</sup> su <sup>55</sup> - tu <sup>33</sup>	khɛ <sup>55</sup> tu <sup>31</sup>

中午

pā<sup>35</sup>zi<sup>35</sup>tsū<sup>55</sup> ma<sup>55</sup>to<sup>21</sup> - nu<sup>33</sup>yo<sup>55</sup> - mo<sup>35</sup>lo<sup>33</sup> - my<sup>53</sup>l<sup>2</sup><sup>53</sup> - zu<sup>33</sup> - ju<sup>33</sup>tu<sup>31</sup>  
 mo<sup>21</sup> yo<sup>33</sup>lu<sup>33</sup> ko<sup>33</sup> qo<sup>33</sup> ndzu<sup>33</sup>dz<sup>21</sup>u<sup>21</sup>

夜里

nā<sup>21</sup>tshi<sup>55</sup> - khu<sup>55</sup> - ɔ<sup>31</sup>tei<sup>31</sup> sq<sup>33</sup>khua<sup>33</sup> eɛ<sup>31</sup>qo<sup>33</sup> - xu<sup>31</sup>mu<sup>33</sup> - xē<sup>55</sup>miē<sup>31</sup>  
 tshai<sup>55</sup> thu<sup>55</sup>mo<sup>21</sup> khu<sup>33</sup> khy<sup>55</sup>

前

tsi<sup>55</sup>kie<sup>55</sup> me<sup>21</sup> me<sup>31</sup>si<sup>33</sup> mu<sup>31</sup>dʒe<sup>31</sup> ɔ<sup>31</sup>ɣy<sup>53</sup>si<sup>31</sup> ka<sup>33</sup>tey<sup>31</sup> tu<sup>31</sup>ɲy<sup>55</sup>  
 tha<sup>35</sup>pu<sup>55</sup> - la<sup>34</sup>v<sup>1</sup><sup>33</sup> dʒa<sup>31</sup> le<sup>31</sup>ɣu<sup>55</sup> la<sup>31</sup>mē<sup>31</sup> ua<sup>33</sup>tey<sup>31</sup> pi<sup>55</sup>fy<sup>33</sup>  
 tce<sup>35</sup> tcha<sup>55</sup>

左

右

pu<sup>55</sup>tce<sup>35</sup> la<sup>34</sup>zi<sup>33</sup> dʒa<sup>31</sup>ma<sup>55</sup> le<sup>31</sup>ʒe<sup>33</sup> la<sup>31</sup>ca<sup>33</sup> zi<sup>31</sup>tey<sup>31</sup> tse<sup>31</sup>fy<sup>33</sup>  
 ka<sup>21</sup>xa<sup>35</sup> tho<sup>55</sup> a<sup>31</sup>ta<sup>33</sup> the<sup>31</sup>si<sup>33</sup> qhu<sup>53</sup>lu<sup>33</sup> gə<sup>31</sup>to<sup>55</sup> tō<sup>33</sup>fy<sup>33</sup> -  
 no<sup>33</sup>

上

里

wo<sup>35</sup>thu<sup>35</sup> khu<sup>33</sup> yo<sup>55</sup>tche<sup>33</sup> e<sup>55</sup>khu<sup>31</sup> - qho<sup>33</sup>lu<sup>33</sup> khy<sup>31</sup>tey<sup>31</sup> khu<sup>31</sup> -  
 kuə<sup>33</sup> no<sup>33</sup>

龙

phu<sup>35</sup> ɭ<sup>33</sup> lo<sup>31</sup> lu<sup>31</sup> lo<sup>53</sup> ly<sup>31</sup> ly<sup>31</sup> (碧江)

猪

tsi<sup>55</sup> vo<sup>55</sup> a<sup>31</sup>ya<sup>31</sup> a<sup>55</sup>ve<sup>35</sup> va<sup>31</sup> bu<sup>31</sup> te<sup>31</sup>

狗

xa<sup>55</sup>le<sup>21</sup> khu<sup>33</sup> a<sup>31</sup>khu<sup>31</sup> a<sup>55</sup>na<sup>31</sup> phw<sup>53</sup> khu<sup>33</sup> khuə<sup>33</sup>

水牛

zuā<sup>35</sup> zi<sup>34</sup>ni<sup>33</sup> nu<sup>31</sup>phw<sup>55</sup> a<sup>55</sup>ni<sup>31</sup> ɔ<sup>35</sup>qa<sup>31</sup> dzi<sup>31</sup>ɣu<sup>33</sup> cui<sup>33</sup>ɲu<sup>31</sup>

黄牛

wu<sup>35</sup> no<sup>33</sup>ni<sup>33</sup> nu<sup>31</sup>ni<sup>55</sup> a<sup>55</sup>ni<sup>31</sup> ny<sup>53</sup> na<sup>31</sup>ɣu<sup>33</sup> ɲu<sup>31</sup>



	土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
熊	khu <sup>21</sup> tchi <sup>21</sup>	yo <sup>33</sup>	xa <sup>31</sup> ɔ <sup>55</sup>	yo <sup>33</sup>	ni <sup>31</sup> qhe <sup>53</sup>	gy <sup>31</sup>	tci <sup>55</sup>
猴	yie <sup>55</sup>	a <sup>33</sup> nu <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> mju <sup>31</sup>	tce <sup>35</sup> mi <sup>35</sup>	mɔ <sup>31</sup>	ə <sup>55</sup> y <sup>31</sup>	yo <sup>31</sup> su <sup>55</sup>
鼠	ze <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> he <sup>33</sup>	xu <sup>33</sup> tsa <sup>31</sup>	hē <sup>35</sup>	fa <sup>53</sup> tcha <sup>53</sup>	fy <sup>55</sup>	sy <sup>33</sup>
鸭	sa <sup>55</sup>	e <sup>33</sup>	o <sup>31</sup> a <sup>33</sup>	ē <sup>35</sup>	a <sup>33</sup> pe <sup>31</sup>	a <sup>55</sup>	q <sup>35</sup>
鱼	sū <sup>35</sup>	hu <sup>33</sup>	ŋa <sup>31</sup> de <sup>55</sup>	ŋua <sup>55</sup>	ŋa <sup>31</sup>	ni <sup>33</sup>	ŋy <sup>55</sup>
麻雀	tchia <sup>55</sup>	khui <sup>33</sup>	xa <sup>31</sup> dza <sup>55</sup>	dze <sup>33</sup> tche <sup>31</sup>	dza <sup>31</sup> my <sup>53</sup>	ndza <sup>33</sup> zo <sup>33</sup>	tso <sup>35</sup> tsi <sup>33</sup>
	phai <sup>55</sup>	dza <sup>33</sup>	na <sup>31</sup> bo <sup>31</sup>				
蝴蝶	tha <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	bu <sup>21</sup> ɬi <sup>21</sup>	a <sup>55</sup> lu <sup>33</sup>	bo <sup>35</sup> lo <sup>33</sup>	by <sup>31</sup> ly <sup>35</sup> qa <sup>31</sup>	phe <sup>33</sup> le <sup>31</sup>	ko <sup>55</sup> li <sup>35</sup>
			dza <sup>55</sup> ba <sup>55</sup>	na <sup>55</sup> gua <sup>33</sup>			
蚂蚁	si <sup>55</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	bu <sup>55</sup> vu <sup>21</sup>	a <sup>55</sup> u <sup>33</sup> la <sup>55</sup>	bo <sup>35</sup> lo <sup>33</sup>	pi <sup>35</sup> yo <sup>53</sup>	tcho <sup>55</sup> lo <sup>33</sup>	pi <sup>31</sup> po <sup>31</sup>
			de <sup>31</sup>			ɕu <sup>31</sup>	
虫	the <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	bu <sup>21</sup> di <sup>33</sup>	bə <sup>31</sup> za <sup>31</sup>	bu <sup>31</sup> di <sup>33</sup>	pu <sup>33</sup> mu <sup>31</sup>	bi <sup>31</sup> di <sup>33</sup>	tsy <sup>31</sup>
跳蚤	li <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	khui <sup>33</sup> ɕui <sup>33</sup>	khui <sup>31</sup> se <sup>55</sup>	khui <sup>31</sup> xu <sup>33</sup>	phu <sup>53</sup> ce <sup>33</sup>	khui <sup>33</sup> ɕu <sup>33</sup>	kuā <sup>33</sup> ci <sup>35</sup>
蜜蜂	mi <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	sl <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>	bja <sup>31</sup> si <sup>5</sup>	bia <sup>31</sup>	pe <sup>53</sup>	mba <sup>33</sup> zi <sup>33</sup>	fɿ <sup>55</sup>
翅膀	tce <sup>35</sup> tā <sup>35</sup>	du <sup>34</sup> du <sup>33</sup>	a <sup>31</sup> do <sup>55</sup>	du <sup>33</sup> le <sup>55</sup>	tɔ <sup>53</sup> la <sup>53</sup> qy <sup>35</sup>	ndy <sup>33</sup>	ji <sup>33</sup> khy <sup>55</sup>
	khie <sup>55</sup>						
树	kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	sl <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>	a <sup>55</sup> bo <sup>55</sup>	e <sup>55</sup> dzi <sup>33</sup>	sl <sup>53</sup>	ndzer <sup>31</sup>	tsui <sup>31</sup>

松树

mau <sup>55</sup> tshū <sup>21</sup>	thui <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>	tho <sup>31</sup> su <sup>31</sup> -tho <sup>31</sup> dzi <sup>33</sup>	tho <sup>53</sup> si <sup>53</sup>	tho <sup>33</sup> -	eō <sup>31</sup> tsu <sup>31</sup>
kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>		a <sup>55</sup> bo <sup>55</sup>		ndzər <sup>31</sup>	

稻子

li <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	tshui <sup>33</sup>	tshe <sup>55</sup>	tchui <sup>33</sup>	tca <sup>31</sup> ci <sup>31</sup>	ci <sup>31</sup>	ko <sup>31</sup>
-----------------------------------	---------------------	--------------------	---------------------	------------------------------------	------------------	------------------

高粱

ū <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	ko <sup>33</sup> la <sup>33</sup>	se <sup>55</sup> lo <sup>55</sup>	mu <sup>31</sup> lu <sup>55</sup>	ko <sup>33</sup> le <sup>33</sup>	ma <sup>33</sup> no <sup>33</sup>	kao <sup>55</sup> nia <sup>55</sup>
----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------

豆

tchi <sup>35</sup> pu <sup>55</sup>	nu <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>	nu <sup>33</sup> si <sup>31</sup>	nq <sup>33</sup>	nq <sup>53</sup>	ny <sup>31</sup>	tu <sup>31</sup>
-------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

蒜

si <sup>21</sup> tho <sup>35</sup>	ka <sup>33</sup> si <sup>33</sup>	xa <sup>31</sup> se <sup>55</sup>	khua <sup>31</sup> se <sup>33</sup>	phu <sup>53</sup> cy <sup>31</sup>	ky <sup>33</sup>	suā <sup>31</sup>
------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	------------------	-------------------

姜

kho <sup>55</sup> su <sup>55</sup>	tchi <sup>33</sup> phi <sup>33</sup>	tsha <sup>31</sup> tsi <sup>31</sup>	tcho <sup>31</sup> phi <sup>33</sup>	tchy <sup>53</sup> pi <sup>35</sup>	ku <sup>31</sup>	kō <sup>55</sup>
------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	------------------	------------------

辣椒

pha <sup>55</sup> zo <sup>55</sup>	sa <sup>33</sup> dzi <sup>55</sup>	la <sup>31</sup> phi <sup>55</sup>	la <sup>35</sup> dzui <sup>35</sup>	a <sup>35</sup> phe <sup>53</sup>	la <sup>35</sup> tsər <sup>31</sup>	la <sup>35</sup> tsi <sup>33</sup>
ku <sup>55</sup>						

菌

thu <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup>	xo <sup>55</sup> lu <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tʃh <sup>31</sup>	my <sup>31</sup>	mu <sup>55</sup>	sē <sup>33</sup>
------------------------------------	------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------	------------------	------------------

叶子

ye <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	tchi <sup>34</sup> tchi <sup>33</sup>	a <sup>55</sup> pa <sup>31</sup>	e <sup>55</sup> phie <sup>31</sup>	ɔ <sup>31</sup> pha <sup>53</sup>	phie <sup>55</sup>	se <sup>33</sup>
------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	--------------------	------------------

刺

tha <sup>35</sup> se <sup>21</sup>	tshu <sup>33</sup>	a <sup>55</sup> go <sup>33</sup>	e <sup>55</sup> tʃhu <sup>31</sup>	a <sup>35</sup> tchy <sup>53</sup>	tchi <sup>33</sup>	tchi <sup>31</sup>
------------------------------------	--------------------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--------------------	--------------------

锄头

phu <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	tsi <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>	tshe <sup>31</sup>	a <sup>31</sup> go <sup>33</sup>	la <sup>53</sup> phu <sup>53</sup> -	tsho <sup>33</sup> ky <sup>55</sup>	tsʔ <sup>31</sup>
				qo <sup>53</sup>		

犁

kha <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> gu <sup>55</sup>	nu <sup>31</sup> tshe <sup>31</sup>	si <sup>35</sup> go <sup>35</sup>	tci <sup>35</sup> qu <sup>53</sup>	dy <sup>33</sup>	tci <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>
-------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------	------------------------------------

盖子

tu <sup>21</sup> tse <sup>35</sup>	kha <sup>33</sup> ze <sup>33</sup>	kha <sup>31</sup> phi <sup>31</sup>	tsu <sup>55</sup> du <sup>33</sup>	ɔ <sup>31</sup> hu <sup>53</sup>	ky <sup>33</sup> ka <sup>55</sup>	phu <sup>31</sup>
------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	-------------------

凳子

tsho <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	po <sup>21</sup> ti <sup>33</sup>	ba <sup>31</sup> dy <sup>55</sup>	pa <sup>31</sup> tu <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> qho <sup>53</sup>	pa <sup>33</sup> te <sup>55</sup>	pa <sup>31</sup> tu <sup>55</sup>
---------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

柴

kha <sup>21</sup>	si <sup>33</sup>	mi <sup>31</sup> kho <sup>31</sup>	si <sup>35</sup>	si <sup>53</sup>	sər <sup>33</sup>	ci <sup>55</sup>
-------------------	------------------	------------------------------------	------------------	------------------	-------------------	------------------

	土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
针	a <sup>55</sup> ŋai <sup>55</sup>	ʒi <sup>55</sup>	a <sup>31</sup> yo	wo <sup>31</sup>	yo <sup>31</sup>	ko <sup>31</sup>	tsɛ̃ <sup>55</sup>
书	tshi <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	thui <sup>21</sup> ʒi <sup>33</sup>	so <sup>31</sup> ya <sup>31</sup>	tho <sup>31</sup> yui <sup>31</sup>	li <sup>33</sup>	the <sup>33</sup> yui <sup>33</sup>	sy <sup>55</sup> tshue <sup>33</sup>
上 (树)	ku <sup>21</sup>	do <sup>33</sup>	da <sup>33</sup>	dɛ̃ <sup>33</sup>	ta <sup>53</sup>	ndo <sup>33</sup>	tsō <sup>33</sup>
滴	ta <sup>55</sup>	ndzo <sup>33</sup>	dza <sup>33</sup>	dze <sup>33</sup>	dza <sup>53</sup>	nda <sup>33</sup>	to <sup>35</sup>
用 (钱)	si <sup>55</sup>	zi <sup>33</sup>	zo <sup>31</sup>	ze <sup>31</sup>	ze <sup>31</sup>	tse <sup>31</sup>	jō <sup>31</sup>
打	xa <sup>21</sup>	ndu <sup>21</sup>	di <sup>31</sup>	du <sup>31</sup>	do <sup>31</sup>	la <sup>55</sup>	tɛ̃ <sup>35</sup>
吃	ka <sup>35</sup>	dzu <sup>33</sup>	dza <sup>31</sup>	dza <sup>31</sup>	tɕa <sup>53</sup>	ndzɿ <sup>33</sup>	ju <sup>35</sup>
煮	lo <sup>35</sup>	tɕo <sup>55</sup>	tɕa <sup>31</sup>	tʃa <sup>55</sup>	tɕa <sup>35</sup>	tɕə <sup>55</sup>	tsy <sup>33</sup>
飞	za <sup>55</sup>	dʒi <sup>33</sup>	bjo <sup>55</sup>	be <sup>33</sup>	po <sup>31</sup>	mbi <sup>31</sup>	fy <sup>55</sup>
写	ya <sup>35</sup>	bu <sup>33</sup>	bu <sup>31</sup>	bo <sup>33</sup>	bu <sup>31</sup>	pər <sup>55</sup>	vɛ̃ <sup>31</sup>
懂	xau <sup>55</sup> zi <sup>21</sup>	sɿ <sup>21</sup>	sɿ <sup>31</sup>	su <sup>55</sup>	si <sup>31</sup>	su <sup>33</sup>	sɛ̃ <sup>33</sup>
开 (开门)	thū <sup>35</sup>	pho <sup>21</sup>	pho <sup>33</sup>	phu <sup>33</sup>	pho <sup>33</sup>	phu <sup>33</sup>	khu <sup>55</sup>
喝	xu <sup>21</sup>	ndo <sup>33</sup>	do <sup>55</sup>	do <sup>33</sup>	do <sup>31</sup>	thu <sup>31</sup>	ũ <sup>33</sup>
来	ɛ̃ <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	la <sup>33</sup>	la <sup>55</sup>	la <sup>33</sup>	la <sup>31</sup>	lu <sup>33</sup>	yui <sup>35</sup>
挖	ka <sup>55</sup>	ndu <sup>33</sup>	by <sup>31</sup>	du <sup>31</sup>	qo <sup>53</sup>	ndy <sup>33</sup>	tɛ̃ <sup>35</sup>
放 (牧)	pho <sup>55</sup>	ɬi <sup>55</sup>	lu <sup>31</sup>	lo <sup>55</sup>	xo <sup>35</sup>	ly <sup>55</sup>	xā <sup>55</sup>
教	a <sup>33</sup> yi <sup>35</sup>	ma <sup>55</sup>	me <sup>31</sup>	ma <sup>55</sup>	ma <sup>31</sup>	me <sup>55</sup>	kā <sup>55</sup>

连接	a <sup>55</sup> sa <sup>55</sup>	tso <sup>55</sup>	tsa <sup>31</sup>	tsa <sup>55</sup>	tea <sup>35</sup> da <sup>53</sup>	tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	tea <sup>35</sup>
学	a <sup>35</sup> yi <sup>35</sup>	zo <sup>33</sup>	dzo <sup>55</sup>	so <sup>33</sup>	dzo <sup>31</sup>	so <sup>31</sup>	yü <sup>31</sup>
抱 (抱小孩)	pie <sup>55</sup>	to <sup>33</sup>	tchi <sup>31</sup>	te <sup>55</sup>	be <sup>53</sup>	to <sup>31</sup> to <sup>33</sup>	pu <sup>33</sup>
问	si <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	pa <sup>33</sup>	na <sup>55</sup>	na <sup>33</sup> ni <sup>33</sup>	na <sup>33</sup>	mi <sup>55</sup> do <sup>33</sup>	pie <sup>35</sup>
闻	ci <sup>55</sup>	pi <sup>33</sup>	no <sup>55</sup>	tjhi <sup>31</sup> nu <sup>33</sup>	nu <sup>31</sup>	ny <sup>31</sup>	tshu <sup>55</sup>
闭 (闭眼)	tchi <sup>55</sup> ni <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup>	mi <sup>33</sup>	mje <sup>33</sup> tshi <sup>55</sup>	me <sup>33</sup>	mi <sup>31</sup> mər <sup>55</sup>	me <sup>55</sup>
喊	tee <sup>21</sup>	ku <sup>33</sup>	khu <sup>55</sup>	khu <sup>33</sup>	tehe <sup>33</sup>	lər <sup>31</sup>	ky <sup>55</sup>
踩	tsa <sup>35</sup>	tu <sup>55</sup>	no <sup>31</sup>	tho <sup>33</sup>	na <sup>53</sup>	thy <sup>55</sup>	ta <sup>31</sup>
推	si <sup>21</sup>	di <sup>21</sup>	de <sup>31</sup>	de <sup>31</sup>	tea <sup>33</sup>	my <sup>55</sup>	ma <sup>55</sup>
擦	je <sup>35</sup>	si <sup>33</sup>	le <sup>31</sup>	si <sup>35</sup>	ce <sup>53</sup>	su <sup>55</sup>	tshy <sup>55</sup>
嚼	tehe <sup>21</sup>	ngu <sup>33</sup>	yø <sup>31</sup>	gua <sup>31</sup>	be <sup>53</sup>	ngu <sup>33</sup>	tso <sup>31</sup>
咳	nū <sup>55</sup>	tsi <sup>21</sup>	tshy <sup>31</sup>	tsi <sup>55</sup>	tsi <sup>31</sup>	tsə <sup>33</sup>	—
站	tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	hi <sup>55</sup>	co <sup>31</sup>	he <sup>31</sup>	xu <sup>35</sup>	xy <sup>55</sup>	xu <sup>55</sup>
塞	sū <sup>21</sup>	tshi <sup>21</sup>	de <sup>31</sup> tho <sup>33</sup>	tshi <sup>31</sup>	tshi <sup>53</sup>	tsi <sup>55</sup>	tshu <sup>55</sup>
下 (下山)	ta <sup>21</sup>	zi <sup>33</sup>	za <sup>31</sup>	xo <sup>35</sup> la <sup>33</sup>	za <sup>31</sup>	za <sup>31</sup>	thu <sup>55</sup>
晒	tha <sup>35</sup>	li <sup>55</sup>	lo <sup>31</sup>	le <sup>55</sup>	xu <sup>35</sup>	ndzər <sup>55</sup>	xo <sup>31</sup>
杀	pu <sup>35</sup>	si <sup>55</sup>	se <sup>31</sup>	se <sup>35</sup>	ti <sup>53</sup>	kho <sup>55</sup>	ca <sup>35</sup>
留	tshe <sup>35</sup>	khi <sup>55</sup>	khu <sup>31</sup>	khø <sup>35</sup>	—	qo <sup>55</sup>	kw <sup>55</sup>

解  
偷  
哭  
洗 (洗手)  
磨 (磨刀)  
包 (包糖)  
挑选  
射  
会  
是  
有  
出  
  
浮  
漏  
多  
少

土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
xi <sup>35</sup>	phu <sup>33</sup>	phu <sup>55</sup>	phu <sup>33</sup>	phu <sup>33</sup>	pher <sup>31</sup>	the <sup>35</sup>
yie <sup>35</sup>	khu <sup>33</sup>	xø <sup>31</sup>	khu <sup>31</sup>	qho <sup>53</sup>	khv <sup>33</sup>	ta <sup>31</sup>
tsi <sup>35</sup>	zi <sup>33</sup> ŋo <sup>34</sup>	ŋø <sup>55</sup>	ŋu <sup>33</sup>	xo <sup>31</sup>	ŋv <sup>31</sup>	khø <sup>35</sup>
wo <sup>55</sup>	tshl <sup>33</sup>	tshi <sup>31</sup>	tshi <sup>31</sup>	tshi <sup>53</sup>	gə <sup>31</sup> ndu <sup>31</sup>	se <sup>33</sup>
pho <sup>35</sup>	tər <sup>55</sup>	si <sup>31</sup>	su <sup>55</sup>	ɕi <sup>31</sup>	su <sup>33</sup>	mo <sup>31</sup>
phie <sup>55</sup>	the <sup>33</sup>	tɔ <sup>33</sup>	the <sup>55</sup>	thi <sup>53</sup>	po <sup>31</sup>	pao <sup>55</sup>
thi <sup>55</sup>	si <sup>33</sup>	tshe <sup>55</sup>	sɿ <sup>33</sup>	lu <sup>53</sup>	su <sup>33</sup> su <sup>31</sup>	tō <sup>31</sup>
pho <sup>55</sup>	mbe <sup>33</sup>	bɿ <sup>33</sup>	bu <sup>33</sup>	bɔ <sup>53</sup>	kha <sup>55</sup>	tsō <sup>31</sup>
yie <sup>55</sup>	ku <sup>55</sup>	tɕi <sup>31</sup>	ku <sup>55</sup>	pu <sup>35</sup>	ky <sup>55</sup>	khu <sup>33</sup>
siu <sup>35</sup>	ŋu <sup>33</sup>	ŋu <sup>55</sup>	ŋa <sup>33</sup>	le <sup>31</sup>	ua <sup>31</sup>	tsu <sup>33</sup>
ce <sup>35</sup>	dzo <sup>33</sup>	dza <sup>33</sup>	dzo <sup>35</sup>	tɕo <sup>31</sup>	dzy <sup>33</sup>	tsu <sup>33</sup>
tsu <sup>35</sup>	du <sup>33</sup>	du <sup>33</sup>	do <sup>33</sup> la <sup>33</sup>	tɔ <sup>53</sup>	my <sup>31</sup> ty <sup>55</sup>	ŋɛ <sup>31</sup>
					bui <sup>33</sup>	tchi <sup>35</sup>
tha <sup>21</sup>	bu <sup>33</sup>	bu <sup>55</sup>	bu <sup>33</sup>	fy <sup>53</sup>	da <sup>31</sup>	pu <sup>33</sup>
xie <sup>21</sup>	zi <sup>33</sup>	du <sup>33</sup>	ʒl <sup>33</sup>	—	zi <sup>31</sup>	yu <sup>31</sup>
zi <sup>21</sup>	a <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	mja <sup>31</sup>	miq <sup>31</sup>	ma <sup>53</sup>	bui <sup>31</sup>	tɕi <sup>55</sup>
phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	i <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	no <sup>31</sup>	ni <sup>55</sup>	i <sup>33</sup>	nu <sup>33</sup>	cu <sup>33</sup>

黄	wā <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> -	a <sup>33</sup> ʃl <sup>33</sup>	sl <sup>55</sup>	ʃi <sup>33</sup>	si <sup>33</sup>	ʃl <sup>31</sup>	ŋɣ <sup>31</sup>
	la <sup>55</sup>						
红	miā <sup>55</sup> tɕe <sup>55</sup>	pi <sup>33</sup>	ni <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>	ni <sup>33</sup>	xy <sup>31</sup>	tshɛ <sup>35</sup>
黑	lā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	no <sup>33</sup>	na <sup>33</sup>	nɛ <sup>33</sup>	ng <sup>53</sup>	na <sup>31</sup>	xu <sup>35</sup>
白	a <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	a <sup>33</sup> tɕhu <sup>33</sup>	phju <sup>55</sup>	e <sup>55</sup> phū <sup>33</sup>	phu <sup>33</sup>	phər <sup>31</sup>	pɛ <sup>33</sup>
肥	si <sup>35</sup>	tshu <sup>33</sup>	tshu <sup>55</sup>	tshu <sup>33</sup>	tshu <sup>33</sup>	ma <sup>31</sup>	fɛ <sup>35</sup>
薄	sa <sup>21</sup> sa <sup>21</sup>	i <sup>34</sup> bo <sup>33</sup>	ba <sup>31</sup>	ba <sup>31</sup>	pa <sup>53</sup>	mbe <sup>33</sup>	pɔ <sup>33</sup>
老	lau <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	a <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>	mo <sup>31</sup>	mo <sup>31</sup>	mo <sup>53</sup>	mu <sup>55</sup>	ku <sup>33</sup>
满	mā <sup>55</sup>	dzi <sup>21</sup>	bjo <sup>33</sup>	bi <sup>33</sup>	bi <sup>53</sup>	ʃər <sup>55</sup>	ma <sup>33</sup>
长	yie <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	a <sup>33</sup> ʃo <sup>33</sup>	mo <sup>55</sup>	ʃi <sup>33</sup>	zi <sup>31</sup>	ʃər <sup>31</sup>	tsɔ̃ <sup>31</sup>
生 (生肉)	a <sup>55</sup> xū <sup>55</sup>	dzi <sup>33</sup>	dzo <sup>31</sup>	e <sup>55</sup> dzi <sup>31</sup>	ɔ <sup>31</sup> tsl <sup>55</sup>	su <sup>31</sup>	xɛ <sup>55</sup>
熟 (熟肉)	a <sup>55</sup> tɕe <sup>55</sup>	mi <sup>21</sup>	mjo <sup>33</sup>	e <sup>55</sup> mi <sup>33</sup>	ɔ <sup>31</sup> mɛ <sup>33</sup>	mi <sup>55</sup>	tsy <sup>33</sup>
近	tsū <sup>55</sup>	ga <sup>34</sup> ni <sup>33</sup>	ni <sup>31</sup>	nu <sup>31</sup>	-	ny <sup>55</sup> ny <sup>33</sup>	tɕi <sup>33</sup>
重	tu <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> l <sup>33</sup>	ɔ <sup>33</sup>	li <sup>31</sup>	hɔ <sup>53</sup>	lu <sup>33</sup>	tsɿ <sup>33</sup>
软	pie <sup>21</sup> pie <sup>55</sup>	i <sup>34</sup> nu <sup>33</sup>	no <sup>31</sup>	nu <sup>31</sup>	ny <sup>35</sup>	bər <sup>33</sup> nər <sup>33</sup>	phɛ <sup>55</sup>
亮	khu <sup>55</sup> su <sup>21</sup> -	bo <sup>21</sup> lo <sup>33</sup>	bja <sup>33</sup>	ba <sup>33</sup> le <sup>35</sup>	ba <sup>33</sup>	mbu <sup>33</sup>	mɛ <sup>31</sup>
	ka <sup>35</sup>						
美丽	ze <sup>55</sup>	ndza <sup>55</sup>	dza <sup>31</sup>	bji <sup>33</sup>	da <sup>33</sup>	ndzu <sup>33</sup>	xā <sup>55</sup> tɕɛ <sup>33</sup>

	土家	彝	哈尼	傈僳	拉祜	纳西	白
湿	kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> dzi <sup>35</sup>	dze <sup>55</sup>	e <sup>55</sup> dzi <sup>31</sup>	ne <sup>53</sup>	ndzər <sup>33</sup>	xē <sup>55</sup>
旧	a <sup>35</sup> phie <sup>55</sup>	a <sup>34</sup> li <sup>33</sup>	ø <sup>55</sup>	e <sup>55</sup> lu <sup>33</sup>	ɔ <sup>31</sup> pi <sup>31</sup>	ly <sup>31</sup>	kuu <sup>31</sup>
快 (刀快)	ci <sup>55</sup>	tho <sup>33</sup>	tə <sup>33</sup>	tshē <sup>35</sup>	tsi <sup>53</sup>	tha <sup>55</sup>	ji <sup>31</sup>
热	ki <sup>21</sup>	tsha <sup>33</sup>	lo <sup>55</sup>	tsho <sup>33</sup>	ho <sup>33</sup>	tshər <sup>33</sup>	ũ <sup>31</sup> jĩ <sup>35</sup>
饿	li <sup>35</sup> ya <sup>55</sup>	mi <sup>55</sup>	me <sup>31</sup>	mɯ <sup>35</sup>	mɯ <sup>53</sup>	zu <sup>31</sup>	tɕi <sup>55</sup> khə <sup>35</sup>
不	tha <sup>55</sup>	a <sup>21</sup>	ma <sup>31</sup>	ma <sup>31</sup>	ma <sup>53</sup>	mə <sup>33</sup>	a <sup>31</sup>

通过以上比较表明,从基本词汇看,土家语并不接近彝语支语言,同时与藏语支和景颇语支语言也有相当大的差异,所以很难把土家语归入藏缅语族的某一个语支中去。

## 二、语法特点

从句子成分的语序看，土家语为“主+宾+谓”(即 SOV)式语言，并动词有复杂的“体”范畴，应属于藏缅语族。

## 三、语音系统特点

从语音体系看，土家语有大量复元音而有别于以单元音为主的藏缅语族语言；土家语浊声母少，元音不分松紧和大量的元音半鼻化而有别于彝语支语言；土家语缺乏韵尾，元音不分长短和有三个（或四个）声调而有别于壮侗、苗瑶语族语言。

所以，目前我们暂认为：土家语为汉藏语系藏缅语族中一个独立的语言。





# 词汇附录

	北部方言	南部方言
天	mie <sup>35</sup>	mie <sup>21</sup>
太阳	nau <sup>21</sup> , nau <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	lo <sup>35</sup> ji <sup>33</sup> du <sup>13</sup>
月亮	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup> , su <sup>21</sup> su <sup>21</sup> kha <sup>21</sup> ce <sup>21</sup>	lo <sup>35</sup> ci <sup>55</sup> du <sup>35</sup>
星星	si <sup>55</sup> zi <sup>21</sup> , si <sup>55</sup> zi <sup>21</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	ce <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>
雷	mie <sup>35</sup> tha <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	mie <sup>21</sup> yü <sup>21</sup>
云	mie <sup>35</sup> la <sup>55</sup> yü <sup>21</sup>	jyē <sup>33</sup>
风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	ze <sup>21</sup> ŋi <sup>21</sup> , ze <sup>21</sup> li <sup>21</sup>
雨	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup>	ze <sup>35</sup>
雪	su <sup>35</sup> su <sup>35</sup> , su <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup>
水	tshe <sup>21</sup>	tshe <sup>35</sup>
冰	lā <sup>35</sup> kiu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup> lē <sup>13</sup>
雾	so <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	tsai <sup>21</sup> tsi <sup>55</sup>
霜	pu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	suā <sup>33</sup>
露	so <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> la <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup> tshe <sup>35</sup>
电子	lē <sup>35</sup> sai <sup>55</sup>	su <sup>21</sup> su <sup>21</sup> lē <sup>13</sup> phai <sup>13</sup> tsi <sup>33</sup>
地 (天地)	li <sup>55</sup>	za <sup>55</sup>
河	xu <sup>21</sup> pha <sup>21</sup>	tshe <sup>55</sup> ni <sup>55</sup>
海	xai <sup>55</sup>	hai <sup>55</sup>
湖	xu <sup>21</sup>	fu <sup>21</sup>

池塘	tshe <sup>21</sup> phū <sup>35</sup>	tshe <sup>35</sup> dā <sup>55</sup>
井 (水井)	tshe <sup>21</sup> mū <sup>35</sup>	tshe <sup>35</sup> wu <sup>55</sup> pho <sup>21</sup>
沟 (水渠)	tshe <sup>21</sup> la <sup>21</sup>	jīa <sup>21</sup> ku <sup>55</sup>
山	khu <sup>55</sup> tsa <sup>55</sup> , khu <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	za <sup>55</sup>
田 (水田)	se <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	si <sup>21</sup> de <sup>55</sup>
地 (旱地)	phie <sup>35</sup> thi <sup>55</sup> , zo <sup>55</sup>	za <sup>55</sup>
平原 (坝子)	pi <sup>55</sup> thiau <sup>55</sup>	za <sup>55</sup> bi <sup>33</sup>
土 (干土)	pa <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup>	mu <sup>21</sup> tshe <sup>21</sup> go <sup>35</sup>
泥 (稀泥)	pa <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup> miā <sup>35</sup> xu <sup>21</sup>	ka <sup>21</sup> pi <sup>21</sup>
洞 (山洞)	ji <sup>55</sup> tsa <sup>55</sup> , tū <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	ʔa <sup>33</sup> du <sup>35</sup>
窟窿	tū <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	a <sup>33</sup> du <sup>35</sup>
金子	kho <sup>55</sup>	tɕi <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
银子	ŋo <sup>55</sup>	ŋa <sup>33</sup>
铜	thū <sup>21</sup>	dō <sup>33</sup>
铁	œ <sup>55</sup>	œ <sup>21</sup>
钢	kā <sup>55</sup>	kā <sup>33</sup>
锡	jiā <sup>21</sup>	ci <sup>21</sup>
石头	a <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	lu <sup>35</sup> , lu <sup>35</sup> ku <sup>33</sup> tu <sup>35</sup>
沙子	a <sup>21</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	lu <sup>35</sup> sa <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
煤	mei <sup>21</sup>	mie <sup>21</sup>
火	mi <sup>55</sup>	mi <sup>55</sup>
烟 (炊烟)	khie <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	kie <sup>55</sup> sa <sup>21</sup>
东	tū <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> , tū <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	tō <sup>33</sup> piā <sup>33</sup> ta <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>
西	ci <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> , ci <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	ci <sup>33</sup> piā <sup>33</sup> ta <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>
南	lā <sup>21</sup> piā <sup>55</sup> ,	nā <sup>33</sup> piā <sup>33</sup> ta <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>

	lā <sup>21</sup> piā <sup>55</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	
北	pie <sup>35</sup> piā <sup>55</sup> ,	pie <sup>33</sup> piā <sup>33</sup> ta <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>
	pie <sup>35</sup> piā <sup>55</sup> la <sup>55</sup> kuei <sup>21</sup>	
前	tsi <sup>55</sup> kie <sup>55</sup>	di <sup>55</sup> go <sup>35</sup>
后	tha <sup>55</sup> ne <sup>55</sup> , tha <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	mie <sup>55</sup> khie <sup>21</sup>
左	tha <sup>35</sup> pu <sup>55</sup> tce <sup>35</sup>	dzia <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>
右	pu <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	ta <sup>21</sup> ze <sup>35</sup>
旁边	se <sup>35</sup> tha <sup>35</sup>	bā <sup>21</sup> piā <sup>33</sup>
上面	ka <sup>21</sup> xa <sup>35</sup>	a <sup>33</sup> lu <sup>35</sup>
下面	pa <sup>21</sup> thi <sup>21</sup>	a <sup>33</sup> di <sup>35</sup>
里面	wo <sup>35</sup> thu <sup>35</sup>	a <sup>21</sup> tie <sup>21</sup>
外面	wo <sup>35</sup> tha <sup>21</sup>	gi <sup>21</sup> lē <sup>21</sup> , si <sup>55</sup> gi <sup>21</sup> lē <sup>21</sup>
时候	si <sup>21</sup> tce <sup>35</sup> , si <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	si <sup>21</sup>
年	nū <sup>21</sup>	niu <sup>35</sup>
岁	se <sup>55</sup> thū <sup>55</sup>	suei <sup>13</sup>
今年	nū <sup>21</sup> pai <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup> niu <sup>35</sup>
去年	nū <sup>55</sup> tū <sup>55</sup> pai <sup>55</sup> ,	mie <sup>21</sup> niu <sup>35</sup>
	nū <sup>55</sup> tū <sup>55</sup> phai <sup>55</sup>	
明年	na <sup>21</sup> kho <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup> dzu <sup>55</sup> niu <sup>35</sup>
前年	te <sup>55</sup> nū <sup>55</sup> pai <sup>55</sup> ,	ta <sup>21</sup> die <sup>21</sup> niu <sup>35</sup>
	te <sup>55</sup> nū <sup>55</sup> phai <sup>55</sup>	
后年	mi <sup>35</sup> kho <sup>55</sup>	mie <sup>55</sup> khie <sup>21</sup> niu <sup>35</sup>
春	tshue <sup>55</sup>	tshyī <sup>33</sup>
夏	cia <sup>35</sup>	cia <sup>13</sup>
秋	tchui <sup>55</sup>	tchui <sup>33</sup>
冬	tū <sup>55</sup>	tō <sup>33</sup>
月	si <sup>55</sup>	cie <sup>21</sup>

正月	tsē <sup>55</sup> je <sup>55</sup>	tsē <sup>33</sup> jye <sup>21</sup>
二月	ai <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	hai <sup>13</sup> jye <sup>21</sup>
三月	sā <sup>55</sup> je <sup>33</sup>	sā <sup>33</sup> jye <sup>21</sup>
四月	si <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	si <sup>13</sup> jxe <sup>33</sup>
五月	wu <sup>55</sup> je <sup>55</sup>	ʔu <sup>55</sup> jye <sup>33</sup>
六月	lu <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	lu <sup>21</sup> jye <sup>33</sup>
七月	tchi <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	tchi <sup>21</sup> jye <sup>21</sup>
八月	pa <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	pa <sup>21</sup> jye <sup>21</sup>
九月	tciu <sup>55</sup> je <sup>55</sup>	tciu <sup>55</sup> jye <sup>33</sup>
十月	si <sup>21</sup> je <sup>21</sup>	si <sup>21</sup> jye <sup>21</sup>
十一月	tū <sup>55</sup> je <sup>55</sup>	tō <sup>33</sup> jye <sup>21</sup>
十二月	la <sup>35</sup> je <sup>55</sup>	la <sup>21</sup> jxe <sup>21</sup>
天 (日)	ne <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>
今天	nai <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> ne <sup>33</sup>
昨天	phu <sup>21</sup> ni <sup>21</sup>	phu <sup>33</sup> ne <sup>33</sup>
前天	ki <sup>35</sup> ni <sup>55</sup>	ta <sup>21</sup> de <sup>21</sup> ne <sup>33</sup>
明天	nau <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	kho <sup>55</sup> nō <sup>21</sup> ne <sup>33</sup>
后天	mi <sup>35</sup> ne <sup>55</sup>	mie <sup>55</sup> khie <sup>21</sup> ne <sup>33</sup>
初一	tshu <sup>55</sup> ji <sup>35</sup>	tshu <sup>33</sup> ji <sup>21</sup>
初二	tshu <sup>55</sup> ai <sup>35</sup>	tshu <sup>33</sup> hai <sup>35</sup>
初三	tshu <sup>55</sup> sā <sup>55</sup>	tshu <sup>33</sup> sā <sup>33</sup>
白天	thai <sup>55</sup> ne <sup>21</sup> khu <sup>35</sup> , thai <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	la <sup>33</sup> ne <sup>33</sup> ti <sup>55</sup>
早晨	tsau <sup>55</sup> ku <sup>55</sup> te <sup>55</sup> , tsau <sup>55</sup> kū <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	la <sup>33</sup> no <sup>55</sup> so <sup>21</sup>
中午	ū <sup>55</sup> ka <sup>21</sup> ka <sup>35</sup> tsu <sup>35</sup> , pā <sup>35</sup> zi <sup>35</sup> tsū <sup>55</sup>	lo <sup>55</sup> tie <sup>21</sup> ne <sup>33</sup>

夜里	nā <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> tshai <sup>55</sup>	la <sup>21</sup> phie <sup>21</sup> te <sup>55</sup>
现在	mu <sup>35</sup> na <sup>35</sup> , mu <sup>35</sup> na <sup>35</sup> mo <sup>21</sup>	dzia <sup>21</sup> nā <sup>35</sup>
从前	ti <sup>55</sup> ka <sup>21</sup>	giā <sup>33</sup> ta <sup>21</sup> nā <sup>35</sup>
今后	ai <sup>35</sup> thiā <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	mie <sup>55</sup> khie <sup>21</sup> ta <sup>21</sup> nā <sup>35</sup>
水牛	zuā <sup>35</sup>	si <sup>35</sup> nō <sup>21</sup>
黄牛	wu <sup>35</sup>	wo <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>
马	ma <sup>55</sup>	mo <sup>13</sup>
猪	tsi <sup>55</sup>	dzi <sup>13</sup>
羊	zo <sup>35</sup>	zo <sup>21</sup>
狗	xa <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	tshe <sup>55</sup>
猫	mo <sup>21</sup>	ma <sup>21</sup> tei <sup>35</sup>
兔子	mau <sup>21</sup> thau <sup>55</sup> li <sup>55</sup> , mau <sup>21</sup> tho <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	thu <sup>21</sup> tsi <sup>54</sup>
龙	phu <sup>35</sup>	pho <sup>41</sup>
象	giā <sup>35</sup>	giā <sup>13</sup>
老虎	li <sup>35</sup> , li <sup>35</sup> pa <sup>55</sup>	le <sup>21</sup>
熊	khu <sup>21</sup> tche <sup>21</sup> , khu <sup>21</sup> tchi <sup>21</sup>	ciō <sup>21</sup>
豹	kha <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> li <sup>35</sup> pi <sup>35</sup>	le <sup>21</sup> sa <sup>35</sup>
野猪	khā <sup>21</sup> khu <sup>55</sup> ne <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	lō <sup>21</sup> hō <sup>21</sup> tei <sup>55</sup> dzi <sup>13</sup>
猴子	ɣie <sup>55</sup>	ɣie <sup>13</sup>
狼	tshai <sup>21</sup> kiu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	dzai <sup>13</sup> ku <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>
水獺	sui <sup>55</sup> tha <sup>21</sup>	tshe <sup>55</sup> tha <sup>21</sup>
老鼠	ze <sup>21</sup>	ze <sup>35</sup>
鸡	za <sup>21</sup>	tchi <sup>55</sup>
公鸡	za <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	tchi <sup>55</sup> bo <sup>33</sup>

母鸡	za <sup>21</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	tchi <sup>55</sup> ni <sup>35</sup>
鸭子	sa <sup>55</sup>	jia <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
鹅	ŋo <sup>21</sup>	ŋo <sup>21</sup>
鸽子	phu <sup>35</sup> ko <sup>55</sup> li <sup>35</sup>	ko <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>
雉 (野鸡)	pau <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	lō <sup>21</sup> hō <sup>21</sup> tei <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>
鸟	ne <sup>35</sup> pi <sup>35</sup>	ki <sup>21</sup> tso <sup>21</sup>
老鹰	pā <sup>35</sup>	ba <sup>33</sup> ŋi <sup>33</sup>
乌鸦	ka <sup>21</sup>	ba <sup>33</sup> nō <sup>21</sup>
喜鹊	tsha <sup>35</sup> tsha <sup>55</sup>	tsha <sup>33</sup> tsha <sup>33</sup> niā <sup>13</sup>
燕子	mie <sup>35</sup> tsha <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	jiā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>
麻雀	tchia <sup>55</sup> phai <sup>55</sup>	ma <sup>33</sup> tchio <sup>21</sup>
蝙蝠	ze <sup>21</sup> tha <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> si <sup>55</sup> ze <sup>35</sup> be <sup>21</sup>
青蛙	kha <sup>55</sup> tche <sup>21</sup> pa <sup>21</sup> , khie <sup>21</sup> tche <sup>55</sup> ma <sup>21</sup>	ka <sup>21</sup> tei <sup>21</sup> po <sup>35</sup>
鱼	sū <sup>35</sup>	si <sup>21</sup> ŋi <sup>21</sup>
鳖	lū <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>	tshi <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>
螃蟹	phā <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	tsha <sup>55</sup> gu <sup>21</sup>
虾	sa <sup>55</sup> thu <sup>55</sup>	ka <sup>21</sup> ku <sup>55</sup>
田鸡	kuā <sup>21</sup> lā <sup>55</sup>	diā <sup>13</sup> tei <sup>55</sup>
蛇	wo <sup>55</sup>	tei <sup>33</sup> phie <sup>35</sup>
萤火虫	mi <sup>55</sup> si <sup>21</sup> kho <sup>35</sup> kho <sup>35</sup>	ku <sup>21</sup> su <sup>35</sup> tei <sup>55</sup> phie <sup>35</sup>
蜜蜂	mi <sup>55</sup> ma <sup>55</sup> , tshe <sup>35</sup> tshe <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	lē <sup>33</sup> fō <sup>33</sup>
蝴蝶	tha <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	fu <sup>21</sup> te <sup>21</sup>
蜻蜓	zuā <sup>55</sup> ku <sup>55</sup> li <sup>55</sup> ma <sup>21</sup> ma <sup>55</sup> , zuā <sup>35</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	dzio <sup>21</sup> niā <sup>35</sup> du <sup>21</sup>
蟋蟀	thi <sup>55</sup> thi <sup>55</sup> ku <sup>55</sup> li <sup>55</sup> ,	tchy <sup>33</sup> tchy <sup>33</sup>

	thi <sup>35</sup> th <sup>35</sup> khu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	
螳螂	li <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup> wo <sup>55</sup> ka <sup>55</sup> -	dā <sup>35</sup> lā <sup>21</sup>
	tshi <sup>21</sup>	
蚕	sai <sup>55</sup> , sai <sup>55</sup> ma <sup>21</sup> ma <sup>35</sup>	zo <sup>35</sup>
蝉	tchī <sup>21</sup> tchī <sup>21</sup> ŋo <sup>35</sup> si <sup>21</sup>	tɕi <sup>55</sup> a <sup>35</sup> si <sup>21</sup>
蚱蜢	tsha <sup>21</sup> tsha <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	fa <sup>55</sup> tshe <sup>33</sup> niā <sup>33</sup>
蚂蚁	si <sup>55</sup> ni <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	sa <sup>21</sup> ni <sup>35</sup>
蜈蚣	ce <sup>55</sup> tɕi <sup>21</sup> la <sup>35</sup>	wu <sup>33</sup> kō <sup>33</sup>
蜘蛛	pu <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> tshi <sup>33</sup>
蜘蛛 (大)	tchī <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> lo <sup>55</sup> kā <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> tshi <sup>33</sup>
臭虫	khie <sup>35</sup> li <sup>55</sup> li <sup>21</sup> ,	la <sup>33</sup> ʔi <sup>33</sup> ʔa <sup>35</sup> si <sup>55</sup>
	khi <sup>35</sup> li <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	
跳蚤	li <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	ki <sup>55</sup> tso <sup>21</sup>
虱子	si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> si <sup>55</sup>
牛虱 (无肛门)	thu <sup>35</sup> lū <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	mai <sup>21</sup> pi <sup>21</sup>
苍蝇	phi <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	dzi <sup>33</sup> mo <sup>33</sup>
蚊子	ma <sup>55</sup> khu <sup>21</sup> li <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> dzi <sup>35</sup> ɣie <sup>35</sup> mo <sup>33</sup>
螻蛄	za <sup>21</sup> phi <sup>55</sup> kai <sup>55</sup>	tɕe <sup>21</sup> pe <sup>21</sup> sa <sup>33</sup>
蚯蚓	khuai <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>55</sup> ,	ka <sup>21</sup> du <sup>35</sup> se <sup>21</sup>
	kho <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	
水蛭 (蚂蟥)	phe <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	ma <sup>33</sup> wā <sup>21</sup>
蛆	tu <sup>55</sup> pi <sup>21</sup>	tshei <sup>33</sup> tshei <sup>33</sup>
虫	the <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	tei <sup>55</sup> pie <sup>35</sup> be <sup>21</sup>
蛋	a <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> le <sup>55</sup>
翅膀	tɕe <sup>35</sup> thā <sup>35</sup> khie <sup>55</sup>	tɕe <sup>13</sup> ta <sup>55</sup>
毛	si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> so <sup>21</sup>
爪	tsau <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup> , tsau <sup>55</sup> tsau <sup>55</sup>	tsai <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>



蹄 (马蹄)	thi <sup>21</sup> kho <sup>35</sup>	di <sup>21</sup> kho <sup>21</sup>
角	khie <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> khie <sup>33</sup>
尾巴	le <sup>21</sup> phū <sup>35</sup>	jiā <sup>21</sup> tu <sup>55</sup>
树	kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	kho <sup>35</sup> mō <sup>21</sup> , kho <sup>35</sup>
松树	mau <sup>55</sup> tshū <sup>21</sup> kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	nō <sup>21</sup> ko <sup>55</sup> kho <sup>35</sup>
杉树	so <sup>35</sup> kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	so <sup>21</sup> kho <sup>35</sup>
柳树	jiā <sup>21</sup> liu <sup>55</sup> kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup>	liu <sup>33</sup> kho <sup>35</sup> , liu <sup>33</sup> su <sup>21</sup> kho <sup>55</sup>
竹子	mu <sup>55</sup> , mu <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup> tu <sup>35</sup>
笋 (竹笋)	mi <sup>35</sup> mi <sup>35</sup>	ʔa <sup>55</sup> ni <sup>21</sup>
稻子	li <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	bu <sup>21</sup> le <sup>21</sup>
小麦	nu <sup>55</sup> mu <sup>55</sup>	ʔi <sup>21</sup> mo <sup>21</sup>
高粱	ū <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	ʔē <sup>33</sup> bo <sup>35</sup>
玉米	pau <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> bu <sup>21</sup> tchi <sup>33</sup>
甘薯	sau <sup>21</sup>	hō <sup>21</sup> su <sup>21</sup>
马铃薯	jiā <sup>21</sup> ji <sup>35</sup>	jiā <sup>21</sup> jy <sup>13</sup>
芋头	ni <sup>55</sup> pu <sup>55</sup>	jy <sup>21</sup> du <sup>55</sup>
甘蔗	kā <sup>55</sup> tsa <sup>55</sup> kē <sup>55</sup>	kē <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
花生	lo <sup>21</sup> xua <sup>21</sup> sē <sup>55</sup>	lo <sup>13</sup> hua <sup>33</sup> sē <sup>33</sup>
芝麻	ce <sup>55</sup> pu <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> hie <sup>21</sup>
小米	yi <sup>21</sup> , wu <sup>55</sup> so <sup>55</sup>	wo <sup>13</sup> dzi <sup>55</sup>
向日葵	nau <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	gu <sup>13</sup> hua <sup>33</sup>
棉花	me <sup>21</sup> xa <sup>21</sup>	me <sup>33</sup> hua <sup>33</sup>
苧麻	tshi <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> , tshe <sup>21</sup> khu <sup>35</sup>	ma <sup>21</sup>
豆子	tchi <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	tchi <sup>13</sup> bu <sup>21</sup>
瓜	la <sup>35</sup> thu <sup>55</sup>	kua <sup>33</sup>
南瓜	la <sup>35</sup> thu <sup>55</sup>	kua <sup>33</sup>

黄瓜	wuā <sup>21</sup> ka <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	wā <sup>13</sup> kua <sup>33</sup>
茄子	kha <sup>55</sup> tche <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>	ko <sup>13</sup> tce <sup>55</sup>
蔬菜	xa <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> , ʔa <sup>21</sup> ce <sup>21</sup>
白菜	pie <sup>35</sup> tshai <sup>35</sup> xa <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	pie <sup>33</sup> tshai <sup>13</sup> ʔa <sup>21</sup> ci <sup>21</sup>
萝卜	la <sup>55</sup> pai <sup>55</sup> , la <sup>55</sup> pie <sup>55</sup>	la <sup>33</sup> bie <sup>33</sup>
葱	za <sup>55</sup> khie <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	dzi <sup>35</sup> ka <sup>21</sup> la <sup>21</sup>
蒜	si <sup>21</sup> tho <sup>35</sup>	ta <sup>21</sup> suā <sup>33</sup>
姜	kho <sup>55</sup> su <sup>55</sup>	tciā <sup>33</sup>
辣椒	pha <sup>55</sup> zo <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ze <sup>21</sup> phi <sup>21</sup>
水果	pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	su <sup>35</sup> bu <sup>21</sup>
桃子	ci <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup> , thau <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	dai <sup>13</sup> tsi <sup>55</sup> su <sup>35</sup> bu <sup>21</sup>
李子	sa <sup>55</sup> le <sup>55</sup> si <sup>55</sup> , sa <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	li <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
梨子	pie <sup>55</sup> le <sup>55</sup> si <sup>55</sup> , pie <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	ŋo <sup>13</sup> le <sup>55</sup>
桔子	tche <sup>35</sup> si <sup>55</sup>	tci <sup>13</sup> tsi <sup>33</sup>
柿子	si <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	si <sup>13</sup> tsi <sup>55</sup> su <sup>35</sup> bu <sup>21</sup>
葡萄	tshe <sup>21</sup> phā <sup>55</sup> si <sup>55</sup> , pā <sup>35</sup> le <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup> dai <sup>33</sup>
烟 (草烟)	jiā <sup>55</sup>	khie <sup>55</sup> sa <sup>21</sup>
草	si <sup>21</sup> , si <sup>21</sup> kha <sup>21</sup> tsha <sup>21</sup>	ma <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>
菌子	tho <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	tci <sup>13</sup>
种子	ne <sup>55</sup> nā <sup>55</sup> , ne <sup>55</sup> na <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> le <sup>33</sup>
根	tci <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	kē <sup>33</sup>
茎	thu <sup>21</sup> la <sup>35</sup>	tci <sup>13</sup>
叶子	yie <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> yie <sup>21</sup>
树枝	kha <sup>21</sup> mū <sup>21</sup> a <sup>35</sup> tce <sup>35</sup> , a <sup>35</sup> tce <sup>35</sup> kha <sup>21</sup> tce <sup>35</sup> ,	kho <sup>35</sup> tchya <sup>55</sup> , kho <sup>35</sup> tchya <sup>55</sup> tchya <sup>55</sup>

	kha <sup>21</sup> a <sup>35</sup> tce <sup>35</sup>	
芽 (种子芽)	thi <sup>35</sup> mi <sup>35</sup>	ŋa <sup>21</sup>
核 (果核)	kha <sup>35</sup> lau <sup>35</sup>	kha <sup>13</sup> khi <sup>55</sup>
花	kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup>
穗子	a <sup>55</sup> phie <sup>21</sup>	?a <sup>33</sup> phie <sup>35</sup>
刺	tha <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	?a <sup>33</sup> hu <sup>33</sup>
身体	so <sup>55</sup> thi <sup>21</sup> , so <sup>55</sup> thiu <sup>21</sup>	to <sup>55</sup> pho <sup>21</sup>
头	kho <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> , kho <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> bo <sup>55</sup>
额头	kha <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	ŋai <sup>13</sup> mē <sup>33</sup>
头发	sa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> so <sup>21</sup>
辫子	sa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	pia <sup>13</sup> tsi <sup>33</sup>
脑髓	khū <sup>55</sup> nū <sup>55</sup> , xu <sup>55</sup> nū <sup>55</sup>	lai <sup>55</sup> sui <sup>33</sup>
脸	ku <sup>35</sup> , ku <sup>35</sup> tha <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> gu <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>
眉毛	lo <sup>35</sup> pu <sup>35</sup> si <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> la <sup>55</sup> ?a <sup>21</sup> so <sup>21</sup>
眼睛	lo <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	?a <sup>21</sup> la <sup>55</sup>
眼泪	lo <sup>35</sup> pu <sup>35</sup> pie <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup> , pie <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	?a <sup>21</sup> la <sup>55</sup> tshe <sup>35</sup>
鼻子	ē <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> , ū <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup>	ku <sup>13</sup> tei <sup>55</sup> du <sup>35</sup>
耳朵	ē <sup>21</sup> tche <sup>35</sup> , ū <sup>21</sup> tche <sup>35</sup>	tsā <sup>21</sup> pu <sup>55</sup>
嘴	tsa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> , tse <sup>35</sup>	?a <sup>21</sup> ze <sup>21</sup>
嘴唇	tsa <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	?a <sup>21</sup> ze <sup>21</sup> ki <sup>21</sup> lo <sup>21</sup>
牙齿	si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> ta <sup>35</sup>
舌头	ji <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	dzi <sup>21</sup> la <sup>21</sup>
胡子	la <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	me <sup>33</sup> po <sup>33</sup>
脖子	khū <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	gua <sup>21</sup> la <sup>55</sup>
喉咙	tshe <sup>21</sup> lo <sup>35</sup> thi <sup>55</sup>	gua <sup>21</sup> la <sup>55</sup> du <sup>35</sup>
肩膀	phie <sup>35</sup> thi <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	teiā <sup>55</sup> po <sup>21</sup>

手	tee <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>55</sup>
胳膊	tee <sup>35</sup> si <sup>55</sup> phie <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>55</sup> mai <sup>21</sup> tei <sup>55</sup>
手指	tee <sup>35</sup> mi <sup>55</sup> thi <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>21</sup> be <sup>21</sup>
指甲	tee <sup>35</sup> mi <sup>55</sup> thi <sup>21</sup> kho <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	dze <sup>55</sup> mo <sup>55</sup> kho <sup>21</sup>
胸脯	li <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> tshū <sup>55</sup>	ɕiō <sup>55</sup> kē <sup>21</sup> dziā <sup>21</sup>
脊背	pei <sup>35</sup>	ʔa <sup>13</sup> du <sup>55</sup>
乳房	mā <sup>21</sup> phie <sup>21</sup> , mā <sup>21</sup>	lai <sup>35</sup> lai <sup>21</sup>
肚子	mie <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> khie <sup>55</sup> , mie <sup>21</sup> ko <sup>21</sup> , mie <sup>21</sup>	mie <sup>13</sup> tei <sup>55</sup>
肚脐	mie <sup>21</sup> thi <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup> , mie <sup>21</sup> thi <sup>35</sup>	tu <sup>35</sup> di <sup>21</sup> ŋā <sup>33</sup>
腰	mie <sup>21</sup> ko <sup>21</sup> , mie <sup>21</sup> ku <sup>21</sup>	ʔa <sup>13</sup> du <sup>55</sup>
脚	tei <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> dzi <sup>35</sup>
腿	tei <sup>21</sup> si <sup>21</sup> phie <sup>55</sup> , pi <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	dzi <sup>35</sup> du <sup>55</sup>
腋下	tee <sup>35</sup> tā <sup>55</sup> tei <sup>21</sup>	tsi <sup>21</sup> ka <sup>21</sup> la <sup>13</sup>
膝盖	tei <sup>21</sup> thi <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> dzi <sup>35</sup> po <sup>33</sup> lo <sup>33</sup>
皮肤	tha <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	ki <sup>21</sup> lo <sup>21</sup>
骨头	lu <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	kha <sup>21</sup> ki <sup>21</sup>
筋	tei <sup>55</sup>	tei <sup>21</sup>
血	me <sup>55</sup>	me <sup>21</sup> me <sup>21</sup>
胃	se <sup>21</sup> phie <sup>21</sup>	wei <sup>13</sup>
肾 (腰子)	jiau <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>55</sup>	jiai <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
肠子	pi <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	ka <sup>21</sup> bu <sup>21</sup> lo <sup>55</sup>
心	li <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> lo <sup>35</sup> , li <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	li <sup>21</sup> ŋa <sup>21</sup>
肝	ā <sup>55</sup> ŋa <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> ŋā <sup>55</sup>	kā <sup>33</sup>

肺	ɕi <sup>55</sup> phu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	fei <sup>13</sup>
胆	tsi <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	tā <sup>21</sup>
膀胱	niau <sup>35</sup> phau <sup>55</sup> , la <sup>35</sup> thu <sup>55</sup>	tshe <sup>55</sup> tshe <sup>35</sup> phai <sup>13</sup>
汗	ku <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	si <sup>21</sup> to <sup>21</sup> tshe <sup>35</sup>
鼻涕	ẽ <sup>35</sup> tchi <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	nĩ <sup>21</sup> nĩ <sup>21</sup> , lĩ <sup>21</sup> lĩ <sup>21</sup>
痰	nũ <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	dā <sup>33</sup>
口水	tshe <sup>21</sup> si <sup>21</sup> , tsha <sup>21</sup> phi <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	tshe <sup>13</sup> si <sup>55</sup>
奶	mā <sup>21</sup>	nai <sup>35</sup> nai <sup>13</sup>
尿	se <sup>21</sup>	se <sup>35</sup>
尿	ɣie <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	tshe <sup>55</sup> tshe <sup>35</sup>
疮	tche <sup>35</sup> ka <sup>35</sup>	tsho <sup>21</sup> bo <sup>21</sup>
脓	ze <sup>35</sup>	dzi <sup>13</sup> tshe <sup>35</sup>
天花	pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup> , tso <sup>55</sup> tsu <sup>35</sup>	mie <sup>21</sup> tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup>
疟疾	sa <sup>55</sup> pu <sup>55</sup> , sa <sup>55</sup> pu <sup>55</sup> ce <sup>21</sup>	lĩ <sup>13</sup> kō <sup>33</sup> zi <sup>13</sup>
人	no <sup>55</sup>	nia <sup>33</sup>
男人	no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> , no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> ko <sup>21</sup> be <sup>21</sup> ŋi <sup>21</sup>
女人	ma <sup>21</sup> ma <sup>21</sup> te <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> jio <sup>55</sup> be <sup>21</sup> ŋi <sup>21</sup>
老人	pho <sup>21</sup> pha <sup>55</sup> , pho <sup>21</sup> pha <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup>	ɣu <sup>33</sup> nia <sup>33</sup>
青年男子	pi <sup>35</sup> so <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> la <sup>21</sup> dzi <sup>55</sup> ?a <sup>55</sup> ko <sup>21</sup> be <sup>21</sup>
青年女子	piu <sup>35</sup> so <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> la <sup>21</sup> dzi <sup>55</sup> ?a <sup>13</sup> jio <sup>55</sup> be <sup>21</sup>
儿童	po <sup>55</sup> li <sup>21</sup>	sa <sup>35</sup> be <sup>21</sup>
朋友	a <sup>35</sup> ko <sup>35</sup>	la <sup>33</sup> mo <sup>33</sup>
敌人	no <sup>55</sup> te <sup>35</sup> kha <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	nia <sup>33</sup> ku <sup>35</sup> tsu <sup>55</sup>
主人	tsu <sup>55</sup> zē <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>	tsu <sup>55</sup> zē <sup>21</sup> ka <sup>21</sup>

客人	pu <sup>55</sup> tsho <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup> tsha <sup>38</sup>
瞎子	lo <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	ʔa <sup>13</sup> la <sup>55</sup> be <sup>13</sup>
聋子	nō <sup>55</sup> thū <sup>55</sup>	tʂa <sup>13</sup> pu <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>
哑巴	ka <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	ʔa <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
疯子	tiā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	tiā <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
跛子	pai <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	pai <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
木匠	kha <sup>21</sup> tso <sup>21</sup> , mu <sup>35</sup> tɕiā <sup>35</sup>	mu <sup>21</sup> tɕlā <sup>13</sup>
主席	tsu <sup>55</sup> ci <sup>21</sup>	tsu <sup>55</sup> ci <sup>21</sup>
总理	tsū <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	tsō <sup>55</sup> li <sup>55</sup>
部长	pu <sup>35</sup> tsā <sup>55</sup>	bu <sup>35</sup> tsā <sup>55</sup>
县长	ciā <sup>35</sup> tsā <sup>55</sup>	ciā <sup>13</sup> tsā <sup>55</sup>
书记	su <sup>55</sup> tɕi <sup>35</sup>	su <sup>55</sup> tɕi <sup>33</sup>
党员	tā <sup>55</sup> jiā <sup>21</sup>	tā <sup>55</sup> jyā <sup>33</sup>
团员	thuā <sup>21</sup> jiā <sup>21</sup>	duā <sup>13</sup> jyā <sup>33</sup>
同志	thū <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup>	dō <sup>13</sup> tsi <sup>35</sup>
干部	kā <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	kā <sup>13</sup> pu <sup>33</sup>
群众	tɕhi <sup>21</sup> tsū <sup>35</sup>	dzy <sup>21</sup> tsō <sup>13</sup>
官	ka <sup>35</sup> mie <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>
兵	pī <sup>55</sup>	mo <sup>33</sup>
工人	kū <sup>55</sup> zī <sup>21</sup> , xu <sup>21</sup> zi <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	kō <sup>33</sup> ze <sup>55</sup>
农民	je <sup>21</sup> zi <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	ku <sup>13</sup> fu <sup>55</sup> zi <sup>13</sup> nia <sup>33</sup>
土司	thi <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	ɕe <sup>33</sup> si <sup>33</sup> bo <sup>35</sup>
医生	se <sup>21</sup> tso <sup>21</sup>	se <sup>35</sup> po <sup>33</sup> lo <sup>33</sup> nia <sup>33</sup>
老师	pho <sup>35</sup> ka <sup>35</sup>	ɕe <sup>33</sup> si <sup>33</sup> bo <sup>35</sup>
学生	tshi <sup>55</sup> thu <sup>55</sup> ma <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tshi <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>
代表	tai <sup>35</sup> piau <sup>55</sup>	tai <sup>35</sup> piāi <sup>55</sup>
模范	mo <sup>21</sup> xuā <sup>35</sup>	mo <sup>33</sup> fā <sup>21</sup>

英雄	xī <sup>55</sup> ma <sup>55</sup> , jī <sup>55</sup> ciā <sup>21</sup>	jī <sup>33</sup> ciō <sup>33</sup>
民族	mī <sup>21</sup> tshu <sup>21</sup>	mī <sup>21</sup> tshu <sup>21</sup>
汉族	pha <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	pha <sup>55</sup> li <sup>21</sup>
土家族	pi <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	mō <sup>21</sup> dzi <sup>21</sup>
苗族	pie <sup>35</sup> kha <sup>21</sup>	bie <sup>33</sup> de <sup>35</sup>
曾祖父	thai <sup>35</sup> kū <sup>55</sup> , ne <sup>21</sup> thi <sup>35</sup> khie <sup>55</sup> thi <sup>35</sup>	
曾祖母	thai <sup>35</sup> thai <sup>35</sup> , ze <sup>55</sup> kha <sup>55</sup> ze <sup>55</sup> ni <sup>21</sup>	
祖父	pha <sup>21</sup> phu <sup>55</sup> , mu <sup>55</sup> si <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> khu <sup>55</sup>
祖母	a <sup>55</sup> ma <sup>55</sup> , mu <sup>55</sup> si <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> pho <sup>21</sup>
父亲	a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ta <sup>55</sup>
母亲	a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ma <sup>21</sup>
伯父	pie <sup>35</sup> pie <sup>35</sup> , pa <sup>55</sup> je <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup> tchi <sup>33</sup>
伯母	ne <sup>21</sup> tshi <sup>55</sup> , pa <sup>55</sup> je <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> tchi <sup>33</sup>
叔父	ā <sup>55</sup> pei <sup>55</sup> , ne <sup>55</sup> je <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	bo <sup>21</sup> bo <sup>55</sup>
叔母	ne <sup>21</sup> ne <sup>55</sup> , ne <sup>55</sup> je <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ze <sup>33</sup> ze <sup>33</sup>
姑父	kha <sup>21</sup> khi <sup>21</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	ki <sup>13</sup> ze <sup>13</sup>
姑母	ma <sup>21</sup> ma <sup>35</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> mi <sup>33</sup>

舅父	teiu <sup>35</sup> teiu <sup>35</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	teiu <sup>35</sup> teiu <sup>21</sup>
舅母	ma <sup>21</sup> ma <sup>35</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	teiu <sup>13</sup> mō <sup>55</sup>
姨父	ā <sup>55</sup> pei <sup>55</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	ji <sup>13</sup> je <sup>33</sup>
姨母	ne <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup> , pa <sup>55</sup> je <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ji <sup>13</sup> niā <sup>33</sup>
岳父	kha <sup>21</sup> khi <sup>21</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	gu <sup>33</sup> ze <sup>33</sup>
岳母	ma <sup>21</sup> ma <sup>35</sup> , ni <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> mi <sup>33</sup>
外祖父	ka <sup>55</sup> kū <sup>55</sup> , mu <sup>55</sup> si <sup>55</sup> a <sup>21</sup> pa <sup>55</sup>	ka <sup>33</sup> kō <sup>33</sup>
外祖母	pa <sup>21</sup> pu <sup>55</sup> ,kha <sup>21</sup> pu <sup>21</sup> , ka <sup>33</sup> bo <sup>33</sup> mu <sup>55</sup> si <sup>55</sup> a <sup>21</sup> ne <sup>55</sup>	
哥哥	a <sup>21</sup> kho <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> ze <sup>55</sup> na <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ko <sup>21</sup>
嫂子	tsha <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup> , tso <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup> ni <sup>55</sup>	ta <sup>21</sup> sai <sup>55</sup>
姐姐	a <sup>35</sup> ta <sup>55</sup> ,tha <sup>55</sup> te <sup>55</sup> ni <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> jio <sup>55</sup>
姐夫	ko <sup>35</sup> kuei <sup>35</sup> , a <sup>55</sup> ze <sup>55</sup> na <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	piāi <sup>55</sup> ko <sup>55</sup>
弟弟	ā <sup>55</sup> ŋai <sup>21</sup> , a <sup>55</sup> ze <sup>55</sup> na <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> ŋo <sup>35</sup>
妹妹	zū <sup>55</sup> ,tha <sup>55</sup> te <sup>55</sup> ni <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> mī <sup>55</sup>
丈夫	no <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	zu <sup>55</sup> ŋi <sup>21</sup>



妻子

no<sup>21</sup> ka<sup>21</sup> ni<sup>35</sup>

zu<sup>21</sup> ŋi<sup>21</sup>

儿子

no<sup>55</sup> pi<sup>21</sup>, ko<sup>55</sup> le<sup>55</sup>

be<sup>21</sup>, be<sup>21</sup> ŋi<sup>21</sup>

儿媳

phu<sup>35</sup>, ko<sup>55</sup> le<sup>55</sup>

phu<sup>21</sup>, phu<sup>21</sup> ŋi<sup>21</sup>

女儿

piu<sup>35</sup>, a<sup>55</sup> ze<sup>55</sup> ni<sup>35</sup>

be<sup>21</sup> je<sup>21</sup>

女婿

ma<sup>35</sup>, a<sup>55</sup> ze<sup>55</sup> ni<sup>35</sup>

mo<sup>21</sup>, mo<sup>21</sup> ŋi<sup>21</sup>

侄子

tsi<sup>35</sup> e<sup>21</sup> tsi<sup>21</sup>, ko<sup>55</sup> nai<sup>55</sup>

tsi<sup>13</sup> tsi<sup>55</sup>

侄女

tsi<sup>35</sup> ni<sup>55</sup> tsi<sup>55</sup>,

tsi<sup>21</sup> be<sup>21</sup> je<sup>21</sup> te<sup>35</sup>

tha<sup>55</sup> te<sup>55</sup> ne<sup>35</sup>

孙子

ze<sup>55</sup>, ze<sup>55</sup> pi<sup>35</sup>

ze<sup>33</sup>, ze<sup>33</sup> be<sup>21</sup>

孙女

ze<sup>55</sup> piu<sup>35</sup>

ze<sup>33</sup> be<sup>33</sup> je<sup>21</sup>

亲戚

tso<sup>35</sup> ni<sup>21</sup>,

ʔa<sup>33</sup> dza<sup>33</sup> mo<sup>33</sup>

tso<sup>55</sup> ni<sup>21</sup> mu<sup>55</sup> ni<sup>21</sup>

房屋

tsho<sup>55</sup>

tsha<sup>33</sup>

家

tshu<sup>55</sup>

tsha<sup>33</sup>

墙壁

a<sup>21</sup> phi<sup>35</sup>, xū<sup>55</sup> pa<sup>55</sup>

dziã<sup>33</sup> bo<sup>55</sup>

柱子

kha<sup>21</sup> thū<sup>35</sup>

tsu<sup>13</sup> du<sup>33</sup>

梁

liã<sup>21</sup>

liã<sup>33</sup>

门

la<sup>55</sup> mi<sup>21</sup>, la<sup>55</sup> mĩ<sup>21</sup>

tsha<sup>33</sup> mē<sup>33</sup>

窗户

liã<sup>35</sup> kã<sup>55</sup>, liã<sup>35</sup> tshuã<sup>55</sup>

tshuã<sup>33</sup> fu<sup>21</sup>

石灰

a<sup>21</sup> pa<sup>21</sup> pu<sup>21</sup> tshi<sup>35</sup>,

lu<sup>33</sup> ku<sup>33</sup> du<sup>35</sup> mu<sup>21</sup> tshi<sup>55</sup>

si<sup>35</sup> xuei<sup>55</sup>

砖

tsuã<sup>55</sup>

tcyã<sup>33</sup>

瓦

wua<sup>55</sup>

ŋo<sup>35</sup>

板子

kha<sup>21</sup> pa<sup>21</sup>

pã<sup>55</sup> tsi<sup>21</sup>

钉子

tē<sup>55</sup> tsi<sup>55</sup>

tē<sup>33</sup> tsi<sup>21</sup>

城

tshē<sup>21</sup>

dzē<sup>33</sup>

街

pha<sup>55</sup> jiu<sup>55</sup>

ka<sup>21</sup> bu<sup>21</sup> lo<sup>55</sup>

村子	no <sup>55</sup> jiu <sup>55</sup>	ji <sup>39</sup> bu <sup>21</sup>
庙	je <sup>21</sup> tsho <sup>21</sup>	miai <sup>13</sup>
坟墓	tso <sup>55</sup> si <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> de <sup>21</sup>
粮仓	je <sup>21</sup> tshu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	?u <sup>21</sup> dzi <sup>21</sup>
菜园	wo <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	ko <sup>35</sup>
篱笆	sa <sup>35</sup> kho <sup>55</sup>	li <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>
圈 (牛圈)	wu <sup>35</sup> tsho <sup>55</sup> , kha <sup>21</sup> tsha <sup>21</sup>	ki <sup>21</sup> da <sup>35</sup>
窝 (鸟窝)	thū <sup>55</sup>	?a <sup>33</sup> tu <sup>33</sup>
头巾	tce <sup>35</sup> tsu <sup>55</sup>	pu <sup>33</sup> tei <sup>35</sup>
斗笠	ne <sup>21</sup> thi <sup>35</sup> , tū <sup>55</sup> phū <sup>21</sup>	mai <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>
耳环	ū <sup>55</sup> ko <sup>21</sup>	ho <sup>21</sup> tei <sup>35</sup>
手镯	teiā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	sai <sup>55</sup> tehyā <sup>55</sup>
手表	siu <sup>55</sup> piau <sup>55</sup>	sai <sup>55</sup> piai <sup>55</sup>
戒指	teiā <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	kai <sup>13</sup> tsi <sup>55</sup>
衣服 (上衣)	si <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	ci <sup>33</sup> ti <sup>35</sup>
袖子	tce <sup>35</sup> tce <sup>35</sup>	ji <sup>55</sup> ci <sup>21</sup> dō <sup>35</sup>
蓑衣	tse <sup>21</sup> si <sup>21</sup>	so <sup>33</sup> ji <sup>33</sup>
裤子	khu <sup>21</sup>	khu <sup>55</sup> die <sup>21</sup>
裙子	tchi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	dzyi <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>
裹腿	tchi <sup>33</sup> la <sup>35</sup>	ko <sup>55</sup> tcio <sup>21</sup>
鞋	tsho <sup>21</sup> ce <sup>35</sup>	lo <sup>33</sup> ce <sup>55</sup>
袜子	wua <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	?o <sup>35</sup>
蚊帐	tsā <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	lo <sup>33</sup> tsha <sup>33</sup>
被子	si <sup>55</sup> na <sup>55</sup> , si <sup>55</sup> nā <sup>55</sup>	?u <sup>33</sup> ni <sup>35</sup>
席子	pu <sup>55</sup> se <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> se <sup>55</sup>
枕头	kho <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup> tshu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	?a <sup>21</sup> po <sup>33</sup> tiā <sup>33</sup> tu <sup>21</sup>
布	xo <sup>35</sup>	lo <sup>33</sup>

米	tsi <sup>21</sup> yie <sup>21</sup>	si <sup>33</sup> yie <sup>55</sup>
面粉	tɕia <sup>35</sup> mie <sup>35</sup> tshi <sup>35</sup> phi <sup>35</sup>	dzia <sup>13</sup> mē <sup>21</sup> fē <sup>55</sup>
饭	tsi <sup>21</sup> , je <sup>21</sup>	dzi <sup>35</sup>
粥	kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	dzi <sup>35</sup> bi <sup>55</sup>
油	se <sup>21</sup> si <sup>35</sup>	si <sup>21</sup> tshe <sup>35</sup>
盐	la <sup>35</sup> pu <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> si <sup>55</sup>
肉	si <sup>21</sup>	si <sup>35</sup>
菜 (饭菜)	xa <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ci <sup>21</sup>
汤	xa <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup> tshe <sup>21</sup>	thā <sup>33</sup>
酒	ze <sup>35</sup>	ze <sup>21</sup>
粽子	zo <sup>35</sup> khie <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	tsō <sup>35</sup> pa <sup>33</sup> tshi <sup>21</sup> nō <sup>21</sup>
茶	a <sup>35</sup> tshe <sup>55</sup> , zo <sup>55</sup> pu <sup>55</sup>	ki <sup>33</sup> tso <sup>33</sup> tshe <sup>35</sup>
糠	phie <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	ki <sup>21</sup> bie <sup>33</sup>
细糠	tshi <sup>35</sup> phi <sup>35</sup> , phie <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> tshi <sup>35</sup> phi <sup>35</sup>	ki <sup>21</sup> bie <sup>33</sup> ci <sup>21</sup> ni <sup>13</sup>
粗糠	kho <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup> , phie <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> tsho <sup>55</sup>	ki <sup>21</sup> bie <sup>33</sup> tshu <sup>33</sup>
食	je <sup>21</sup>	si <sup>21</sup>
糖	thā <sup>21</sup>	ʔa <sup>21</sup> ze <sup>21</sup> dzie <sup>21</sup>
糖徽	sa <sup>55</sup> mi <sup>55</sup>	dā <sup>33</sup> sā <sup>33</sup>
豆腐	te <sup>55</sup> xi <sup>55</sup>	mo <sup>13</sup> si <sup>13</sup>
斧头	au <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	pai <sup>33</sup> bu <sup>33</sup>
刀 (菜刀)	tho <sup>21</sup> tho <sup>21</sup>	tɕi <sup>13</sup> to <sup>33</sup>
刀 (柴刀)	su <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	tɕi <sup>13</sup> to <sup>33</sup>
镰刀	tɕe <sup>35</sup> tsi <sup>55</sup>	ki <sup>21</sup> tsho <sup>55</sup>
锄头	phu <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	ci <sup>35</sup> to <sup>21</sup>
犁	kha <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	li <sup>21</sup> tsho <sup>21</sup> , li <sup>21</sup> tchiq <sup>21</sup>

耙	pha <sup>35</sup>	ba <sup>21</sup>
轆	lā <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	lo <sup>21</sup> po <sup>33</sup>
机器	tei <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>	tei <sup>33</sup> tchi <sup>33</sup>
拖拉机	tho <sup>55</sup> la <sup>55</sup> tei <sup>55</sup> kha <sup>55</sup> the <sup>55</sup>	tho <sup>33</sup> la <sup>33</sup> tei <sup>33</sup> li <sup>21</sup> tsho <sup>21</sup>
织布机	tha <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	to <sup>33</sup> tei <sup>35</sup> tsha <sup>33</sup>
纺车	tsha <sup>55</sup>	tsho <sup>33</sup>
梭子	so <sup>55</sup> lo <sup>35</sup>	piai <sup>35</sup> so <sup>55</sup>
纱	tshe <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup> la <sup>35</sup>	tu <sup>55</sup> mu <sup>55</sup>
锤子	tshuei <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	œ <sup>21</sup> dzuei <sup>21</sup>
锯	khi <sup>35</sup>	khi <sup>55</sup> tho <sup>55</sup>
针	ā <sup>55</sup> ŋa <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> ŋai <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> yie <sup>55</sup>
线	thu <sup>55</sup> mu <sup>21</sup> , thū <sup>55</sup> mū <sup>21</sup>	tu <sup>33</sup> mu <sup>35</sup>
绳子	yie <sup>35</sup> la <sup>35</sup>	si <sup>21</sup> lo <sup>33</sup>
枪	tshū <sup>35</sup>	tshō <sup>13</sup>
炮	tshū <sup>35</sup> , tshū <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup> pa <sup>55</sup>	phai <sup>21</sup> , tshō <sup>13</sup> tchi <sup>33</sup>
子弹	tsi <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup> pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	tsi <sup>55</sup> tā <sup>33</sup>
弓	kū <sup>55</sup>	kō <sup>33</sup>
箭	teiā <sup>35</sup>	teiā <sup>13</sup>
梭镖	kā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	so <sup>55</sup> piai <sup>33</sup>
棍子	kā <sup>55</sup> phie <sup>55</sup> , kha <sup>21</sup> tsu <sup>21</sup>	kho <sup>35</sup> ho <sup>21</sup>
鞭子	ma <sup>55</sup> piā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	piā <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
鞍子	ma <sup>55</sup> ŋā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	ŋā <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
簸箕	tha <sup>35</sup> khi <sup>55</sup>	ti <sup>21</sup> ki <sup>21</sup>
筛子	œ <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>	su <sup>33</sup> sa <sup>33</sup>
磨 (石磨)	po <sup>55</sup> tso <sup>55</sup>	mu <sup>55</sup>
碓	sū <sup>35</sup> ka <sup>35</sup>	sa <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>
箩筐	lo <sup>21</sup> khuā <sup>21</sup>	lo <sup>13</sup> khuā <sup>55</sup>

锁	su <sup>55</sup> phi <sup>55</sup>	so <sup>33</sup> po <sup>35</sup>
钥匙	jiā <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	jio <sup>21</sup> si <sup>21</sup>
扫帚	se <sup>55</sup> khi <sup>55</sup> pha <sup>55</sup>	ti <sup>33</sup> hi <sup>35</sup>
锅 (小)	tha <sup>35</sup> khu <sup>55</sup>	tu <sup>21</sup> ku <sup>21</sup>
锅 (大)	thi <sup>35</sup> yie <sup>35</sup>	tu <sup>21</sup> ku <sup>21</sup>
锅铲 (炒菜用)	ce <sup>55</sup> thai <sup>55</sup>	ko <sup>55</sup> tshā <sup>21</sup>
锅铲 (做饭用)	pha <sup>21</sup> su <sup>35</sup>	ko <sup>55</sup> tshā <sup>21</sup>
鼎锅	ce <sup>55</sup> phū <sup>55</sup>	tce <sup>21</sup> pe <sup>21</sup>
甑子	pū <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup>
灶	tso <sup>21</sup> khū <sup>21</sup>	tsai <sup>33</sup>
盖子	tu <sup>21</sup> tsa <sup>35</sup>	da <sup>13</sup> ni <sup>55</sup>
桶 (挑的)	thiau <sup>55</sup> thū <sup>55</sup>	thō <sup>55</sup>
桶 (背的)	tshū <sup>35</sup> thi <sup>55</sup>	lu <sup>33</sup> thu <sup>35</sup>
脸盆	khi <sup>55</sup> thi <sup>55</sup>	ji <sup>55</sup> tu <sup>35</sup>
三角架	ce <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	ce <sup>13</sup> da <sup>55</sup> , ce <sup>13</sup> do <sup>55</sup>
(支锅用)		
菜板	te <sup>55</sup> phā <sup>55</sup>	tsē <sup>55</sup> pā <sup>55</sup>
菜箕	ce <sup>55</sup> tchi <sup>21</sup> tha <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> sai <sup>33</sup> tei <sup>55</sup>
碗	tche <sup>21</sup> pi <sup>35</sup>	?a <sup>33</sup> the <sup>35</sup>
筷子	pu <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> dzi <sup>21</sup>
盘子	pa <sup>35</sup> , phā <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	bā <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>
瓶子	thi <sup>55</sup> khu <sup>55</sup>	bī <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>
桌子	si <sup>21</sup> the <sup>35</sup>	tso <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>
椅子	khuai <sup>21</sup>	phai <sup>33</sup> dzi <sup>13</sup>
凳子	tsho <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	phai <sup>33</sup> dzi <sup>13</sup>
长凳	jiā <sup>55</sup> tei <sup>21</sup>	phai <sup>33</sup> dzi <sup>13</sup> yie <sup>35</sup>
床	ne <sup>55</sup> phū <sup>55</sup>	ne <sup>21</sup> do <sup>35</sup>

梯子	jiā <sup>55</sup> tci <sup>21</sup> lo <sup>35</sup>	thi <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>
箱子	tho <sup>55</sup>	ciā <sup>33</sup> tsi <sup>33</sup>
镜子	tsau <sup>35</sup> tci <sup>55</sup>	tsai <sup>13</sup> tci <sup>33</sup>
梳子	kha <sup>21</sup> ce <sup>21</sup>	ce <sup>21</sup> be <sup>33</sup>
剪子	tciā <sup>55</sup> tciā <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> dze <sup>55</sup>
肥皂	xuei <sup>21</sup> tsau <sup>21</sup>	fei <sup>13</sup> tsai <sup>55</sup>
电话	tiā <sup>35</sup> xua <sup>35</sup>	tiā <sup>13</sup> hua <sup>55</sup>
灯	the <sup>55</sup> the <sup>21</sup>	ku <sup>21</sup> su <sup>35</sup>
电灯	tiā <sup>35</sup> tē <sup>55</sup> the <sup>55</sup> the <sup>21</sup>	tiā <sup>33</sup> tē <sup>33</sup> ku <sup>21</sup> su <sup>35</sup>
蜡烛	la <sup>35</sup> tsu <sup>35</sup>	la <sup>21</sup> tsu <sup>21</sup>
火柴	jiā <sup>21</sup> xo <sup>21</sup>	mi <sup>55</sup> kho <sup>35</sup>
漆	tchi <sup>35</sup>	tchi <sup>21</sup>
柴	kha <sup>21</sup>	kho <sup>35</sup>
木头	kha <sup>21</sup> thū <sup>35</sup>	kho <sup>35</sup> ho <sup>21</sup>
肥料	pu <sup>21</sup> tshi <sup>35</sup>	fuei <sup>21</sup> liai <sup>21</sup>
粪	se <sup>21</sup>	se <sup>35</sup>
灰	pu <sup>21</sup> tshi <sup>35</sup>	mu <sup>13</sup> tshi <sup>55</sup>
路	la <sup>55</sup>	lo <sup>33</sup>
铁路	ce <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	ce <sup>13</sup> lo <sup>33</sup>
公路	kū <sup>55</sup> lu <sup>35</sup> la <sup>55</sup>	kō <sup>33</sup> lu <sup>21</sup> lo <sup>33</sup>
桥	tchiau <sup>21</sup>	dziai <sup>33</sup>
车子	tshe <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	tshe <sup>33</sup> tsi <sup>21</sup>
火车	xo <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>	ho <sup>55</sup> tshe <sup>33</sup>
汽车	tchi <sup>35</sup> tshe <sup>55</sup>	tchi <sup>33</sup> tshe <sup>33</sup>
船	pu <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup>
飞机	xuei <sup>55</sup> tci <sup>55</sup>	fuei <sup>33</sup> tci <sup>33</sup>
商店	je <sup>21</sup> lu <sup>21</sup> tsu <sup>35</sup>	sā <sup>33</sup> dā <sup>13</sup>

钱	thū <sup>21</sup> tchiā <sup>21</sup>	ku <sup>21</sup> lu <sup>21</sup>
价钱	tɕia <sup>35</sup> tchiā <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> yɯ <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>
银行	nī <sup>21</sup> xā <sup>21</sup>	nī <sup>21</sup> hā <sup>21</sup>
利息	si <sup>55</sup> kha <sup>55</sup>	li <sup>13</sup> ci <sup>33</sup>
工资	xu <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> yɯ <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>
纸	tshi <sup>55</sup> khi <sup>55</sup> tha <sup>55</sup>	tshe <sup>33</sup> si <sup>33</sup>
自来水笔	kā <sup>55</sup> pi <sup>35</sup>	kā <sup>33</sup> pi <sup>21</sup>
铅笔	jiā <sup>21</sup> pi <sup>35</sup>	jyā <sup>13</sup> pi <sup>21</sup>
墨	mie <sup>35</sup>	mie <sup>21</sup>
墨水	mie <sup>35</sup> tshe <sup>21</sup>	mie <sup>21</sup> tshe <sup>35</sup>
字	tshi <sup>55</sup> tsh <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tshi <sup>33</sup>
书	tshi <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> tshi <sup>33</sup>
信	ci <sup>55</sup>	ci <sup>21</sup>
歌	ko <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>
民歌	sā <sup>55</sup> ko <sup>54</sup>	ʔa <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>
故事	lū <sup>21</sup> mē <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	ku <sup>33</sup> ne <sup>35</sup>
摆手舞 (大)	je <sup>21</sup> te <sup>21</sup> yi <sup>55</sup>	pai <sup>55</sup> siu <sup>33</sup> wu <sup>55</sup>
摆手舞 (小)	se <sup>55</sup> pa <sup>55</sup> zi <sup>55</sup>	pai <sup>55</sup> siu <sup>33</sup> wu <sup>55</sup>
摆手歌	je <sup>21</sup> te <sup>21</sup> yi <sup>55</sup> tsu <sup>35</sup> tshā <sup>21</sup> - tshi <sup>21</sup>	pai <sup>55</sup> siu <sup>33</sup> ʔa <sup>21</sup> pho <sup>55</sup>
摆手堂	je <sup>21</sup> te <sup>21</sup> yi <sup>55</sup> tsu <sup>35</sup>	pai <sup>55</sup> siu <sup>33</sup> dā <sup>33</sup>
土王庙	je <sup>21</sup> tsho <sup>21</sup>	thu <sup>55</sup> wā <sup>21</sup> miai <sup>13</sup>
土地堂	zo <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup> tha <sup>21</sup>	thu <sup>55</sup> ti <sup>21</sup> dā <sup>21</sup>
土地神	zo <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup> phu <sup>21</sup> sa <sup>21</sup>	thu <sup>55</sup> ti <sup>21</sup> lai <sup>55</sup>
土地公	tse <sup>35</sup> kha <sup>55</sup> ni <sup>21</sup>	thu <sup>55</sup> ti <sup>21</sup> ʔa <sup>21</sup> khū <sup>55</sup>
土地婆	sa <sup>21</sup> kha <sup>21</sup> ni <sup>21</sup>	thu <sup>55</sup> ti <sup>21</sup> ʔa <sup>21</sup> pho <sup>21</sup>
哭嫁歌	tha <sup>55</sup> te <sup>55</sup> ne <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup> ne <sup>55</sup> ci <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> ci <sup>21</sup> niā <sup>35</sup> dzi <sup>21</sup>

电影	tiā <sup>35</sup> jī <sup>55</sup>	tiā <sup>21</sup> jī <sup>33</sup>
球	tchiu <sup>21</sup>	tchiu <sup>33</sup>
旗子	tchi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	dzi <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>
喇叭	ciā <sup>55</sup> tchi <sup>21</sup>	so <sup>55</sup> la <sup>21</sup>
锣	lo <sup>35</sup>	tce <sup>21</sup> tce <sup>21</sup>
鼓	xie <sup>21</sup>	hie <sup>35</sup>
钟 (敲的钟)	tsū <sup>55</sup>	tsō <sup>33</sup>
药	se <sup>21</sup>	se <sup>35</sup>
话	sa <sup>21</sup>	ho <sup>35</sup>
语言	sa <sup>21</sup>	ho <sup>35</sup>
声音	a <sup>35</sup> ze <sup>35</sup>	ku <sup>13</sup> zu <sup>55</sup>
力气	ce <sup>55</sup> tchi <sup>55</sup>	yü <sup>13</sup>
胆量	tā <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	le <sup>21</sup> bu <sup>21</sup>
事情	sa <sup>21</sup>	si <sup>13</sup> tci <sup>73</sup>
姓	kha <sup>21</sup> , tcia <sup>55</sup> kha <sup>21</sup>	sē <sup>13</sup>
名字	mī <sup>21</sup> tsi <sup>35</sup>	niu <sup>35</sup> bo <sup>21</sup>
东西	je <sup>21</sup>	kha <sup>21</sup> khi <sup>21</sup>
梦	mu <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	mu <sup>35</sup>
影子 (人影)	no <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup> li <sup>35</sup>	jī <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
影子 (物影)	mie <sup>35</sup> lu <sup>35</sup>	jī <sup>55</sup> tsi <sup>21</sup>
神	phu <sup>21</sup> sa <sup>21</sup> , sē <sup>21</sup>	sē <sup>21</sup>
鬼	a <sup>55</sup> je <sup>21</sup> , a <sup>55</sup> je <sup>21</sup> thi <sup>55</sup> khu <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> ze <sup>21</sup>	ʔa <sup>33</sup> ze <sup>35</sup>
国家	kuai <sup>21</sup> tcia <sup>55</sup>	kuei <sup>13</sup> tcia <sup>33</sup>
政府	ka <sup>35</sup> mie <sup>35</sup> kha <sup>21</sup>	tsē <sup>13</sup> fu <sup>55</sup>
共产党	kū <sup>35</sup> tshā <sup>55</sup> tā <sup>55</sup>	kō <sup>13</sup> tshā <sup>55</sup> tā <sup>55</sup>



共青团	kū <sup>35</sup> tchī <sup>55</sup> thuā <sup>21</sup>	kō <sup>13</sup> tchī <sup>33</sup> duā <sup>33</sup>
人民	zī <sup>21</sup> mī <sup>21</sup>	zē <sup>33</sup> mī <sup>21</sup>
工人阶级	kū <sup>55</sup> zī <sup>21</sup> kai <sup>55</sup> tci <sup>35</sup>	kō <sup>33</sup> ze <sup>33</sup> kai <sup>33</sup> tci <sup>21</sup>
共产主义	kū <sup>35</sup> tshā <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup> ni <sup>35</sup>	kō <sup>13</sup> tshā <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup> ni <sup>13</sup>
社会主义	se <sup>35</sup> xuei <sup>35</sup> tsu <sup>55</sup> ni <sup>35</sup>	se <sup>13</sup> xuei <sup>21</sup> tsu <sup>55</sup> ni <sup>13</sup>
政治	tsē <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	tsē <sup>13</sup> tsi <sup>21</sup>
经济	tci <sup>55</sup> tci <sup>55</sup>	tci <sup>33</sup> tci <sup>21</sup>
文化	tshi <sup>55</sup> tshi <sup>55</sup> , wē <sup>21</sup> xua <sup>35</sup> wē <sup>21</sup> hua <sup>21</sup>	
教育	a <sup>35</sup> yi <sup>35</sup> , tci <sup>35</sup> au <sup>35</sup> jiu <sup>35</sup>	sa <sup>35</sup> , tci <sup>13</sup> ai <sup>13</sup> jy <sup>33</sup>
卫生	so <sup>35</sup> li <sup>35</sup> , wuei <sup>35</sup> sē <sup>55</sup>	wuei <sup>13</sup> sē <sup>33</sup>
革命	kie <sup>21</sup> mī <sup>35</sup>	kie <sup>33</sup> mī <sup>13</sup>
运动	jī <sup>35</sup> tū <sup>35</sup>	jy <sup>13</sup> tō <sup>33</sup>
政策	tsē <sup>35</sup> tshe <sup>21</sup>	tsē <sup>13</sup> tshe <sup>33</sup>
总路线	tsū <sup>55</sup> lu <sup>35</sup> ciā <sup>35</sup>	tsō <sup>55</sup> lu <sup>35</sup> ciā <sup>13</sup>
思想	si <sup>55</sup> ciā <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> ciā <sup>55</sup>
觉悟	tci <sup>35</sup> au <sup>21</sup> wu <sup>35</sup>	tci <sup>10</sup> o <sup>55</sup> wu <sup>21</sup>
报告	pau <sup>35</sup> kau <sup>55</sup>	pai <sup>13</sup> kai <sup>33</sup>
办法	pā <sup>35</sup> xua <sup>21</sup>	pā <sup>13</sup> fa <sup>55</sup>
任务	zē <sup>35</sup> wu <sup>35</sup>	zē <sup>13</sup> wu <sup>55</sup>
优点	tshai <sup>35</sup> , jiu <sup>55</sup> tiā <sup>55</sup>	jiu <sup>33</sup> tiā <sup>55</sup>
缺点	te <sup>35</sup> kha <sup>35</sup> la <sup>35</sup> , tche <sup>21</sup> - tiā <sup>55</sup>	tchye <sup>13</sup> tiā <sup>55</sup>
错误	te <sup>21</sup> kha <sup>21</sup> la <sup>35</sup> , tsho <sup>35</sup> wu <sup>35</sup>	tsho <sup>13</sup> wu <sup>33</sup>
整风	tsē <sup>55</sup> xū <sup>55</sup>	tsē <sup>55</sup> fō <sup>33</sup>
态度	thai <sup>35</sup> tu <sup>35</sup>	thai <sup>13</sup> tu <sup>33</sup>
经验	tci <sup>55</sup> niā <sup>35</sup>	tsē <sup>33</sup> niā <sup>21</sup>

计划	tɕi <sup>35</sup> xua <sup>35</sup>	tɕi <sup>13</sup> hua <sup>35</sup>
意见	ji <sup>35</sup> tɕiã <sup>35</sup>	ji <sup>13</sup> tɕiã <sup>33</sup>
技术	tɕi <sup>35</sup> su <sup>21</sup>	tɕi <sup>13</sup> su <sup>33</sup>
工厂	kũ <sup>55</sup> tshã <sup>55</sup>	kõ <sup>33</sup> tshã <sup>55</sup>
工业	kũ <sup>55</sup> ne <sup>21</sup>	kõ <sup>33</sup> ne <sup>33</sup>
农业	lũ <sup>21</sup> ne <sup>21</sup>	nõ <sup>13</sup> ne <sup>33</sup>
学校	ɕiau <sup>35</sup> thã <sup>21</sup>	ɕiai <sup>21</sup> dã <sup>55</sup>
民主	mĩ <sup>21</sup> tsu <sup>55</sup>	mĩ <sup>13</sup> tsu <sup>55</sup>
自由	tsi <sup>35</sup> jiu <sup>21</sup>	dzi <sup>13</sup> jiu <sup>33</sup>
责任制	tse <sup>21</sup> zẽ <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	tse <sup>13</sup> zẽ <sup>33</sup> tsi <sup>13</sup>
责任田	tse <sup>21</sup> zẽ <sup>35</sup> se <sup>21</sup> khie <sup>55</sup>	tse <sup>13</sup> zẽ <sup>33</sup> diã <sup>55</sup>
四个现代化	si <sup>35</sup> ko <sup>35</sup> ɕiã <sup>35</sup> taɪ <sup>35</sup> xua <sup>35</sup>	si <sup>35</sup> ko <sup>33</sup> ɕiã <sup>13</sup> taɪ <sup>55</sup> hua <sup>33</sup>
看	pa <sup>55</sup>	bo <sup>13</sup>
看见	ji <sup>21</sup> , ji <sup>21</sup> le <sup>21</sup>	bo <sup>13</sup> ji <sup>35</sup>
闭 (闭眼)	tɕi <sup>55</sup> tɕi <sup>21</sup> , tɕhi <sup>55</sup> ni <sup>21</sup>	ne <sup>13</sup>
听	zu <sup>21</sup>	hõ <sup>33</sup> zi <sup>33</sup>
吃	ka <sup>35</sup>	ɣie <sup>35</sup>
喝	xu <sup>21</sup>	dzu <sup>33</sup>
咬 (被蛇咬)	ka <sup>55</sup>	go <sup>35</sup>
咬 (被狗咬)	ka <sup>35</sup>	go <sup>35</sup>
嚼	tɕhe <sup>21</sup>	tɕhe <sup>35</sup>
舔	la <sup>35</sup>	lo <sup>21</sup>
含	ŋo <sup>35</sup>	hã <sup>21</sup>
啃	si <sup>55</sup> sa <sup>55</sup>	niu <sup>55</sup>
吞	ze <sup>35</sup>	ze <sup>21</sup>
咽	ze <sup>35</sup>	ze <sup>21</sup>
吐	phi <sup>35</sup>	tshi <sup>55</sup>

呕吐	phi <sup>35</sup>	phi <sup>55</sup>
咳嗽	nũ <sup>55</sup>	niu <sup>55</sup>
吹	me <sup>35</sup>	mi <sup>55</sup>
说	li <sup>21</sup>	hi <sup>55</sup>
读	thu <sup>55</sup>	thu <sup>21</sup>
喊	tce <sup>21</sup>	ha <sup>33</sup>
闻	nā <sup>21</sup> , ci <sup>55</sup>	ciō <sup>13</sup>
拿	xo <sup>21</sup>	dzo <sup>13</sup>
拍 (拍桌)	xa <sup>21</sup>	pie <sup>33</sup>
握 (握刀把)	tša <sup>55</sup> , khi <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	dzo <sup>13</sup>
摘 (摘果子)	the <sup>35</sup>	the <sup>55</sup>
搓 (搓绳子)	zo <sup>21</sup>	ciō <sup>33</sup> lo <sup>35</sup>
撕 (撕纸)	tshi <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	tsha <sup>35</sup>
拧 (拧毛巾)	tciu <sup>55</sup>	tciu <sup>13</sup>
拾 (拣)	thu <sup>55</sup> , thu <sup>55</sup> thu <sup>55</sup>	thu <sup>55</sup>
捉 (捉鸡)	tsiu <sup>55</sup> , tso <sup>35</sup>	da <sup>55</sup>
扔 (丢掉)	na <sup>35</sup>	ce <sup>35</sup>
撒 (撒种子)	ji <sup>35</sup>	do <sup>55</sup>
掷 (掷石头)	liau <sup>35</sup>	ce <sup>35</sup>
伸 (伸手)	tsi <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	tshē <sup>33</sup>
拉 (向前拉)	je <sup>55</sup>	ʔi <sup>33</sup>
拉 (向后拉)	tshi <sup>21</sup> , tshi <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	ʔi <sup>33</sup>
推	si <sup>21</sup>	mie <sup>55</sup>
捏	khi <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	dzo <sup>13</sup>
掐	khu <sup>35</sup> su <sup>35</sup>	khu <sup>35</sup>
卡	ko <sup>21</sup>	kha <sup>33</sup>
摇	tchi <sup>55</sup> tchi <sup>21</sup>	jiai <sup>33</sup>

抱	pie <sup>55</sup>	ta <sup>33</sup> tu <sup>35</sup>
踢	təhe <sup>35</sup>	tha <sup>35</sup>
跪	khi <sup>55</sup>	khuei <sup>55</sup>
踩	tʂa <sup>35</sup> , ci <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	do <sup>21</sup>
跳	khi <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	thiai <sup>13</sup>
站	tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	du <sup>33</sup>
跨	a <sup>35</sup> tʂa <sup>35</sup>	dzua <sup>33</sup>
骑	təi <sup>55</sup>	dzi <sup>13</sup>
走	yi <sup>35</sup>	yi <sup>21</sup>
跑	ci <sup>55</sup> tʂa <sup>21</sup> , xu <sup>55</sup> tʂa <sup>21</sup>	bu <sup>21</sup> ɣie <sup>13</sup>
坐	ũ <sup>21</sup>	ʔu <sup>35</sup>
背	wo <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup>
钻 (钻洞)	thũ <sup>55</sup>	wu <sup>55</sup> , pu <sup>55</sup>
跌 (跌倒)	thi <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	ku <sup>13</sup> lu <sup>55</sup>
爬	si <sup>55</sup> phi <sup>55</sup> , phi <sup>55</sup> pha <sup>55</sup>	ba <sup>33</sup>
(人在地上爬)		
爬	ce <sup>55</sup>	ba <sup>33</sup>
(虫在地上爬)		
靠 (人靠树)	xũ <sup>35</sup>	khai <sup>13</sup>
住 (住在家)	ũ <sup>21</sup>	ʔu <sup>13</sup>
休息	xi <sup>55</sup>	hi <sup>33</sup>
睡	ne <sup>35</sup>	ne <sup>21</sup>
醒	ne <sup>35</sup> si <sup>35</sup> , si <sup>35</sup>	ne <sup>21</sup> ci <sup>35</sup>
做 (做工)	zi <sup>55</sup>	zi <sup>13</sup>
劳动	tce <sup>35</sup> zi <sup>55</sup> , kũ <sup>55</sup> xu <sup>55</sup> zi <sup>55</sup>	ku <sup>21</sup> hu <sup>33</sup> zi <sup>33</sup>
修理	a <sup>35</sup> thu <sup>35</sup>	ciu <sup>33</sup> li <sup>55</sup>
整理	si <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	ta <sup>55</sup> pā <sup>21</sup>

连接	a <sup>55</sup> sa <sup>55</sup>	ʔa <sup>33</sup> so <sup>21</sup>
炼钢	kā <sup>55</sup> liā <sup>35</sup>	ce <sup>21</sup> pu <sup>55</sup>
打铁	ce <sup>55</sup> ti <sup>21</sup>	ce <sup>21</sup> pu <sup>55</sup>
搬	pie <sup>55</sup>	tche <sup>55</sup>
抬 (二人抬)	ti <sup>55</sup> ti <sup>55</sup>	bie <sup>33</sup>
抬 (抬轿)	khie <sup>55</sup>	bie <sup>33</sup>
挑	khie <sup>55</sup>	bie <sup>33</sup> , ʔa <sup>33</sup> to <sup>33</sup>
排 (排水)	xa <sup>35</sup> , phe <sup>35</sup>	pha <sup>55</sup> , phe <sup>13</sup>
扛	pie <sup>55</sup>	pie <sup>33</sup>
犁 (犁地)	tche <sup>21</sup>	hi <sup>13</sup>
耙 (耙田)	pha <sup>35</sup>	pa <sup>21</sup>
挖 (挖地)	ka <sup>55</sup>	ʔo <sup>35</sup>
挖 (挖洞)	ti <sup>21</sup>	ʔo <sup>35</sup>
种 (种地)	ya <sup>55</sup> , zi <sup>55</sup>	te <sup>35</sup>
种 (种菜)	se <sup>55</sup>	se <sup>33</sup>
浇 (浇菜)	tciau <sup>55</sup>	tciai <sup>55</sup>
割 (割麦)	ŋa <sup>55</sup>	ŋo <sup>13</sup>
砍 (泛指)	ka <sup>55</sup>	da <sup>13</sup>
砍	tha <sup>55</sup>	da <sup>13</sup>
(把树砍倒)		
砍	liau <sup>21</sup>	da <sup>13</sup>
(把树砍成两节)		
砍	tho <sup>21</sup>	da <sup>13</sup>
(砍树上的枝)		
砍	si <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	da <sup>13</sup>
(砍枝上的枝)		
砍 (砍玉米杆)	xa <sup>21</sup>	da <sup>13</sup>

劈 (劈柴)	sa <sup>55</sup>	so <sup>55</sup>
拔 (拔草)	phe <sup>55</sup> , tshi <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	ʔi <sup>55</sup> , tsha <sup>35</sup>
放 (放牛)	pho <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup> , bo <sup>35</sup>
喂 (喂鸡)	nū <sup>55</sup>	nē <sup>33</sup>
阉 (阉鸡)	ciā <sup>35</sup>	tce <sup>55</sup>
牵 (牵牛)	si <sup>55</sup>	tshu <sup>33</sup>
织 (织布)	tha <sup>55</sup>	fu <sup>35</sup>
量 (量布)	wu <sup>21</sup>	wu <sup>13</sup>
买	phu <sup>55</sup>	phu <sup>55</sup>
卖	lu <sup>21</sup>	lu <sup>35</sup>
数 (数东西)	xi <sup>55</sup>	tiā <sup>55</sup>
算 (计算)	suā <sup>35</sup>	so <sup>33</sup>
称 (称东西)	tchi <sup>55</sup>	tchi <sup>33</sup>
教	a <sup>35</sup> yi <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> ye <sup>55</sup> , sa <sup>35</sup>
学	a <sup>35</sup> yi <sup>35</sup>	ʔa <sup>21</sup> ye <sup>55</sup>
写	ya <sup>55</sup>	wo <sup>55</sup>
擦	je <sup>35</sup>	ma <sup>21</sup>
改	kai <sup>55</sup>	si <sup>55</sup>
贴 (贴标语)	pa <sup>55</sup> , a <sup>55</sup> na <sup>21</sup>	bia <sup>13</sup>
煮	pā <sup>35</sup>	la <sup>55</sup>
煮 (煮肉)	lo <sup>35</sup>	la <sup>55</sup>
熬 (熬粥)	ce <sup>21</sup>	la <sup>55</sup>
炒	tshau <sup>55</sup>	ku <sup>21</sup> yi <sup>13</sup>
蒸	thū <sup>55</sup>	tu <sup>33</sup>
烤 (烤衣服)	tha <sup>35</sup>	tu <sup>33</sup> wu <sup>35</sup>
烤 (烤火)	thu <sup>55</sup> wu <sup>21</sup>	tu <sup>21</sup> yu <sup>13</sup>
杀 (杀猪)	pu <sup>35</sup>	ʔi <sup>13</sup>

切 (切菜)	so <sup>55</sup>	ha <sup>35</sup>
剥 (剥肉)	ka <sup>55</sup> , to <sup>55</sup>	da <sup>13</sup>
刮 (刮猪毛)	si <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	thi <sup>55</sup>
剪	ã <sup>55</sup> kha <sup>55</sup>	teiã <sup>55</sup>
缝	la <sup>21</sup>	lo <sup>35</sup>
扎	xie <sup>55</sup>	tša <sup>21</sup>
插	se <sup>55</sup>	se <sup>55</sup>
磨 (磨米)	po <sup>55</sup>	mo <sup>21</sup> , mu <sup>55</sup>
磨 (磨刀)	pho <sup>35</sup>	mo <sup>21</sup>
簸 (簸米)	xa <sup>35</sup>	ho <sup>55</sup>
舀 (舀水)	tshe <sup>35</sup>	tshe <sup>21</sup>
穿 (穿衣)	ta <sup>35</sup>	do <sup>21</sup>
戴 (戴帽)	te <sup>55</sup>	tu <sup>55</sup>
脱 (脱衣)	xi <sup>35</sup>	si <sup>55</sup>
卷 (卷衣服)	khi <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	dzyã <sup>55</sup>
洗 (洗手)	wo <sup>55</sup>	ŋa <sup>55</sup>
洗 (洗衣服)	tša <sup>35</sup>	ŋa <sup>55</sup>
洗 (洗澡)	tša <sup>55</sup> , tshe <sup>21</sup> tša <sup>55</sup>	zo <sup>35</sup> , tshe <sup>35</sup> zo <sup>35</sup>
剃 (剃头)	thi <sup>55</sup>	thi <sup>55</sup>
染 (染衣服)	zã <sup>55</sup>	tshu <sup>35</sup>
补 (补衣物)	phu <sup>35</sup>	pu <sup>55</sup>
梳 (梳头)	ci <sup>21</sup> , ce <sup>21</sup>	ci <sup>35</sup>
编 (编辫子)	tsho <sup>21</sup>	fu <sup>35</sup>
铺	mi <sup>21</sup>	mi <sup>35</sup>
扫 (扫地)	yi <sup>21</sup>	ʔi <sup>35</sup>
开 (开门)	thũ <sup>35</sup>	thu <sup>21</sup>
揭 (揭开盖子)	tei <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	tce <sup>55</sup>

放 (放鹭) pho<sup>55</sup>  
 挂 (挂在墙上) khi<sup>35</sup>khi<sup>35</sup>  
 解 (解绳结) xi<sup>35</sup>  
 放 (把鸟放走) pho<sup>55</sup>  
 包 (包糖) phie<sup>55</sup>  
 捆 (捆行李) phu<sup>21</sup>, thi<sup>35</sup>  
 装 (装进袋里) tshu<sup>55</sup>  
 塞 (塞进洞口) sū<sup>21</sup>  
 埋 (埋在地下) phū<sup>21</sup>  
 藏 (收藏) su<sup>55</sup>su<sup>55</sup>  
 挑选 thi<sup>55</sup>  
 堆 (堆土) ma<sup>55</sup>  
 钉 (钉钉子) tē<sup>55</sup>  
 点 (点灯) thi<sup>35</sup>  
 要 (要喝水) ti<sup>55</sup>  
 得到 thi<sup>21</sup>  
 收 (收回来) siu<sup>55</sup>  
 遗失 pi<sup>55</sup>le<sup>21</sup>  
 寻找 ni<sup>55</sup>  
 用 (使用) si<sup>55</sup>  
 玩耍 kie<sup>21</sup>tshi<sup>35</sup>  
 赢 ji<sup>21</sup>  
 输 su<sup>55</sup>  
 唱歌 ko<sup>55</sup>tshā<sup>35</sup>  
 跳舞 wu<sup>55</sup>thiau<sup>35</sup>  
 打猎 si<sup>21</sup>tce<sup>55</sup>  
 包围 wo<sup>21</sup>, wuei<sup>21</sup>

pha<sup>55</sup>  
 khi<sup>35</sup>  
 si<sup>55</sup>  
 pha<sup>55</sup>  
 phie<sup>55</sup>  
 ʔa<sup>21</sup>thi<sup>55</sup>  
 tu<sup>13</sup>, pha<sup>55</sup>  
 ʔa<sup>33</sup>su<sup>35</sup>  
 mō<sup>33</sup>  
 su<sup>55</sup>su<sup>35</sup>  
 ci<sup>35</sup>  
 ma<sup>55</sup>, bō<sup>33</sup>  
 tē<sup>33</sup>  
 thi<sup>21</sup>  
 di<sup>13</sup>  
 ti<sup>35</sup>  
 su<sup>13</sup>  
 le<sup>13</sup>lo<sup>55</sup>  
 tce<sup>35</sup>  
 jv<sup>13</sup>  
 li<sup>55</sup>yi<sup>35</sup>  
 ji<sup>33</sup>  
 su<sup>33</sup>  
 ʔa<sup>21</sup>phu<sup>55</sup>tsbo<sup>55</sup>  
 thia<sup>13</sup>wu<sup>55</sup>  
 za<sup>33</sup>ku<sup>21</sup>bu<sup>33</sup>  
 phie<sup>55</sup>la<sup>21</sup>



射	pho <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup>
中 (射中)	to <sup>21</sup>	hi <sup>35</sup>
问	si <sup>55</sup> le <sup>21</sup> , si <sup>55</sup> yie <sup>21</sup>	ki <sup>55</sup> ze <sup>35</sup>
答	thi <sup>35</sup>	ta <sup>21</sup>
借 (借钱)	tshū <sup>35</sup>	ŋi <sup>55</sup>
借 (借物)	yū <sup>55</sup>	ŋi <sup>55</sup>
借 (借粮)	lu <sup>35</sup>	ŋi <sup>55</sup>
还 (还钱)	tho <sup>55</sup>	hi <sup>13</sup>
给	le <sup>35</sup>	le <sup>55</sup>
送	si <sup>35</sup>	le <sup>55</sup>
嫁	pho <sup>55</sup>	pha <sup>55</sup>
娶	ya <sup>21</sup>	wo <sup>35</sup>
告诉	tse <sup>35</sup>	phu <sup>55</sup> , wo <sup>35</sup>
帮助	ta <sup>55</sup> ci <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> ci <sup>21</sup>
救 (救人)	tei <sup>35</sup>	tei <sup>13</sup>
医治	tsē <sup>55</sup>	tsē <sup>55</sup> , ta <sup>55</sup> pā <sup>21</sup>
发	xua <sup>21</sup>	fua <sup>21</sup>
分 (分配)	phi <sup>21</sup>	?a <sup>33</sup> phi <sup>35</sup>
欠	ta <sup>55</sup>	di <sup>13</sup>
赔偿	phie <sup>35</sup>	bi <sup>33</sup>
等候	thi <sup>55</sup>	thi <sup>33</sup>
遇见	phā <sup>55</sup> , phā <sup>55</sup> to <sup>21</sup> le <sup>21</sup>	?a <sup>21</sup> niu <sup>21</sup> hi <sup>35</sup>
骂	no <sup>21</sup>	mu <sup>33</sup> du <sup>35</sup>
打架	ta <sup>55</sup> xa <sup>21</sup>	bu <sup>55</sup> thē <sup>13</sup>
打 (打人)	xa <sup>21</sup>	bu <sup>55</sup>
逃	po <sup>21</sup>	bu <sup>21</sup> yie <sup>13</sup>
追 (追上)	a <sup>55</sup> tce <sup>55</sup> , tce <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> dze <sup>13</sup>

赶 (驱赶)	tœ <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> dze <sup>13</sup>
抢	a <sup>55</sup> ji <sup>21</sup>	bu <sup>21</sup> le <sup>13</sup>
剥削	kua <sup>35</sup>	kua <sup>55</sup>
偷	yie <sup>35</sup>	ʔe <sup>55</sup>
骗	phiã <sup>35</sup>	phiã <sup>13</sup>
笑	ne <sup>55</sup>	ne <sup>33</sup>
哭	tsi <sup>35</sup>	dzi <sup>21</sup>
爱	a <sup>35</sup> tshi <sup>55</sup>	ʔa <sup>21</sup> tshi <sup>21</sup>
喜欢	li <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	li <sup>21</sup> si <sup>21</sup>
相信	ti <sup>35</sup>	çi <sup>13</sup>
知道	xau <sup>55</sup> çi <sup>55</sup> , xa <sup>55</sup> zi <sup>21</sup>	œ <sup>55</sup> tshe <sup>55</sup>
懂	xau <sup>55</sup> çi <sup>55</sup> , xa <sup>55</sup> zi <sup>21</sup>	œ <sup>55</sup>
了解	si <sup>55</sup> yie <sup>21</sup>	liai <sup>33</sup> kai <sup>33</sup>
猜	tshai <sup>55</sup>	tshai <sup>33</sup>
记得	te <sup>35</sup>	tçi <sup>13</sup> ti <sup>55</sup>
忘记	si <sup>55</sup> ma <sup>21</sup>	si <sup>33</sup> mo <sup>35</sup>
想	te <sup>35</sup>	de <sup>55</sup>
生气	œ <sup>21</sup> , mie <sup>21</sup> ka <sup>35</sup> , me <sup>55</sup> za <sup>35</sup> , me <sup>55</sup> phie <sup>55</sup> , mie <sup>21</sup> thai <sup>35</sup>	si <sup>13</sup> si <sup>55</sup> du <sup>35</sup>
恨	xē <sup>35</sup>	hē <sup>13</sup>
怕	kie <sup>55</sup>	gie <sup>33</sup>
敢	kā <sup>55</sup>	tu <sup>35</sup>
会	yie <sup>55</sup>	zi <sup>21</sup> gie <sup>21</sup>
足	çiau <sup>35</sup>	tsu <sup>21</sup>
是	siu <sup>35</sup>	si <sup>13</sup>
不是	pu <sup>35</sup> si <sup>35</sup> , pu <sup>35</sup> siu <sup>35</sup>	mai <sup>13</sup> si <sup>55</sup>

有	ee <sup>35</sup>	ji <sup>35</sup>
没有	thai <sup>35</sup>	ki <sup>55</sup> le <sup>35</sup>
来	ẽ <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup> , ẽ <sup>21</sup> tɕhe <sup>35</sup>	ʔi <sup>13</sup> di <sup>55</sup>
去	yi <sup>35</sup>	je <sup>21</sup>
回	sũ <sup>55</sup> kho <sup>55</sup>	la <sup>33</sup> di <sup>55</sup>
到	je <sup>55</sup>	du <sup>35</sup>
过 (过河)	ya <sup>35</sup>	wo <sup>55</sup> , kho <sup>55</sup>
经过	la <sup>55</sup> kha <sup>55</sup>	yi <sup>21</sup> kho <sup>55</sup>
上 (上山)	ku <sup>21</sup>	gu <sup>35</sup>
下 (下山)	ta <sup>21</sup>	thu <sup>21</sup>
出 (出去)	tsu <sup>35</sup>	dzu <sup>55</sup>
进 (进来)	tɕhi <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	khu <sup>13</sup>
退 (后退)	sũ <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>	thuei <sup>13</sup>
在	la <sup>21</sup> , kau <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	ʔu <sup>35</sup>
晒 (晒太阳)	tha <sup>35</sup>	ho <sup>13</sup>
下雨	mie <sup>35</sup> tse <sup>21</sup> tse <sup>21</sup>	ze <sup>21</sup> dzi <sup>55</sup>
刮风	ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup> su <sup>55</sup> , ze <sup>35</sup> su <sup>55</sup>	ze <sup>21</sup> lẽ <sup>21</sup> mi <sup>55</sup>
打闪	mie <sup>35</sup> ji <sup>35</sup> la <sup>35</sup> pe <sup>55</sup>	mi <sup>55</sup> tsha <sup>35</sup>
打雷	mie <sup>35</sup> yũ <sup>21</sup>	mie <sup>21</sup> yũ <sup>21</sup>
流 (流水)	to <sup>21</sup>	ji <sup>13</sup>
溢	mau <sup>35</sup>	mu <sup>55</sup>
浮 (浮在水上)	tha <sup>21</sup>	fu <sup>21</sup>
沉	tẽ <sup>35</sup>	da <sup>13</sup>
裂开 (墙裂开)	la <sup>55</sup> ka <sup>21</sup> phi <sup>21</sup>	dza <sup>13</sup> khu <sup>21</sup>
倒塌	kẽ <sup>55</sup> kie <sup>55</sup> , thi <sup>55</sup> khie <sup>55</sup>	ŋa <sup>13</sup>
缺 (碗缺口)	xa <sup>55</sup> , xa <sup>55</sup> pha <sup>21</sup>	tshi <sup>13</sup>
滚 (石头滚)	ku <sup>55</sup> lo <sup>55</sup> , khu <sup>55</sup> lo <sup>55</sup>	phai <sup>33</sup>

旋转	je <sup>21</sup> lo <sup>21</sup>	cyā <sup>13</sup>
掉 (掉在地上)	pi <sup>55</sup> le <sup>21</sup>	le <sup>13</sup> lo <sup>33</sup>
断 (绳子断了)	te <sup>21</sup>	de <sup>35</sup> ,kha <sup>35</sup>
破 (罐子破了)	phi <sup>21</sup>	tshi <sup>13</sup>
浸 (浸种子)	pu <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup>
漏 (桶漏水)	xie <sup>21</sup>	ze <sup>13</sup>
滴 (水往下滴)	ta <sup>55</sup>	tiā <sup>55</sup>
沸 (水开了)	phie <sup>55</sup>	phie <sup>13</sup>
变 (蛹变蛾)	piā <sup>35</sup>	piā <sup>13</sup>
生 (生小孩)	nū <sup>55</sup>	si <sup>35</sup>
长	yū <sup>35</sup>	yu <sup>21</sup>
病 (生病)	ti <sup>35</sup>	di <sup>21</sup>
发抖	si <sup>55</sup> si <sup>21</sup>	phā <sup>55</sup>
肿	xu <sup>21</sup>	fu <sup>35</sup>
死	se <sup>35</sup>	se <sup>21</sup>
飞	za <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>
吠 (狗吠)	yū <sup>35</sup>	gu <sup>35</sup>
啼 (鸡啼)	zū <sup>35</sup>	zu <sup>21</sup>
生 (下蛋)	le <sup>55</sup>	le <sup>33</sup>
孵	phie <sup>21</sup>	phie <sup>35</sup>
发芽	thi <sup>35</sup> mi <sup>35</sup> tso <sup>21</sup>	ŋa <sup>21</sup> ŋa <sup>21</sup> si <sup>35</sup>
开花	kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup> phu <sup>21</sup>	tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup> do <sup>55</sup>
结果	pu <sup>35</sup> li <sup>35</sup> tsi <sup>21</sup>	su <sup>35</sup> bu <sup>21</sup> dzi <sup>35</sup>
枯 (叶枯了)	ka <sup>21</sup>	khu <sup>35</sup>
烂 (瓜烂了)	nū <sup>55</sup>	lē <sup>55</sup>
生产	je <sup>21</sup> zi <sup>55</sup> ,təe <sup>35</sup> zi <sup>55</sup>	ku <sup>13</sup> fu <sup>55</sup> zi <sup>13</sup>
建设	təiā <sup>35</sup> se <sup>35</sup>	təiā <sup>35</sup> se <sup>21</sup>

发展  
 提高  
 团结  
 开会  
 讨论  
 选择  
 领导  
 动员  
 宣传  
 拥护  
 表扬  
 解放  
 胜利  
 失败  
 批评  
 检查  
 反对  
 斗争  
 侵略  
 大  
 小  
 高  
 低  
 深 (水深)  
 浅 (水浅)  
 尖 (笔嘴尖)  
 圆 (球很圆)

xua<sup>35</sup>tsā<sup>55</sup>  
 thi<sup>21</sup>kau<sup>55</sup>  
 thuā<sup>21</sup>tœ<sup>21</sup>  
 xui<sup>35</sup>khai<sup>55</sup>  
 thau<sup>55</sup>lē<sup>21</sup>  
 thi<sup>55</sup>  
 lī<sup>55</sup>thau<sup>35</sup>  
 tū<sup>35</sup>jiā<sup>21</sup>  
 ciā<sup>55</sup>tshuā<sup>21</sup>  
 jū<sup>55</sup>xu<sup>21</sup>  
 piau<sup>55</sup>jiā<sup>21</sup>  
 kai<sup>55</sup>xuā<sup>21</sup>  
 sē<sup>35</sup>li<sup>35</sup>  
 si<sup>21</sup>pai<sup>35</sup>  
 phi<sup>55</sup>phī<sup>21</sup>  
 tciā<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>  
 xuā<sup>55</sup>tuei<sup>35</sup>  
 tiu<sup>35</sup>tsē<sup>55</sup>  
 tchī<sup>35</sup>liau<sup>21</sup>  
 tshi<sup>55</sup>, tshi<sup>55</sup>pa<sup>55</sup>.....  
 suā<sup>55</sup>, pi<sup>35</sup>khuei<sup>55</sup>.....  
 kau<sup>55</sup>, kau<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>  
 ti<sup>55</sup>, ti<sup>55</sup>ka<sup>55</sup>tsha<sup>21</sup>  
 sē<sup>55</sup>  
 tchiā<sup>55</sup>  
 tciā<sup>55</sup>  
 khu<sup>21</sup>lo<sup>55</sup>lo<sup>21</sup>

fua<sup>13</sup>tsā<sup>55</sup>  
 di<sup>13</sup>kai<sup>33</sup>  
 duā<sup>13</sup>tœ<sup>21</sup>  
 huei<sup>13</sup>khai<sup>55</sup>  
 thai<sup>55</sup>lē<sup>21</sup>  
 ci<sup>35</sup>  
 nē<sup>55</sup>tai<sup>21</sup>  
 tō<sup>35</sup>jyā<sup>31</sup>  
 cyā<sup>55</sup>dzyā<sup>21</sup>  
 jō<sup>55</sup>fu<sup>21</sup>  
 pia<sup>55</sup>jiā<sup>21</sup>  
 si<sup>55</sup>pha<sup>55</sup>, kai<sup>55</sup>fuā<sup>13</sup>  
 sē<sup>13</sup>li<sup>55</sup>  
 si<sup>21</sup>pai<sup>55</sup>  
 phi<sup>13</sup>bī<sup>21</sup>, hī<sup>13</sup>hī<sup>55</sup>  
 tciā<sup>55</sup>dza<sup>21</sup>  
 fā<sup>55</sup>tuei<sup>13</sup>  
 tu<sup>13</sup>tsē<sup>33</sup>  
 tchī<sup>35</sup>lo<sup>21</sup>  
 tchi<sup>33</sup>  
 sa<sup>33</sup>  
 kai<sup>33</sup>  
 ?a<sup>33</sup>di<sup>35</sup>  
 ku<sup>33</sup>du<sup>35</sup>  
 so<sup>21</sup>so<sup>55</sup>  
 tciā<sup>33</sup>  
 duā<sup>33</sup>

方 (方桌)	xuā <sup>55</sup>	fā <sup>33</sup>
长	yie <sup>21</sup> , yie <sup>21</sup> pa <sup>21</sup>	yie <sup>35</sup>
短	tsū <sup>55</sup> , tsū <sup>55</sup> kho <sup>21</sup> thai <sup>55</sup>	dzu <sup>13</sup>
粗 (粗大)	tshu <sup>21</sup>	tshu <sup>33</sup>
细 (细线)	ci <sup>35</sup>	ci <sup>33</sup>
厚	la <sup>35</sup>	?a <sup>21</sup> lo <sup>21</sup>
薄	sa <sup>21</sup> sa <sup>21</sup>	so <sup>21</sup> so <sup>55</sup>
宽	khuā <sup>55</sup>	kho <sup>35</sup>
窄	tse <sup>35</sup>	ha <sup>21</sup>
远	yie <sup>21</sup>	?u <sup>13</sup> ji <sup>55</sup>
近	tsū <sup>55</sup> , ta <sup>21</sup> pai <sup>35</sup>	?u <sup>13</sup> dza <sup>33</sup>
多	zi <sup>21</sup> , kei <sup>55</sup> ti <sup>21</sup> , pho <sup>55</sup> la <sup>21</sup>	zi <sup>35</sup>
少	phu <sup>55</sup> tshi <sup>21</sup>	phu <sup>33</sup>
直 (棍子直)	tshu <sup>21</sup> tshu <sup>21</sup>	tshu <sup>13</sup>
弯 (棍子弯)	kā <sup>21</sup> ku <sup>55</sup> te <sup>21</sup>	wā <sup>33</sup>
竖 (竖起来)	tsu <sup>55</sup> tsu <sup>55</sup>	hu <sup>55</sup>
横 (横在路上)	ta <sup>35</sup> tho <sup>55</sup>	wē <sup>33</sup>
平 (路平)	pi <sup>55</sup> the <sup>55</sup> , pi <sup>55</sup> thiau <sup>55</sup>	bi <sup>33</sup>
陡 (山很陡)	tu <sup>55</sup>	ki <sup>33</sup> tei <sup>35</sup>
正	tshu <sup>21</sup> tshu <sup>21</sup>	tsē <sup>13</sup>
(帽子戴得正)		
歪	phiā <sup>55</sup> ka <sup>55</sup> tsha <sup>21</sup>	phiā <sup>33</sup>
(帽子戴歪了)		
轻	zu <sup>55</sup>	zu <sup>13</sup>
重	tu <sup>55</sup>	du <sup>35</sup>
硬	khi <sup>55</sup>	khi <sup>13</sup>
软	pie <sup>35</sup> , pie <sup>21</sup> pie <sup>35</sup>	bu <sup>55</sup>

亮 (房子很亮)	khu <sup>55</sup> su <sup>21</sup> ka <sup>35</sup>	su <sup>35</sup> , ku <sup>21</sup> su <sup>35</sup>
暗 (房子很暗)	wo <sup>21</sup> khi <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	dza <sup>35</sup>
晴	tshi <sup>21</sup>	tsho <sup>21</sup>
阴	wo <sup>35</sup>	dza <sup>35</sup> , mai <sup>13</sup>
红	miã <sup>55</sup> tce <sup>55</sup> , miã <sup>55</sup> tce <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup> ni <sup>13</sup>
黄	wã <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> ka <sup>55</sup> , wã <sup>21</sup> ka <sup>55</sup> la <sup>55</sup>	hu <sup>33</sup>
蓝	ci <sup>35</sup> ka <sup>55</sup> , ci <sup>35</sup> kai <sup>55</sup>	ci <sup>21</sup>
白	a <sup>21</sup> si <sup>21</sup> , a <sup>21</sup> si <sup>21</sup> khu <sup>55</sup> li <sup>55</sup>	si <sup>33</sup>
黑	lã <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	lo <sup>21</sup>
绿	lu <sup>35</sup> ka <sup>55</sup>	lu <sup>21</sup>
花 (花颜色)	kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup> kha <sup>55</sup> tha <sup>55</sup> , kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup>
花 (花朵)	kha <sup>55</sup> phu <sup>55</sup>	tsu <sup>33</sup> pu <sup>35</sup>
稠 (粥很稠)	khi <sup>55</sup>	khi <sup>13</sup>
稀 (粥很稀)	tshe <sup>21</sup> si <sup>21</sup> lã <sup>21</sup> thã <sup>21</sup>	bi <sup>55</sup> , bi <sup>55</sup> bi <sup>55</sup>
满 (水装满了)	mã <sup>55</sup>	mu <sup>33</sup>
美丽	ze <sup>55</sup>	mu <sup>21</sup> tsho <sup>55</sup>
丑	tha <sup>35</sup> ze <sup>35</sup>	ku <sup>13</sup> dzu <sup>55</sup>
胖	si <sup>35</sup> , si <sup>35</sup> khu <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>	si <sup>21</sup>
肥 (肉肥)	si <sup>35</sup> , si <sup>35</sup> khu <sup>55</sup> thu <sup>21</sup>	si <sup>21</sup>
瘦 (肉瘦)	si <sup>21</sup> mei <sup>35</sup>	ce <sup>55</sup>
干净	so <sup>35</sup> li <sup>35</sup>	so <sup>21</sup> liu <sup>21</sup>
脏	ye <sup>55</sup> se <sup>55</sup>	ki <sup>13</sup> tshe <sup>55</sup>
老 (人老)	lau <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	yü <sup>33</sup> nia <sup>33</sup>
老 (菜老)	lau <sup>55</sup> ka <sup>55</sup>	yü <sup>33</sup> nia <sup>33</sup>

年轻	pi <sup>35</sup> so <sup>35</sup> te <sup>55</sup>	si <sup>33</sup> la <sup>33</sup> dzi <sup>33</sup>
嫩 (菜嫩)	lē <sup>35</sup>	ji <sup>55</sup>
好	tsha <sup>35</sup>	tsho <sup>33</sup>
坏	te <sup>35</sup> kha <sup>35</sup> la <sup>35</sup> , tsha <sup>55</sup> xo <sup>55</sup>	hu <sup>13</sup>
快 (走得快)	ma <sup>21</sup> li <sup>35</sup>	tsu <sup>21</sup> ku <sup>13</sup>
慢 (走得慢)	te <sup>55</sup>	de <sup>55</sup>
干 (衣服干)	a <sup>55</sup> ka <sup>21</sup> , ka <sup>21</sup>	go <sup>55</sup>
湿 (衣服湿)	kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> , kha <sup>55</sup> pe <sup>55</sup> le <sup>55</sup>	zo <sup>55</sup>
新	a <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	?a <sup>55</sup> gi <sup>21</sup>
旧	a <sup>35</sup> phie <sup>35</sup>	?a <sup>55</sup> dze <sup>35</sup>
生 (生肉)	a <sup>55</sup> xū <sup>55</sup>	?a <sup>33</sup> hu <sup>33</sup>
熟 (熟肉)	a <sup>55</sup> tce <sup>55</sup>	bu <sup>55</sup>
快 (刀快)	gi <sup>55</sup>	gi <sup>13</sup>
钝 (刀钝)	tha <sup>35</sup> si <sup>35</sup> , tha <sup>35</sup> gi <sup>35</sup>	da <sup>35</sup>
早	tsau <sup>55</sup>	tsai <sup>55</sup>
迟	te <sup>55</sup>	de <sup>55</sup>
真	tsa <sup>21</sup> tsa <sup>21</sup> xuai <sup>55</sup>	tēi <sup>33</sup>
假	the <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	tēia <sup>55</sup>
贵	kuei <sup>35</sup>	khi <sup>13</sup>
便宜	ciā <sup>55</sup> ji <sup>55</sup>	zu <sup>13</sup>
容易	sū <sup>55</sup> xo <sup>55</sup> , ji <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	jō <sup>21</sup> ji <sup>13</sup>
难	kho <sup>55</sup> khi <sup>55</sup>	kho <sup>55</sup> khi <sup>33</sup>
松 (绑得松)	sū <sup>55</sup>	sō <sup>33</sup> , zu <sup>13</sup>
紧 (绑得紧)	tēi <sup>55</sup>	tēi <sup>33</sup> , du <sup>13</sup>
热 (天气热)	ki <sup>21</sup>	si <sup>21</sup> to <sup>13</sup>
冷 (天气冷)	sa <sup>55</sup>	si <sup>21</sup> dza <sup>13</sup>



暖和	lo <sup>55</sup>	lo <sup>33</sup>
凉快	liã <sup>21</sup> khuai <sup>35</sup>	wo <sup>55</sup> tsho <sup>21</sup>
酸	a <sup>21</sup> phi <sup>55</sup> phi <sup>55</sup>	wo <sup>35</sup>
甜	thiã <sup>21</sup> , thiã <sup>21</sup> tsha <sup>55</sup> tsha <sup>55</sup>	dze <sup>21</sup>
苦	khi <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup> tsi <sup>35</sup>	khi <sup>55</sup>
辣	tse <sup>35</sup> si <sup>35</sup>	phi <sup>21</sup>
咸	na <sup>21</sup> , na <sup>21</sup> si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	khi <sup>55</sup>
香 (花香)	ciã <sup>55</sup>	ciã <sup>33</sup>
臭	nã <sup>21</sup> , nã <sup>21</sup> si <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	lã <sup>33</sup> gi <sup>35</sup>
腥	si <sup>55</sup> nã <sup>21</sup>	sẽ <sup>33</sup> tchi <sup>21</sup>
饱	mie <sup>21</sup> tce <sup>35</sup>	tho <sup>55</sup>
饿	li <sup>35</sup> ya <sup>55</sup>	lo <sup>21</sup> wo <sup>13</sup>
渴	ka <sup>21</sup>	go <sup>35</sup>
醉	tce <sup>21</sup>	jĩ <sup>21</sup>
累 (疲乏)	lau <sup>55</sup> xo <sup>55</sup>	to <sup>35</sup>
痒	si <sup>55</sup> ŋa <sup>21</sup>	si <sup>33</sup> wo <sup>35</sup>
痛	ti <sup>35</sup>	di <sup>21</sup>
聪明	kuai <sup>55</sup> pau <sup>55</sup> tsi <sup>55</sup>	ya <sup>55</sup>
愚蠢	sau <sup>21</sup> pau <sup>21</sup> tsi <sup>21</sup>	go <sup>35</sup>
勤	a <sup>35</sup> le <sup>35</sup> , mie <sup>35</sup> ti <sup>55</sup>	sai <sup>35</sup> hã <sup>21</sup>
懒	lã <sup>55</sup> phie <sup>21</sup> , lã <sup>55</sup> phie <sup>21</sup> -	tsu <sup>33</sup> gu <sup>13</sup>
	ka <sup>35</sup>	
高兴	li <sup>55</sup> si <sup>55</sup>	li <sup>21</sup> si <sup>21</sup>
穷	thai <sup>35</sup>	du <sup>35</sup>
富	ce <sup>35</sup>	ji <sup>35</sup>
光明	kuã <sup>55</sup> mĩ <sup>21</sup> , khu <sup>55</sup> su <sup>21</sup> -	kuã <sup>33</sup> mĩ <sup>21</sup> , su <sup>35</sup> su <sup>35</sup>
	ka <sup>55</sup> lai <sup>55</sup>	

光荣  
 伟大  
 正确  
 幸福  
 勇敢  
 积极  
 先进  
 落后  
 反动  
 一  
 二  
 三  
 四  
 五  
 六  
 七  
 八  
 九  
 十  
 十一  
 十二  
 十三  
 二十  
 百  
 千  
 万

kuā<sup>55</sup>jī<sup>21</sup>  
 wuei<sup>55</sup>ta<sup>35</sup>  
 tsē<sup>35</sup>kho<sup>21</sup>  
 ei<sup>35</sup>xu<sup>21</sup>  
 jū<sup>55</sup>kā<sup>55</sup>  
 tci<sup>21</sup>tci<sup>21</sup>  
 aiā<sup>55</sup>tci<sup>35</sup>  
 tha<sup>55</sup>ne<sup>55</sup>pi<sup>55</sup>le<sup>21</sup>  
 xuā<sup>55</sup>tū<sup>35</sup>  
 na<sup>35</sup>  
 ne<sup>55</sup>  
 so<sup>55</sup>  
 ze<sup>55</sup>  
 ū<sup>55</sup>  
 wo<sup>21</sup>  
 ne<sup>21</sup>  
 je<sup>21</sup>  
 kie<sup>55</sup>  
 xi<sup>35</sup>  
 na<sup>35</sup>xi<sup>35</sup>na<sup>35</sup>pu<sup>35</sup>  
 na<sup>35</sup>xi<sup>35</sup>ne<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>  
 na<sup>35</sup>xi<sup>35</sup>so<sup>55</sup>pu<sup>55</sup>  
 ne<sup>55</sup>xi<sup>35</sup>  
 tha<sup>55</sup>  
 tchiā<sup>55</sup>  
 wuā<sup>35</sup>

kuā<sup>33</sup>jiē<sup>21</sup>  
 wei<sup>55</sup>ta<sup>35</sup>  
 tsē<sup>35</sup>tchio<sup>21</sup>  
 ei<sup>35</sup>fu<sup>21</sup>  
 jō<sup>55</sup>kā<sup>55</sup>,dzi<sup>33</sup>gie<sup>33</sup>  
 tci<sup>21</sup>tci<sup>21</sup>  
 khu<sup>55</sup>dzu<sup>13</sup>be<sup>35</sup>  
 lo<sup>21</sup>xu<sup>13</sup>  
 fā<sup>33</sup>tō<sup>21</sup>  
 la<sup>55</sup>  
 le<sup>55</sup>  
 sa<sup>55</sup>  
 ze<sup>13</sup>  
 ŋi<sup>33</sup>  
 u<sup>35</sup>  
 li<sup>21</sup>tsho<sup>21</sup>sa<sup>33</sup>  
 ʔa<sup>13</sup>la<sup>55</sup>so<sup>21</sup>  
 li<sup>21</sup>tsho<sup>21</sup>tchi<sup>55</sup>  
 hi<sup>21</sup>  
 la<sup>21</sup>hi<sup>21</sup>la<sup>21</sup>bu<sup>21</sup>  
 la<sup>21</sup>hi<sup>21</sup>le<sup>55</sup>bu<sup>21</sup>  
 la<sup>21</sup>hi<sup>21</sup>sa<sup>55</sup>bu<sup>21</sup>  
 le<sup>55</sup>hi<sup>21</sup>  
 zi<sup>21</sup>  
 de<sup>21</sup>  
 wuā<sup>33</sup>

亿	tsau <sup>35</sup> , ji <sup>35</sup>	ji <sup>35</sup>
零 (一百零一)	lě <sup>21</sup>	lě <sup>33</sup>
第一	ti <sup>35</sup> ji <sup>35</sup> , thi <sup>21</sup> ti <sup>21</sup> kuei <sup>35</sup>	ti <sup>35</sup> ji <sup>33</sup>
第五	ti <sup>35</sup> wu <sup>55</sup> , ũ <sup>55</sup> ti <sup>55</sup> kuei <sup>55</sup>	ti <sup>35</sup> wu <sup>55</sup>
半 (一半)	tsa <sup>55</sup> , thi <sup>55</sup> kho <sup>55</sup> lo <sup>55</sup>	pā <sup>33</sup>
个 (一个人)	xu <sup>21</sup>	ŋi <sup>33</sup>
个 (一个碗)	ta <sup>35</sup>	tsi <sup>33</sup>
棵 (一棵树)	mũ <sup>55</sup> , mu <sup>55</sup>	mō <sup>33</sup> , mu <sup>33</sup>
只 (一只鸡)	nũ <sup>55</sup>	nō <sup>21</sup>
把 (一把刀)	pha <sup>55</sup>	to <sup>21</sup>
条 (一条绳子)	tsi <sup>35</sup>	ho <sup>21</sup>
张 (一张纸)	yi <sup>55</sup>	yi <sup>21</sup>
根 (一根绳子)	tsi <sup>35</sup>	ho <sup>21</sup>
粒 (一粒米)	pu <sup>35</sup>	bu <sup>21</sup>
滴 (一滴水)	ti <sup>55</sup>	tiā <sup>55</sup>
件 (一件衣服)	phi <sup>55</sup>	pi <sup>35</sup>
双 (一双鞋)	zũ <sup>55</sup>	wo <sup>55</sup>
度	phai <sup>55</sup>	phai <sup>33</sup>

(两臂横伸之长度)

拑	thi <sup>55</sup> kha <sup>55</sup>	dzua <sup>13</sup>
---	-------------------------------------	--------------------

(拇指与中指张开之长度)

寸	tshē <sup>35</sup>	tshē <sup>13</sup>
尺	tshi <sup>35</sup>	tshi <sup>21</sup>
亩	miu <sup>55</sup>	mu <sup>55</sup>
升	si <sup>21</sup>	si <sup>55</sup>
斗	pho <sup>55</sup>	ta <sup>35</sup>
两 (斤两)	tsi <sup>55</sup>	dzi <sup>33</sup>

斤	tchi <sup>55</sup>	tchi <sup>33</sup>
元 (一元钱)	ci <sup>55</sup>	bo <sup>33</sup>
我	ŋa <sup>35</sup>	ŋo <sup>33</sup>
我们	ŋa <sup>35</sup> ni <sup>35</sup>	?a <sup>21</sup> ni <sup>33</sup>
咱们	ŋa <sup>35</sup> ni <sup>35</sup> xu <sup>35</sup> ni <sup>55</sup>	?a <sup>21</sup> ni <sup>33</sup> ta <sup>35</sup> si <sup>33</sup>
你	ni <sup>35</sup>	ni <sup>33</sup>
你们	se <sup>35</sup> ni <sup>35</sup> ,se <sup>35</sup>	?i <sup>21</sup> ci <sup>21</sup>
他	ko <sup>35</sup>	ka <sup>21</sup>
他们	ki <sup>55</sup> tse <sup>55</sup>	ka <sup>21</sup> ci <sup>21</sup>
自己	ko <sup>35</sup> to <sup>21</sup>	tsho <sup>33</sup> bo <sup>33</sup>
别人	no <sup>55</sup> te <sup>55</sup>	ka <sup>21</sup> ce <sup>21</sup>
这	kai <sup>35</sup> ,ũ <sup>55</sup> ,ẽ <sup>55</sup> ,kie <sup>21</sup>	dzia <sup>21</sup>
这里	kai <sup>35</sup> tu <sup>55</sup> ,ũ <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>	dzia <sup>21</sup> te <sup>21</sup>
那	ai <sup>55</sup> ,au <sup>55</sup>	ta <sup>21</sup>
那里	ai <sup>55</sup> tu <sup>55</sup> ,au <sup>55</sup> tu <sup>55</sup>	ta <sup>21</sup> te <sup>21</sup>
谁	a <sup>55</sup> se <sup>21</sup>	?a <sup>33</sup> si <sup>33</sup>
什么	nai <sup>55</sup> ci <sup>21</sup> ,na <sup>55</sup> ci <sup>21</sup>	tshu <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>
哪 (哪一碗)	khiu <sup>35</sup> ,khei <sup>35</sup>	ba <sup>21</sup>
哪里	khiu <sup>21</sup> tu <sup>55</sup> ,khei <sup>35</sup> tu <sup>55</sup>	ba <sup>21</sup> ti <sup>55</sup>
多少	kei <sup>55</sup>	de <sup>21</sup> po <sup>33</sup>
刚才	mu <sup>55</sup> mo <sup>21</sup>	ce <sup>33</sup> khai <sup>33</sup>
先 (先去)	ta <sup>35</sup> pe <sup>21</sup>	be <sup>35</sup>
后 (后去)	tha <sup>55</sup> ne <sup>55</sup> ,tchi <sup>21</sup> ne <sup>35</sup>	mie <sup>33</sup> khie <sup>21</sup>
立刻	ciau <sup>55</sup> xuei <sup>55</sup>	dzu <sup>33</sup> gu <sup>13</sup>
常常 (常常来)	tci <sup>55</sup> to <sup>55</sup>	dza <sup>13</sup> si <sup>21</sup>
慢慢 (慢慢走)	lai <sup>35</sup> xuã <sup>21</sup>	lã <sup>35</sup> tã <sup>55</sup> tã <sup>55</sup>
很 (很小)	le <sup>21</sup>	hẽ <sup>13</sup>

最 (最大)	ci <sup>21</sup> , ci <sup>21</sup> thai <sup>35</sup>	tsiu <sup>13</sup>
都 (大家都去)	xu <sup>35</sup> ni <sup>55</sup>	bu <sup>13</sup>
也 (他也去)	pā <sup>35</sup> , pai <sup>35</sup>	je <sup>33</sup>
再 (明天再来)	tsai <sup>35</sup>	tsai <sup>13</sup>
又 (又好又快)	jiu <sup>35</sup>	jiu <sup>35</sup>
就 (想去就去)	me <sup>55</sup>	tciu <sup>13</sup>
一定	xū <sup>21</sup> xuai <sup>55</sup>	ji <sup>13</sup> dē <sup>55</sup>
(我一定去)		
不 (他不来)	tha <sup>55</sup>	ma <sup>55</sup>
未 (没有)	ta <sup>35</sup>	me <sup>13</sup>
别 (别去)	tha <sup>55</sup> , tha <sup>55</sup> to <sup>21</sup>	ta <sup>21</sup>
还 (我还要)	ai <sup>55</sup> jia <sup>55</sup>	?a <sup>13</sup>
已经	ji <sup>55</sup> tci <sup>55</sup>	ji <sup>33</sup> tci <sup>33</sup>

## 后 记

本简志从1982年起在严学窘教授的指导下开始调查编写。先后参加工作的有：中南民族学院何天贞、谢志民、舒志武、赵新、罗秉武；西南民族学院田德生；中国社会科学院民族研究所陈康；湖南湘西土家族苗族自治州吉首大学彭秀模、叶德书和广东民族学院李敬忠等，由何天贞同志牵头。编写分工情况大致为：概况、词汇附录由田德生执笔，语法由何天贞执笔，系属由陈康执笔，词汇由何天贞、谢志民执笔，语音由田德生、彭秀模执笔，方言由田德生、李敬忠执笔，先后由何天贞、田德生统稿。（署名按姓氏笔划排列）初稿写成后请严学窘、戴庆厦二位先生审核，并提出了许多宝贵意见，特致衷心的感谢。本简志错漏之处在所难免，敬希读者多加指正。

编 著 者

1985年10月2日

责任编辑 周凤荣  
封面设计 王 琮

国家民委民族问题五种丛书之一  
中国少数民族语言简志丛书  
**土 家 语 简 志**  
田德生 何天贞等编著

民族出版社出版 新华书店发行  
民族印刷厂印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 6 3/4 字数: 146千

1986年10月第1版

1986年10月北京第1次印刷

印数: 0001—2,500册 定价:

书号: 9049·70

1000